

# JVC

الكاميرا المسجلة

دليل المستخدم المفصل

## GZ-RX110/GZ-RX120



## بدء التشغيل

61	حذف الملف الظاهر حالياً
61	حذف الملفات المختارة
62	حماية الملفات
62	حماية/إلغاء حماية الملف المعروض حالياً
63	حماية/إلغاء حماية الملفات المحددة
64	التقاط صورة ساكنة من مقطع الفيديو أثناء العرض
64	الجمع بين فيديوهات تم تسجيلها بواسطة Seamless Recording
65	التقاط جزء محدد في الفيديو (التشذيب)
66	حذف قوائم العرض

## نسخ

67	إنشاء أسطوانات باستخدام ناسخ أسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي)
68	إعداد ناسخ أسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي)
69	إنشاء أسطوانة
75	تشغيل أسطوانات باستخدام ناسخ أسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي)
75	إنشاء أسطوانات باستخدام ناسخ أسطوانات DVD
76	إعداد ناسخ أسطوانات (CU-VD3)
76	إعداد ناسخ أسطوانات (CU-VD50)
77	إنشاء أسطوانة
82	العرض باستخدام ناسخ DVD
83	نسخ الملفات على أسطوانة عن طريق توصيل الكاميرا بمسجل أسطوانات Blu-ray
84	نسخ الملفات على أسطوانة عن طريق توصيل الكاميرا بمسجل أسطوانات DVD
85	نسخ الملفات إلى شريط VHS عن طريق توصيل الكاميرا بأشرطة الفيديو VCR
86	استخدام محرك أقراص صلبة خارجي USB
86	إعداد محرك أقراص صلبة خارجي USB
87	نسخ جميع الملفات
88	تشغيل ملفات في محرك أقراص صلبة خارجي USB
88	حذف مجلدات في محرك أقراص صلبة خارجي USB
89	تهيئة محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB
89	استيراد من محرك أقراص صلبة خارجي USB
90	نسخ الملفات إلى بطاقة SD
92	جاري النسخ إلى جهاز كمبيوتر بنظام تشغيل Windows
92	التحقق من متطلبات النظام (إرشادات)
95	تثبيت البرنامج المتوفر (مضمن)
97	النسخ الاحتياطي لجميع الملفات
98	تنظيم الملفات
99	تسجيل مقاطع الفيديو على أسطوانات
101	النسخ الاحتياطي للملفات بدون استخدام البرنامج المرفق
102	قائمة الملفات والمجلدات
103	جاري النسخ إلى جهاز كمبيوتر بنظام تشغيل Mac

## استخدام Wi-Fi

104	إمكانيات Wi-Fi
105	بيئة التشغيل
105	احتياجات استخدام Wi-Fi
106	مراقبة الصور عبر الاتصال المباشر (مراقبة مباشرة)
109	مراقبة الصور عبر نقطة اتصال في المنزل (المراقبة الداخلية)
112	تسجيل معلومات الموقع
114	تغيير الإعدادات
116	تسجيل نقطة الوصول باستخدام إعداد Wi-Fi المحمي (WPS)
117	تسجيل نقطة الوصول باستخدام رقم التعريف الشخصي (PIN) الخاص بإعداد Wi-Fi المحمي (WPS)
117	التحقق من عنوان MAC الخاص بالكاميرا
118	تمهيد إعدادات Wi-Fi
119	استخدام تطبيقات الهاتف الذكي
119	سيظهر على الشاشة
120	استخدام العلامات
121	استخدام سجل اللعبة
123	نقل مقاطع الفيديو (تنسيق AVCHD)
126	نقل الصور الساكنة
128	إعدادات تطبيقات الهاتف الذكي
130	اكتشاف المشكلات وإصلاحها
134	مواصفات Wi-Fi

## استخدام Wi-Fi عن طريق إنشاء رمز QR

136	مراقبة مباشرة
139	المراقبة الداخلية
142	المراقبة الخارجية
146	تسجيل نقطة الوصول يدوياً

4	التحقق من الملحقات
5	تشغيل هذه الوحدة
6	فتح الغطاء الطرقي (غطاء بطاقة SD)
6	الشحن
7	إعادة ضبط هذه الوحدة
7	خاصية المقاومة الرباعية (Quad Proof)
8	قبل الاستخدام تحت الماء أو في درجة حرارة منخفضة
9	ضبط المقيض
10	إرفاق المرشح الرئيسي
10	إدخال بطاقة SD
11	أنواع بطاقة SD القابلة للاستخدام
12	استخدام الشاشة التي تعمل باللمس
12	تأمين الشاشة (عند التصوير تحت الماء)
12	تعديل لوحة اللمس
13	أسماء الأزرار والوظائف على الشاشة LCD
16	ضبط الساعة
17	إعادة ضبط الساعة
18	تغيير لغة العرض
18	الإمساك بهذه الوحدة
19	تركيب الحامل ثلاثي الأرجل
19	استخدام هذه الوحدة في الخارج
19	شحن وحدة البطارية في الخارج
20	ضبط الساعة على التوقيت المحلي عند السفر
20	ضبط التوقيت الصيفي
21	الملحقات الاختيارية

## التسجيل

22	التقاط مقاطع فيديو في الوضع التلقائي
24	التقاط صور ساكنة أثناء تسجيل الفيديو
25	التقاط الصور الساكنة في الوضع التلقائي
27	استعمال الزوم
28	التسجيل اليدوي
29	ضبط التركيز البؤري يدوياً (FOCUS)
30	ضبط السطوع
31	إعداد معادلة الإضاءة الخلفية
32	إعداد توازن البياض
33	التقاط صور مقربة (التقريب والتكبير)
34	التصوير تحت الماء
36	التسجيل باستخدام التأثيرات
36	تسجيل الصور كصورة قديمة بالأبيض والأسود (أبيض وأسود ميلور)
37	تسجيل صور الأطعمة (الغذاء)
38	تسجيل صور طفل (الطفل)
39	التسجيل باستخدام التأثيرات المتحركة (مؤثر متحرك)
42	التقاط الأجسام بوضوح (أولوية لللمس AE/AF)
43	الحد من اهتزاز الكاميرا
44	التسجيل في فواصل زمنية (تسجيل بالبعد الزمني)
45	التقاط اللقطات الجماعية (المؤقت الذاتي)
46	تسجيل الفيديو بالتاريخ والوقت
47	التحقق من وقت التسجيل المتبقي

## عرض

49	عرض مقاطع الفيديو
50	التشغيل الطبيعي
52	التحقق تاريخ التسجيل والمعلومات الأخرى
53	عرض الخلاصة
54	عرض قائمة العرض
55	عرض ملف آخر
56	عرض الصور الساكنة
57	عرض الشرائح
58	التوصيل بالتلفزيون والعرض عليه
58	التوصيل بواسطة موصل HDMI Mini
60	التوصيل بواسطة موصل AV

## تحديث

61	حذف الملفات غير المرغوبة
----	--------------------------

## قائمة الإعدادات

148	تشغيل القائمة
148	تشغيل القائمة العلوية
149	تشغيل القائمة المختصرة
150	قائمة الاختصارات (الفيديو/الصورة الساكنة)
151	إعداد التسجيل القائمة (الفيديو)
155	تسجيل خاص القائمة (الفيديو)
156	إعداد التسجيل القائمة (الصورة الساكنة)
158	تسجيل خاص القائمة (الصورة الساكنة)
159	إعداد العرض القائمة (الفيديو)
160	تحرير القائمة (الفيديو)
161	إعداد العرض القائمة (الصورة الساكنة)
162	تحرير القائمة (الصورة الساكنة)
163	الضبط (الفيديو/الصورة الساكنة)
165	إعدادات الاتصال (الفيديو/الصورة الساكنة)
166	إعدادات الوسائط (الفيديو/الصورة الساكنة)
167	قائمة توصيل USB

## 168 أسماء الأجزاء

## 171 المؤشرات على شاشة LCD

### اكتشاف المشكلات وإصلاحها

174	عندما تكون الوحدة لا تعمل بشكل سليم
175	وحدة بطارية
175	مصدر التيار
176	التسجيل
176	بطاقة SD
177	عرض
177	تحرير/نسخ
178	كمبيوتر
178	الشاشة/الصورة
179	مشاكل أخرى
179	رسالة خطأ؟

## 181 الصيانة

## 182 المواصفات

## 183 العلامات التجارية

## التحقق من الملحقات

في حالة فقد أو نقص أي من العناصر، برجاء استشارة موزع جيه في سي JVC أو أقرب مركز خدمة جيه في سي JVC.

الوصف	المثال التوضيحي
<p>محول التيار المتردد AC-V10M</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• يقوم بشحن هذه الوحدة. قم بتركيب كبل محوّل الشحن بطرف السلك.</li> <li>• كما يمكن استخدامه عند تسجيل مقاطع الفيديو أو عرضها داخل المنزل.</li> </ul>	
<p>كابيل محوّل الشحن (مرفق)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• قم بتركيب الكابيل بطرف سلك محوّل التيار المتردد، وقم بتوصيله بموصّل USB الخاص بهذه الوحدة بغرض الشحن.</li> </ul>	
<p>كبل تيار</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• قم بتوصيل سلك الطاقة بمحول التيار المتردد.</li> </ul>	
<p>كبل USB (النوع A - النوع B ميكرو)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• يصل هذه الوحدة بجهاز الكمبيوتر.</li> </ul>	
<p>كبل الصوت والصورة AV QAM1322-001</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• يعمل على توصيل هذه الوحدة بالتلفزيون لعرض الصور المسجلة على التلفزيون.</li> <li>• يُرجى مراجعة موزع JVC أو أقرب مركز خدمة JVC عند شراء كبل صوت وصورة جديد.</li> </ul>	
<p>مرشح رئيسي صغير (لمحوّل التيار المتردد)</p>	
<p>مرشح رئيسي كبير (لكابيل الصوت والصورة (AV) الاختياري)</p>	
<p>دليل المستخدم الأساسي</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• اقرأه جيدا واحفظه في مكان آمن حيث يمكن الوصول إليه بسهولة إذا لزم الأمر.</li> </ul>	

## ملاحظة :

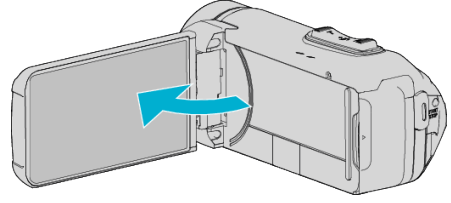
- البرنامج المرفق (برنامج التطبيق) مضمن بهذه الوحدة.
- "التحقق من متطلبات النظام (إرشادات)" (صفحة 92)
- يُستخدم المرشح الرئيسي الكبير مع كابل صوت وصورة (AV) اختياري. لا تستخدم هذا المرشح مع أي كابيل آخر بخلاف كابيل الصوت والصورة.
- يُستخدم المرشح الرئيسي الصغير مع محوّل التيار المتردد. لا تستخدم هذا المرشح مع أي شيء بخلاف محوّل التيار المتردد.
- "إرفاق المرشح الرئيسي" (صفحة 10)
- تباع بطاقات SD منفصلة.
- "أنواع بطاقة SD القابلة للاستخدام" (صفحة 11)
- عند استخدام محوّل التيار المتردد في الخارج، يُرجى تجهيز قابس تحويل متوفر في الأسواق للدولة أو المنطقة التي تقوم بزيارتها.
- "شحن وحدة البطارية في الخارج" (صفحة 19)

## تشغيل هذه الوحدة

افتح شاشة LCD لتشغيل هذه الوحدة.  
ولإيقاف تشغيلها، قم بإغلاق شاشة LCD.

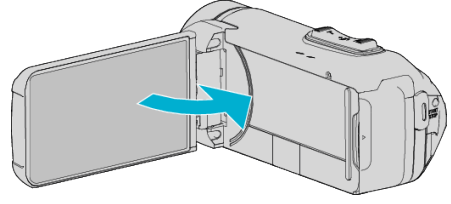
### ■ لتشغيل الطاقة

افتح شاشة LCD.



### ■ لإيقاف تشغيل الطاقة

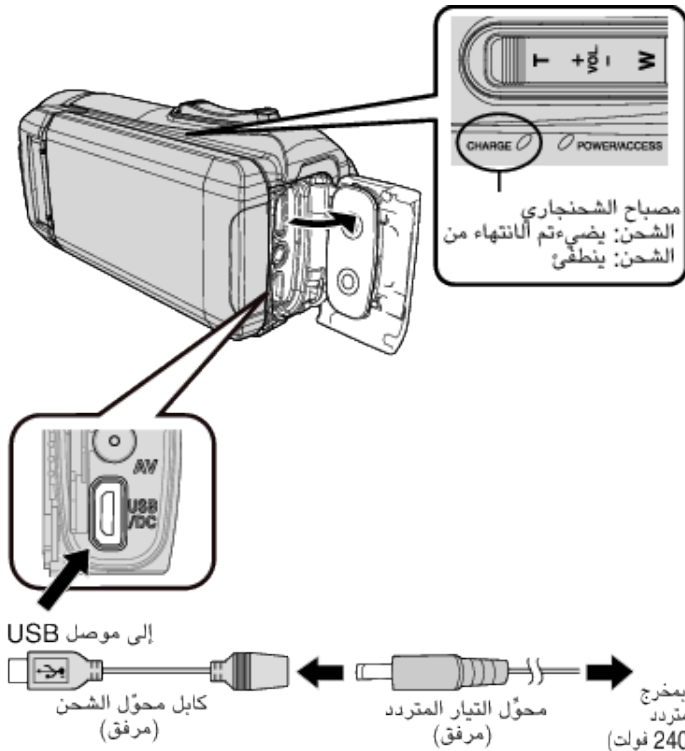
أغلق شاشة LCD.



ينطفئ مصباح POWER/ACCESS ومن ثم يتوقف تشغيل الطاقة.  
"مصباح (الطاقة/الوصول)" (صفحة 169)

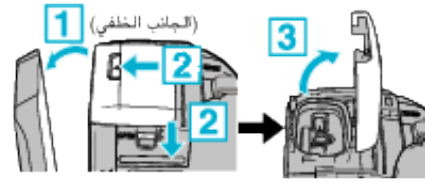
## الشحن

هذه الوحدة مزودة ببطارية مدمجة. افتح غطاء الموصل، وقم بتوصيل محوّل التيار المتردد بغرض الشحن كما هو موضح في الشكل.



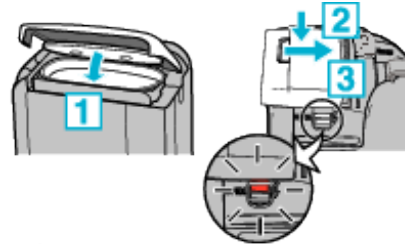
## فتح الغطاء الطرقي (غطاء بطاقة SD)

## للفتح



- 1 افتح شاشة LCD.
- 2 مرّر قفل الغطاء الطرقي لأسفل وحرك الغطاء جانبياً.
- 3 ارفع الغطاء ببطء.

## للقفل



في حالة ظهور علامة حمراء على قفل الغطاء الطرقي، فهذا يعني أن الغطاء غير مغلق بشكل صحيح.

اترك شاشة LCD مفتوحة أولاً.

- 1 اطو الغطاء إلى أسفل ببطء وأثناء ذلك تأكد أن سداة الإحكام الرمادية المقاومة للماء تدخل في فتحة أطراف التوصيل.
  - 2 اضغط الغطاء بالكامل في اتجاه الكاميرا بقوة متعادلة وتأكد من غلقه تماماً وبإحكام.
  - 3 حرك الغطاء حتى يصدر صوتاً يدل على استقراره في مكانه.
- في حالة ظهور علامة حمراء على قفل الغطاء الطرقي، فهذا يعني أن الغطاء غير مغلق بشكل صحيح.

## تنبيه:

- لا تأكد من عدم وجود أي أضرار بالغطاء الطرقي وسداة الإحكام الرمادية المقاومة للماء أو أي مواد غريبة ملتصقة بالغطاء (مثل الشعر أو الوبر أو الرمل أو الغبار).
- تتوقف عن استخدام الوحدة تحت الماء إذا كان هناك أي أضرار بالغطاء أو بباقي المكونات، واطلب مشورة موزّع JVC أو أقرب مركز خدمة JVC.
- لا تستخدم القوة المفرطة عند فتح/غلق الغطاء الطرقي.
- يُرجى قراءة "احتياطات الاستخدام تحت الماء" (صفحة 8) قبل استخدام الكاميرا تحت الماء أو في الأماكن المعرضة لقطرات المياه.

## تنبيه:

- لا تكون البطارية المدمجة مشحونة وقت الشراء.
- في حالة عدم استخدام البطارية لفترة زمنية طويلة أو عند وقت الشراء، تستغرق عملية الشحن وقتاً أطول من المعتاد. لن تعمل الكاميرا إذا كانت الطاقة المتبقية للبطارية منخفضة. في هذه الحالة، اشحن البطارية لأكثر من 20 دقيقة قبل تشغيل الطاقة.
- الوقت المستغرق للشحن: حوالي 4 ساعات و 40 دقيقة (عند الشحن في درجة حرارة 25 درجة مئوية)
- لا يمكن شحن البطارية خارج نطاق درجة الحرارة الغرفة وهو 10 درجات مئوية إلى 35 درجة مئوية. لا يشيء مصباح CHARGE في حالة عدم شحن البطارية. إذا ارتفعت درجة الحرارة أو انخفضت أثناء الشحن، فسوف يومض المصباح CHARGE ببطء وتتوقف عملية الشحن. في هذه الحالة، اخلع محوّل التيار المتردد واضغط على زر إعادة الضبط وانتظر حتى تصبح درجة حرارة الغرفة ضمن النطاق المذكور أعلاه قبل الشحن مرة أخرى.
- يمكنك تشغيل أو عرض ملفات الفيديو أثناء عملية الشحن. (إلا أن الوقت المستغرق للشحن سيصبح أطول من المعتاد. علاوة على ذلك، فقد تنخفض الطاقة المتبقية للبطارية حسب الظروف). إذا ارتفعت درجة الحرارة الداخلية أثناء استخدام الوحدة، فسوف تتوقف عملية الشحن مؤقتاً. (ينطفئ المصباح CHARGE).
- يتوقف الشحن في حالة حدوث أعطال (على سبيل المثال تيار زائد). وفي هذه الحالات، يومض المصباح CHARGE بسرعة لإخطارك بذلك.
- أثناء الشحن، يتغير الرمز (■) على الشاشة (⚡) للإشارة إلى أن عملية الشحن قيد التنفيذ. (في حالة استخدام محوّل التيار المتردد المرفق)
- عندما تصبح مدة التسجيل قصيرة للغاية حتى إذا كانت البطارية ممتلئة تماماً، عندئذٍ يلزم استبدال البطارية. لمزيد من التفاصيل حول استبدال البطارية المدمجة (تخضع لرسوم)، يرجى استشارة أقرب مركز خدمة JVC.

## تنبيه:

- ثمة مواصفات معينة لجهاز USB القابل لإعادة الشحن. لإجراء الشحن، استخدم جهازاً بجهد خرج يبلغ 5 فولت / 1 أمبير أو أكثر.
- قد يصبح وقت الشحن أطول من المعتاد أو ربما لا تبدأ عملية الشحن من الأساس، وذلك تبعاً لمواصفات جهاز الشحن الخاص بك وسلك وطول كابل USB المستخدم لتوصيل هذه الوحدة.
- لن تتحمل مسؤولية الأعطال الناتجة عن استخدام جهاز غير قياسي أو جهاز رديء الجودة.

## خاصية المقاومة الرباعية (Quad Proof)

هذه الوحدة مزودة بوظائف مقاومة الماء ومقاومة الغبار ومقاومة الصدمات ومقاومة التجمد.

## QUAD PROOF

مقاومة الغبار: متوافقة مع المعيار IEC الإصدار 529 IP5X		مقاومة الماء: متوافقة مع المعيار IEC الإصدار 529 IPX8 (30 دقيقة على أعماق تصل إلى 5 م)	
مقاومة التجمد: درجات حرارة التشغيل المسموح بها: 10 درجات مئوية تحت الصفر إلى 40 درجة مئوية ملاحظة: تؤدي درجات الحرارة بين 10 درجات مئوية تحت الصفر و 0 درجة مئوية إلى خفض أداء البطارية بشكل مؤقت؛ ومن ثم تقليل الوقت المتاح للتسجيل.		مقاومة الصدمات: اجتازت هذه الكاميرا اختبارات الشركة وهي متوافقة مع الطريقة MIL-STD-810F:516.5 قوة تصادم السقوط على خشب رقائقي بسمك 3 سم من ارتفاع 1.5 م	

## تنبيه:

- ليس هناك ما يضمن عدم حدوث تلفيات عند استخدام الوحدة ضمن الحدود المشار إليها أعلاه. الخدوش والانبعاجات الناجمة عن سقوط الوحدة وتعرضها لصدمة، أو غيرها من التغييرات التي تطرأ على مظهرها غير مشمولة بالضمان.
- يُلغى الضمان نتيجة الخلل الوظيفي الناتج عن سوء الاستخدام.
- قبل استخدام الكاميرا في الماء، تأكد من قراءة واستيعاب "قبل الاستخدام تحت الماء أو في درجة حرارة منخفضة" (صفحة 8).
- أغلق الغطاء الطرقي جيداً حتى يستقر بصوت مسموع وتأكد أن العلامة الحمراء اختفت تماماً.
- تأكد من عدم وجود أي أضرار أو أي مواد غريبة ملتصقة بالغلاف داخل الغطاء.
- يمكنك استخدام هذه الوحدة تحت الماء على عمق 5 أمتار لمدة 30 دقيقة.
- لا يمكن ضمان وظيفة مقاومة الماء عند تعرض الكاميرا لصدمة مثل السقوط.
- تجنّب القفز أو الغوص في المياه بينما تحمل الكاميرا في يديك.
- لا تستخدم الكاميرا في تدفقات المياه القوية كما هو الحال في منحدرات الأنهار أو تحت الشلالات؛ فضغط المياه الشديد قد يؤثر سلباً على أداء وظيفة مقاومة الماء.
- لا تُعمر الكاميرا في الينابيع الساخنة أو في المياه الساخنة التي تبلغ درجة حرارتها 40 درجة مئوية.

## إعادة ضبط هذه الوحدة

في حالة حدوث عطل بهذه الوحدة، قم بإعادة ضبط الوحدة بالطريقة التالية.

- 1 افتح الغطاء الطرقي.
  - اخلع سلك الطاقة وجميع كابلات التوصيل.
- 2 أغلق شاشة LCD لإيقاف تشغيل هذه الوحدة.
- 3 اضغط زر إعادة الضبط بلطف باستخدام عنصر له طرف مدبب.

## تنبيه:

- اضغط زر إعادة التعيين بلطف مرة واحدة فقط.
- لا تستخدم عناصر حادة الأطراف، إذ ربما تُلحق الضرر بالوحدة أو تتسبب في حدوث صدمة كهربائية.

## ملاحظة:

- إذا استمر الخلل حتى بعد الضغط على زر إعادة الضبط، يُرجى الرجوع إلى "اكتشاف المشكلات وإصلاحها" (صفحة 173).

## العناية بعد الاستخدام

بعد استخدام الكاميرا تحت الماء أو في الأماكن المغيرة، اشطف الكاميرا بالماء على الفور وجففها بالكامل.

1 تأكد أن الغطاء الطرقي مغلق.

2 استخدم الماء النظيف في عملية الشطف.

ضع الكاميرا في إناء مملوء بما يكفي من الماء لغمرها بالكامل واشطفها برفق.



- بعد استخدام الكاميرا تحت المياه المالحة أو على الشاطئ، اغمر الكاميرا في مياه عذبة لمدة 10 دقائق تقريباً لإزالة جزيئات الملح ثم استبدل الماء واشطف الكاميرا.
- افتح شاشة LCD وأغلقها واضغط على الأزرار أو قم بعمليات الزوم للتخلص من الرمال أو الغبار في الفجوة.
- لا تشطف الكاميرا تحت ماء الصنبور الجاري أو بضغط ماء شديد.

3 قم بتجفيف الكاميرا.

امسح الكاميرا بالكامل بقطعة قماش ناعمة وجافة واتركها لتجف في مكان جيد التهوية بعيداً عن أشعة الشمس.

- ضع الكاميرا بحيث تكون العدسة لأسفل بينما شاشة LCD مغلقة، واتركها في هذا الوضع لمدة 10 دقائق تقريباً. (وبذلك يصبح من السهل تجفيف الميكروفون ونطاق شاشة LDC). ضع الكاميرا في موضع رأسي على قطعة قماش جافة ثم أغلق الغطاء الطرقي بعد أن تجف الكاميرا تماماً.
- امسح أية مواد غريبة أو قطرات ماء داخل الغطاء.
- \* إذا تركت الكاميرا مغمورة في المياه المالحة أو سمحت لقطرات صغيرة من المياه المالحة أن تظل على الكاميرا، فقد ينتج عن ذلك ظهور صدأ أو تغيير في اللون أو تدهور أداء وظيفة مقاومة الماء.
- \* إذا كنت تجفف الكاميرا أو تمسحها بينما توجد جزيئات رمال ملتصقة بها، فقد يسبب هذا ظهور خدوش على الكاميرا.
- \* لا تغسل الكاميرا باستخدام مواد كيميائية أو صابون أو منظفات متعادلة أو كحول.
- \* لا تجفف الكاميرا باستخدام مجفف شعر أو أي مصادر أخرى للحرارة، فقد يؤدي ذلك إلى تدهور الأداء الوظيفي لمقاومة الماء.

## احتياطات الاستخدام في درجة حرارة منخفضة

- ينخفض أداء البطارية مؤقتاً في درجة حرارة تتراوح ما بين -10 درجات مئوية و 0 درجة مئوية، مما يتسبب في تقليل زمن التسجيل المتبقي.
- يتعذر شحن البطارية إذا كانت درجة الحرارة المحيطة أقل من 10 درجات مئوية.
- يؤدي تشغيل الكاميرا بينما لا تزال باردة إلى تدهور أداء شاشة LCD. فقد تحدث مشاكل منها على سبيل المثال أن تصبح الشاشة داكنة بشكل مؤقت أو ظهور الصورة المتبقية.
- إذا كانت ثمة قطرات من الماء أو الثلج موجودة على الكاميرا في أجواء تنخفض درجة حرارتها عن الصفر، فمن المحتمل أن يتكوّن جليد بين الفجوات حول الأزرار أو السماعة أو الميكروفون. وبالتالي سيؤدي ذلك إلى صعوبة في تشغيل الأزرار فضلاً عن انخفاض في مستوى حجم صوت.
- ملامسة الجزء المعدني المكشوفة بشكل مباشر في درجة حرارة منخفضة للغاية قد ينتج عنه التصاق الجلد بالجزء المعدني، الأمر الذي يؤدي إلى وقوع إصابات مثل قضمة الصقيع. لا تلمس الكاميرا ويديك عاريتين.

## قبل الاستخدام تحت الماء أو في درجة حرارة منخفضة

"احتياطات الاستخدام تحت الماء" (صفحة 8)

"العناية بعد الاستخدام" (صفحة 8)

"احتياطات الاستخدام في درجة حرارة منخفضة" (صفحة 8)

"احتياطات الاستخدام في درجة حرارة منخفضة" (صفحة 8)

## احتياطات الاستخدام تحت الماء

يرجى مراعاة ما يلي عند استخدام هذه الوحدة بالقرب من الماء أو تحت الماء.

- تأكد أن الغطاء مغلق بإحكام.
- "فتح الغطاء الطرقي (غطاء بطاقة SD)" (صفحة 6)
- تأكد من عدم وجود أي أضرار بالغطاء الطرقي وسدادة الإحكام المرادية المقاومة للماء أو أي مواد غريبة ملتصقة بالغطاء (مثل الشعر أو الوبر أو الرمل أو الغبار).
- توقّف عن استخدام الوحدة تحت الماء إذا كان هناك أية أضرار بالغطاء أو بباقي المكونات، واطلب مشورة موزّع JVC أو أقرب مركز خدمة.

- يمكنك استخدام هذه الوحدة تحت الماء على عمق 5 أمتار لمدة 30 دقيقة.



- تجنّب فتح/غلق الغطاء أو إدراج/إخراج بطاقة SD أو أية كابلات أثناء استخدام الوحدة تحت الماء أو على الشاطئ؛ أو إذا كانت هناك قطرات ماء أو رمال على يدك. فقد ينتج عن ذلك دخول الماء إلى داخل الكاميرا أو حدوث خلل بها.
- تجنّب تعريض الكاميرا للضغط العالي أو الامتزاز الناتج عن التيار السريع أو الشلال أو الغوص في المياه.
- لا تضمن أداء وظيفة مقاومة الماء في حالة سقوط الكاميرا أو تعرّضها لصدمة أخرى قوية. فإذا تعرّضت الكاميرا لصدمة قوية، يرجى استشارة أقرب مركز خدمة.
- أثناء التصوير تحت الماء، من الممكن أن تزداد الأصوات المتولدة من داخل الكاميرا (أصوات الزوم، وما إلى ذلك). وهذا ليس خللاً.
- لا تُعمر الكاميرا في البيئات الساخنة أو في المياه الساخنة التي تبلغ درجة حرارتها 40 درجة مئوية، فالقيام بذلك يؤدي إلى تدهور أداء وظيفة مقاومة الماء.
- أبعد الكاميرا عن الأيدي الدهونة بزيت الحماية من الشمس أو مستحضرات الوقاية من أشعة الشمس، فالقيام بذلك قد يؤدي إلى تدهور اللون أو تلف الخامات.
- تغوص هذه الوحدة تحت الماء. اربط حزام الحمل بإحكام؛ لتجنّب فقدان الكاميرا تحت الماء.
- الملحقات ليست مقاومة للماء.
- وظيفة Wi-Fi غير متاحة تحت الماء.



### ضبط المقبض



- 1 افتح اللوحة
- 2 اضبط طول الحزام
- 3 أغلق اللوحة

#### تنبيه :

- تأكد من تثبيت حزام الحمل بشكل مناسب. إذا كان الحزام غير محكم، قد تسقط هذه الوحدة مما يؤدي إلى حدوث أضرار أو تلفيات لها.

### احتياطات أخرى

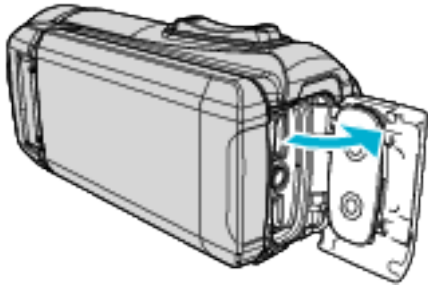
- لا تترك الكاميرا في طقس بارد ذي درجة حرارة منخفضة أو في درجة حرارة مرتفعة أعلى من 40 درجة مئوية (على سبيل المثال تحت أشعة الشمس المباشرة أو بداخل سيارة بينما الشمس حارقة أو بالقرب من مدفأة)، فقد ينتج عن ذلك تدهور بأداء وظيفة مقاومة الماء.
- يلغى الضمان نتيجة الخلل الوظيفي الناتج عن سوء الاستخدام.
- نحن لسنا مسؤولين عن أي فقدان للبيانات بسبب دخول الماء إلى داخل الكاميرا. يرجى العلم مسبقاً
- يُنصح باستبدال حشوة مقاومة الماء مرة واحدة كل عام للحفاظ على أداء وظيفة مقاومة الماء. اطلب مشورة أقرب مركز خدمة. (تخضع لرسوم)

## إدخال بطاقة SD

عندما يتم إدخال بطاقة SD المتوفرة في الأسواق، يمكن حفظ التسجيلات على البطاقة دون توقف عندما ينتهي وقت التسجيل المتبقي على الذاكرة الداخلية.

“أنواع بطاقة SD القابلة للاستخدام“ (صفحة 11)  
 “المدة التقريبية لتسجيل الفيديو“ (صفحة 48)

1 افتح الغطاء الطرقي.



2 أغلق شاشة LCD لإيقاف تشغيل هذه الوحدة.

3 إدخال بطاقة SD.



## تحذير

- تأكد من عدم إدخال بطاقة ذاكرة SD في الاتجاه الخاطئ.
- فإن ذلك قد يؤدي إلى إتلاف الوحدة وبطاقة SD.
- قبل إدخال بطاقة SD أو إخراجها، احرص أولاً على غلق شاشة LCD وتأكد أن المصباح POWER/ACCESS مطفأ.
- لا تلمس منطقة التلامس المعدنية عند إدخال بطاقة SD.

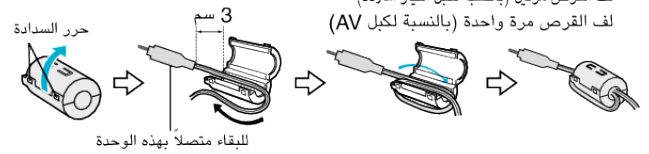
## ملاحظة :

- عندما يتم تعيين "تسجيل مستمر" إلى "تشغيل"، يمكن حفظ التسجيلات على بطاقة SD دون توقف عندما ينتهي وقت التسجيل المتبقي على الذاكرة الداخلية.
- "تسجيل مستمر" (صفحة 152)
- يمكن تسجيل كل من ملفات الفيديو والصور الثابتة على بطاقة SD. ويوصى بالتأكد من تشغيل الفيديو الخاص ببطاقة SD قبل الاستخدام.
- للتسجيل على بطاقة SD، من الضروري تعيين وسائط التسجيل على "بطاقة SD".
- "وسائط تسجيل الفيديو" (صفحة 166)
- "وسائط تسجيل الصورة" (صفحة 166)
- لاستخدام بطاقة SD جديدة أو بطاقة SD تم استخدامها على أجهزة أخرى، من الضروري تهيئة (إعداد) بطاقة SD باستخدام "صياغة بطاقة SD" من إعدادات الوسائط.
- "صياغة بطاقة SD" (صفحة 166)

## إرفاق المرشح الرئيسي

قم بتوصيل المرشح الرئيسي بكابل الصوت والصورة المتصل بهذه الوحدة. يعمل المرشح الرئيسي على تقليل التداخل عندما تتصل هذه الوحدة بالأجهزة الأخرى. يمكن الحد من التداخل الناتج عن توصيل هذه الوحدة بجهاز خارجي عن طريق إرفاق المرشح الرئيسي بكابل محول التيار المتردد وكابل الصوت والصورة الاختياري (على النهاية المتصلة بهذه الوحدة).

- استخدم المرشح الرئيسي الصغير مع كابل الطاقة، والمرشح الرئيسي الكبير مع كابل الصوت والصورة.
- لا تقم بإرفاق المرشح الرئيسي بكابل المحول المرفق.



**ملاحظة :**

- قد يؤدي استخدام بطاقات SD (بما فيها بطاقات SDXC/SDHC) غير الموضحة أعلاه إلى حدوث فشل في عملية التسجيل أو فقد البيانات.
- هذه الوحدة لا تضمن التشغيل مع جميع بطاقات SD. قد لا تعمل بعض بطاقات SD بسبب تغيير المواصفات، وما إلى ذلك.
- لا تستخدم بطاقة miniSD أو بطاقة microSD (حتى إذا كانت البطاقة داخل محوّل)، مما يؤدي إلى حدوث خلل.
- لتسجيل مقاطع الفيديو مع ضبط "جودة الفيديو" على "UXP"، نوصي باستخدام الفئة 6 أو فئة أعلى متوافقة من بطاقة SDXC/SDHC.
- لتحديد "50p" في "تحديد النظام"، استخدم بطاقة SDXC/SDHC متوافقة من الفئة 6 أو أعلى.
- الفتتان 4 و 6 هما فتتان مضمونتان من حيث اشتغالهما على حد أدنى لمعدل النقل قدره 4 ميجا بايت/الثانية و 6 ميجا بايت/الثانية على التوالي أثناء قراءة أو كتابة البيانات.
- يمكنك أيضاً استخدام بطاقة SDXC/SDHC المتوافقة مع الفئة 10.
- يمكن تسجيل كل من ملفات الفيديو والصور الثابتة على بطاقة SD. ويوصى بالتأكد من تشغيل الفيديو الخاص ببطاقة SD قبل الاستخدام.
- لحماية البيانات، لا تلمس أطراف البطاقة SD.
- يمكن استخدام بطاقات UHS-I SDXC/SDHC بنفس طريقة بطاقات SDXC/SDHC القياسية.
- بطاقات UHS من الفئة عالية السرعة غير مدعومة.
- قد لا يتم تشغيل أو تحرير بطاقة SD بهذه الوحدة بعد استخدامها للتسجيل و/أو التحرير على أجهزة أخرى.
- قد لا يتم استخدام بطاقة SD للتشغيل و/أو التحرير على أجهزة أخرى بعد استخدامها للتسجيل على هذه الوحدة.

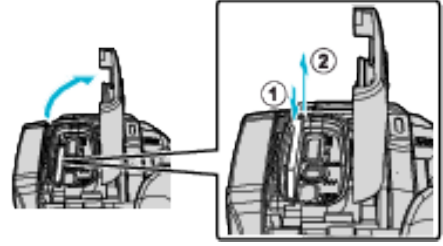
**عندما لا يستطيع الكمبيوتر التعرف على بطاقة SDXC**

قم بالتأكد وترقية نظام التشغيل الخاص بالكمبيوتر الخاص بك.

<ul style="list-style-type: none"> <li>• تأكد أن نظام التشغيل من الطراز SP1 أو أعلى.</li> <li>• قم بتحميل وتثبيت برنامج التحديث (KB975823) من URL التالي. إصدار 32 بت <a href="http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?displaylang=ja&amp;FamilyID=2d1abe01-0942-4f8a-abb2-2ad529de00a1">http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?displaylang=ja&amp;FamilyID=2d1abe01-0942-4f8a-abb2-2ad529de00a1</a></li> <li>• قم بتحميل وتثبيت برنامج التحديث (KB976422) من URL التالي. إصدار 32 بت <a href="http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?displaylang=ja&amp;FamilyID=3ee91fc2-a9bc-4ee1-aca3-2a9aff5915ea">http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?displaylang=ja&amp;FamilyID=3ee91fc2-a9bc-4ee1-aca3-2a9aff5915ea</a></li> <li>• قم بتحميل وتثبيت برنامج التحديث (KB976422) من URL التالي. إصدار 32 بت <a href="http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?displaylang=ja&amp;FamilyID=73f766dd-7127-4445-b860-47084587155f">http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?displaylang=ja&amp;FamilyID=73f766dd-7127-4445-b860-47084587155f</a></li> <li>• غير متوافق.</li> </ul>	<p><b>Windows Vista</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• قم بتحميل وتثبيت برنامج التحديث (KB976422) من URL التالي. إصدار 32 بت <a href="http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?displaylang=ja&amp;FamilyID=7d54c53f-017c-4ea5-ae08-34c3452ba315">http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?displaylang=ja&amp;FamilyID=7d54c53f-017c-4ea5-ae08-34c3452ba315</a></li> <li>• قم بتحميل وتثبيت برنامج التحديث (KB976422) من URL التالي. إصدار 32 بت <a href="http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?displaylang=ja&amp;FamilyID=73f766dd-7127-4445-b860-47084587155f">http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?displaylang=ja&amp;FamilyID=73f766dd-7127-4445-b860-47084587155f</a></li> </ul>	<p><b>Windows 7</b></p>
<p>غير متوافق.</p>	<p><b>نظام تشغيل Mac X 10.4 Tiger / نظام تشغيل Mac X 10.5 Leopard</b></p>
<p>قم بتحديث إصدار نظام التشغيل نظام تشغيل إلى 10.6.5 أو ما هو أحدث.</p>	<p><b>نظام تشغيل Mac X 10.6 Snow Leopard</b></p>

**إزالة البطاقة**

ادفع البطاقة SD إلى الداخل مرة واحدة، ثم اسحبها للخارج بشكل مستقيم.



**أنواع بطاقة SD القابلة للاستخدام**

يمكن استخدام بطاقات SD التالية على هذه الكاميرا. تم التأكد من العمليات على بطاقات SD عن طريق الصانعين التاليين.

- Panasonic
- TOSHIBA
- SanDisk

**بطاقة SD**



- هذه الكاميرا تدعم بطاقات SD التي تتراوح مساحتها ما بين 256 ميجا بايت و 2 جيجا بايت.
- استخدم بطاقة SD المتوافقة من الفئة 4 أو أحدث (2 جيجا بايت) لتسجيل الفيديو.

**بطاقة SDHC**



- استخدم بطاقة SDHC المتوافقة من الفئة 4 أو أحدث (4 جيجا بايت إلى 32 جيجا بايت) لتسجيل الفيديو.

**بطاقة SDXC**



- استخدم بطاقة SDXC المتوافقة من الفئة 4 أو أحدث (بحد أقصى 128 جيجابايت) لتسجيل الفيديو.

## استخدام الشاشة التي تعمل باللمس

شاشة LCD بهذه الوحدة عبارة عن لوحة تعمل باللمس وبالتالي فهي تتيح لك إجراء العمليات عن طريق لمس الشاشة.  
يتم عرض أيقونات أزرار التشغيل والمصغرات وعناصر القائمة على الشاشة التي تعمل باللمس حسب الوضع المستخدم.  
• توجد طريقتان لتشغيل الشاشة التي تعمل باللمس، وهما "اللمس" و"السحب". فيما يلي بعض الأمثلة.

**A** أمس الزر المعروف (الأيقونة) أو الصورة المصغرة (الملف) الموجود على الشاشة التي تعمل باللمس للتحديد.

**B** اسحب الصور المصغرة الموجودة على الشاشة التي تعمل باللمس للبحث عن الملف المطلوب.



## ملاحظة :

- الشاشة التي تعمل باللمس الخاصة بهذه الوحدة حساسة للضغط. وفي حالة عدم استجابة الشاشة التي تعمل باللمس بشكل سلس حاول فرض ضغط إضافي قليلاً باستخدام طرف إصبعك.
- اضغط على الأزرار (الأيقونات) الموجودة على الشاشة التي تعمل باللمس بشكل صحيح. قد لا تستجيب الأزرار في حالة عدم الضغط على المكان الصحيح.
- لا تضغط و تسمح باستخدام قوة زائدة.
- لا تقوم بتشغيل الشاشة التي تعمل باللمس باستخدام كائن له طرف حاد.
- قد يؤدي الضغط على مكانين أو أكثر في نفس الوقت إلى عدم عمل الوحدة بشكل سليم.
- قم بـ "ضبط شاشة اللمس" في حالة عدم عمل المنطقة التفاعلية الموجودة على الشاشة بشكل سليم. (اضبط قليلاً عن طريق الضغط بركن بطاقة SD وما إلى ذلك. ولا تضغط باستخدام كائن له طرف حاد ولا تضغط بقوة.)

"تعديل لوحة اللمس" (صفحة 12)

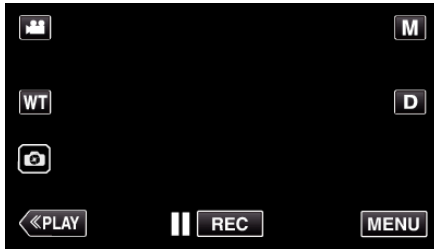
- لا يمكنك استخدام الشاشة العاملة باللمس تحت سطح الماء. احرص على تأمين الشاشة لتجنب ظهور أخطاء التشغيل.

"التصوير تحت الماء" (صفحة 34)

## تعديل لوحة اللمس

ضبط موضع استجابة الأزرار الموجودة على الشاشة التي تعمل باللمس.

## 1 اضغط "MENU".



## 2 اضغط "الضبط".



## 3 اضغط "ضبط شاشة اللمس".



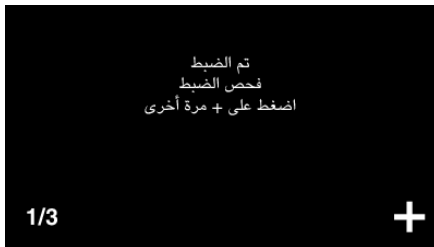
- ستظهر شاشة الضبط التي تعمل باللمس.

## 4 اضغط "+". (3 مرات كإجمالي)



- استمر في الضغط فوق "+" مع تغير الوضع مع كل ضغطه.
- في حالة الضغط فوق مناطق أخرى خلاف علامة "+"، ستحدث أخطاء. تأكد من الضغط فوق علامة "+".

## 5 اضغط "+" مرة أخرى لتأكيد المواضع التي تم ضبطها. (3 مرات كإجمالي)



- استمر في الضغط فوق "+" مع تغير الوضع مع كل ضغطه.

## تأمين الشاشة (عند التصوير تحت الماء)

احرص على تأمين الشاشة قبل استخدام هذه الوحدة تحت الماء لتجنب ظهور أخطاء التشغيل على الشاشة العاملة باللمس.

- بمجرد تأمين الشاشة يتم تعطيل العمليات التي تُجرى على الشاشة العاملة باللمس.
- يمكن استخدام زر START/STOP (تسجيل) وذراع الزوم بينما الشاشة مؤمنة.
- يمكنك ضبط هذه الوظيفة لكل من وضعي الفيديو والصور الساكنة.

## ■ ضبط خاصة "قفل الشاشة"

- 1 تأكد أن الوحدة في وضع التسجيل.
  - 2 اضغط "MENU".
  - 3 اضغط "إعداد التسجيل".
  - 4 اضغط "قفل الشاشة".
- سيظهر زر (🔒) على الشاشة.



## ■ لإلغاء "قفل الشاشة"

اضغط على زر (🔒).

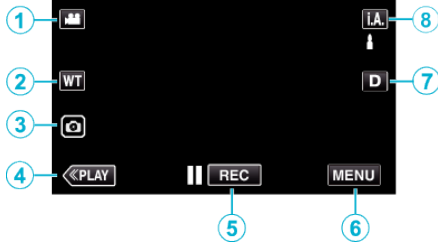
## ملاحظة :

- بمجرد أن يتم تعيين وظيفة "قفل الشاشة"، فلن تصبح أزرار الشاشة العاملة باللمس متاحة للاختيار سوى الزر (🔒).
- لا يمكن ضبط وظيفة "قفل الشاشة" في الحالات التالية:  
- أثناء التسجيل  
- إذا تم تعيين "تسجيل بالبعد الزمني" أو "مؤثر التسجيل" أو "تاريخ/وقت التسجيل"

## أسماء الأزرار والوظائف على الشاشة LCD

تظهر الشاشات التالية خلال وضعي الفيديو  والصورة الساكنة ، ويتم تشغيلها كشاشات عاملة باللمس.

## شاشة التسجيل (الفيديو/الصورة الساكنة)



## 1 زر وضع (الفيديو/الصورة الساكنة)

- ينتقل بين وضع الفيديو  ووضع الصورة الساكنة .

## 2 زر الزوم

“استعمال الزوم” (صفحة 27)



## 3 زر تسجيل الصورة الساكنة

- يقوم بتسجيل الصورة الساكنة أثناء تسجيل الفيديو.
- التقاط صور ساكنة أثناء تسجيل الفيديو” (صفحة 24)

## 4 زر وضع العرض

- تبديل إلى وضع العرض.

## 5 زر بدء/إيقاف التسجيل

- زر بدء تسجيل الفيديو 
- زر إيقاف تسجيل الفيديو 

## 6 زر القائمة

“تشغيل القائمة” (صفحة 148)

## 7 زر العرض

- تبديل الشاشة بين العرض الكامل (D<sub>P</sub>) والعرض البسيط (D) مع كل ضغطة على الزر.
- العرض المبسط: تختفي بعض البيانات أوتوماتيكياً في حالة عدم تشغيل الشاشة.
- العرض الكامل: تعرض جميع الأشياء. يتغير زر العرض من D إلى D<sub>P</sub>.
- عندما يتم إيقاف تشغيل الطاقة، ستعود إعدادات العرض إلى العرض المبسط (D).

## 8 زر وضع التسجيل

يقوم بتحويل وضع التسجيل (i.A. التلقائي الذكي/M اليدوي).

## 6 اضغط “OK”.



- تنتهي الإعدادات وتتم العودة إلى الشاشة الرئيسية.

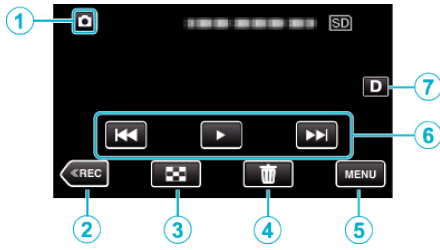
## تنبيه:

- لا تضغط على مناطق أخرى خلاف العلامة “h” أثناء ضبط الشاشة التي تعمل باللمس (الخطوتين 4 و 5). قد يؤدي تنفيذ هذا الأمر إلى عدم عمل الشاشة التي تعمل باللمس بشكل صحيح.

## ملاحظة:

- قم بالضبط عن طريق الضغط الخفيف باستخدام حافة بطاقة SD أو ما شابه ذلك.
- لا تضغط باستخدام كائن له طرف حاد ولا تضغط بقوة.

## شاشة عرض (الصور الساكنة)



- في حالة عدم تشغيل هذه الوحدة، فسوف تختفي أزرار التشغيل أوتوماتيكياً من شاشة LCD. اضغط على الشاشة التي تعمل باللمس لعرض أزرار التشغيل مرة أخرى.

## 1 زر وضع (الفيديو/الصور الساكنة)

- ينتقل بين وضع الفيديو و وضع الصور الساكنة .

## 2 زر وضع التسجيل

- تبديل إلى وضع التسجيل.

## 3 زر شاشة المؤشر (عرض الصورة المصغرة)

- يعود إلى شاشة الفهرس (عرض الصورة المصغرة).
- "أزرار التشغيل الخاصة بعرض الصور الساكنة" (صفحة 56)

## 4 زر الحذف

- "حذف الملف الظاهر حالياً" (صفحة 61)

## 5 زر القائمة

- "تشغيل القائمة" (صفحة 148)

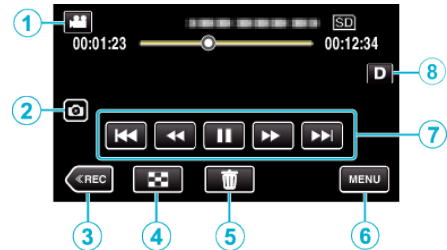
## 6 أزرار التشغيل

- "أزرار التشغيل الخاصة بعرض الصور الساكنة" (صفحة 56)

## 7 زر العرض

- تبديل الشاشة بين العرض الكامل (DP) والعرض البسيط (D) مع كل ضغطة على الزر.
- العرض المبسط: تختفي بعض البيانات أوتوماتيكياً في حالة عدم تشغيل الشاشة.
- العرض الكامل: تعرض جميع الأشياء. يتغير زر العرض من D إلى DP.
- عندما يتم إيقاف تشغيل الطاقة، ستعود إعدادات العرض إلى العرض المبسط (D).

## شاشة عرض (الفيديو)



- في حالة عدم تشغيل هذه الوحدة، فسوف تختفي أزرار التشغيل أوتوماتيكياً من شاشة LCD. اضغط على الشاشة التي تعمل باللمس لعرض أزرار التشغيل مرة أخرى.

## 1 زر وضع (الفيديو/الصور الساكنة)

- ينتقل بين وضع الفيديو و وضع الصور الساكنة .

## 2 زر التقاط مشاهد الفيديو

- يظهر عند إيقاف التشغيل مؤقتاً.
- يحفظ مشهد واحد من الفيديو ليتم عرضه كصورة ساكنة.

## 3 زر وضع التسجيل

- تبديل إلى وضع التسجيل.

## 4 زر شاشة المؤشر (عرض الصورة المصغرة)

- يعود إلى شاشة الفهرس (عرض الصورة المصغرة).
- "أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو" (صفحة 50)

## 5 زر الحذف

- "حذف الملف الظاهر حالياً" (صفحة 61)

## 6 زر القائمة

- "تشغيل القائمة" (صفحة 148)

## 7 أزرار التشغيل

- "أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو" (صفحة 50)

## 8 زر العرض

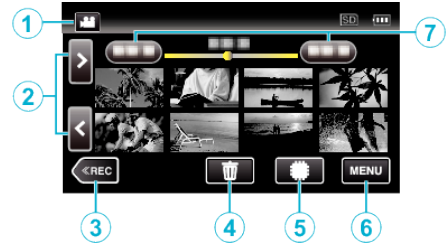
- تبديل الشاشة بين العرض الكامل (DP) والعرض البسيط (D) مع كل ضغطة على الزر.
- العرض المبسط: تختفي بعض البيانات أوتوماتيكياً في حالة عدم تشغيل الشاشة.
- العرض الكامل: تعرض جميع الأشياء. يتغير زر العرض من D إلى DP.
- عندما يتم إيقاف تشغيل الطاقة، ستعود إعدادات العرض إلى العرض المبسط (D).

شاشة القائمة (وضع التسجيل)



- 1 قائمة Wi-Fi  
"إمكانات Wi-Fi" (صفحة 104)
- 2 القائمة المختصرة  
"تشغيل القائمة المختصرة" (صفحة 149)
- 3 الضبط القائمة  
"الضبط (الفيديو/الصورة الساكنة)" (صفحة 163)
- 4 زر التعليمات  
اضغط زر ? (المساعدة) والعنصر لعرض الوصف.
- 5 الزر صامت  
"استخدام الوضع الصامت" (صفحة 24)
- 6 إعدادات الاتصال القائمة  
"إعدادات الاتصال (الفيديو/الصورة الساكنة)" (صفحة 165)
- 7 الزر معلومات  
"التحقق من وقت التسجيل المتبقي" (صفحة 47)
- 8 زر الإغلاق  
الخروج من القائمة.
- 9 إعدادات الوسائط القائمة  
"إعدادات الوسائط (الفيديو/الصورة الساكنة)" (صفحة 166)
- 10 تسجيل خاص القائمة  
"تسجيل خاص القائمة (الفيديو)" (صفحة 155)
- 11 إعداد التسجيل القائمة  
"إعداد التسجيل القائمة (الفيديو)" (صفحة 151)  
"إعداد التسجيل القائمة (الصورة الساكنة)" (صفحة 156)

عرض شاشة المؤثر (عرض الصورة المصغرة)

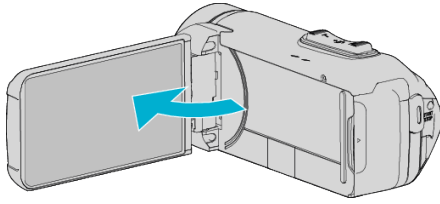


- 1 زر وضع (الفيديو/الصورة الساكنة)  
• ينتقل بين وضع الفيديو ووضع الصور الساكنة.
- 2 زر الصفحة الأمامية/الخلفية  
"أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو" (صفحة 50)  
"أزرار التشغيل الخاصة بعرض الصور الساكنة" (صفحة 56)
- 3 زر وضع التسجيل  
• تبديل إلى وضع التسجيل.
- 4 زر الحذف  
"حذف الملفات المختارة" (صفحة 61)  
"حذف الملف الظاهر حاليًا" (صفحة 61)
- 5 زر وسائط العرض  
• المفاتيح الموجودة بين بطاقة SD والذاكرة المضمنة.
- 6 زر القائمة  
"تشغيل القائمة" (صفحة 148)
- 7 زر التاريخ  
"أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو" (صفحة 50)  
"أزرار التشغيل الخاصة بعرض الصور الساكنة" (صفحة 56)

## ضبط الساعة

تظهر شاشة "ضبط تاريخ/التوقيت!" عندما تقوم بتشغيل هذه الوحدة لأول مرة بعد الشراء أو عند عدم استخدامها لفترة طويلة أو عندما لم يكن قد تم ضبط الساعة بعد.  
اضبط الساعة قبل التسجيل.

1 افتح شاشة LCD.



- يتم تشغيل الوحدة.
- عندما يتم غلق شاشة LCD، يتم إيقاف الوحدة.

2 اضغط "نعم" عند عرض "ضبط تاريخ/التوقيت!".



3 اضبط التاريخ والتوقيت.



- عند ضغط عنصر السنة، الشهر، اليوم، الساعة أو الدقيقة، سيتم عرض "∧" و "∨".
- اضغط على ∨ أو ∧ لضبط السنة والشهر واليوم والساعة والدقيقة.

4 بعد ضبط التاريخ والوقت، اضغط "ضبط".

5 حدد المنطقة التي تعيش بها ثم اضغط "حفظ".



- يتم عرض فارق التوقيت بين المدينة المحددة وتوقيت GMT (توقيت جرينتش).
- اضغط < أو > لتحديد اسم المدينة.

## ملاحظة:

- يمكن إعادة ضبط الساعة مرة أخرى فيما بعد.  
"إعادة ضبط الساعة" (صفحة 17)
- عند استخدام هذه الوحدة في الخارج، يمكنك ضبطها على التوقيت المحلي للتسجيل.  
"ضبط الساعة على التوقيت المحلي عند السفر" (صفحة 20)
- يتم إعادة ضبط الساعة بعد مرور حوالي شهر واحد من نفاذ شحن البطارية. يظهر البيان "اضبط التاريخ/الوقت!" في المرة التالية التي تقوم فيها بتشغيل هذه الوحدة. قم بإعادة ضبط الساعة بعد شحن البطارية.

## شاشة القائمة (وضع التشغيل)



1 إعداد العرض القائمة

- "إعداد العرض القائمة (الفيديو)" (صفحة 159)
- "إعداد العرض القائمة (الصورة الساكنة)" (صفحة 161)

2 إعدادات الاتصال القائمة

- "إعدادات الاتصال (الفيديو/الصورة الساكنة)" (صفحة 165)

3 زر التعليمات

- اضغط زر ؟ (المساعدة) والعنصر لعرض الوصف.

4 الزر صامت

- "استخدام الوضع الصامت" (صفحة 24)

5 إعدادات الوسائط القائمة

- "إعدادات الوسائط (الفيديو/الصورة الساكنة)" (صفحة 166)

6 زر الإغلاق

- الخروج من القائمة.

7 الضبط القائمة

- "الضبط (الفيديو/الصورة الساكنة)" (صفحة 163)

8 تحرير القائمة

- "تحرير القائمة (الفيديو)" (صفحة 160)
- "تحرير القائمة (الصورة الساكنة)" (صفحة 162)

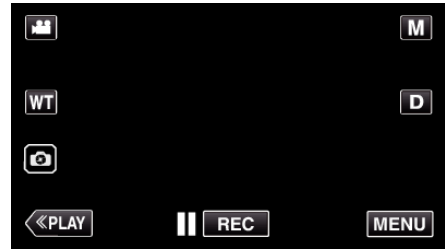


- يتم عرض فارق التوقيت بين المدينة المحددة وتوقيت GMT (توقيت جرينتش).
- اضغط < أو > لتحديد اسم المدينة.

## إعادة ضبط الساعة

اضبط الساعة بواسطة "التاريخ والوقت" من القائمة.

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "الضبط".



3 اضغط "التاريخ والوقت".



• اضغط < أو > للتمرير خلال الشاشة.

4 اضغط "ضبط الساعة".



5 اضبط التاريخ والتوقيت.



- عند ضغط عنصر السنة، الشهر، اليوم، الساعة أو الدقيقة، سيتم عرض "∧" و "∨".
- اضغط على < أو > لضبط السنة والشهر واليوم والساعة والدقيقة.

6 بعد ضبط التاريخ والوقت، اضغط "ضبط".

7 حدد المنطقة التي تعيش بها ثم اضغط "حفظ".



## الإمساك بهذه الوحدة

عند الإمساك بهذه الوحدة، اجعل مرفقك قريبين من جانبيك لمنع اهتزاز الكاميرا.



- امسك شاشة LCD بيدك اليسرى واضبط الزاوية وفقاً لها. امسك شاشة LCD بيدك اليسرى يساعد في تثبيت الكاميرا للتسجيل.

## تنبيه:

- برجاء توخي الحذر لعدم سقوط هذه الوحدة أثناء النقل.
- ينبغي على أولياء الأمور الانتباه جيداً عند استخدام الأطفال لهذه الوحدة.

## ملاحظة:

- في حالة اهتزاز الكاميرا بشكل شديد، استخدم مثبت الصورة.
- "الحد من اهتزاز الكاميرا" (الصفحة 43)

## تغيير لغة العرض

يمكن تغيير اللغة المعروضة على الشاشة.

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "الضبط".

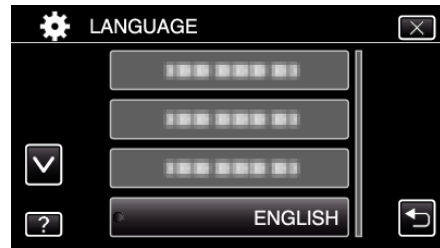


3 اضغط "LANGUAGE".



- اضغط  $\wedge$  أو  $\vee$  للتمرير خلال الشاشة.

4 اضغط اللغة المطلوبة.



- اضغط  $\wedge$  أو  $\vee$  للتمرير خلال الشاشة.

## استخدام هذه الوحدة في الخارج

يختلف شكل مخرج الطاقة باختلاف الدول والمناطق. لشحن وحدة البطارية، أنت بحاجة إلى قابس تحويل يتفق مع شكل المخرج. "شحن وحدة البطارية في الخارج" (صفحة 19) قم بتغيير عرض التاريخ والوقت إلى التوقيت المحلي من خلال تحديد المنطقة التي تسافر إليها في "ضبط المنطقة" من "التاريخ والوقت". "ضبط الساعة على التوقيت المحلي عند السفر" (صفحة 20) عند اختيار "تشغيل" في "ضبط توقيت الصيفي" من "التاريخ والوقت"، يتم ضبط التوقيت وزيادته ساعة. "ضبط التوقيت الصيفي" (صفحة 20)

## شحن وحدة البطارية في الخارج

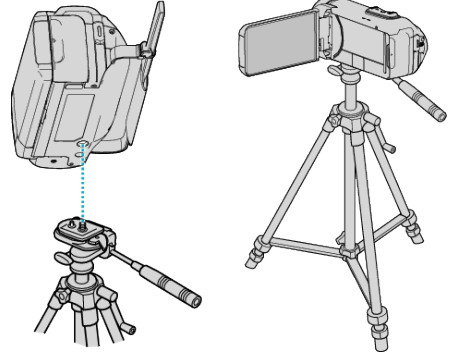
يختلف شكل مخرج الطاقة باختلاف الدول والمناطق. لشحن وحدة البطارية، أنت بحاجة إلى قابس تحويل يتفق مع شكل المخرج.

A	B	BF	C	O

أمريكا الشمالية	أوروبا	أوقيانوسيا	الشرق الأوسط
الولايات المتحدة	أستراليا	إسرائيل	C
كندا	أيرلندا	عُوام	A
المكسيك	المملكة المتحدة	تاهايتي	B,C
	إيطاليا	توونجا	B,BF
آسيا	النمسا	نيوزيلندا	O
اليابان	هولندا	فنجي	O
الهند	جزر الكناري	الجزائر	A,B,BF,C
إندونيسيا	اليونان	مصر	B,BF,C
سنغافورة	سويسرا	غينيا	C
سريلانكا	السويد	كينيا	B,C
تايوان	إسبانيا	زامبيا	B,BF
كوريا الجنوبية	الدنمارك	تنزانيا	B,BF
الصين	ألمانيا	جمهورية جنوب أفريقيا	A
تايوان	النرويج	بنما	B,C,BF
باكستان	المجر	موزامبيق	C
بنغلاديش	فنلندا	المغرب	C
الفلين	فرنسا	البرازيل	A,C
فيتنام	بلجيكا	فنزويلا	A
منطقة هونغ كونغ الإدارية الخاصة	بولندا	شعب	A,C
منطقة ماكو الإدارية الخاصة	البرتغال		B,C
	رومانيا		C
			B,C
ماليزيا			B,BF,C

## تركيب الحامل ثلاثي الأرجل

يمكن تثبيت هذه الكاميرا على حامل ثلاثي الأرجل (أو حامل أحادي الأرجل). يكون ذلك مفيداً في منع اهتزاز الكاميرا والتسجيل من الموضع المثبت.



- ولحماية هذه الوحدة من السقوط، افحص فتحات برغي تثبيت الحامل ثلاثي الأرجل وقم بضبط الفتحات على هذه الوحدة بحرص قبل التثبيت ثم قم بلف البراغي حتى تثبت تماماً.

### تنبيه :

- وللحماية من الأضرار أو التلفيات التي قد تحدث في حالة سقوط هذه الوحدة، اقرأ دليل تعليمات الحامل ثلاثي الأرجل (أو أحادي الأرجل) الذي سيتم استخدامه وتأكد من أنه متصل بشكل آمن.

### ملاحظة :

- ويوصى باستخدام حامل ثلاثي الأرجل أو أحادي الأرجل عند التسجيل في ظروف تعرض الكاميرا للاهتزاز (مثل التسجيل في الأماكن المظلمة أو عند التقريب حتى نهاية الزاوية المقربة).
- اضغط مثبت الصورة على (إيقاف) عند استخدام الحامل للتسجيل.

### ضبط التوقيت الصيفي

عند اختيار "تشغيل" في "ضبط توقيت الصيفي" من "التاريخ والوقت"، يتم ضبط التوقيت وزيادته ساعة.

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "الضبط".



3 اضغط "التاريخ والوقت".



• اضغط  $\wedge$  أو  $\vee$  للتمرير خلال الشاشة.

4 اضغط "ضبط توقيت الصيفي".



5 اضغط "تشغيل".



#### ملاحظة :

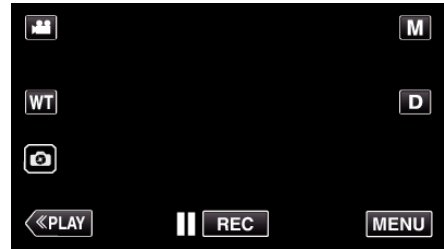
- ما هو التوقيت الصيفي؟
- التوقيت الصيفي عبارة عن نظام ضبط الساعة وتقديمها ساعة لفترة محددة في الصيف. ويستخدم بصفة رئيسية في الدول الغربية.
- قم باستعادة إعدادات التوقيت الصيفي بعد العودة من الرحلة.

### ضبط الساعة على التوقيت المحلي عند السفر

قم بتغيير عرض التاريخ والوقت إلى التوقيت المحلي من خلال تحديد المنطقة التي ستسافر إليها في "ضبط المنطقة" من "التاريخ والوقت".

قم بتخزين إعدادات المنطقة بعد العودة من الرحلة.

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "الضبط".



3 اضغط "التاريخ والوقت".



• اضغط  $\wedge$  أو  $\vee$  للتمرير خلال الشاشة.

4 اضغط "ضبط المنطقة".



5 اختر المنطقة التي ستسافر إليها واضغط "حفظ".



- يتم عرض فارق التوقيت بين المدينة المحددة وتوقيت GMT (توقيت جرينتش).
- اضغط  $\wedge$  أو  $\vee$  لتحديد اسم المدينة.

#### ملاحظة :

- يعمل ضبط "ضبط المنطقة" على تغيير وقت الساعة حيث يتم حساب مثل هذا الفرق في الوقت. بعد العودة إلى دولتك، اختر المنطقة التي تم ضبطها أولاً مرة أخرى لاستعادة إعدادات الساعة الأصلية.

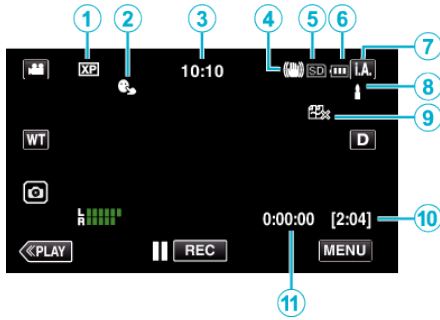
## الملحقات الاختيارية

الوصف	اسم المنتج
<ul style="list-style-type: none"> <li>• يتيح العرض بجودة عالية عند التوصيل بجهاز تليفزيون.</li> <li>• إرسال الفيديو والصوت والتحكم في الإشارات بين الأجهزة.</li> </ul>	كبل HDMI مصغر VX-HD310 VX-HD315
<ul style="list-style-type: none"> <li>• يقوم بتوصيل الكاميرا بجهاز التلفزيون أو مسجل أسطوانات DVD أو مسجل أشرطة الفيديو VCR وما إلى ذلك.</li> <li>• "التوصيل بواسطة موصل AV" (صفحة 60)</li> <li>• "نسخ الملفات على اسطوانة عن طريق توصيل الكاميرا بمسجل اسطوانات DVD" (صفحة 84)</li> <li>• "نسخ الملفات إلى شريط VHS عن طريق توصيل الكاميرا بمسجل أشرطة الفيديو VCR" (صفحة 85)</li> <li>• عند استخدام كبل الصوت والصورة، تم بتوصيل المرشح الرئيسي المرفق بهذه الوحدة والمخصص لكبل الصوت والصورة.</li> <li>• "إرفاق المرشح الرئيسي" (صفحة 10)</li> </ul>	كبل الصوت والصورة QAM1322-001

## ملاحظة :

- قد تكون الملحقات الاختيارية المذكورة أعلاه غير مدعومة في بعض المناطق.
  - لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى الفهرس.
  - لمزيد من التفاصيل حول الملحقات المرفقة، يرجع الرجوع إلى "التحقق من الملحقات".
- "التحقق من الملحقات" (صفحة 4)

## المؤشرات الخاصة بتسجيل الفيديو



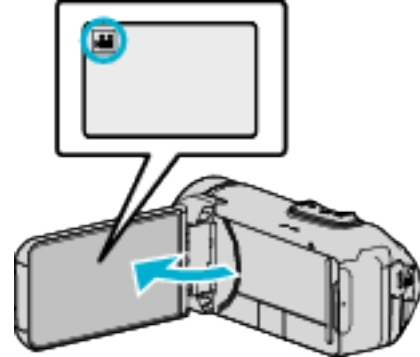
الوصف	أيقونة العرض	
تعرض أيقونة ضبط "جودة الفيديو" المختارة في قائمة التسجيل. "جودة الفيديو" (صفحة 153)	جودة الفيديو	①
عرض إعداد "أولوية اللمس AE/AF". إهمالا، يتم تعيين إلى "تتبع الوجه". "التقاط الأجسام بوضوح (أولوية اللمس AE/AF)" (صفحة 42)	أولوية اللمس AE/AF	②
عرض الوقت الحالي. "ضبط الساعة" (صفحة 16)	الوقت	③
يعرض إعداد تثبيت الصورة. "الحد من اهتزاز الكاميرا" (صفحة 43)	مثبت الصورة	④
تعرض أيقونة الوسائط التي يتم تسجيل الفيديو إليها. يمكن تغيير وسائط التسجيل. "وسائط تسجيل الفيديو" (صفحة 166)	وسائط التسجيل	⑤
تعرض الطاقة التقريبية المتبقية بالبطارية أثناء الاستخدام. "التحقق من وقت التسجيل المتبقي" (صفحة 47)	مؤشر البطارية	⑥
يعرض وضع التسجيل الحالي i.A. (التلقائي الذكي) أو M (اليدوي). يعرض وضع التصوير الحالي.	وضع التسجيل	⑦
عرض المشاهد المكتشفة تلقائياً في الوظيفة التلقائية الذكية. قد يتم اكتشاف العديد من المشاهد.	مشاهد إعداد التلقائي الذكي	⑧
يعرض أيقونة تعطيل التسجيل عند ضبطها. يظهر إذا كان تعطيل التسجيل غير ممكن. "تسجيل مستمر" (صفحة 152)	تسجيل مستمر	⑨
تعرض المدة المتبقية لتسجيل الفيديو. "التحقق من وقت التسجيل المتبقي" (صفحة 47)	وقت التسجيل المتبقي	⑩
تعرض المدة المنصرمة من الفيديو الذي يتم تسجيله في الوقت الحالي.	عداد المشاهد (المدة القابلة للتسجيل)	⑪

## التقاط مقاطع فيديو في الوضع التلقائي

يمكنك التسجيل دون القلق بشأن تفاصيل الإعداد عن طريق استخدام الوضع التلقائي الذكي i.A. سوف يتم ضبط الإعدادات مثل التعريض والتركيز البؤري بشكل تلقائي لتناسب مع ظروف التصوير.

- في حالة وجود مشاهد التقاط معينة مثل المشاهد التي تتضمن أشخاص وغير ذلك، فإن الرمز الخاص بها تعرض على الشاشة.
- قبل تسجيل مشهد ضروري، يوصى بإجراء تسجيل تجريبي.

1 افتح شاشة LCD.

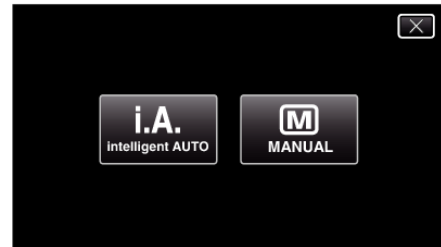


- تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو وضع i.A.
- إذا كان وضع التشغيل صورة ساكنة، اضغط على شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط على زر لتغيير إلى وضع الفيديو.

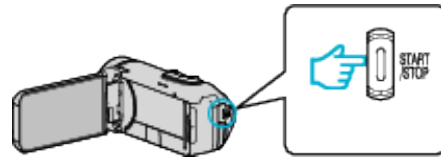
2 تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو وضع i.A. التلقائي الذكي.



- إذا كان وضع التشغيل يدوي، اضغط على شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط على زر i.A. لتغيير وضع التسجيل إلى التلقائي الذكي.

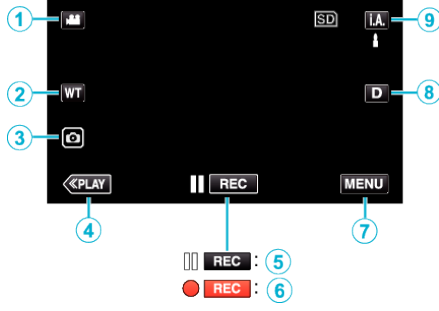


3 اضغط على زر START/STOP لبدء التسجيل.



- اضغط مرة أخرى للإيقاف.
- تخففي بعض الشاشات بعد 3 ثواني تقريباً.
- استخدم الزر D لتغيير العرض.

## أزرار التشغيل الخاصة بتسجيل الفيديو



الوصف	أزرار التشغيل	
الانتقال بين وضع الفيديو ووضع الصور الساكنة.	وضع الفيديو/الصور الساكنة 1	1
يسمح بإجراء نفس الوظائف الخاصة بذراع الزوم. يمكن تقليل اهتزاز الكاميرا الذي غالباً ما يحدث عند استخدام ذراع الزوم. "استعمال الزوم" (صفحة 27)	زوم WT 2	2
اضغط على هذا الزر لتسجيل صورة ساكنة أثناء تسجيل الفيديو. "التقاط صور ساكنة أثناء تسجيل الفيديو" (صفحة 24)	تسجيل الصور الساكنة 3	3
تبديل إلى وضع العرض.	وضع العرض 4	4
يعمل كزر START/STOP.	بدء التسجيل انتظار التسجيل 6/5	6/5
عرض القوائم المختلفة لتسجيل الفيديو. "تشغيل القائمة" (صفحة 148)	MENU 7	7
تبدل الشاشة بين العرض الكامل (DP) والعرض البسيط (D) مع كل ضغطة على الزر. ● العرض المبسط: تختفي بعض البيانات أوتوماتيكياً في حالة عدم تشغيل الشاشة. ● العرض الكامل: تعرض جميع الأشياء. يتغير زر العرض من D إلى DP. ● عندما يتم إيقاف تشغيل الطاقة، ستعود إعدادات العرض إلى العرض المبسط (D).	زر العرض D 8	8
ينتقل بين وضع التسجيل التلقائي الذكي i.A. ووضع التسجيل اليدوي M.	وضع التسجيل i.A. M 9	9

الوصف	أيقونة العرض
التقاط بشرة الشخص بشكل جميل.	
السماح بالتقاط الأشخاص بشكل طبيعي.	
تسجيل مجموعة من الأشخاص باستخدام أكثر الغعدادات مناسبة.	
التسجيل مع التركيز على الشخص القريب.	
التركيز على المسافة البعيدة والتقاط صورة حادة مع ألوان حيوية.	
التسجيل في الأماكن المظلمة مع أقل حد ممكن من الضوضاء في الصورة الإجمالية.	
السماح بالتقاط المناظر الليلية بدقة مع وجود حد أدنى من الضوضاء في الصورة الإجمالية.	
يمنع بهتان الألوان حتى عند التسجيل في البيئات الساطعة، مثل الحقول الثلجية والشواطئ.	
يمنع بهتان الألوان عند تسجيل عرض تُسلط عليه الأضواء.	
إعادة إنتاج اللون الأخضر للأشجار بوضوح.	
إعادة إنتاج الألوان لغروب الشمس بشكل طبيعي.	
ضبط الإعدادات بحيث لا يظهر الهدف داكناً للغاية بسبب الضوء الخلفي.	
التسجيل عند تركيز سطوع الألوان.	
تسجيل الألوان الطبيعية الخارجية أثناء النهار.	
تسجيل الألوان الطبيعية الداخلية في الاستنارة الضعيفة.	
تسجيل الألوان الطبيعية الداخلية في الاستنارة المبهجة.	
اختيار أكثر الإعدادات مناسبة للتصوير المحمول.	
اختيار أكثر الإعدادات مناسبة عند استخدام حامل أحادي الأرجل للتصوير.	

## ملاحظة :

- يمكن اكتشاف المشاهد حسب ظروف الالتقاط والضبط التلقائي في وضع "التلقائي الذكي".
- قد يتم اكتشاف العديد من المشاهد بناءً على ظرفة التسجيل.
- قد لا تعمل بعض الوظائف بشكل سليم اعتماداً على ظروف الالتقاط.

## استخدام الوضع الصامت

عند استخدام الوضع الصامت، تظلم شاشة LCD ولن تخرج أصوات التشغيل. استخدم هذا الوضع للتسجيل بهدوء في الأماكن المظلمة مثل أثناء الأداء.

تظهر عندما يتم ضبط "الوضع الصامت" على "تشغيل".

لكن صوت التشغيل فقط، اضبط "صوت التشغيل" في القائمة على "إيقاف" بدلاً من استخدام الوضع الصامت.

## إجراء التشغيل

1 اضغط "MENU".

• حيث تظهر القائمة العلوية. تظهر قائمة .

2 اضغط "صامت".

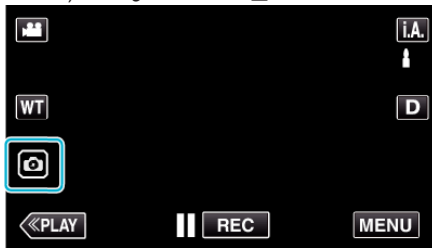


3 اضغط "تشغيل".



## التقاط صور ساكنة أثناء تسجيل الفيديو

يمكن التقاط الصور الساكنة بالضغط على زر [5] عند تشغيل وضع الفيديو (الاستعداد أو التسجيل).



• يومض "PHOTO" على الشاشة عند التقاط صورة ساكنة.



## ملاحظة :

- يكون مقاس الصور الساكنة الملتقطة في وضع الفيديو 1920 × 1080.
- يعتبر التشغيل غير صالح في ظل الظروف التالية:
  - عندما يتم عرض القائمة
  - يتم عرض وقت التسجيل المتبقي أو طاقة البطارية
  - عند ضبط أي وظائف في "تسجيل خاص"
  - عندما يكون كابل الصوت والصورة موصولاً بالصوت والصورة.
  - عندما يكون كابل HDMI موصولاً وخرج الدقة مضبوطاً على قيمة أخرى غير 1080i.

## إعدادات مفيدة للتسجيل

- عند ضبط "إيقاف التيار التلقائي" على "تشغيل"، تتوقف هذه الوحدة بشكل تلقائي للحفاظ على الطاقة عند تشغيلها لمدة 5 دقائق. (عند استخدام محوّل التيار المتردد، تنتقل هذه الوحدة إلى وضع الاستعداد.)
- إيقاف التيار التلقائي " (صفحة 164)
- عند ضبط "أولوية المس AE/AF" على "تعقب الوجه"، تكتشف هذه الكاميرا الأوجه وتضبط سطوعها تلقائياً وتقوم بالتركيز البؤري لتسجيل الأوجه بصورة أوضح.
- "التقاط الأجسام بوضوح (أولوية المس AE/AF)" (صفحة 42)
- في حالة نفاذ المساحة المتبقية على الذاكرة المضمنة أثناء ضبط "تسجيل مستمر" على "تشغيل"، يتم استئناف التسجيل بعد التحويل إلى بطاقة SD.
- عند استخدام "تاريخ/وقت التسجيل"، يمكن تسجيل التاريخ والوقت معاً مع الفيديو.
- "تسجيل الفيديو بالتاريخ والوقت" (صفحة 46)

## تنبيه :

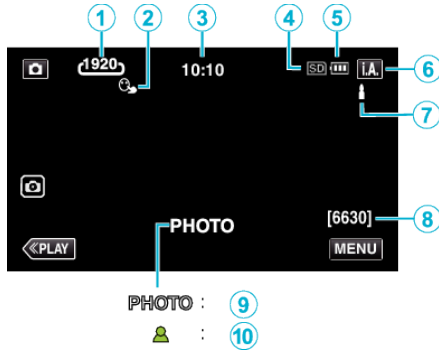
- لا تعرض العدسة إلى ضوء الشمس المباشر.
- عند استخدام هذه الوحدة بحيث تكون شاشة LCD في وضعية معكوسة ومقلدة، ترتفع درجة الحرارة بصورة أسرع. اترك شاشة LCD مفتوحة عند استخدام هذه الوحدة لفترة زمنية طويلة أو في الأماكن المعرضة لأشعة الشمس المباشرة أو درجات الحرارة العالية.
- قد يتم فصل التيار الكهربائي لحماية الدائرة إذا ارتفعت درجة حرارة الوحدة بدرجة كبيرة.
- إذا ارتفعت درجة حرارة هذه الوحدة أثناء التسجيل، يتغير لون [REC] إلى اللون الأصفر كمؤشر تنبيه.
- لا تنزع بطاقة SD بينما المصباح POWER/ACCESS مضيء. يمكن أن تصبح البيانات المسجلة غير قابلة للقراءة. قبل إدخال بطاقة SD أو إخراجها، احرص أولاً على غلق شاشة LCD وتأكد أن مصباح POWER/ACCESS مطفأ.
- "إدخال بطاقة SD" (صفحة 10)
- هذه الوحدة عبارة عن جهاز يتم التحكم فيه باستخدام كمبيوتر متناهي الصغر. وقد يؤدي تفريغ الكهربي الساكنة والتشويش الخارجي والتداخل (من جهاز تلفزيون أو راديو أو غيرهما) إلى منعها من العمل بطريقة ملائمة. وفي هذه الحالة، قم بإغلاق شاشة العرض لإيقاف تشغيل الطاقة وإخلاء محوّل التيار المتردد، ثم اضغط على زر إعادة الضبط لإعادة تعيين هذه الوحدة.
- "إعادة ضبط هذه الوحدة" (صفحة 7)
- إخلاء المسؤولية
  - لا نتحمل مسؤولية فقد المحتويات المسجلة عند تسجيل مقاطع الفيديو/الصوت أو عدم القدرة على التشغيل بسبب الأعطال بهذه الوحدة أو القطع المرفقة أو بطاقة SD.
  - بمجرد القيام بالتحذف، فإنه لا يمكن استرداد المحتويات (البيانات) المسجلة، بما في ذلك البيانات المفقودة بسبب الأعطال بهذه الوحدة. يرجى العلم مسبقاً
  - لن تكون جى في سي JVC مسؤولة عن أي فقد للبيانات.
  - لتحسين الجودة، تخضع وسائط التسجيل المعيبة للتحليل. ومن ثم، فقد لا تعود.

## ملاحظة :

- تحقق من وقت التسجيل المتبقي في الوسيط قبل بدء الالتقاط. في حالة عدم وجود مساحة كافية، قم بنقل (نسخ) البيانات إلى جهاز كمبيوتر أو أسطوانة.



## المؤشرات أثناء تسجيل الصور الساكنة



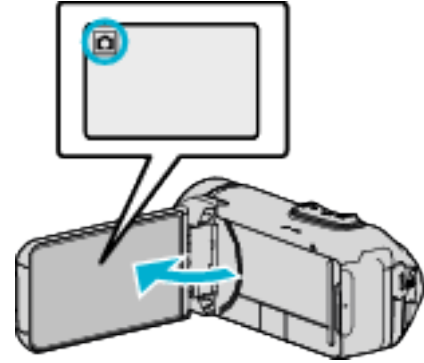
- تختفي بعض الشاشات بعد 3 ثواني تقريباً.
- استخدم الزر **D** لتغيير العرض.

الوصف	أيقونة العرض	
تعرض أيقونة مقياس الصورة. • يمكن تغيير مقياس الصور الساكنة. "مقياس صورة" (صفحة 157)	حجم الصورة	①
عرض إعداد "أولوية للمس AE/AF". إهمالاً، يتم تعيين إلى "تتقب الوجه". "التقاط الأجسام بوضوح (أولوية للمس AE/AF)" (صفحة 42)	أولوية للمس AE/AF	②
عرض الوقت الحالي. "ضبط الساعة" (صفحة 16)	الوقت	③
تعرض أيقونة الوسائط التي يتم تسجيل الصور الساكنة إليها. يمكن تغيير وسائط التسجيل. "وسائط تسجيل الصورة" (صفحة 166)	وسائط التسجيل	④
تعرض الطاقة التقريبية المتبقية بالبطارية أثناء الاستخدام. "التحقق من وقت التسجيل المتبقي" (صفحة 47)	مؤشر البطارية	⑤
يعرض وضع التسجيل الحالي <b>i.A.</b> (التلقائي الذكي) أو <b>M</b> (اليدوي).	وضع التسجيل	⑥
عرض المشاهد المكتشفة تلقائياً في الوظيفة التلقائية الذكية. قد يتم اكتشاف العديد من المشاهد.	مشاهد إعداد التلقائي الذكي	⑦
تعرض عدد اللقطات المتبقية لتسجيل الصور الساكنة. "عدد الصور الساكنة التقريبي (وحدة: عدد اللقطات)" (صفحة 48)	عدد اللقطات المتبقية	⑧
تظهر "PHOTO" عند التقاط صورة ساكنة.	تقدم التسجيل	⑨
تضيء باللون الأخضر عندما يتم ضبط التركيز البؤري.	التركيز البؤري	⑩

## التقاط الصور الساكنة في الوضع التلقائي

يمكنك التسجيل دون القلق بشأن تفاصيل الإعداد عن طريق استخدام الوضع التلقائي الذكي **i.A.**

1 افتح شاشة LCD.

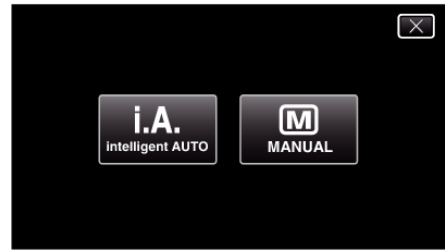


- تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو وضع **i.A.**
- إذا كان وضع التشغيل **M**، اضغط **M** في شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع. اضغط **M** لتغيير إلى وضع الصور الساكنة.

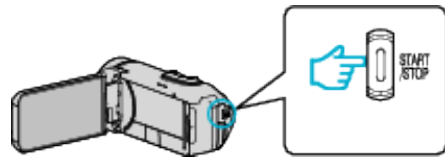
2 تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو وضع **i.A.** التلقائي الذكي.



- إذا كان وضع التشغيل **M** يدوي، اضغط **M** على شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع. اضغط **i.A.** لتغيير وضع التسجيل إلى التلقائي الذكي.



3 اضغط على الزر **START/STOP**.



- يومض **PHOTO** عند التقاط صورة ساكنة.

**ملاحظة :**  
• اعتماداً على ظروف الالتقاط والشخص، قد لا يتم إجراء التسجيل بشكل مناسب حتى في الوضع التلقائي الذكي.

## ■ بدء التسجيل بعد ضبط التركيز

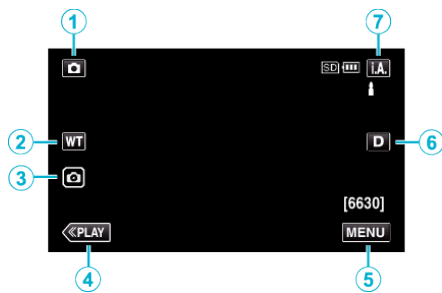
1 اضغط على زر **Q** واستمر في الضغط عليه في الشاشة العاملة باللمس إلى أن يتم ضبط التركيز.



2 ارفع إصبعك عن الزر لتحرير حاجب الفتحة.

لن يكون التسجيل متاحاً إلا إذا كان وضع "وضع حاجب الفتحة" مضبوطاً على "تسجيل لقطة واحدة".

## أزرار التشغيل الخاصة بتسجيل الصور الساكنة



الوصف	أزرار التشغيل	
الانتقال بين وضع الفيديو ووضع الصور الساكنة.	وضع الفيديو/الصور الساكنة	①
يسمح بإجراء نفس الوظائف الخاصة بذراع الزوم. يمكن تقليل اهتزاز الكاميرا الذي غالباً ما يحدث عند استخدام ذراع الزوم. "استعمال الزوم" (صفحة 27)	زوم WT	②
يسمح لك بالتقاط الصور باستخدام اللوحة العاملة باللمس. فالضغط على الزر مع الاستمرار في الضغط عليه يسمح لك بضبط التركيز قبل التصوير. "بدء التسجيل بعد ضبط التركيز" (صفحة 25)	تسجيل الصور الساكنة	③
تبدل إلى وضع العرض.	وضع العرض	④
عرض القوائم المختلفة للصور الثابتة. "تشغيل القائمة" (صفحة 148)	MENU	⑤
تبدل الشاشة بين العرض الكامل (Df) والعرض البسيط (D) مع كل ضغطة على الزر. • العرض المبسط: تختفي بعض البيانات أوتوماتيكياً في حالة عدم تشغيل الشاشة. • العرض الكامل: تعرض جميع الأشياء. يتغير زر العرض من D إلى Df. • عندما يتم فصل الطاقة، يتم ضبط (D) العرض البسيط.	زر العرض D	⑥
يتنقل بين وضع التسجيل التلقائي الذكي i.A. ووضع التسجيل اليدوي M.	وضع التسجيل i.A.	⑦

أيقونة العرض	الوصف
	التقاط بشرة الشخص بشكل جميل.
	السماح بالتقاط الأشخاص بشكل طبيعي.
	تسجيل مجموعة من الأشخاص باستخدام أكثر الإعدادات مناسبة.
	التسجيل مع التركيز على الشخص القريب.
	التركيز على المسافة البعيدة والتقاط صورة حادة مع ألوان حيوية.
	التسجيل في الأماكن المظلمة مع أقل حد ممكن من الضوضاء في الصورة الإجمالية.
	السماح بالتقاط المناظر الليلية بدقة مع وجود حد أدنى من الضوضاء في الصورة الإجمالية.
	يمنع بهتان الألوان حتى عند التسجيل في البيئات الساطعة، مثل الحقول الثلجية والشواطئ.
	يمنع بهتان الألوان عند تسجيل عرض تُسلط عليه الأضواء.
	إعادة إنتاج اللون الأخضر للأشجار بوضوح.
	إعادة إنتاج الألوان لغروب الشمس بشكل طبيعي.
	ضبط الإعدادات بحيث لا يظهر الهدف داكنًا للغاية بسبب الضوء الخلفي.
	التسجيل عند تركيز سطوع الألوان.
	تسجيل الألوان الطبيعية الخارجية أثناء النهار.
	تسجيل الألوان الطبيعية الداخلية في الاستنارة الضعيفة.
	تسجيل الألوان الطبيعية الداخلية في الاستنارة المبهجة.
	اختيار أكثر الإعدادات مناسبة للتصوير المحمول.
	اختيار أكثر الإعدادات مناسبة عند استخدام حامل أحادي الأرجل للتصوير.

## ملاحظة :

- يمكن اكتشاف المشاهد حسب ظروف الالتقاط والضبط التلقائي في وضع "التلقائي الذكي".
- قد يتم اكتشاف العديد من المشاهد بناءً على ظروف التسجيل.
- قد لا تعمل بعض الوظائف بشكل سليم اعتماداً على ظروف الالتقاط.

## استعمال الزوم

يمكن تعديل زاوية العرض باستخدام الزوم.

- استخدم النهاية W (نهاية الزاوية العريضة) لالتقاط الزاوية العريضة.
- استخدم النهاية T (نهاية الزاوية المقربة) لتكبير الشيء المراد تصويره.



W (نهاية الزاوية الواسعة)



T (نهاية الزاوية المقربة)

• تتوفر خيارات التكبير/التصغير التالية:

- الزوم البصري (1 - 40x)

- الزوم الديناميكي (41 - 60x)

- الزوم الرقمي (41 - 200x)

• يمكن أيضاً استخدام زر الزوم (WT) على الشاشة العاملة باللمس للتكبير أو التصغير.

- اضغط على زر WT، ثم اضغط على زر T (نهاية الزاوية المقربة) مع إبقائه مضغوطاً أو زر W (نهاية الزاوية الواسعة) مع إبقائه مضغوطاً.

زر الزوم (WT)



ملاحظة :

- عند استخدام الزوم الرقمي، تصبح الصورة حبيبية المظهر حيث يتم تكبيرها رقمياً.
- يمكن تغيير نطاق نسبة الزوم.

” زوم “ (صفحة 153)

## استخدام الوضع الصامت

عند استخدام الوضع الصامت، تظلم شاشة LCD ولن تخرج أصوات التشغيل. استخدم هذا الوضع للتسجيل بهدوء في الأماكن المظلمة مثل أثناء الأداء.

- تظهر عندما يتم ضبط ”الوضع الصامت“ على ”تشغيل“.
- لكتم صوت التشغيل فقط، اضغط ”صوت التشغيل“ في القائمة على ”إيقاف“ بدلاً من استخدام الوضع الصامت.

” صوت التشغيل “ (صفحة 164)

## إجراء التشغيل

1 اضغط ”MENU“.

- حيث تظهر القائمة العلوية تظهر قائمة .
- 2 اضغط ”صامت“.



3 اضغط ”تشغيل“.



## إعدادات مفيدة للتسجيل

- عند ضبط ”إيقاف التيار التلقائي“، تتوقف هذه الوحدة بشكل تلقائي للحفاظ على الطاقة عند تشغيلها لمدة 5 دقائق. (عند استخدام محوّل التيار المتردد، تنتقل هذه الوحدة إلى وضع الاستعداد.)
- ” إيقاف التيار التلقائي “ (صفحة 164)
- عند ضبط ”أولوية اللمس AE/AF“ على ”تعقب الوجه“، تكتشف هذه الكاميرا الأوجه وتضبط سطوعها تلقائياً وتقوم بالتركيز البؤري لتسجيل الأوجه بصورة أوضح.
- ”التقاط الأجسام بوضوح (أولوية اللمس AE/AF)“ (صفحة 42)

## تنبيه :

- لا تعرض العدسة إلى ضوء الشمس المباشر.
- عند استخدام هذه الوحدة بحيث تكون شاشة LCD في وضعية معكوسة ومقفلتة، ترتفع درجة الحرارة بصورة أسرع. اترك شاشة LCD مفتوحة عند استخدام هذه الوحدة لفترة زمنية طويلة أو في الأماكن المعرضة لأشعة الشمس المباشرة أو درجات الحرارة العالية.
- قد يتم فصل التيار الكهربائي لحماية الدائرة إذا ارتفعت درجة حرارة الوحدة بدرجة كبيرة.
- لا تنزع محوّل التيار المتردد أو بطاقة SD عندما يكون مصباح POWER/ACCESS مضيئاً. يمكن أن تصبح البيانات المسجلة غير قابلة للقراءة.
- هذه الوحدة عبارة عن جهاز يتم التحكم فيه باستخدام كمبيوتر متناهي الصغر. وقد يؤدي تفريغ الكهربياء الساكنة والتشويش الخارجي والتداخل (من جهاز تلفزيون أو راديو أو غيرهما) إلى منعها من العمل بطريقة ملائمة. وفي هذه الحالة، قم بإغلاق شاشة العرض لإيقاف تشغيل الطاقة واخلع محوّل التيار المتردد، ثم اضغط على زر إعادة الضبط لإعادة تعيين هذه الوحدة.
- ”إعادة ضبط هذه الوحدة“ (صفحة 7)

## ملاحظة :

- قبل تسجيل مشهد ضروري، يوصى بإجراء تسجيل تجريبي.
- اعتماداً على ظروف الالتقاط، قد تظهر الزوايا الأربعة للشاشة مظلمة، غير أن ذلك لا يمثل عيباً. وفي هذه الحالة، قم بتغيير ظروف الالتقاط عن طريق تحريك زراع الزوم، إلخ.

## التسجيل اليدوي

يمكنك ضبط الإعدادات، مثل السطوع، باستخدام الوضع اليدوي. يمكن ضبط التسجيل اليدوي لكل من وضعي الفيديو والصور الساكنة.

1 افتح شاشة LCD.

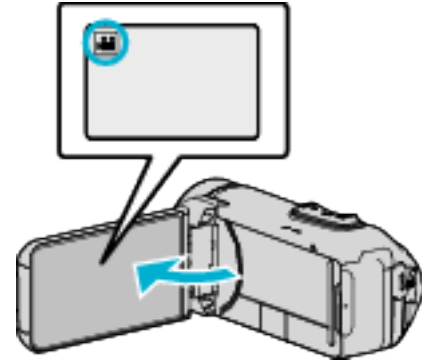


• للحصول على تفاصيل الإعدادات اليدوية المختلفة، يرجى الرجوع إلى "قائمة التسجيل اليدوي".

## قائمة التسجيل اليدوي

يمكن ضبط العناصر التالية.

الوصف	الاسم
<ul style="list-style-type: none"> <li>استخدم التركيز البؤري اليدوي في حالة عدم التركيز على الجسم تلقائياً.</li> <li>"ضبط التركيز البؤري يدوياً (FOCUS)" (صفحة 29)</li> </ul>	FOCUS
<ul style="list-style-type: none"> <li>يمكن ضبط السطوع العام على الشاشة.</li> <li>استخدم هذا الإعداد عند التسجيل في الظلام أو في موقع ساطع.</li> <li>"ضبط السطوع" (صفحة 30)</li> </ul>	ضبط السطوع
<ul style="list-style-type: none"> <li>يصحح الصورة عندما يظهر الجسم مظلماً نظراً للإضاءة الخلفية.</li> <li>استخدم هذا الإعداد عند التصوير في الجهة المقابلة للضوء.</li> <li>"إعداد معادلة الإضاءة الخلفية" (صفحة 31)</li> </ul>	تعويض إضاءة خلفية
<ul style="list-style-type: none"> <li>يمكن ضبط اللون العام على الشاشة.</li> <li>استخدم هذا الإعداد عندما يظهر اللون على الشاشة بشكل مختلف عن اللون الحقيقي.</li> <li>"إعداد توازن البياض" (صفحة 32)</li> </ul>	موازنة اللون الأبيض
<ul style="list-style-type: none"> <li>استخدم هذا الإعداد لالتقاط صور مقربة (ماكرو) للجسم.</li> <li>"التقاط صور مقربة (التقريب والتكبير)" (صفحة 33)</li> </ul>	تقريب وتكبير

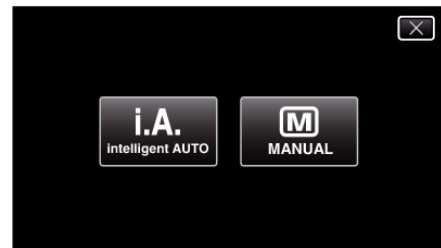


- قم بضبط وضع التسجيل للفيديو أو الصورة الساكنة.
- للانتقال ما بين وضع الصور الساكنة والفيديو، اضغط على أو في شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط على أو لتحديد وضع الفيديو أو الصورة الساكنة على التوالي.

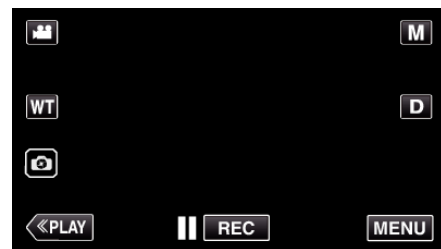
2 قم باختيار وضع التسجيل اليدوي.



- إذا كان وضع التشغيل **i.A.** التلقائي الذكي، اضغط **i.A.** على شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط **M** لتغيير وضع التسجيل إلى اليدوي.



3 اضغط "MENU".



- حيث تظهر القائمة العلوية. تظهر قائمة .

4 اضغط "إعداد التسجيل".



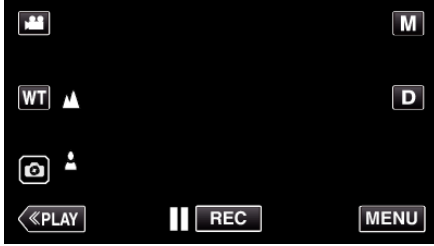
5 اضغط على العنصر لضبطه يدوياً.

## 6 اضبط التركيز.



- اضغط على ▲ للتركيز على جسم بعيد.
- إذا ظهر وميض ▲، يتعذر تعيين التركيز أكثر من ذلك.
- اضغط على ▼ للتركيز على جسم قريب.
- إذا ظهر وميض ▼، يتعذر تعيين التركيز أقرب من ذلك.

## 7 اضغط على "ضبط" للتأكيد.



- عندما يتم تأكيد التركيز، سيختفي إطار التركيز ويتم عرض ▲ و ▼.

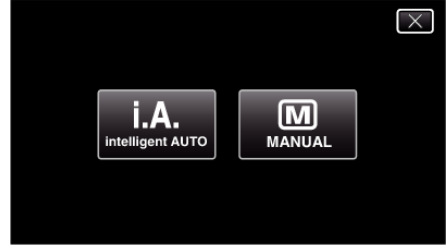
## ضبط التركيز البؤري يدوياً (FOCUS)

قم بهذا الضبط عندما يكون التركيز البؤري غير واضح في الوضع التلقائي الذكي أو عندما يكون التركيز اليدوي مرغوباً.

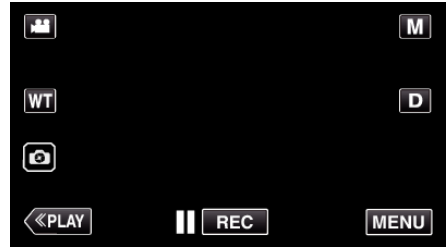
## 1 قم باختيار وضع التسجيل اليدوي.



- إذا كان وضع التشغيل i.A. التلقائي الذكي، اضغط i.A. على شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط M لتغيير وضع التسجيل إلى اليدوي.



## 2 اضغط "MENU".



- حيث تظهر القائمة العلوية، تظهر قائمة .

## 3 اضغط "إعداد التسجيل".



## 4 اضغط "FOCUS".



- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط ← للعودة إلى الشاشة السابقة.

## 5 اضغط "يدوي".



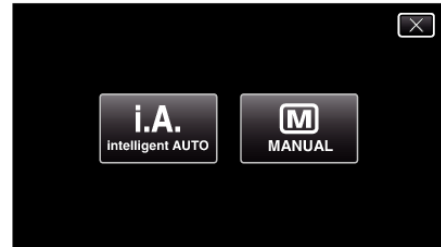
## ضبط السطوع

يمكنك ضبط السطوع على أفضل المستويات بالنسبة لك.

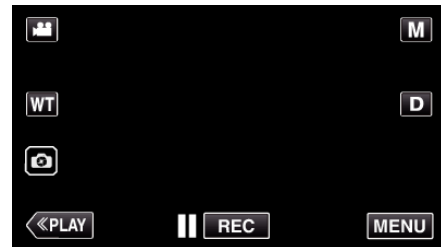
1 قم باختيار وضع التسجيل اليدوي.



- إذا كان وضع التشغيل i.A. التلقائي الذكي، اضغط i.A. على شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط M لتغيير وضع التسجيل إلى اليدوي.



2 اضغط "MENU".



- حيث تظهر القائمة العلوية. تظهر قائمة .

3 اضغط "إعداد التسجيل".

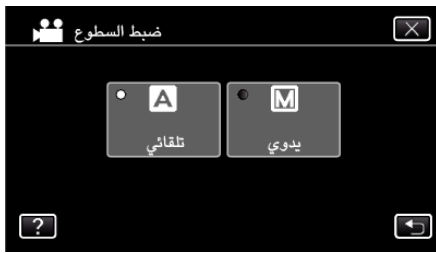


4 اضغط "ضبط السطوع".



- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط ← للعودة إلى الشاشة السابقة.

5 اضغط "يدوي".

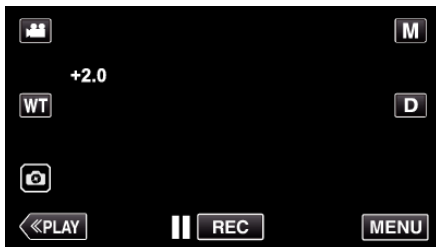


6 اضبط قيمة السطوع.



- نطاق معادلة الإضاءة: -2,0 إلى +2,0
- اضغط على ^ لزيادة السطوع.
- اضغط على v لتقليل السطوع.

7 اضغط على "ضبط" للتأكيد.




ملاحظة :

- يمكن ضبط الإعدادات بشكل منفصل بالنسبة لمقاطع الفيديو والصور الساكنة.

## 5 اضغط "تشغيل" أو "متقدم".



- "متقدم" مصمم لتعويض الإضاءة الخلفية بطريقة أكثر فاعلية. قم باختيار ذلك عند تعديل تعويض الإضاءة الخلفية بطريقة مناسبة عن طريق "تشغيل".
- بعد الإعداد، سيظهر رمز (متقدم: ) .

التفاصيل	الإعداد
تعويض الإضاءة الخلفية مُعطل.	إيقاف
تعويض الإضاءة الخلفية يعمل.	تشغيل
يجب اختياره للحصول على تأثير تعويض إضاءة خلفية أفضل.	متقدم

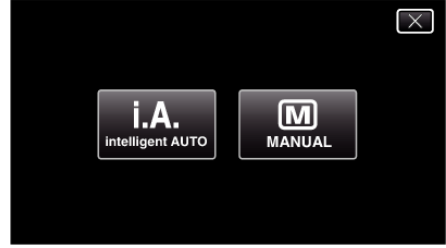
## إعداد معادلة الإضاءة الخلفية

يمكنك تصحيح الصورة عندما يظهر الجسم مظلمًا جدًا بسبب الإضاءة الخلفية.

## 1 قم باختيار وضع التسجيل اليدوي.



- إذا كان وضع التشغيل **i.A.** التلقائي الذكي، اضغط **i.A.** على شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع. اضغط **M** لتغيير وضع التسجيل إلى اليدوي.



## 2 اضغط "MENU".



- حيث تظهر القائمة العلوية، تظهر قائمة .

## 3 اضغط "إعداد التسجيل".



## 4 اضغط "تعويض إضاءة خلفية".



- اضغط على **X** للخروج من القائمة.
- اضغط **←** للعودة إلى الشاشة السابقة.

## 5 اختر إعدادات توازن اللون الأبيض.



- يمكنك الضغط على الرمز أو اختيار العنصر باستخدام زر "A" ثم الضغط على "ضبط".
- تظهر أيقونة موازنة اللون الأبيض على الشاشة عند الانتهاء من الإعداد.

التفاصيل	الإعداد
يضبط تلقائياً إلى الألوان الطبيعية.	(A) تلقائي
استخدم هذا الإعداد عند عدم حل المشكلة المتعلقة بالألوان غير الطبيعية.	MWB
قم بضبط هذا الإعداد عند التصوير خارج المبنى في يوم مشمس.	مصحو
قم بضبط هذا الإعداد عند التصوير في يوم ملبد بالغيوم أو داخل الظل.	غائم
قم بضبط هذا الإعداد عند التصوير تحت ضوء الاستنارة مثل ضوء الفيديو.	هالوجين
قم بتعيين هذه القيمة عند التقاط صورة في المياه العميقة (حينما تبدو المياه زرقاء).	بحري: أزرق
قم بتعيين هذه القيمة عند التقاط صورة في المياه الضحلة (حينما تبدو المياه خضراء).	بحري: أخضر

## استخدام MWB

- 1 ضع المؤشر على "MWB" باستخدام زر "A".
  - 2 أمسك بورقة بيضاء أمام الكاميرا بحيث تملأ الورقة البيضاء الشاشة بأكملها، واضغط على الزر "ضبط" مع الاستمرار في الضغط عليه.
  - 3 في حالة وميض رمز ، ارفع إصبعك عن الزر بعد أن تختفي شاشة الإعداد.
- يمكنك أيضاً الضغط على رمز "MWB" مع الاستمرار في الضغط عليه لإجراء الإعداد.

## ملاحظة:

- لن يتغير الإعداد في حالة الضغط فوق "MWB" بسرعة كبيرة (أقل من ثانية واحدة).

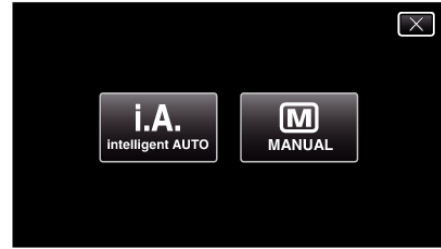
## إعداد توازن البياض

يمكنك ضبط درجة اللون كي تناسب مصدر الضوء.

## 1 قم باختيار وضع التسجيل اليدوي.



- إذا كان وضع التشغيل i.A. التلقائي الذكي، اضغط i.A. على شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط M لتغيير وضع التسجيل إلى اليدوي.



## 2 اضغط "MENU".



- حيث تظهر القائمة العلوية تظهر قائمة .

## 3 اضغط "إعداد التسجيل".



## 4 اضغط "موازنة اللون الأبيض".



- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط < للعودة إلى الشاشة السابقة.



## 4 اضغط "تقريب وتكبير".



- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط ← للعودة إلى الشاشة السابقة.

## 5 اضغط "تشغيل".



- بعد الإعداد، ستظهر أيقونة الماكرو المقرب .

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يُتيح التقاط الصور المقربة حتى 1 م في حيز نهاية الزاوية المقربة (T). يُتيح التقاط الصور المقربة حتى 5 سم في حيز نهاية الزاوية العريضة (W).
تشغيل	يُتيح التقاط الصور المقربة حتى 60 سم في حيز نهاية الزاوية المقربة (T). يُتيح التقاط الصور المقربة حتى 5 سم في حيز نهاية الزاوية العريضة (W).

## تنبيه:

- عندما لا تكون بصدد التقاط صور مقربة، قم بضبط "تقريب وتكبير" المقرب على الوضع "إيقاف".  
إذا لم يتم ذلك، قد تكون الصورة مشوهة.

## التقاط صور مقربة (التقريب والتكبير)

يمكنك التقاط صور مقربة لهدف ما باستخدام وظيفة الماكرو المقرب.

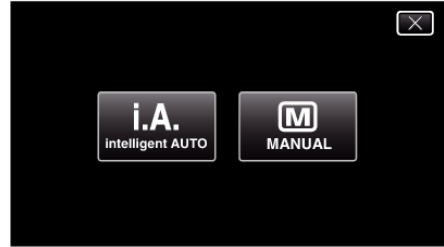


\* تعد الصورة مجرد انطباع.

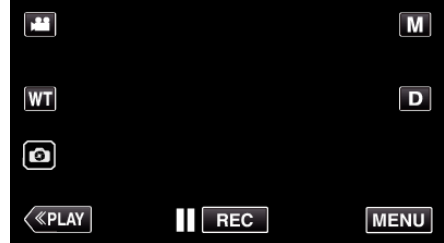
## 1 قم باختيار وضع التسجيل اليدوي.



- إذا كان وضع التشغيل i.A. التلقائي الذكي، اضغط i.A. على شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.  
اضغط M لتغيير وضع التسجيل إلى اليدوي.



## 2 اضغط "MENU".



- حيث تظهر القائمة العلوية، تظهر قائمة .

## 3 اضغط "إعداد التسجيل".





التفاصيل	الإعداد
قم بتعيين هذه القيمة عند التقاط صورة في المياه العميقة (حينما تبدو المياه زرقاء).	بحري: أزرق
قم بتعيين هذه القيمة عند التقاط صورة في المياه الضحلة (حينما تبدو المياه خضراء).	بحري: أخضر

#### ملاحظة :

- قد لا يقتضي الأمر الوصول إلى تأثير التصحيح كما هو متوقع.
- يُوصى بإجراء تسجيل تجريبي في البداية.

## التصوير تحت الماء

قم بإجراء الإعدادات التالية للتصوير تحت الماء.

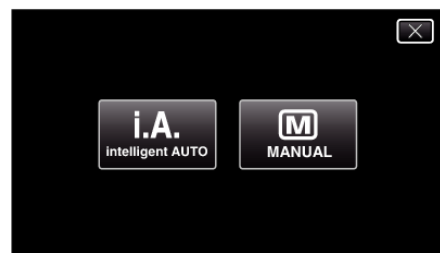
### ضبط توازن اللون الأبيض على وضع التصوير تحت الماء

يقوم بتصحيح اللون عند التصوير تحت الماء لتسجيل صوراً أكثر طبيعية. اختر من بين وضعي الضبط التاليين اعتماداً على لون الماء في موقع التصوير.

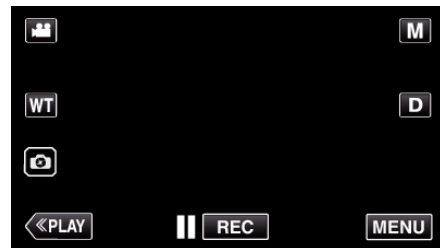
1 قم باختيار وضع التسجيل اليدوي.



- إذا كان وضع التشغيل i.A. التلقائي الذكي، اضغط i.A. على شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط M لتغيير وضع التسجيل إلى اليدوي.



2 اضغط "MENU"



- حيث تظهر القائمة العلوية تظهر قائمة .

3 اضغط "إعداد التسجيل".



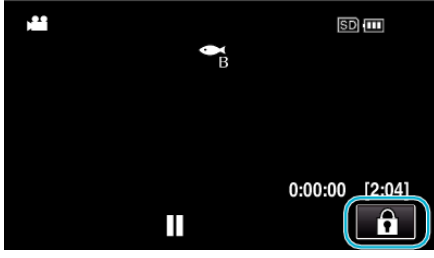
4 اضغط "موازنة اللون الأبيض".



5 اضغط أو .

## ■ لإلغاء "قفل الشاشة"

اضغط على زر (L).



## ■ ملاحظة :

- بمجرد أن يتم تعيين وظيفة "قفل الشاشة"، فلن تصبح أزرار الشاشة العاملة باللمس متاحة للاختيار سوى الزر (L).
- يمكن استخدام زر START/STOP (تسجيل) وذراع الزوم بينما الشاشة مؤمنة.
- لا يمكن تعيين وظيفة "قفل الشاشة" في الحالات التالية:  
- أثناء التسجيل  
- إذا تم تعيين "تسجيل بالبعد الزمني" أو "مؤثر التسجيل" أو "تاريخ/وقت التسجيل"

## ■ عندما تغلق شاشة LCD بسبب ضغط المياه أثناء التسجيل.

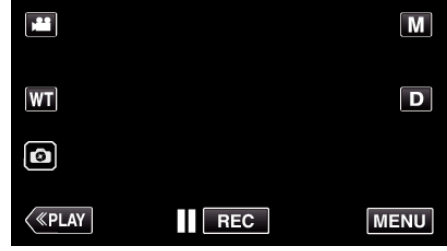
سيحول فتح شاشة LCD على الفور دون إيقاف تشغيل الطاقة ويسمح لك بمواصلة التسجيل.

## ■ تنبيه :

- قبل استعمال الكاميرا تحت الماء، احرص على قراءة "قبل الاستخدام تحت الماء أو في درجة حرارة منخفضة" (صفحة 8) بعناية. ينتج عن سوء الاستخدام فيما يتعلق بغمر المياه تعرض الجهاز للضرر ووقوع إصابة.
- تأكد أن الغطاء الطرقي مغلق بإحكام قبل استخدام الكاميرا تحت الماء أو على الشاطئ.  
"فتح الغطاء الطرقي (غطاء بطاقة SD)" (صفحة 6)

## تأمين الشاشة

## 1 اضغط "MENU"



- حيث تظهر القائمة العلوية. تظهر قائمة .

## 2

اضغط "إعداد التسجيل".



## 3

اضغط &gt; أسفل يمين الشاشة.



## 4

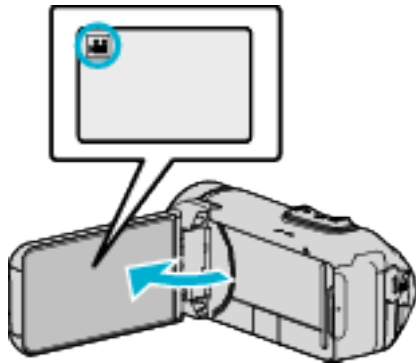
اضغط "قفل الشاشة".



## تسجيل الصور كصورة قديمة بالأبيض والأسود (أبيض وأسود مبلور)

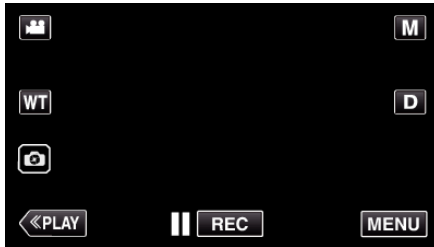
يمكنك تسجيل الصور مع إكسابها إحساساً محبباً للصور الأبيض والأسود. \* تعد الصورة مجرد انطباع.

1 افتح شاشة LCD.



- قم بضبط وضع التسجيل للفيديو أو الصورة الساكنة.
- للانتقال ما بين وضع الصور الساكنة والفيديو، اضغط على أو في شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط على أو لتحديد وضع الفيديو أو الصورة الساكنة على التوالي.

2 اضغط "MENU".

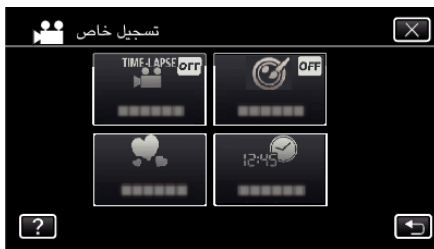


- حيث تظهر القائمة العلوية، تظهر قائمة .

3 اضغط "تسجيل خاص".



4 اضغط "مؤثر التسجيل".



- اضغط على للخروج من القائمة.
- اضغط للعودة إلى الشاشة السابقة.

5 اضغط "أبيض وأسود مبلور".



- اضغط على للخروج من القائمة.
- اضغط للعودة إلى الشاشة السابقة.

## التسجيل باستخدام التأثيرات

يمكنك إضافة أو تسجيل تأثيرات مختلفة إلى مقاطع الفيديو أو الصور الساكنة. بمجرد الانتهاء من الإعداد، يمكنك بسهولة تسجيل الصور المناسبة لكل صورة.

نوع التأثيرات	وصف التأثيرات
أبيض وأسود مبلور	يلتقط صوراً أحادية اللون على غرار صور الأفلام عن طريق زيادة التباين لسطوع متوسط المستوى وإبراز الإحساس المحبب الخشن على الصورة. "تسجيل الصور كصورة قديمة بالأبيض والأسود (أبيض وأسود مبلور)" (صفحة 36)
الغذاء	يلتقط صور الأطعمة بحيث تبدو الأطعمة شهية حتى وإن تم التقاطها في إضاءة فلورية بالمنزل، وذلك عن طريق تغيير الألوان إلى ألوان دافئة علاوة على تعميق الألوان. "تسجيل صور الأطعمة (الغذاء)" (صفحة 37)
الطفل	"تسجيل صور طفل (الطفل)" (صفحة 38)

## تنبيه :

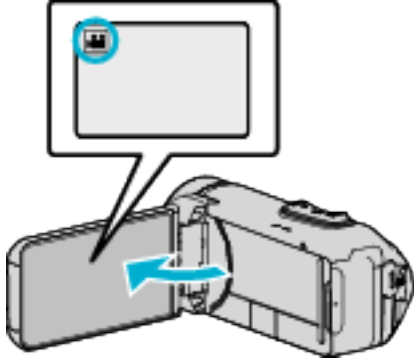
- قد لا تتمكن من الوصول لتأثير التصوير على النحو المطلوب، وذلك وفقاً لأجواء وموضوع التصوير.

- لإلغاء الإعداد، كرر الخطوات من البداية واضغط على "إيقاف" في الخطوة 5.

## تسجيل صور الأطعمة (الغذاء)

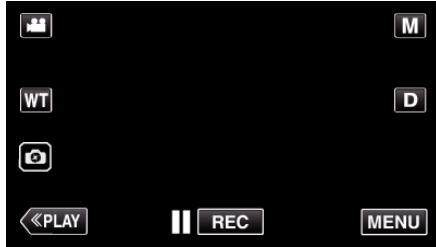
يمكنك التقاط صوراً للأطعمة على نحو يجعل الأطعمة تبدو شهية.  
\* تعد الصورة مجرد انطباع.

1 افتح شاشة LCD.



- قم بضبط وضع التسجيل للفيديو أو للصورة الساكنة.
- للانتقال ما بين وضع الصور الساكنة والفيديو، اضغط على أو في شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط على أو لتحديد وضع الفيديو أو الصورة الساكنة على التوالي.

2 اضغط "MENU".



- حيث تظهر القائمة العلوية، تظهر قائمة .

3 اضغط "تسجيل خاص".



4 اضغط "مؤثر التسجيل".



- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط <BACK للعودة إلى الشاشة السابقة.

5 اضغط "الغذاء".



- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط <BACK للعودة إلى الشاشة السابقة.

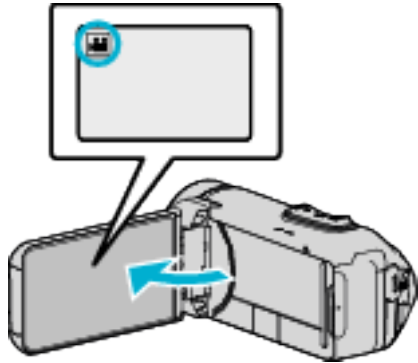
## 6 ابدأ التسجيل.

- لإلغاء الإعداد، كرر الخطوات من البداية واضغط على "إيقاف" في الخطوة 5.

## تسجيل صور طفل (الطفل)

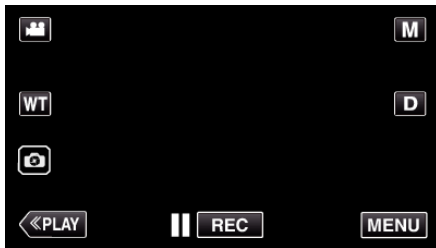
يمكنك التقاط صوراً ناعمة عن طريق تعزيز درجة الوضوح والسطوع للون البشرة. هذا التأثير مناسب لالتقاط صوراً لطفل رضيع.  
\* تعد الصورة مجرد انطباع.

## 1 افتح شاشة LCD.



- قم بضبط وضع التسجيل للفيديو أو الصورة الساكنة.
- للانتقال ما بين وضع الصور الساكنة والفيديو، اضغط على أو في شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط على أو لتحديد وضع الفيديو أو الصورة الساكنة على التوالي.

## 2 اضغط "MENU".



- حيث تظهر القائمة العلوية تظهر قائمة.

## 3 اضغط "تسجيل خاص".



## 4 اضغط "مؤثر التسجيل".



- اضغط على للخروج من القائمة.
- اضغط على للعودة إلى الشاشة السابقة.

## 5 اضغط "الطفل".

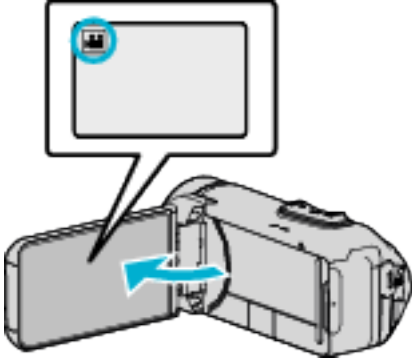


- اضغط على للخروج من القائمة.
- اضغط على للعودة إلى الشاشة السابقة.

## التسجيل باستخدام التأثيرات المتحركة (مؤثر متحرك)

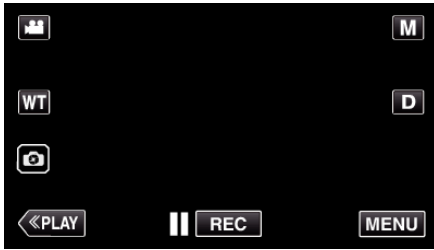
يمكنك إضافة تأثيرات الحركة إلى تسجيلات الفيديو.  
تظهر تأثيرات الحركة عند اكتشاف الابتسامات عند لمس الشاشة.

1 افتح شاشة LCD.



- قم بضبط وضع التسجيل للفيديو أو الصورة الساكنة.
- للانتقال ما بين وضع الصور الساكنة والفيديو، اضغط على أو في شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط على أو لتحديد وضع الفيديو أو الصورة الساكنة على التوالي.

2 اضغط "MENU".

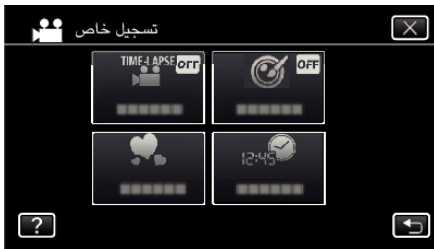


- حيث تظهر القائمة العلوية، تظهر قائمة.

3 اضغط "تسجيل خاص" (تقدم إلى الخطوة 4).  
بشكل بديل، اضغط على "مؤثر متحرك" في القائمة المختصرة (تقدم إلى الخطوة 5).

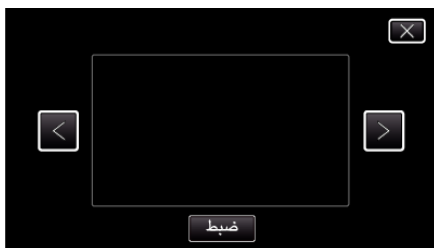


4 اضغط "مؤثر متحرك".



- اضغط على للخروج من القائمة.
- اضغط على للعودة إلى الشاشة السابقة.




5 اختر تأثير مطلوب والمس "ضبط".



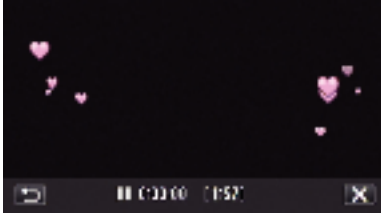
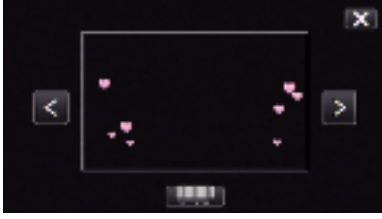


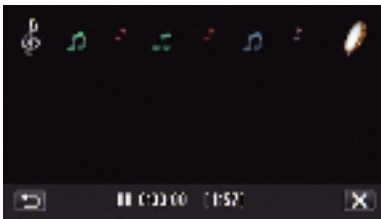


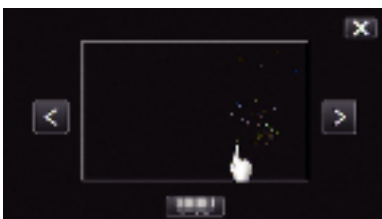
- اضغط أو لتغيير التأثير.

6 ابدأ التسجيل.

- لإلغاء الإعداد، كرر الخطوات من البداية واضغط على "إيقاف" في الخطوة 5.

- اضغط على زر START/STOP الموجود على الكاميرا لبدء التسجيل.  
اضغط مرة أخرى للإيقاف.
- لتحديد تأثير آخر مرة أخرى بعد الضغط على "ضبط"، اضغط .
- اضغط  للخروج "مؤثر متحرك".  
(لتنفيذ العمليات غير التسجيل، المس  لإلغاء "مؤثر متحرك" أولاً).

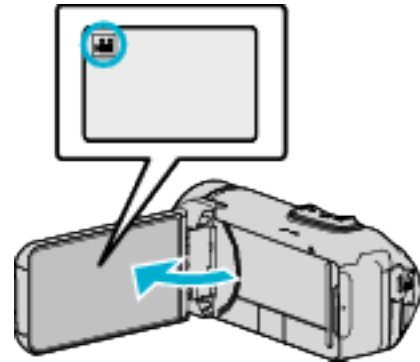


ملاحظة	بعد الإعداد	أثناء الإعداد
ظهور الحركة (التأثير) عند اكتشاف الابتسامات.		
ظهور الحركة (التأثير) عند اكتشاف الابتسامات.		
ظهور الحركة (التأثير) عند اكتشاف الابتسامات.		
ظهور الحركة (التأثير) عند لمس الشاشة.		

## التقاط الأجسام بوضوح (أولوية للمس AE/AF)

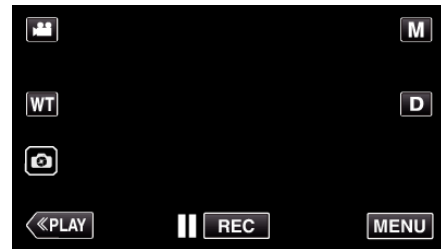
يعد "أولوية للمس AE/AF" وظيفة تقوم بضبط التركيز والسطوع اعتماداً على الوضع المضغوط فوقه. تتوفر هذه الوظيفة لكل من ملفات الفيديو والصور الثابتة.

1 افتح شاشة LCD.



- قم بضبط وضع التسجيل للفيديو أو الصورة الساكنة.
- للانتقال ما بين وضع الصور الساكنة والفيديو، اضغط على أو في شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط على أو لتحديد وضع الفيديو أو الصورة الساكنة على التوالي.

2 اضغط "MENU".



- حيث تظهر القائمة العلوية تظهر قائمة .

3 اضغط "إعداد التسجيل".



4 اضغط "أولوية للمس AE/AF".



- اضغط على للخروج من القائمة.
- اضغط على للعودة إلى الشاشة السابقة.

5 اضغط الإعداد المطلوب.



تعقب الوجه      تعقب اللون      اختيار المنطقة



- سيتم ضبط التركيز والسطوع بشكل تلقائي اعتماداً على الوضع المضغوط عليه (الوجه/اللون/ المنطقة). سيظهر إطار أزرق حول الشخص المحدد (الوجه/اللون)، بينما سيظهر إطار أبيض حول المنطقة المحددة.
- لإعادة التعيين، اضغط فوق الوضع المطلوب (الوجه/اللون/المنطقة) مرة أخرى.
- لإلغاء "تعقب الوجه" أو "تعقب اللون"، اضغط على الإطار الأزرق.
- لإلغاء "اختيار المنطقة"، اضغط على الإطار الأبيض.

التفاصيل	الإعداد
	إيقاف يقوم بإلغاء تفعيل الوظيفة.
تعقب الوجه سيظهر  على الشاشة. يتم تنفيذ التسجيل أثناء التعقب والضبط التلقائي للوجه المحدد (الشخص) باستخدام درجة التركيز والسطوع المناسبة. كذلك، سيظهر إطار أخضر حول الوجه المحدد (الشخص). (عندما يتم تسجيل وجه أحد الأشخاص، يصبح هو الشخص الأساسي وسيظهر الإطار الأخضر حتى بدون وجود تحديد محدد).	تعقب الوجه
تعقب اللون سيظهر  على الشاشة. يتم تنفيذ التسجيل أثناء التعقب والضبط التلقائي للون المحدد (الكائن) باستخدام التركيز المناسب. كذلك، سيظهر إطار أزرق حول اللون المحدد (الشخص).	تعقب اللون
اختيار المنطقة سيظهر  على الشاشة. يتم تنفيذ التسجيل أثناء التعقب والضبط التلقائي للمنطقة المحددة (الموضع الثابت) باستخدام درجة التركيز والسطوع المناسبة. كذلك، سيظهر إطار أبيض حول المنطقة المحددة. اختيار المنطقة في أولوية للمس AE/AF يُتاح فقط ضمن نطاق التكبير/التصغير البصري. (غير متاح عند استخدام التكبير/التصغير الرقمي)	اختيار المنطقة

## الحد من اهتزاز الكاميرا

عند ضبط مثبت الصورة، يمكن الحد بفاعلية من اهتزاز الكاميرا أثناء التسجيل.

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "إعداد التسجيل".

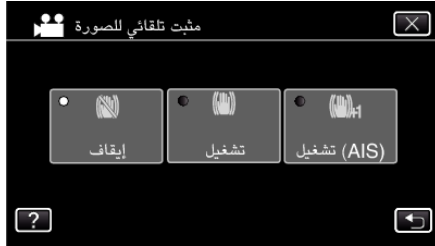


3 اضغط "مثبت تلقائي للصورة".



- إذا لم يكن الرمز معروضاً على الشاشة، اضغط على "▶" لتحرير الشاشة.
- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط على ◀ للعودة إلى الشاشة السابقة.

4 اضغط الإعداد المطلوب.



الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يقوم بإلغاء تفعيل مثبت الصورة.
تشغيل	يقلل اهتزاز الكاميرا تحت ظروف الالتقاط الطبيعية.
(AIS) تشغيل	يقلل اهتزاز الكاميرا بشكل أكثر فعالية عند التقاط المشاهد الساطعة باستخدام نهاية الزاوية العريضة. فقط عند طرف الزاوية الواسعة (تقريباً 5x).

## ملاحظة :

- يوصى بضغط مثبت الصورة على "إيقاف" عند تصوير هدف قليل الحركة باستخدام الوحدة مثبتة على حامل ثلاثي الأرجل.
- قد لا يكون التثبيت الكامل ممكناً إذا كان اهتزاز الكاميرا زائفاً.
- هذا الإعداد فعال لتسجيل الفيديو فقط.
- استخدام مثبت الصورة يؤدي إلى تضيق زاوية الرؤية.

## ملاحظة :

- عندما يتم تعيين "أولوية اللمس AE/AF"، سيتم تعيين "FOCUS" إلى "تلقائي" بشكل تلقائي.
- اضغط فوق الموضع المحدد (الوجه/اللون/المنطقة) مرة أخرى لإلغاء الإعداد. (سيظل الإعداد للوجه المسجل).
- اضغط فوق موضع غير محدد (وجه/لون/منطقة) لإعادة التعيين.
- في حالة فقد الكاميرا للقدرة على تعقب الشخص، اضغط فوقه مرة أخرى.
- يتم إلغاء الإعدادات عندما يتم تنفيذ عملية التكبير/التصغير. ("اختيار المنطقة" فقط)
- عندما يتم تعيين "تعقب اللون"، قد يتغير الشخص المستهدف (اللون) في حالة اكتشاف ألوان متشابهة. في هذه الحالة، اضغط على الشخص مرة أخرى. كما يمكن أيضاً تعقب الشخص المستهدف (اللون) مرة أخرى في حالة الظهور في وسط الشاشة خلال مدة محددة.

## تنبيه :

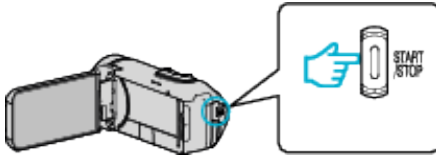
- قد لا يستجيب الأفراد المتواجدين على جانبي شاشة LCD أو التعرف عليهم عند الضغط. في هذه الحالة، حرك الشخص إلى الوسط واضغط مرة أخرى.
- "تعقب الوجه" قد لا تعمل هذه الوظيفة بشكل سليم اعتماداً على ظروف الالتقاط (المسافة، الزاوية، السطوع وما إلى ذلك) والشخص (اتجاه الوجه، وما إلى ذلك). كما أنه صعب للغاية أن تكتشف الوجوه في الإضاءة الخلفية.
- قد لا يعمل "تعقب اللون" بشكل سليم في الحالات التالية:
  - عند تسجيل الأشخاص بلا تباين
  - عند تسجيل الأشخاص الذين يتحركون بسرعة عالية
  - عند التسجيل في مكان مظلم
  - عند تغيير درجة سطوع الأشياء المحيطة
- "اختيار المنطقة" غير متاح عند استخدام التكبير/التصغير الرقمي.

5 اضغط لتحديد الفترة الزمنية للتسجيل (من 1 إلى 80 ثانية).



- كلما زاد عدد الثواني كلما طالت مدة الفاصل الزمني للتسجيل.
- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط على < السابق للعودة إلى الشاشة السابقة.

6 ابدأ التسجيل.



- يمكنك التقاط الإطار في فواصل زمنية ضمن الفترة المحددة.
- عند ضبط الفاصل الزمني للتسجيل على "فاصل لعشرين ثانية" أو أعلى، يتغير وضع هذه الوحدة إلى وضع توفير الطاقة بين التسجيلات.
- في النقطة التالية للتسجيل، سوف يتم إيقاف وضع حفظ الطاقة كما سيبدأ التسجيل تلقائياً.
- لا يتم حفظ إعدادات التسجيل انتهاء الوقت عند فصل الطاقة.

#### المؤشرات أثناء التسجيل في فواصل زمنية

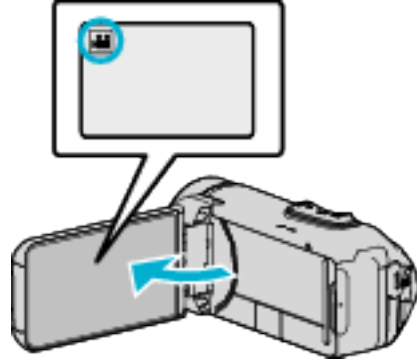


الوصف	الشاشة	
تعرض الفاصل الزمني للتسجيل الذي تم ضبطه.	الفاصل الزمني للتسجيل	①
تعرض المدة الفعلية القابلة لتسجيل مقطع الفيديو. تزيد المدة القابلة للتسجيل في وحدات الإطارات.	المدة القابلة للتسجيل	②
تعرض الوقت الفعلي المنقضي بعد بدء التسجيل.	الوقت الفعلي المنقضي	③
الوقت المتبقي للتسجيل باستخدام جودة الفيديو المختارة حالياً.	وقت التسجيل المتبقي	④

## التسجيل في فواصل زمنية (تسجيل بالبعد الزمني)

تسمح هذه الوظيفة بعرض التغييرات التي تطرأ على المشهد وتحدث ببطء خلال فترة زمنية طويلة في غضون فترة قصيرة من خلال التقاط إطارات له في فاصل زمني معين. يكون ذلك مفيداً في عمل المشاهدات مثل تفتح برعم الورد.

1 افتح شاشة LCD.



- تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو وضع الفيديو.
- إذا كان وضع التشغيل صورة ساكنة، اضغط على في شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط على لتغيير إلى وضع الفيديو.

2 اضغط "MENU".

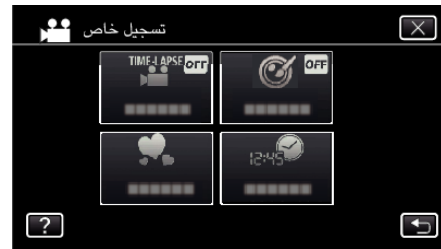


- حيث تظهر القائمة العلوية، تظهر قائمة.

3 اضغط "تسجيل خاص".



4 اضغط "تسجيل بالبعد الزمني".



- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط على < السابق للعودة إلى الشاشة السابقة.

## التقاط اللقطات الجماعية (المؤقت الذاتي)

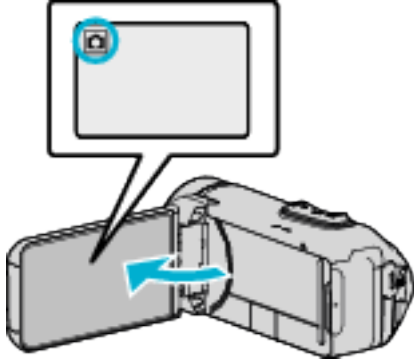
من الملائم استخدام مؤقت ذاتي مدته 10 ثوان عند التقاط صورة جماعية. يساعد استخدام مؤقت ذاتي مدته ثانيتين على منع اهتزاز الكاميرا الذي ينتج عن الضغط على زر حاجب الفتحة.

## ملاحظة :

- هذه الوظيفة متاحة في وضع تسجيل الصورة الساكنة.
- عند التقاط صورة باستخدام وظيفة المؤقت الذاتي، نوصي باستخدام حامل ثلاثي الأرجل. "تركيب الحامل ثلاثي الأرجل" (صفحة 19)

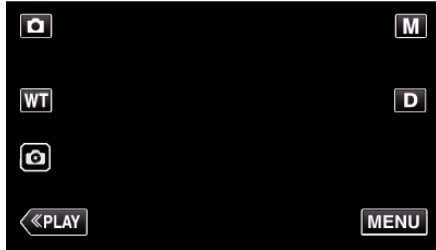
## استخدام المؤقت الذاتي 2-10 / ثانية

1 افتح شاشة LCD.



- تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو وضع .
- إذا كان وضع التشغيل فيديو، اضغط في شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع. اضغط لتغيير إلى وضع الصور الساكنة.

2 اضغط "MENU".



- حيث تظهر القائمة العلوية، تظهر قائمة .

3 اضغط "إعداد التسجيل".



## إعداد انتهاء الوقت

كلما زاد عدد الثواني كلما طالت مدة الفاصل الزمني للتسجيل.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يقوم بإلغاء تفعيل الوظيفة.
فاصل ثنائية واحدة	
فاصل لخمس ثوان	
فاصل لعشرين ثانية	
فاصل لثمانين ثانية	

## تنبيه :

- أثناء التسجيل بنظام التوقف الزمني، تكون جودة الفيديو مضبوطة على الوضع XP.
- لا يمكن تسجيل الصوت خلال وضع انتهاء وقت التسجيل.
- عند توقف التسجيل عندما يكون الوقت المسجل أقل من "0:00:00:14"، فلن يتم حفظ الفيديو.
- لا يكون استخدام الزوم والتسجيل المتزامن للصور الساكنة ومثبت الصورة متوفرًا في وضع انتهاء وقت التسجيل.
- يتم تعطيل التسجيل السلس في تسجيل البعد الزمني.
- عندما يكون نظام التسجيل مضبوطًا على نظام التوقف الزمني، فلن تتمكن من تسجيل صورًا ساكنة.

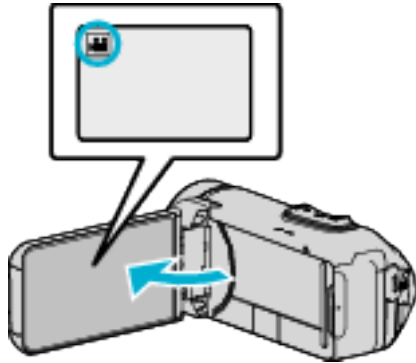
## ملاحظة :

- يتم إعادة ضبط إعدادات انتهاء وقت التسجيل عند فصل البطاقة. لبدء وضع انتهاء وقت التسجيل مرة أخرى، من الضروري القيام بالتحديد مرة أخرى.
  - يتوقف التسجيل تلقائيًا بعد 99 ساعة من البدء.
  - استخدم الحامل ثلاثي الأرجل ومحول التيار المتردد في حالة تسجيلات انتهاء وقت التسجيل ذات الفواصل الزمنية الطويلة.
  - كما يوصى بتثبيت التركيز الجوّري وتوازن البياض يدويًا.
- "تركيب الحامل ثلاثي الأرجل" (صفحة 19)

## تسجيل الفيديو بالتاريخ والوقت

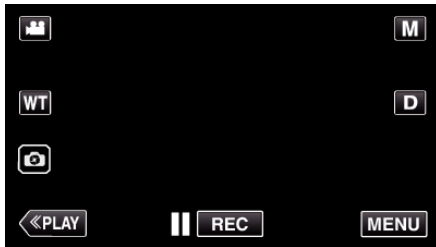
يمكنك تسجيل مقاطع الفيديو معاً مع التاريخ والوقت.  
قم بضبط هذا عندما ترغب في حفظ الملف مع عرض التاريخ والوقت.  
(لا يمكن حذف التاريخ والوقت بعد التسجيل).

1 افتح شاشة LCD.



- تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو وضع الفيديو.
- إذا كان وضع التشغيل صورة ساكنة، اضغط على زر [ ] في شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط على زر [ ] لتغيير إلى وضع الفيديو.

2 اضغط "MENU".

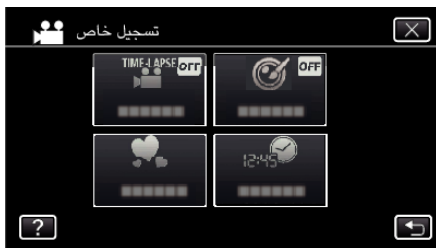


- حيث تظهر القائمة العلوية، تظهر قائمة.

3 اضغط "تسجيل خاص".



4 اضغط "تاريخ/وقت التسجيل".



- اضغط على [X] للخروج من القائمة.
- اضغط على [ ] للعودة إلى الشاشة السابقة.

4 اضغط "مؤقت ذاتي".



- إذا لم يكن الرمز معروضاً على الشاشة، اضغط على [ ] لتمرير الشاشة.
- اضغط على [X] للخروج من القائمة.
- اضغط على [ ] للعودة إلى الشاشة السابقة.

5 اضغط "2 ثوان" أو "10 ثوان".



6 قم بالتقاط صورة ساكنة.

- يظهر مؤقت ويبدأ العد التنازلي لبدء التصوير.
- لإيقاف المؤقت الذاتي، اضغط على زر START/STOP مرة أخرى.

## ملاحظة:

- لا يمكن استخدام زر START/STOP الموجود بهذه الوحدة لضبط التركيز بشكل مسبق. لضبط التركيز بشكل مسبق اضغط على زر [ ] مع الاستمرار في الضغط عليه في الشاشة العاملة باللمس إلى أن يتم ضبط التركيز.

"بدء التسجيل بعد ضبط التركيز" (صفحة 25)

- أثناء عرض مؤقت العد التنازلي لن تتمكن من استخدام الأزرار، وذلك نظراً لكونها غير معروضة على الشاشة.

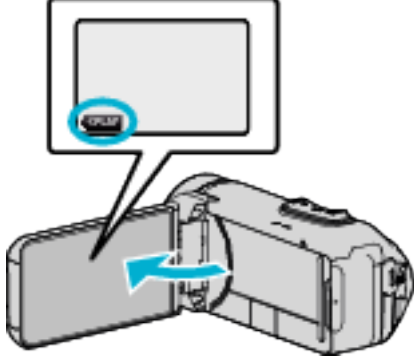
## التحقق من وقت التسجيل المتبقي

يتم عرض الطاقة المتبقية للبطارية وزمن التسجيل المتبقي.

## ملاحظة :

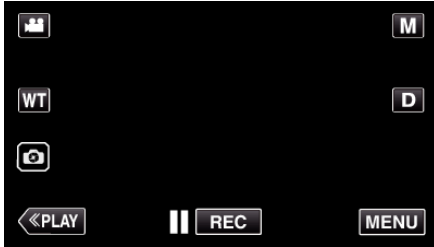
- الطاقة المتبقية للبطارية وزمن التسجيل المتبقي هي قيم تقديرية.
- لا يتم عرض زمن التسجيل المتبقي إلا في وضع الفيديو.
- يتم عرض زمن التسجيل المتبقي لوسائط التسجيل المختارة حالياً.

1 افتح شاشة LCD.



- تأكد أن الكاميرا مضبوطة على وضع التسجيل. إذا كانت الكاميرا في وضع التشغيل، انقر على REC للتحويل إلى وضع التسجيل.

2 اضغط "MENU".

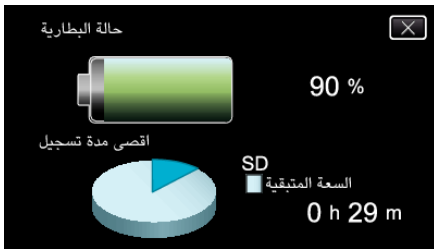


- حيث تظهر القائمة العلوية. تظهر قائمة .

3 اضغط "معلومات".

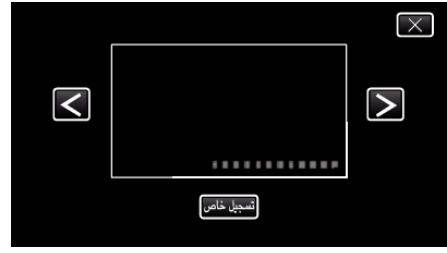


4 عرض وقت التسجيل المتبقي.



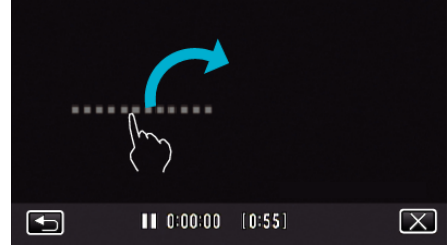
- يتم عرض وقت التسجيل المتبقي فقط في وضع تسجيل الفيديو.
- يتم عرض زمن التسجيل المتبقي لوسائط التسجيل المختارة حالياً.
- يتم عرض [ ] بدلاً من الطاقة المتبقية للبطارية عند توصيل محوّل التيار المتردد.
- للخروج من العرض اضغط على X.

5 اختر نوع الساعة باستخدام < أو >. وبعد ذلك اضغط على "ضبط".



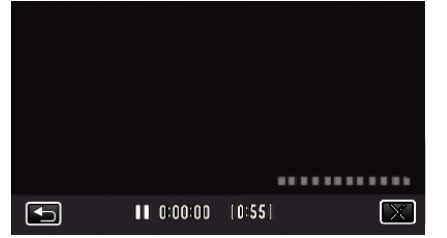
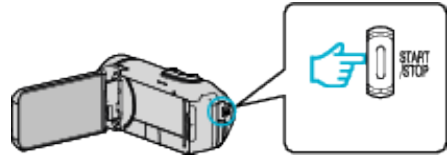
- عند ضغط "ضبط"، يظهر احتياطي تسجيل التاريخ/الوقت.
- اضغط على X للخروج من القائمة.

6 اضغط على موضع العرض باستخدام إصبعك واسحب إصبعك لاختيار الموضع المرغوب.



- قم بتحريك شاشة الوقت والتاريخ أثناء لمسها بإصبعك وتعقبها على الشاشة.

7 اضغط على زر START/STOP لبدء التسجيل.



- اضغط على زر START/STOP مرة أخرى لإيقاف التسجيل.
- اضغط < للعودة إلى الشاشة لاختيار أنواع الساعة.
- المس X لإنهاء "تاريخ/وقت التسجيل".
- لتنفيذ العمليات غير التسجيل، المس X لإلغاء "تاريخ/وقت التسجيل" أولاً.

## تنبيه :

- لا يمكن حذف التاريخ والوقت بعد التسجيل.

## المدة التقريبية لتسجيل الفيديو

الذاكرة المثبتة		جودة الصورة
16 جيجابايت (GZ-RX120)	8 جيجابايت (GZ-RX110)	
1 ساعة و 10 دقائق	35 دقيقة	UXP
1 ساعة و 50 دقائق	50 دقيقة	XP
6 ساعة و 30 دقائق	3 ساعة	EP
1 ساعة و 10 دقائق	30 م	50p

بطاقة SDHC/SDXC						جودة الصورة
128 جيجا بايت	64 جيجا بايت	32 جيجا بايت	16 جيجا بايت	8 جيجا بايت	4 جيجا بايت	
11 ساعة و 30 دقائق	5 ساعة و 40 دقائق	2 ساعة و 40 دقائق	1 ساعة و 20 دقائق	40 دقيقة	20 دقيقة	UXP
16 ساعة و 20 دقائق	8 ساعة و 10 دقائق	3 ساعة و 50 دقائق	1 ساعة و 50 دقائق	1 ساعة	30 دقيقة	XP
57 ساعة و 50 دقائق	28 ساعة و 50 دقائق	14 دقائق	7 دقائق	3 ساعة و 30 دقائق	1 ساعة و 40 دقائق	EP
10 ساعة و 10 دقائق	5 ساعة	2 ساعة و 30 دقائق	1 ساعة و 10 دقائق	35 دقيقة	15 دقيقة	50p

● المدة القابلة للتسجيل هي مدة استرشادية فحسب. قد تكون مدة التسجيل الفعلية أطول أو أقصر من المدة الموضحة أعلاه.

## عدد الصور الساكنة التقريبي (وحدة: عدد اللقطات)

بطاقة SDHC/SDXC					الذاكرة المثبتة		حجم الصورة
64 جيجابايت	32 جيجا بايت	16 جيجا بايت	8 جيجا بايت	4 جيجا بايت	16 جيجابايت (GZ-RX120)	8 جيجابايت (GZ-RX110)	
9999	5100	2500	1300	600	2400	1100	(4:3)(10.15M)2760×3680
9999	9999	9999	6400	3100	9999	5600	(16:9)(2M)1080×1920
9999	9999	9999	8400	4200	9999	7400	(4:3)(1.5M)1080×1440
9999	9999	9999	9999	9999	9999	9999	(4:3)(0.3M)480×640

● يتم حفظ الصور الساكنة التي تم التقاطها أثناء تسجيل الفيديو أو تشغيل الفيديو بحجم 1080×1920.

## مدة التشغيل التقريبية للبطارية المدمجة

مدة التسجيل الفعلية	مدة التسجيل المستمر (أقصى وقت للتسجيل)
2 ساعة و 25 دقيقة	4 ساعات و 30 دقيقة

● تتحقق القيم الواردة أعلاه عندما يكون "ضوء" مضبوطاً على الوضع "إيقاف" و"سطوع الشاشة" مضبوطاً على الوضع "3" (قياسي)، و"تحديد النظام" مضبوط على "50i".

● مدة التسجيل الفعلية هي تقدير في حال استخدام عمليات مثل الزوم أو توقف التسجيل بشكل متكرر. وقد تكون أقصر في الاستخدام الفعلي.

● قد يختلف وقت التسجيل وفقاً لبيئة الالتقاط والاستخدام.

● عندما تصبح مدة التسجيل قصيرة للغاية حتى إذا كانت البطارية ممتلئة تماماً، عندئذ يلزم استبدال البطارية. لمزيد من التفاصيل حول استبدال البطارية المدمجة (تخضع لرسوم)، يرجى استشارة أقرب مركز خدمة JVC.



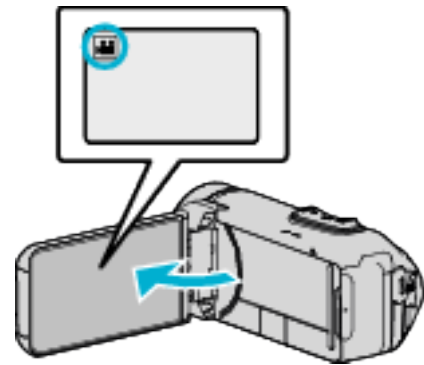
## عرض مقاطع الفيديو

فيما يلي أنواع التشغيل التي يمكن لهذه الوحدة استخدامها.

العنصر	الوصف
التشغيل الطبيعي	لتشغيل مقاطع الفيديو المسجلة.
عرض الخلاصة	بالنسبة لمقاطع الفيديو المسجلة والمشاهد المحتوية على اكتشاف ابتسامة والمشاهد المحتوية على وجه مسجل، فيتم استخراجها وتجميعها معاً لتشغيل الخلاصة. عند اختيار "تلقائي"، يتم تلخيص مقطع الفيديو المسجل لفترة زمنية محددة مسبقاً. بدء التشغيل من "عرض الخلاصة" في قائمة "إعداد العرض".
عرض قائمة العرض	يعرض القوائم المسجلة في عرض الخلاصة. بدء التشغيل من "عرض قائمة العرض" في قائمة "إعداد العرض".
عرض ملف آخر	يمكن تشغيل الفيديوهات ذات بيانات إدارة معينة. بدء التشغيل من "عرض ملف آخر" في قائمة "إعداد العرض".

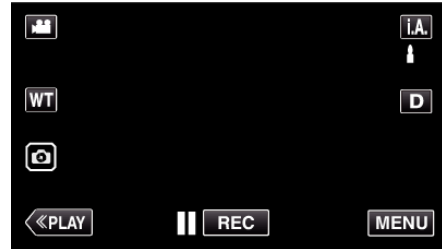
## الانتقال إلى شاشة تشغيل مقطع الفيديو

1 افتح شاشة LCD.



- تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو وضع الفيديو.
- إذا كان وضع التشغيل صورة ساكنة، اضغط في شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط لتغيير إلى وضع الفيديو.

2 اضغط على «PLAY» لتحديد وضع التشغيل.



3 يتم عرض شاشة تشغيل مقطع الفيديو.

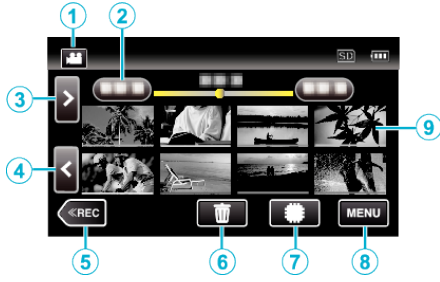


## تنبيه:

- قم بعمل نسخ احتياطية من البيانات الهامة المسجلة. يوصى بنسخ البيانات الهامة المسجلة الخاصة بك على اسطوانة DVD أو أي وسائط تخزين أخرى.
- هذه الوحدة عبارة عن جهاز يتم التحكم فيه باستخدام كمبيوتر متناهي الصغر. وقد يؤدي تفريغ الكهربياء الساكنة والتشويش الخارجي والتداخل (من جهاز تلفزيون أو راديو أو غيرهما) إلى منعها من العمل بطريقة ملائمة. وفي هذه الحالة، قم بإغلاق شاشة العرض لإيقاف تشغيل الطاقة وإخلع محوّل التيار المتردد، ثم اضغط على زر إعادة الضبط لإعادة تعيين هذه الوحدة.
- "إعادة ضبط هذه الوحدة" (صفحة 7)
- إخلاء المسؤولية
- لا تتحمل مسؤولية فقد المحتويات المسجلة عند تسجيل مقاطع الفيديو/الصوت أو عدم القدرة على التشغيل بسبب الأعطال بهذه الوحدة أو القطع المرفقة أو بطاقة SD.
- بمجرد القيام بالحدف، فإنه لا يمكن استرداد المحتويات (البيانات) المسجلة، بما في ذلك البيانات المفقودة بسبب الأعطال بهذه الوحدة. يرجى العلم مسبقاً
- لن تكون جي في سي JVC مسؤولة عن أي فقد للبيانات.
- لتحسين الجودة، تخضع وسائط التسجيل المعيبة للتحليل. ومن ثم، فقد لا تعود.

## أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو

## أثناء عرض شاشة الفهرس

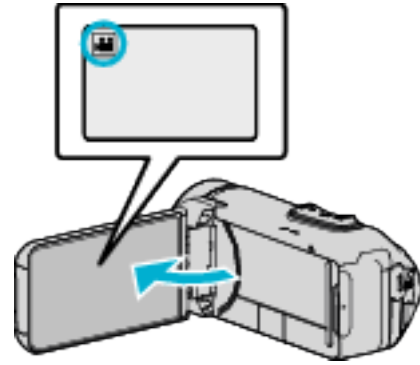


الوصف	الشاشة
الانتقال بين وضع الفيديو ووضع الصور الساكنة. للتبديل بين وضع الفيديو (50i/50p) ووضع الصور الساكنة.	① وضع الفيديو/الصور الساكنة
الانتقال إلى التاريخ السابق/اللاحق	② تاريخ
عرض شاشة الفهرس التالية (عرض الصورة المصغرة) • يمكنك إجراء نفس العملية باستخدام ذراع الزوم.	③ >
عرض شاشة الفهرس السابقة (عرض الصورة المصغرة) • يمكنك إجراء نفس العملية باستخدام ذراع الزوم.	④ <
تبديل إلى وضع التسجيل.	⑤ «REC»
عرض شاشة الفهرس (عرض الصورة المصغرة) لتنفيذ الحذف	⑥ 🗑️
يؤدي إلى التبديل بين الذاكرات المسجلة عليها الصور (ذاكرة مدمجة/SD بطاقة SD)	⑦ 📁/SD
عرض شاشة القائمة	⑧ MENU
صورة مصغرة (ملف) اضغط على الصورة المصغرة - بدء إعادة التشغيل الالتفاف إلى اليمين - التمرير إلى اليمين لعرض شاشة الفهرس السابقة (عرض مصغر) الالتفاف إلى اليسار - التمرير إلى اليسار لعرض شاشة الفهرس التالية (عرض مصغر) تشير الصور التي تحمل نفس لون التأكيد إلى نفس تاريخ التسجيل.	⑨

## التشغيل الطبيعي

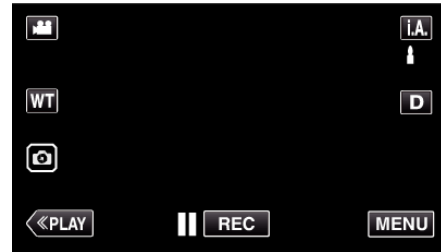
لتشغيل مقاطع الفيديو المسجلة.

## 1 افتح شاشة LCD.



- تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو وضع الفيديو.
- إذا كان وضع التشغيل صورة ساكنة، اضغط على 📁 في شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط على 📁 لتغيير إلى وضع الفيديو.

## 2 اضغط على «PLAY» لتحديد وضع التشغيل.



## 3 اضغط على الملف (صورة).



- اضغط على 📁/SD لتحديد وسائط التشغيل وتغيير شاشة الفهرس (عرض مصغر).
- تظهر 📁 على آخر صورة تم عرضها.
- يتم عرض الخطوط بألوان مختلفة تحت العرض المصغر لتمييز تاريخ التسجيل.
- الصور التي يتم التقاطها في وضع 50p ووضع 50i يتم عرضها في شاشة الفهرس بشكل منفصل.
- لعرض الصور المسجلة في وضع 50p، اضغط "تحديد النظام" في قائمة تسجيل الفيديو على "50p" قبل تحديد وضع العرض. في حالة مثل أثناء عرض الخلاصة أو عند عرض/تحرير قائمة تشغيل، اضغط "تحديد النظام" بنفس الطريقة السابقة.
- لعرض الصور المسجلة في وضع 50i، اضغط "تحديد النظام" في قائمة تسجيل الفيديو على "50i" قبل تحديد وضع العرض. في حالة مثل أثناء عرض الخلاصة أو عند عرض/تحرير قائمة تشغيل، اضغط "تحديد النظام" بنفس الطريقة السابقة.

## 4 فيبدأ العرض.

- اضغط على ⏸ للإيقاف المؤقت.
- اضغط على 📁 للعودة إلى شاشة الفهرس.

## تنبيه:

- عند استخدام هذه الوحدة بحيث تكون شاشة LCD في وضعية معكوسة ومقفلتة، ترتفع درجة الحرارة بصورة أسرع. لا تستخدم هذه الوحدة بينما شاشة LCD في وضعية معكوسة ومقفلتة لفترة زمنية طويلة أو في الأماكن المعرضة لأشعة الشمس المباشرة أو درجات الحرارة العالية.
- قد يتم فصل التيار الكهربائي لحماية الدائرة إذا ارتفعت درجة حرارة الوحدة بدرجة كبيرة.

يحذف مقطع الفيديو المعروض حاليًا.	🗑️	13
عرض شاشة القائمة	MENU	14

## ملاحظة :

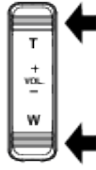
- اضغط أو اسحب منطقة التفعيل للشاشة التي تعمل باللمس.
- يمكن عرض تاريخ ووقت التسجيل على الشاشة أثناء العرض.

(صفحة 159)

## ضبط مستوى صوت مقاطع الفيديو

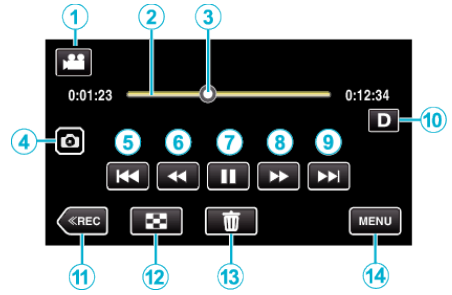
يمكنك استخدام ذراع الزوم/مستوى الصوت للتحكم في مستوى الصوت.

## رفع مستوى الصوت



## خفض مستوى الصوت

## أثناء عرض الفيديو



- في حالة عدم تشغيل هذه الوحدة، فسوف تختفي أزرار التشغيل أو توماتيكيًا من الشاشة العاملة باللمس. اضغط على الشاشة التي تعمل باللمس لعرض أزرار التشغيل مرة أخرى.

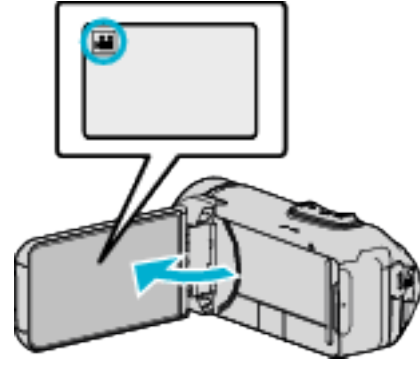
الوصف	الشاشة	
الانتقال بين وضع الفيديو ووضع الصور الساكنة.	وضع الفيديو/الصور الساكنة 📹/📷	1
الضغط على موضع عشوائي - الانتقال إلى الموضع الذي تم الضغط عليه اسحب نقطة إعادة التشغيل إلى اليسار أو اليمين - بدء إعادة التشغيل من الموضع الجديد الضغط على موضع عشوائي - الانتقال إلى الموضع الذي تم الضغط عليه	شريط الوقت الزمني	2
عرض موضع إعادة التشغيل المقدر ضمن المشهد	المؤشر	3
يحفظ مشهد واحد من الفيديو ليتم عرضه كصورة ساكنة. • يظهر عند إيقاف التشغيل مؤقتًا.	زر تسجيل الصور الساكنة	4
تعود إلى بداية المشهد يعود إلى المشهد السابق إذا تم الضغط عليه في بداية المشهد. • يسمح بإجراء نفس الوظائف الخاصة بذراع الزوم أثناء توقف العرض بشكل مؤقت.	⏮️	5
البحث العكسي (تزداد السرعة مع كل ضغطة)	⏪️ (أثناء التشغيل)	6
حركة بطيئة عكسية / اضغط باستمرار لبدء العرض البطيء العكسي	⏩️ (أثناء وضع الإيقاف المؤقت)	
يقوم ببدء التشغيل	▶️	7
إيقاف مؤقت	⏸️	
البحث التقديمي (تزداد السرعة مع كل ضغطة)	⏩️ (أثناء التشغيل)	8
حركة بطيئة تقدمية / اضغط باستمرار لبدء العرض البطيء	⏭️ (أثناء وضع الإيقاف المؤقت)	
ينتقل إلى المشهد التالي	⏭️	9
تبدل الشاشة بين العرض الكامل (D.F) والعرض البسيط (D) مع كل ضغطة على الزر. • العرض المبسط: تختفي بعض البيانات أو توماتيكيًا في حالة عدم تشغيل الشاشة. • العرض الكامل: تعرض جميع الأشياء. يتغير زر العرض من D إلى D.F. • عندما يتم إيقاف تشغيل الطاقة، ستعود إعدادات العرض إلى العرض المبسط (D).	زر العرض	10
تبدل إلى وضع التسجيل.	«REC»	11
إيقاف (العودة إلى شاشة الفهرس)	🏠	12



## التحقق تاريخ التسجيل والمعلومات الأخرى

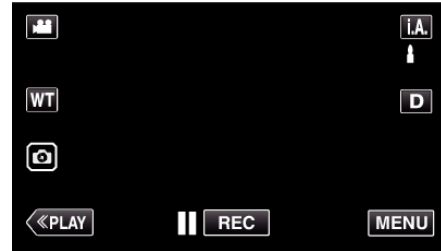
يمكنك أن ترى معلومات التسجيل على مقاطع الفيديو المسجلة.

1 افتح شاشة LCD.



• اضغط على الزر أو لتحديد وضع الفيديو أو الصورة الساكنة.

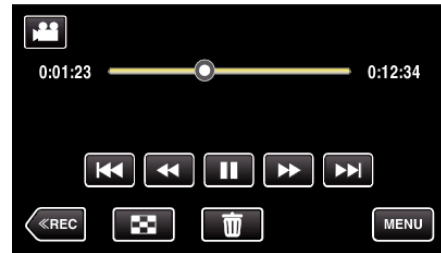
2 اضغط على «PLAY» لتحديد وضع التشغيل.



3 اضغط على الملف لبدء إعادة التشغيل.



4 اضغط "MENU".



5 اضغط "معلومات".



• اضغط على 'X' للخروج من القائمة.

يمكنك عرض تاريخ التسجيل ومدة الملف المحدد.



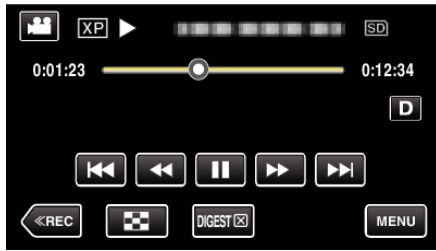
- بعد تحديد التاريخ، اضغط "التالي".
- عند الضغط على "الكل"، سيتم تنفيذ عرض الخلاصة لجميع التواريخ.
- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط ← للعودة إلى الشاشة السابقة.

7 حدد وقت عرض الخلاصة



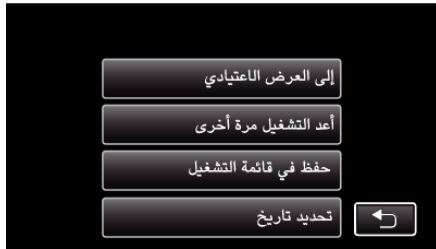
- اختر وقت عرض الخلاصة بالدقائق (min).
- يختلف عرض الوقت الخاص بعرض الخلاصة تبعاً لوقت التسجيل.
- عندما يستغرق تشغيل "عرض الخلاصة" وقتاً (يزيد على ثانيتين) بعد تحديد وقت عرض الخلاصة، ستظهر شاشة انتقال الحالة حتى يبدأ التشغيل.
- تُعد مدة عرض الخلاصة مرجعاً فحسب.

8 يبدأ عرض الخلاصة.



- اضغط || للإيقاف المؤقت.
- اضغط [D] للعودة إلى شاشة الفهرس.
- المس "DIGESTX" للعودة إلى شاشة العرض العادية.
- العمليات التي تتم أثناء عرض الفيديو
- "أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو" (صفحة 50)

9 يتوقف عرض الخلاصة تلقائياً، أو يتم عرض المشهد التالي بالضغط على "MENU".

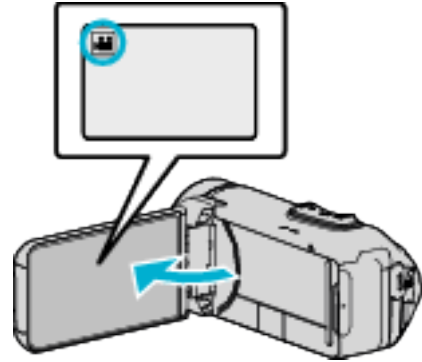


- إلى العرض الاعتيادي: بدء عرض التشغيل الطبيعي.
- أعد التشغيل مرة أخرى: بدء تشغيل عرض الخلاصة مرة أخرى.
- حفظ في قائمة التشغيل: حفظ صور تشغيل الخلاصة في قائمة العرض. (يظهر رمز DIGESTX (تشغيل الخلاصة)).
- "عرض قائمة العرض" (صفحة 54)
- تحديد تاريخ: عودة إلى الخطوة 6.

## عرض الخلاصة

يمكنك عرض خلاصة مقاطع الفيديو المسجلة (عرض الخلاصة).  
يكون ذلك مفيداً للتحقق من محتوى مقاطع الفيديو بشكل سريع.

1 افتح شاشة LCD.



- تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو وضع [D].
- إذا كان وضع التشغيل [D] صورة ساكنة، اضغط [D] في شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط [D] لتغيير إلى وضع الفيديو.

2 اضغط على «PLAY» لتحديد وضع التشغيل.



3 اضغط "MENU".



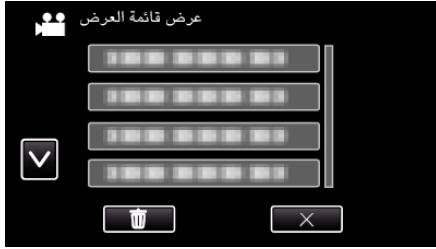
4 اضغط "إعداد العرض".



5 اضغط "عرض الخلاصة".



6 اضغط لتحديد تاريخ عرض الخلاصة.

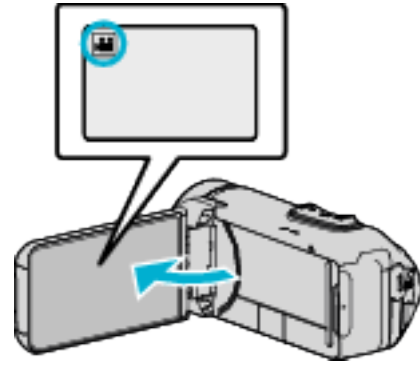


- يبدأ عرض قوائم العرض.
- "أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو" (صفحة 50) بالضغط على أثناء التشغيل فسوف تعود مرة أخرى إلى شاشة الفهرس الخاص بتشغيل قائمة العرض.
- تم إنشاء قوائم العرض التي تشتمل على أيقونة عرض الخلاصة **DIGEST** أثناء عرض الخلاصة.

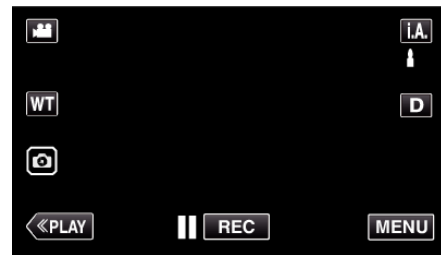
## عرض قائمة العرض

يعرض القوائم المسجلة في عرض الخلاصة.

### 1 افتح شاشة LCD.



- تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو وضع **iA**.
- إذا كان وضع التشغيل **iA** الصور الساكنة، اضغط **D** على شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط **iA** لتغيير وضع التسجيل إلى الفيديو.



### 2 اضغط "MENU".



### 3 اضغط "إعداد العرض".



### 4 اضغط "عرض قائمة العرض".



### 5 اضغط لتحديد قائمة العرض.

6 اضغط على الملف لبدء إعادة التشغيل.



• "أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو" (صفحة 50)  
 • اضغط على "X" للعودة إلى شاشة الفهرس المعتادة.

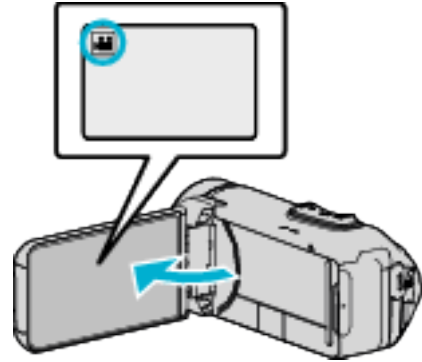
ملاحظة:

- يتم إنشاء ملف MTS في المجلد EXTMOV عندما تتلف معلومات الإدارة.
- تبعاً لحالة الملف التالف، قد يفشل التشغيل أو قد لا يعمل بسلاسة.

عرض ملف آخر

قد تكون معلومات الإدارة تالفة في حالة عدم تنفيذ التسجيل بدقة، مثل إيقاف تشغيل الطاقة في وسط التسجيل. يمكنك تنفيذ العمليات التالية لإعادة تشغيل الفيديو مع معلومات إدارة تالفة.

1 افتح شاشة LCD.



- تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو وضع الفيديو.
- إذا كان وضع التشغيل كاميرا ساكنة، اضغط على زر في شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط على زر لتغيير إلى وضع الفيديو.

2 اضغط على «PLAY» لتحديد وضع التشغيل.



3 اضغط على «MENU».



4 اضغط على «إعداد العرض».

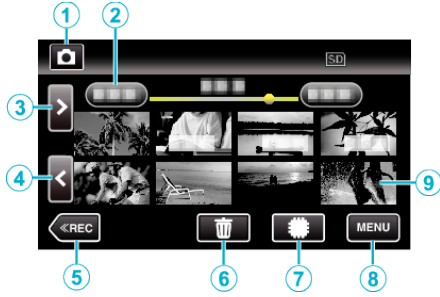


5 اضغط على «عرض ملف آخر».



## أزرار التشغيل الخاصة بعرض الصور الساكنة

أثناء عرض شاشة الفهرس



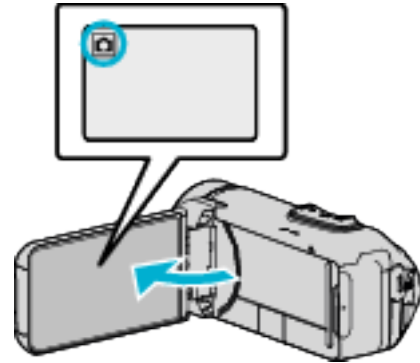
- الصور الساكنة المسجلة باستمرار بسرعة عالية أو متوسطة سيتم تصنيفها معاً. يتم إظهار الملف المسجل أولاً فقط (صورة ساكنة) ويتم عرض المجموعة ضمن إطار أخضر.

الوصف	الشاشة	
الانتقال بين وضع الفيديو ووضع الصور الساكنة.	وضع الفيديو/الصور الساكنة	①
الانتقال إلى التاريخ السابق/اللاحق	تاريخ	②
عرض شاشة الفهرس التالية (عرض الصورة المصغرة) • يمكنك إجراء نفس العملية باستخدام ذراع الزوم.	>	③
عرض شاشة الفهرس السابقة (عرض الصورة المصغرة) • يمكنك إجراء نفس العملية باستخدام ذراع الزوم.	<	④
تبديل إلى وضع التسجيل.	«REC»	⑤
عرض شاشة الفهرس (عرض الصورة المصغرة) لتنفيذ الحذف	🗑️	⑥
التبديل بين شاشة الفهرس الخاصة بالذاكرة المضمنة وبطاقة SD	🌞/SD	⑦
عرض شاشة القائمة	MENU	⑧
ملف (الصورة الساكنة) اضغط على الصورة المصغرة - بدء إعادة التشغيل الالتفاف إلى اليمين - التمرير إلى اليمين لعرض شاشة الفهرس السابقة (عرض مُصغَر) الالتفاف إلى اليسار - التمرير إلى اليسار لعرض شاشة الفهرس التالية (عرض مُصغَر)		⑨

## عرض الصور الساكنة

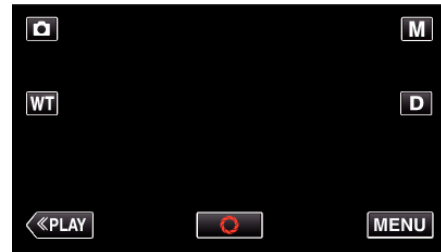
يمكنك تحديد مقاطع الفيديو المسجلة أو الصور الساكنة وتشغيلها من شاشة الفهرس (عرض مُصغَر).

1 افتح شاشة LCD.



- تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو وضع 📷.
- إذا كان وضع التشغيل 🎬، اضغط 📷 في شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع. اضغط 📷 لتغيير إلى وضع الصور الساكنة.

2 اضغط على «PLAY» لتحديد وضع التشغيل.



3 اضغط على الملف لبدء إعادة التشغيل.

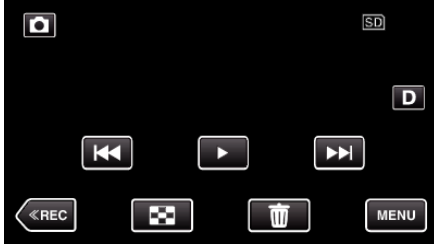


- اضغط على 🌞/SD لتحديد وسائط التشغيل وتغيير شاشة الفهرس (عرض مُصغَر).
- اضغط 🗑️ للعودة إلى شاشة الفهرس.
- تظهر ▶️ على آخر صورة تم عرضها.
- يتم عرض الخطوط بألوان مختلفة تحت العرض المصغر لتمييز تاريخ التسجيل.



## عرض الشرائح

يمكن عرض الصور الساكنة في عرض الشرائح. اضغط فوق ▶ أثناء إعادة تشغيل الصور الثابتة لبدء عرض الشرائح.

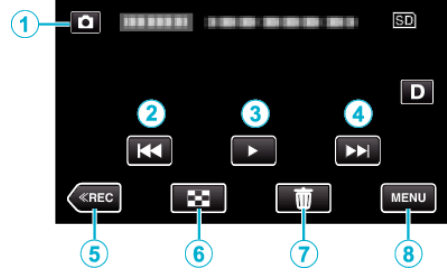


”أزرار التشغيل الخاصة بعرض الصور الساكنة“ (صفحة 56)

## ملاحظة :

- يمكن إضافة تأثيرات إلى المقاطع الانتقالية في عرض الشرائح.
- ”مؤثرات عرض الشرائح“ (صفحة 161)

## أثناء عرض الصور الساكنة



- في حالة عدم تشغيل هذه الوحدة، فسوف تختفي أزرار التشغيل أو توماتيكياً من الشاشة العاملة باللمس. اضغط على الشاشة التي تعمل باللمس لعرض أزرار التشغيل مرة أخرى.

الوصف	الشاشة	
الانتقال بين وضع الفيديو ووضع الصور الساكنة.	وضع الفيديو/الصور الساكنة	①
العودة إلى الصورة الساكنة السابقة • يمكنك إجراء نفس العملية باستخدام ذراع الزوم.	⏪	②
بدء/إيقاف عرض الشرائح مؤقتاً • يمكن إجراء نفس العملية باستخدام زر SET.	▶ / ⏸	③
الانتقال إلى الصورة التالية • يمكنك إجراء نفس العملية باستخدام ذراع الزوم.	⏩	④
تحويل إلى وضع التسجيل.	«REC	⑤
العودة إلى شاشة الفهرس	🏁	⑥
يحذف الصورة الثابتة المعروضة حالياً.	🗑️	⑦
عرض شاشة القائمة	MENU	⑧

## ملاحظة :

- اضغط أو اسحب منطقة التغيل للشاشة التي تعمل باللمس.

## تنبيه :

- هذه الوحدة عبارة عن جهاز يتم التحكم فيه باستخدام كمبيوتر متناهي الصغر. وقد يؤدي تفريغ الكهربياء الساكنة والتشويش الخارجي والتداخل (من جهاز تلفزيون أو راديو أو غيرهما) إلى منعها من العمل بطريقة ملائمة. وفي هذه الحالة، قم بإغلاق شاشة العرض لإيقاف تشغيل الطاقة واخلع محوّل التيار المتردد، ثم اضغط على زر إعادة الضبط لإعادة تعيين هذه الوحدة.

”إعادة ضبط هذه الوحدة“ (صفحة 7)

## التوصيل بالتلفزيون والعرض عليه

يمكنك توصيل هذه الوحدة بجهاز تلفزيون لإعادة التشغيل. تختلف جودة الصورة الموجودة على التلفزيون باختلاف نوع التلفزيون وكبل التوصيل. اختر الموصل الأكثر ملائمة لجهاز التلفزيون الخاص بك.

• يرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون المستخدم.

"التوصيل بواسطة موصل HDMI Mini" (صفحة 58)

"التوصيل بواسطة موصل AV" (صفحة 60)

• لعرض التاريخ والوقت على التلفزيون، اضبط كلا من "عرض التاريخ/الوقت" و "عرض على التلفاز" على "تشغيل".

(صفحة 159)

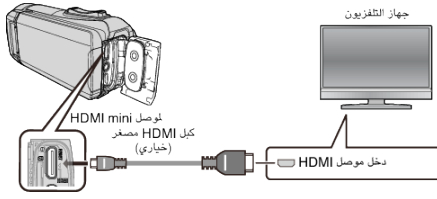
"عرض على التلفاز" (صفحة 165)

## التوصيل بواسطة موصل HDMI Mini

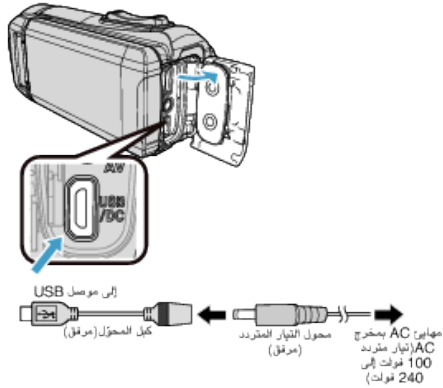
إذا كنت تستخدم HDTV، يمكنك العرض بجودة HD عن طريق التوصيل إلى موصل HDMI mini.

- استخدم كابل HDMI المصغر عالي السرعة ككابل HDMI المصغر.
- يرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون المستخدم.

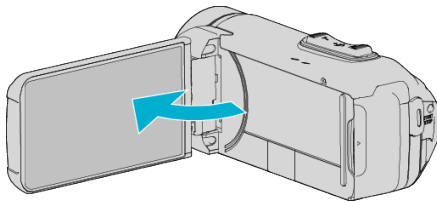
1 قم بتوصيل الكاميرا بجهاز تلفزيون.



2 قم بتوصيل كابل المحوّل ومحوّل التيار المتردد بهذه الوحدة.



3 افتح شاشة LCD.

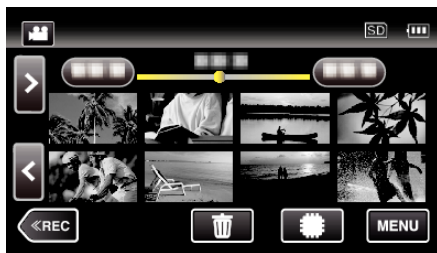


• يتم تشغيل الوحدة تلقائياً.

4 اضغط على زر الإدخال الخارجي في التلفزيون لتحويله إلى الإدخال من هذه الوحدة بواسطة الموصل المتصل.



5 شغل ملفاً.



"عرض مقاطع الفيديو" (صفحة 49)

"عرض الصور الساكنة" (صفحة 56)

## العروض التي تبدو غير طبيعية على شاشة التلفزيون

الإجراء	المشكلة
<ul style="list-style-type: none"> <li>• افصل الكبل ووصله مرة أخرى.</li> <li>• قم بإيقاف هذه الوحدة وتشغيلها مرة أخرى.</li> <li>• قد لا تظهر الصور بشكل ملائم عندما تكون الطاقة المتبقية للبطارية منخفضة. استخدام محوّل التيار المتردد.</li> </ul>	<p>الصور لا تظهر على شاشة التلفزيون بصورة صحيحة.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• اضبط "خرج الفيديو" في قائمة "إعدادات الاتصال" على الوضع "4:3".</li> <li>• "خرج الفيديو" (صفحة 165)</li> </ul>	<p>الصور مسطحة عمودياً على شاشة التلفزيون.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• اضبط شاشة التلفزيون تبعاً لذلك.</li> </ul>	<p>الصور مسطحة أفقياً على شاشة التلفزيون.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• اضبط شاشة التلفزيون تبعاً لذلك.</li> </ul>	<p>ألوان الصور تبدو غريبة.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• قد تعمل أجهزة التلفزيون بشكل مختلف تبعاً للمواصفات، حتى وإذا كانت متوافقة مع HDMI-CEC. لذا، فإنه لا يمكن ضمان وظائف HDMI-CEC الخاصة بهذه الكاميرا لتعمل مع جميع أجهزة التلفزيون. في هذه الحالات، اضبط "التحكم في HDMI" على "إيقاف".</li> <li>• "التحكم في HDMI" (صفحة 165)</li> </ul>	<p>وظائف HDMI-CEC لا تعمل بشكل مناسب، وجهاز التلفزيون لا يعمل مع هذه الكاميرا.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• قد يحدث ذلك عندما تقوم بتوصيل هذه الكاميرا بجهاز تلفزيون بإعدادات لغة مختلفة باستخدام كابل HDMI mini.</li> </ul>	<p>تغيرت اللغة المعروضة على الشاشة.</p>

## تنبيه :

• لا تقم بإخراج وسيط التسجيل أو إجراء أي عمليات تشغيل أخرى (مثل إيقاف تشغيل الطاقة) أثناء الوصول إلى الملفات. كما تأكد من استخدام محوّل تيار متردد المرفق، حيث أن من المحتمل تعرض البيانات الواردة على وسيط التسجيل للتلف إذا تعرضت البطارية للإجهاد أثناء عملية التشغيل. إذا تلفت البيانات الواردة على وسيط التسجيل، فقم بتهيئة وسيط التسجيل لاستخدام الوسيط مرة أخرى.

### التشغيل مع جهاز تلفزيون بواسطة HDMI

- إن توصيل هذه الوحدة بجهاز تلفاز مُمكنٌ بخاصية HDMI-CEC باستخدام كابل HDMI mini يتيح لك أداء العمليات المرتبطة مع التلفاز.
- يعد HDMI-CEC (التحكم الإلكتروني في الاستهلاك) معياراً صناعياً يتيح التشغيل التفاعلي بين أجهزة متوافقة مع HDMI-CEC متصلة عبر كبلات HDMI.

#### ملاحظة :

- ليست كل أجهزة التحكم HDMI تتوافق مع المعيار HDMI-CEC. لن تعمل وظيفة التحكم HDMI الخاصة بهذه الكاميرا عند التوصيل بهذه الأجهزة.
  - إن هذه الكاميرا غير مضمونة للتشغيل مع جميع الأجهزة ذات HDMI-CEC مُمكنٌ.
  - تبعاً للمواصفات الخاصة بكل جهاز بـ HDMI-CEC مُمكنٌ، فبعض الوظائف قد لا تعمل مع هذه الكاميرا. (للحصول على تفاصيل، يرجى الرجوع إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون).
  - قد تحدث عمليات التشغيل غير المقصودة مع بعض الأجهزة المتصلة. في مثل هذه الحالات، اضبط "التحكم في HDMI" على "إيقاف".
- "التحكم في HDMI" (صفحة 165)

#### الإعدادات

- قم بتوصيل كبل HDMI mini بين هذه الكاميرا وجهاز التلفزيون.
  - "التوصيل بواسطة موصل HDMI Mini" (صفحة 58)
  - قم بتشغيل جهاز التلفزيون واضبط الإعداد المرتبط بـ HDMI-CEC على "تشغيل". (للحصول على تفاصيل، يرجى الرجوع إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون).
  - اضبط "التحكم في HDMI" في قائمة إعدادات الاتصال على الوضع "تشغيل".
- "التحكم في HDMI" (صفحة 165)

#### طريقة التشغيل 1

- 1 قم بتشغيل هذه الكاميرا.
  - 2 قم باختيار وضع العرض.
  - 3 قم بتوصيل كبل HDMI mini.
- يعمل جهاز التلفزيون تلقائياً ويتحول إلى وضع دخل HDMI عند تشغيل هذه الكاميرا.

#### طريقة التشغيل 2

- 1 توقف تشغيل جهاز التلفزيون.
- يتوقف تشغيل هذه الكاميرا تلقائياً.

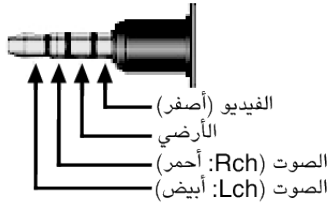
#### ملاحظة :

- تبعاً لجهاز التلفزيون المتصل، ستتحول لغة العرض الخاصة بهذه الكاميرا تلقائياً إلى اللغة التي تم اختيارها لجهاز التلفزيون وذلك عند تشغيل هذه الكاميرا. (وينطبق ذلك فقط إذا كانت هذه الكاميرا تدعم اللغة المُختارة لجهاز التلفزيون). لاستخدام هذه الكاميرا مع لغة تختلف عن لغة العرض الخاص بجهاز التلفزيون، اضبط "التحكم في HDMI" على "إيقاف".
- لن تتحول لغة العرض الخاصة بجهاز التلفزيون تلقائياً حتى وإن تم تغيير لغة العرض الخاصة بهذه الكاميرا.
- قد لا تعمل هذه الوظائف بشكل صحيح عند توصيل أجهزة مثل مكبر الصوت والمحدد. اضبط "التحكم في HDMI" على "إيقاف".
- إذا لم يعمل HDMI-CEC بشكل صحيح، قم بإيقاف تشغيل هذه الكاميرا وتشغيلها مرة أخرى.

#### ملاحظة :

- قم بتغيير الإعدادات في "خرج HDMI" تبعاً للتوصيل.
- "خرج HDMI" (صفحة 165)
- عند الاتصال بالتلفزيون بواسطة كبل HDMI mini، قد لا يتم إخراج الصور والأصوات بشكل صحيح اعتماداً على التلفزيون المتصل.
- في مثل هذه الحالات، قم بإجراء عمليات التشغيل التالية.
- 1 افصل كبل HDMI mini وقم بتوصيله مرة أخرى.
- 2 قم بإيقاف هذه الوحدة وتشغيلها مرة أخرى.
- للإجابة على الأسئلة المتعلقة بجهاز التلفزيون أو طريقة التوصيل، اتصل بمصنع جهاز التلفزيون الخاص بك.

لشراء الكابل، راجع أقرب مركز خدمة تابع لشركة JVC.



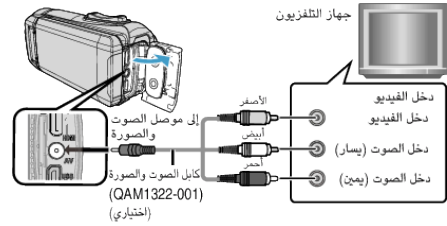
- عند استخدام كابل الصوت والصورة الاختياري، قم أولاً بتوصيل المرشح الرئيسي المرفق بهذه الوحدة. "إرفاق المرشح الرئيسي" (صفحة 10)

## التوصيل بواسطة موصل AV

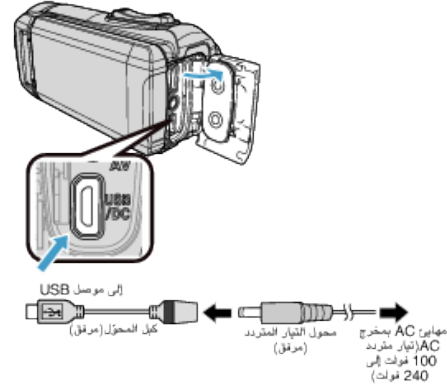
لتشغيل مقاطع الفيديو على التلفزيون، قم بتوصيل كابل الصوت والصورة (مرفق: QAM1322-001) بطرف توصيل الصوت والصورة الخاص بالوحدة.

- يرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون المستخدم.

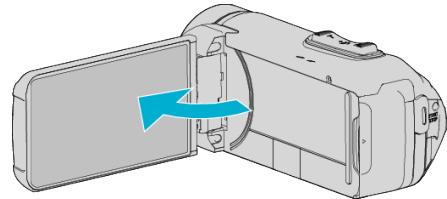
1 قم بتوصيل الكاميرا بجهاز تلفزيون.



2 قم بتوصيل كابل المحوّل ومحوّل التيار المتردد بهذه الوحدة.



3 افتح شاشة LCD.



- يتم تشغيل الوحدة تلقائياً.

4 اضغط على زر الإدخال الخارجي في التلفزيون لتحويله إلى الإدخال من هذه الوحدة بواسطة الموصل المتصل.



5 شغل ملفاً.



"عرض مقاطع الفيديو" (صفحة 49)

"عرض الصور الساكنة" (صفحة 56)

### ملاحظة :

- للإجابة على الأسئلة المتعلقة بجهاز التلفزيون أو طريقة التوصيل، اتصل بمصنع جهاز التلفزيون الخاص بك.
- كابل الصوت والصورة (مرفق: QAM1322-001) مواصفات أسلاك (الصورة/الصوت) الخاصة بالقابس المصغر رباعي الأقطاب مذكور فيما يلي.

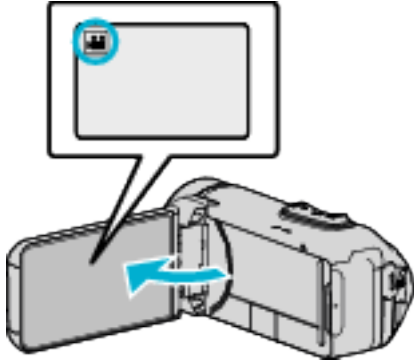
## حذف الملفات المختارة

يحذف الملفات المحددة.

**تنبيه :**

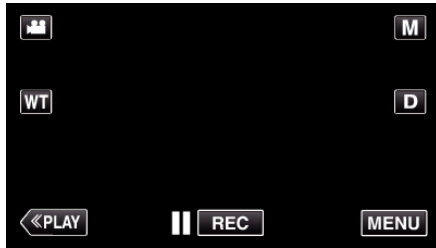
- لا يمكن استعادة الملفات المحذوفة.

1 افتح شاشة LCD.



- اضغط على الزر أو لتحديد وضع الفيديو أو الصورة الساكنة.
- المس أو على شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- المس لتغيير إلى وضع الفيديو .
- المس لتغيير إلى وضع الصور الساكنة .

2 اضغط على «PLAY» لتحديد وضع التشغيل.



- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

3 اضغط .



4 اضغط على الملفات لحذفها.



- يظهر ✓ على الملف المحدد.
- لإزالة ✓ من الملف، اضغط فوق الملف مرة أخرى.
- اضغط "اختر الكل" لتحديد كافة الملفات.
- اضغط "أطلق الكل" لتحرير كافة التحديدات.

## حذف الملفات غير المرغوبة

احذف الصور الساكنة ومقاطع الفيديو غير المرغوبة عند امتلاء الحيز المتبقي على وسائط التسجيل. يؤدي ذلك إلى إتاحة مزيد من المساحة على وسيط التسجيل.

"حذف الملف الظاهر حالياً" (صفحة 61)  
"حذف الملفات المختارة" (صفحة 61)

**ملاحظة :**

- لا يمكن استعادة الملفات المحذوفة.
- عندما يتم حذف الملفات الموجودة في قائمة العرض، تتغير قائمة العرض.
- لا يمكن حذف الملفات المحمية.
- قم بإلغاء الحماية قبل حذف الملفات.
- "حماية الملفات" (صفحة 62)
- تأكد من إجراء النسخ الاحتياطي للملفات الهامة على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
- "النسخ الاحتياطي لجميع الملفات" (صفحة 97)

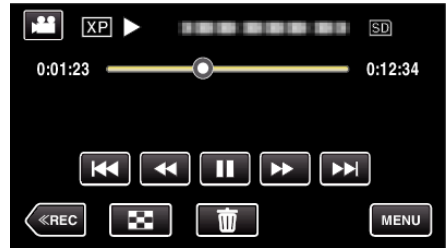
## حذف الملف الظاهر حالياً

يحذف الملف المعروض حالياً.

**تنبيه :**

- لا يمكن استعادة الملفات المحذوفة.

1 اضغط .



- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

2 اضغط "نعم".



- اضغط / لتحديد الملف السابق أو التالي.
- في حالة عدم وجود أي ملفات متبقية، تعود الشاشة إلى شاشة الفهرس.

## حماية الملفات

حافظ على الصور الساكنة/مقاطع الفيديو الهامة من الحذف دون قصد من خلال حمايتها.  
 "حماية/إلغاء حماية الملف المعروض حالياً" (صفحة 62)  
 "حماية/إلغاء حماية الملفات المحددة" (صفحة 63)

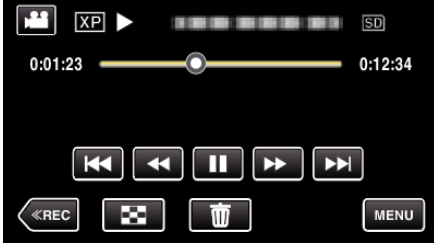
### تنبيه :

- عند تهيئة وسائط التسجيل، سوف يتم حذف جميع الملفات حتى المحمي منها.

### حماية/إلغاء حماية الملف المعروض حالياً

يحمي أو يلغي حماية الملف المعروض حالياً.

#### 1 اضغط "MENU".



- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

#### 2 اضغط "تحرير".



#### 3 اضغط "حماية/إلغاء".



#### 4 اضغط "نعم".



- اضغط <Left><Left>/<Right><Right> لتحديد الملف السابق أو التالي.
- بعد الإعداد، اضغط "OK".

#### 5 اضغط "ضبط".



- لا يمكن الضغط على زر "ضبط" في حالة عدم اختيارك لأي ملف.

#### 6 اضغط على "تنفيذ" لتأكيد الحذف.



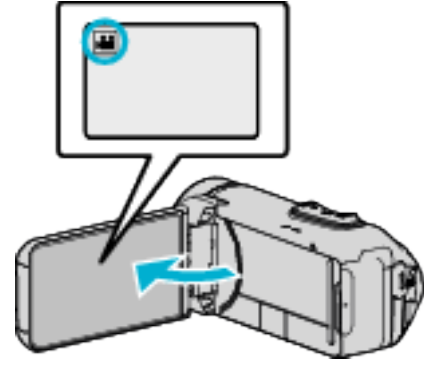
- بعد اكتمال الحذف، اضغط على "OK".

- لإلغاء الحذف، اضغط على "إنهاء".

حماية/إلغاء حماية الملفات المحددة

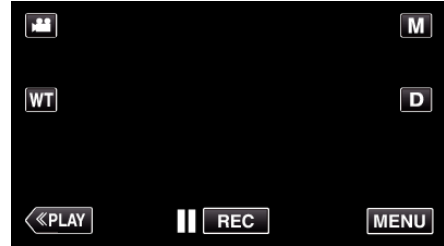
يحمي أو يلغي حماية الملفات المختارة.

1 افتح شاشة LCD.



- اضغط على الزر أو لتحديد وضع الفيديو أو الصورة الساكنة.
- المس أو على شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- المس لتغيير إلى وضع الفيديو.
- المس لتغيير إلى وضع الصور الساكنة.

2 اضغط على «PLAY» لتحديد وضع التشغيل.



- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

3 اضغط «MENU».



4 اضغط «تحرير».



5 اضغط «حماية/إلغاء».



6 اضغط الملفات لحمايتها أو إلغاء حمايتها.



- يظهر ✓ على الملف المحدد.
- لإزالة ✓ من الملف، اضغط فوق الملف مرة أخرى.
- يتم عرض و ✓ على الملفات المعروضة في حالة الحماية بالفعل.
- لتحرير حماية الملف، اضغط الملف بحيث يتم إزالة ✓.
- اضغط «اختر الكل» لتحديد كافة الملفات.
- اضغط «أطلق الكل» لتحرير كافة التحديدات.

7 اضغط على «ضبط» لإكمال الإعداد.

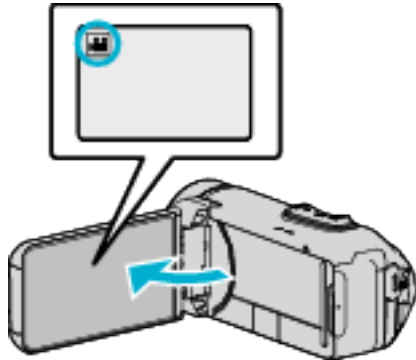


- تظهر علامة الحماية على الملفات المحدد.
- تختفي علامات الحماية من على الملفات غير المحددة.
- لا يمكن الضغط على زر «ضبط» في حالة عدم اختيارك لأي ملف.

## الجمع بين فيديوهات تم تسجيلها بواسطة Seamless Recording

يمكن دمج مقاطع الفيديو التي تم تسجيلها على وسطين منفصلين ومع تمكين "تسجيل مستمر" في قائمة تسجيل الفيديو في مقطع فيديو واحد.  
"تسجيل مستمر" (صفحة 152)

1 افتح شاشة LCD.



- تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو وضع .
- إذا كان وضع التشغيل صورة ساكنة، اضغط في شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط لتغيير إلى وضع الفيديو.

2 اضغط على «PLAY» لتحديد وضع التشغيل.



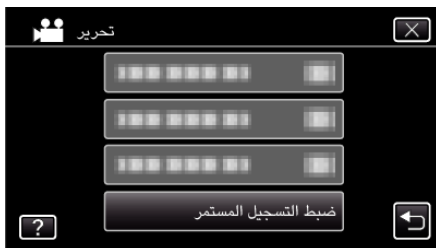
3 اضغط «MENU».



4 اضغط «تحرير».



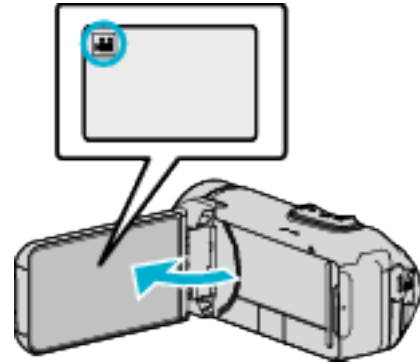
5 اضغط «ضبط التسجيل المستمر».



## التقاط صورة ساكنة من مقطع الفيديو أثناء العرض

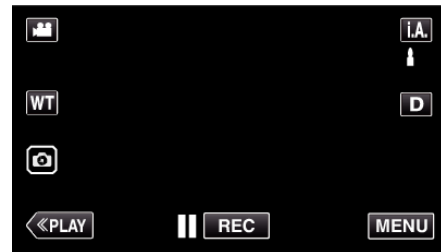
يمكنك التقاط صور ساكنة من المشاهد التي تفضلها في مقاطع الفيديو المسجلة.

1 افتح شاشة LCD.



- تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو وضع .
- إذا كان وضع التشغيل صورة ساكنة، اضغط في شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط لتغيير إلى وضع الفيديو.

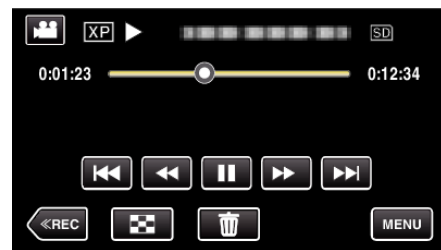
2 اضغط على «PLAY» لتحديد وضع التشغيل.



3 اضغط على الفيديو المطلوب.

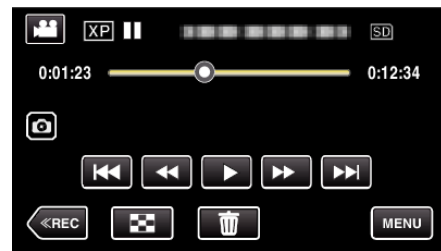


4 اضغط على إيقاف المؤقت على المشهد المرغوب أثناء العرض.



- بعد إيقاف الفيديو مؤقتًا، يمكنك تحديد نقطة لالتقاطها باستخدام الحركة البطيئة التقديمية وأزرار الحركة البطيئة العكسية.

5 اضغط على زر .



ملاحظة :

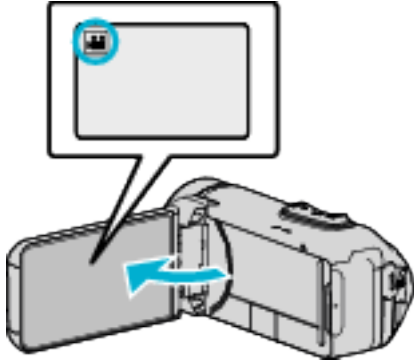
- يتم التقاط الصور الساكنة بحجم 1080 × 1920.
- يتم تخزين الصور الثابتة في وسائط حيث يتم إعادة التشغيل منه.



## التقاط جزء محدد في الفيديو (التشذيب)

- حدد الجزء المطلوب من مقطع الفيديو واحفظه كملف فيديو جديد.
- يبقى مقطع الفيديو الأصلي في موقعه الحالي.

1 افتح شاشة LCD.



- تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو وضع الفيديو.
- إذا كان وضع التشغيل صورة ساكنة، اضغط في شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط للتحديد وضع الفيديو.

2 اضغط على «PLAY» لتحديد وضع التشغيل.



3 اضغط «MENU».



4 اضغط «تحرير».



5 اضغط «تقليص».



6 اضغط «دمج المشاهد».



- هذه الوحدة تقون ببدء البحث لاكتشاف الفيديوهاات السلسلة. ولا يمكن القيام الدمج في حالة عدم العثور على فيديوهاات سلسلة.

7 اضغط «نعم».



8 اضغط على الوسائط التي يتم التخزين عليها.



9 اضغط «نعم».



- يبدأ دمج مقاطع الفيديو.
- بعد دمج مقاطع الفيديو، اضغط «OK».

### ملاحظة :

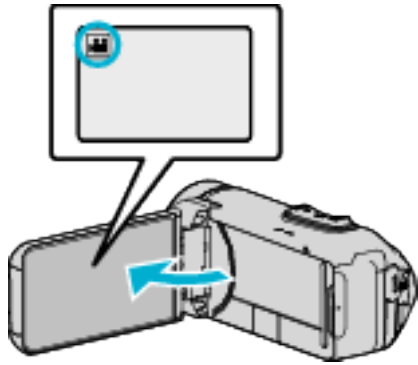
- لا يمكن مزج مقاطع الفيديو السلسلة إذا لم يكن هناك مساحة خالية كافية في الذاكرة الداخلية أو بطاقة SD. تحقق من مقدار المساحة المتبقية قبل التجميع.

### كيفية تمكين تسجيل الفيديو السلس مرة أخرى

- لبدء تسجيل الفيديو السلس مرة أخرى بعد إكمال الجلسة الأولى، يكون من الضروري دمج مقاطع الفيديو السلسلة، أو حذف معلومات الدمج الخاصة بمقاطع الفيديو السلسلة.
- لحذف معلومات الدمج الخاصة بمقاطع الفيديو السلسلة، اختر «حذف مع دمج المشاهد» في الخطوة رقم 6.

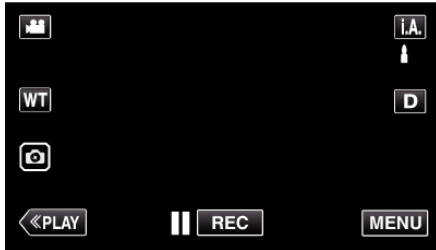
## حذف قوائم العرض

احذف قوائم العرض التي قمت بإنشائها.  
1 افتح شاشة LCD.



- تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو وضع .
- إذا كان وضع التشغيل صورة ساكنة، اضغط في شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط لتغيير إلى وضع الفيديو.

2 اضغط على «PLAY» لتحديد وضع التشغيل.



3 اضغط «MENU».



4 اضغط «إعداد العرض».



5 اضغط «عرض قائمة العرض».



6 اضغط على الفيديو لتحريره.



7 اضغط للإيقاف المؤقت عند نقطة البدء المطلوبة، ثم اضغط «A».



- عند الضغط على «A»، يتم تعيين نقطة البدء.
- بعد إعداد نقطة البدء، اضغط لمتابعة إعادة التشغيل.

8 اضغط للإيقاف المؤقت عند نقطة الإنتهاء المطلوبة، ثم اضغط «B».



- عند الضغط على «B»، يتم تعيين نقطة الإنتهاء.
- لإعادة تعيين نقطة البدء أو النهاية، اضغط «A» أو «B» عند المشهد المطلوب (الموضع).
- يمكنك ضبط الموضع بدقة عن طريق الضغط على و بينما التشغيل متوقف بصورة مؤقتة.

9 اضغط «ضبط».



- عند الضغط على «ضبط»، يتم تأكيد منطقة التحرير.

10 اضغط «نعم».



- بعد النسخ، اضغط «OK».
- عند الانتهاء من النسخ، تتم إضافة الملف المنسوخ إلى شاشة الفهرس.

### ملاحظة :

- قد تختلف نقطة التقسيم قليلاً عن المشهد الذي تم اختياره.

## إنشاء اسطوانات باستخدام ناسخ اسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي)

\* يعرف ناسخ Blu-ray الخارجي من جي في سي JVC باسم "بناسخ اسطوانات BD". يمكنك نسخ الملفات المسجلة على اسطوانات أو إعادة تشغيل الاسطوانات المنشأة باستخدام ناسخ BD (محرك Blu-ray خارجي).

### أجهزة نسخ BD المتوافقة (محرركات Blu-ray خارجية)

يمكنك استخدام BE08LU20 من LG. (اعتباراً من مارس/آذار 2014)

### إنشاء أقراص باستخدام ناسخة أقراص Blu-ray

#### ■ إعداد ناسخة أقراص Blu-ray

"إعداد ناسخ اسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي)" (صفحة 68)

#### ■ النسخ إلى الاسطوانات

"نسخ جميع الملفات" (صفحة 69)

"نسخ قوائم العرض المختارة" (صفحة 70)

"نسخ الملفات المختارة" (صفحة 72)

اختر وانسخ الصور الساكنة ومقاطع الفيديو المطلوبة كل بمفرده.

#### ■ عمليات التشغيل الأخرى

"تشغيل اسطوانات باستخدام ناسخ اسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي)" (صفحة 75)

#### ■ ملاحظة :

- لا يمكن إنشاء الأقراص بتنسيق DVD-Video.
- لا يمكن نسخ مقاطع الفيديو 50i و 50p، والصور الساكنة على نفس القرص.
- يمكن فقط نسخ ملفات الفيديو المسجلة في وضع 50p (عند ضبط "تحديد النظام" على "50p") على أقراص Blu-ray.
- يختلف الوقت القابل للتسجيل على اسطوانة تبعاً لطريقة التسجيل.
- لا يمكنك إنشاء أسطوانة إذا كانت الطاقة المتبقية للبطارية غير كافية. قم أولاً بشحن هذه الوحدة بالكامل.
- إذا قمت بنسخ العديد من الصور في وقت واحد، فربما لن تكتمل عملية إنشاء الأسطوانة وتتوقف في أي مرحلة من مراحل العملية. إذا كان حجم بيانات الصورة كبير، فقم بنسخ البيانات في عدة مرات.
- عند إجراء النسخ الاحتياطي للملفات، قد يستغرق اكتمال هذه العملية بعض الوقت. انتظر لمدة قصيرة إلى أن يبدأ مصباح POWER/ACCESS في الوميض، مشيراً بذلك إلى حالة التشغيل الطبيعية.
- تحفظ المعلومات الخاصة بالتاريخ والزمن كعناوين فرعية في الاسطوانات المنشأة.

6 اضغط



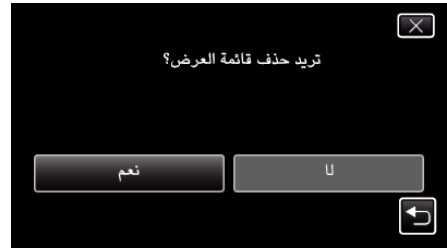
• تظهر شاشة حذف.

7 اضغط على قائمة العرض لحذفها، ثم اضغط "التالي".



• سوف يتم حذف جميع قوائم العرض عند اختيار "حذف الكل".

8 اضغط على "نعم" لتأكيد الحذف.



• بعد الحذف، اضغط على "OK".

• بعد اكتمال الحذف، تعود الشاشة إلى شاشة حذف اختيار قائمة العرض.

#### ■ ملاحظة :

• اضغط على X كل شاشة للخروج من القائمة.

## إعداد ناسخ أسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي)

## تنبيه :

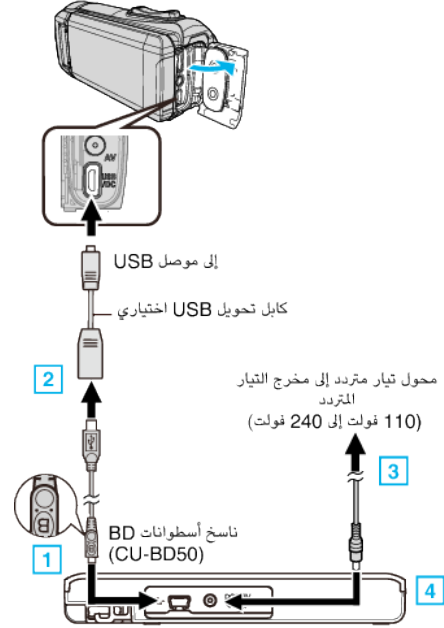
- لا يمكنك إنشاء أسطوانة إذا كانت الطاقة المتبقية للبطارية غير كافية. قم أولاً بشحن هذه الوحدة بالكامل.
- لا تستخدم محوّل التيار المتردد المرفق هذه الوحدة.

## ملاحظة :

- عند توصيل هذه الوحدة بناسخ أسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي)، قم بشراء كابل تحويل USB التالي (اختياري).  
رقم الجزء: \*Micro A QAM1588-001 (ذكرة) Mini AB – (أنثى)  
\*قم باستشارة أقرب مركز خدمة.

## 1 افتح الغطاء الطرقي.

- 2 قم بتوصيل كابل USB ومحوّل التيار المتردد الخاص بناسخ أسطوانات BD.
- قبل إجراء أية توصيلات، أغلق شاشة LCD لإيقاف تشغيل هذه الوحدة.



قم بتوصيل كابل USB لناسخ BD (محرك Blu-ray خارجي).

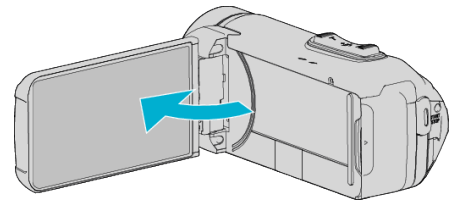
- لا يمكن استخدام كبل USB المرفق بهذه الوحدة.

- 1 قم بتوصيل كابل USB المرفق مع ناسخ BD بناسخ BD مستخدماً الطرف المميز بالعلامة "B".
- 2 قم بتوصيل كابل USB بكابل تحويل USB اختياري، ثم قم بتوصيله بهذه الوحدة.
- 3 أدخل محوّل التيار المتردد لناسخ BD في مخرج الطاقة.
- 4 قم بتوصيل الطرف الآخر من محوّل التيار المتردد بناسخ أسطوانات BD.

- فيتم تشغيل ناسخ BD.

- يرجى الرجوع كذلك إلى دليل التعليمات الخاص بناسخ BD (محرك Blu-ray الخارجي). لمزيد من التفاصيل حول التوصيل، يُرجى الرجوع للجزء الوارد أعلاه.

## 3 افتح شاشة LCD.



- يتم تشغيل هذه الوحدة وتظهر قائمة "نسخ إحتياطي".
- عندما يكون كبل USB متصلاً، يتم عرض قائمة "نسخ إحتياطي".

## 4 أدخل اسطوانة جديدة



- 1 اضغط على زر الإخراج لفتح باب الاسطوانة.
- 2 حمل اسطوانة جديدة بشكل مناسب.
- 3 اضغط على زر الإخراج لإغلاق باب الاسطوانة.

## تنبيه :

- تأكد من فصل الطاقة عند توصيل الأجهزة.
- إذا لم يتم ذلك، قد تحدث أعطال أو صدمات كهربائية.
- لا تقم بتوصيل محوّل التيار المتردد المرفق بهذه الوحدة بناسخ BD.
- لا تقم بتوصيل محوّل التيار المتردد المرفق مع ناسخ BD بهذه الوحدة.

5 اضغط على الطريقة المطلوبة.



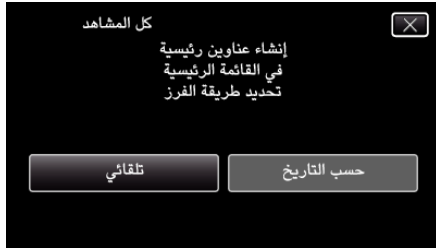
- "كل المشاهد" (الفيديو) / "كل الصور" (الصورة الساكنة): سوف يتم نسخ كافة مقاطع الفيديو والصور الساكنة على هذه الوحدة.
- "مشاهد لم يتم حفظها" (الفيديو) / "الصور غير المحفوظة" (الصورة الساكنة): مقاطع الفيديو والصور الساكنة التي لم يسبق نسخها يتم اختيارها ونسخها تلقائيًا. اضغط "تنفيذ".

6



- يتم عرض عدد الاسطوانات اللازمة لنسخ الملفات. قم بإعداد الاسطوانات وفقًا لذلك.

7



- عند اختيار "تلقائي"، يتم عرض مقاطع الفيديو التي لها تاريخ تسجيل مشابه في مجموعات.
- عند اختيار "حسب التاريخ"، يتم عرض مقاطع الفيديو حسب تواريخ التسجيل. اضغط "تنفيذ".

8



- عندما تظهر رسالة "أدخل الاسطوانة التالية اضغط [إلغاء] للخروج من الإنشاء"، قم بتغيير الاسطوانة.

9



10 أغلق شاشة LCD لهذه الوحدة بغرض إيقاف تشغيل الوحدة وفصل كابل USB.

إنشاء اسطوانة

إنشاء اسطوانة

تنبيه :

- لا يمكنك إنشاء أسطوانة إذا كانت الطاقة المتبقية للبطارية غير كافية. قم أولاً بشحن هذه الوحدة بالكامل.

1 إعداد نسخ اسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي)

- إدخال اسطوانة جديدة إلى ناسخ BD (محرك Blu-ray خارجي).
- إعداد نسخ اسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي) (صفحة 68)

2

- انسخ الملفات على اسطوانة بالطرق التالية.
- "نسخ جميع الملفات" (صفحة 69)
- "نسخ قوائم العرض المختارة" (صفحة 70)
- "نسخ الملفات المختارة" (صفحة 72)

نسخ جميع الملفات

- سوف يتم نسخ كافة مقاطع الفيديو والصور الساكنة على هذه الوحدة. يمكنك أيضًا اختيار ونسخ فقط مقاطع الفيديو أو الصور الساكنة التي لم يتم نسخها من قبل قط.

1

- حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.

2

- اضغط على "إنشاء من الكل" (الفيديو) أو "حفظ الكل" (الصورة الساكنة).



- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.
- المس [ ] للتبديل بين أوضاع الفيديو (50i)، الفيديو (50p) والصورة الساكنة. بدل الوضع إلى الوضع الذي ترغب نسخ الملفات عليه.

3

- اضغط "Blu-ray DISC" أو "DVD(AVCHD)".



- تتغير الوسائط إلى العنصر المحدد. حدد الإعداد المناسب وفقًا للأسطوانة.
- تحديد "Blu-ray DISC" يمكنك من حفظ مقاطع على اسطوانة الفيديو Blu-ray بجودة عالية.
- يمكنك تحديد "DVD(AVCHD)" لحفظ على مقاطع الفيديو ذات تنسيق DVD بجودة عالية.

4

- اضغط على الوسائط لنسخها.



## نسخ قوائم العرض المختارة

قم بترتيب ونسخ قوائم العرض المسجلة في تشغيل الخلاصة بالترتيب المرغوب.

1 حدد وضع الفيديو.

2 اضغط "اختيار وإنشاء".



3 اضغط "Blu-ray DISC" أو "DVD(AVCHD)".



• تتغير الوسائط إلى العنصر المحدد. حدد الإعداد المناسب وفقاً للأسطوانة.

• تحديد "Blu-ray DISC" يمكنك من حفظ مقاطع على اسطوانة الفيديو Blu-ray بجودة عالية.

• يمكنك تحديد "DVD(AVCHD)" لحفظ على مقاطع الفيديو ذات تنسيق DVD بجودة عالية.

4 اضغط على الوسائط لنسخها.



5 اضغط "إنشاء حسب قائمة العرض".



## تنبيه :

- إذا قمت بنسخ العديد من الصور في وقت واحد، فربما لن تكتمل عملية إنشاء الأسطوانة وتتوقف في أي مرحلة من مراحل العملية. إذا كان حجم بيانات الصورة كبير، فقم بنسخ البيانات في عدة مرات.
- لا تقم بإيقاف الطاقة أو فصل كبل USB حتى يكتمل النسخ.
- لا يمكن نسخ الملفات غير الموجودة على شاشة الفهرس أثناء العرض. لا يمكن نسخ الملفات الخاصة كلها.
- يتم إنهاء جميع إعدادات أقراص DVD تلقائياً.
- يمكن إضافة الملفات إلى BD-R/DVD-R لاحقاً، يمكن استمرار إضافة الملفات إلى BD-RE/R.
- إذا كانت أسطوانة BD-R/BD-RE التي تم إنشاؤها مُشغلة على مسجل أسطوانات Blu-ray، فقد يقوم مسجل أسطوانات Blu-ray بتعطيل التسجيل الإضافي على أسطوانة BD-R/BD-RE. في هذه الحالة، يتعدّر إضافة الملفات إلى الأسطوانة.
- إذا أوقفت عملية إنشاء الأسطوانة في شاشة إنشاء الأسطوانة، فلن يمكن استخدام الأسطوانة المستخدمة حالياً للكتابة بعد الآن.
- اسطوانات DVD المنشأة بتنسيق "DVD(AVCHD)" يتم تشغيلها فقط على أجهزة AVCHD متوافقة.
- يمكن فقط نسخ ملفات الفيديو المسجلة في وضع 50p (عند ضبط "تحديد النظام" على "50p") على أقراص Blu-ray.
- يمكن تشغيل أقراص Blu-ray التي تتضمن فيديوهات مسجلة في وضع 50p (عندما يكون "تحديد النظام" مضبوط على "50p") فقط على الأجهزة المتوافقة مع AVCHD التقدّمي.
- لا يمكن نسخ مقاطع الفيديو المسجلة بجودة UXP إلى أسطوانات DVD (بصيغة AVCHD). قم بنسخها إلى أسطوانة BD.

## ملاحظة :

- لفحص الاسطوانة التي تم إنشاؤها، راجع "تشغيل اسطوانات باستخدام ناسخ اسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي)" (صفحة 75).

تشغيل اسطوانات باستخدام ناسخ اسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي) (صفحة 75)

## 6 اضغط على قائمة العرض لنسخ الاسطوانة.



- يظهر ▶ على قائمة العرض المحددة (الصف العلوي). اضغط على ⏪ لإلغاء التحديد.
- اضغط على قائمة التشغيل المحددة مرة أخرى للتحقق من محتواها. بعد الفحص، اضغط على ⏪.
- المس </> أو حرك ذراع التكبير/التصغير لعرض قائمة التشغيل السابقة/التالية.

## 7 اضغط "أضف" لتحديد قائمة العرض.



- كرر الخطوات 6 و7 ورتب قوائم التشغيل.
- لتغيير وضع قائمة العرض (لأسفل)، اختر نقطة الإدخال التي بها ←/→ بعد الخطوة 6 واضغط على "أضف".
- يظهر ▶ عند تحديد قائمة العرض المدخلة. اضغط على ⏪ لإلغاء التحديد.
- اضغط على قائمة التشغيل المحددة مرة أخرى للتحقق من محتواها. بعد الفحص، اضغط على ⏪.
- لحذف الفيديو في قائمة التشغيل (الصف السفلي)، اضغط على الفيديو، ثم اضغط على "إلغاء".

## 8 بعد إجراء الترتيب، اضغط على "حفظ".



## 9 اضغط "تنفيذ".



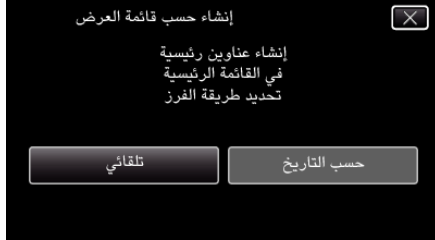
- يتم عرض عدد الاسطوانات اللازمة لنسخ الملفات. قم بإعداد الاسطوانات وفقاً لذلك.

## 10 اضغط "OK".

- إذا لم يتم عرض الخطوة 10، انتقل إلى الخطوة 11.



وبدلاً من ذلك، اضغط على "تلقائي" أو "حسب التاريخ".



- عند اختيار "تلقائي"، يتم عرض مقاطع الفيديو التي لها تاريخ تسجيل مشابه في مجموعات.
- عند اختيار "حسب التاريخ"، يتم عرض مقاطع الفيديو حسب تواريخ التسجيل.

## 11 اضغط "تنفيذ".



- عندما تظهر رسالة "أدخل الاسطوانة التالية اضغط [إلغاء] للخروج من الإنشاء"، قم بتغيير الاسطوانة.

## 12 اضغط "OK" عند عرض "تمت العملية".



## 13 أغلق شاشة LCD لهذه الوحدة بغرض إيقاف تشغيل الوحدة وفصل كابل USB.

## تنبيه :

- إذا قمت بنسخ العديد من الصور في وقت واحد، فربما لن تكتمل عملية إنشاء الأسطوانة وتتوقف في أي مرحلة من مراحل العملية. إذا كان حجم بيانات الصورة كبير، فقم بنسخ البيانات في عدة مرات.
- لا تقم بإيقاف الطاقة أو فصل كبل USB حتى يكتمل النسخ.
- لا يمكن نسخ الملفات غير الموجودة على شاشة الفهرس أثناء العرض. لا يمكن نسخ الملفات الخاصة كلها.
- يتم إنهاء جميع إعدادات أقراص DVD تلقائياً.
- بينما لا يمكن إضافة الملفات إلى DVD-RW/DVD-R لاحقاً، يمكن استمرار إضافة الملفات إلى BD-RE/R.
- إذا كانت أسطوانة BD-R/BD-RE التي تم إنشاؤها مُشغلة على مسجل أسطوانات Blu-ray، فقد يقوم مسجل أسطوانات Blu-ray بتعطيل التسجيل الإضافي على أسطوانة BD-R/BD-RE. في هذه الحالة، يتعدّل إضافة الملفات إلى الأسطوانة.
- إذا أوقفت عملية إنشاء الأسطوانة في شاشة إنشاء الأسطوانة، فلن يمكن استخدام الأسطوانة المستخدمة حالياً للكتابة بعد الآن.
- اسطوانات DVD المنشأة بتنسيق "DVD(AVCHD)" يتم تشغيلها فقط على أجهزة AVCHD متوافقة.
- يمكن فقط نسخ ملفات الفيديو المسجلة في وضع 50p (عند ضبط "تحديد النظام" على "50p") على أقراص Blu-ray.
- يمكن تشغيل أقراص Blu-ray التي تتضمن فيديوهات مسجلة في وضع 50p (عندما يكون "تحديد النظام" مضبوط على "50p") فقط على الأجهزة المتوافقة مع AVCHD التقدّمي.
- لا يمكن نسخ مقاطع الفيديو المسجلة بجودة UXP إلى أسطوانات DVD (بصيغة AVCHD). قم بنسخها إلى أسطوانة BD.

## ملاحظة :

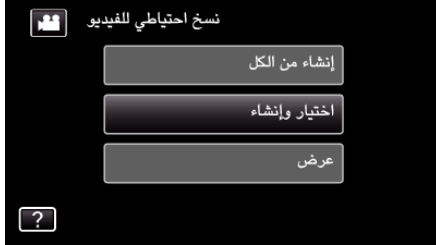
- يتم عرض قائمة من قوائم العرض على القائمة العلوية لاسطوانة DVD التي تم إنشاؤها.
  - لفحص الاسطوانة التي تم إنشاؤها، راجع "تشغيل اسطوانات باستخدام ناسخ اسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي)" (صفحة 75).
- "تشغيل اسطوانات باستخدام ناسخ اسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي)" (صفحة 75)

### نسخ الملفات المختارة

- اختر وانسخ الصور الساكنة ومقاطع الفيديو المطلوبة كل بمفرده.
- ثمة طريقتان لاختيار الصور.
- اختيار الملفات واحدًا تلو الآخر
- تحديد نطاقًا "من هنا" إلى "حتى هنا".

### ■ نسخ الملفات المختارة واحدًا تلو الآخر

- 1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.
- 2 اضغط على "اختيار وإنشاء" (الفيديو) أو "اختر واحفظ" (الصورة الساكنة).



- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.
- اضغط على أيقونة التغيير ما بين أوضاع الفيديو والصور الساكنة.

- 3 اضغط على "Blu-ray DISC" أو "DVD(AVCHD)".



- تتغير الوسائط إلى العنصر المحدد. حدد الإعداد المناسب وفقًا للأسطوانة.
- تحديد "Blu-ray DISC" يمكنك من حفظ مقاطع على اسطوانة الفيديو Blu-ray بجودة عالية.
- يمكنك تحديد "DVD(AVCHD)" لحفظ على مقاطع الفيديو ذات تنسيق DVD بجودة عالية.

- 4 اضغط على الوسائط لنسخها.



- 5 اضغط على "اختيار من المشاهد" (الفيديو) أو "قم بالاختيار من الصور" (الصورة الساكنة).



- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.



6 اضغط على مقاطع الفيديو أو الصور الساكنة لنسخها.



- يظهر ✓ على الملف المحدد.
- لإزالة ✓ من الملف، اضغط فوق الملف مرة أخرى.
- اضغط على "فحص" للتحقق من الملف.
- بعد الفحص، اضغط على [↩].

7 بعد تحديد جميع الملفات، اضغط على "حفظ".



8 اضغط "تنفيذ".



- يتم عرض عدد الاسطوانات اللازمة لنسخ الملفات.
- قم بإعداد الاسطوانات وفقاً لذلك.

9 اضغط "تلقائي" أو "حسب التاريخ". (الوضع فقط)



- عند اختيار "تلقائي"، يتم عرض مقاطع الفيديو التي لها تاريخ تسجيل مشابه في مجموعات.
- عند اختيار "حسب التاريخ"، يتم عرض مقاطع الفيديو حسب تواريخ التسجيل.

10 اضغط "تنفيذ".



- عندما تظهر رسالة "أدخل الاسطوانة التالية اضغط [إلغاء] للخروج من الإنشاء"، قم بتغيير الاسطوانة.

11 اضغط "OK" عند عرض "تمت العملية".



12 أغلق شاشة LCD لهذه الوحدة بغرض إيقاف تشغيل الوحدة وفصل كابل USB.

## ■ تحديد النطاق لنسخ الملفات.

1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.

2 اضغط على "اختيار وإنشاء" (الفيديو) أو "اختر واحفظ" (الصورة الساكنة).



- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.
- اضغط [?] للتغير ما بين أوضاع الفيديو والصور الساكنة.

3 اضغط "Blu-ray DISC" أو "DVD(AVCHD)".



- تغيير الوسائط إلى العنصر المحدد. حدد الإعداد المناسب وفقاً للأسطوانة.
- تحديد "Blu-ray DISC" يمكنك من حفظ مقاطع على اسطوانة الفيديو Blu-ray بجودة عالية.
- يمكنك تحديد "DVD(AVCHD)" لحفظ على مقاطع الفيديو ذات تنسيق DVD بجودة عالية.

4 اضغط على الوسائط لنسخها.



5 اضغط على "اختيار من المشاهد" (الفيديو) أو "قم بالاختيار من الصور" (الصورة الساكنة).



- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

6 اضغط "المدى".

## 12 اضغط "تنفيذ".



- عندما تظهر رسالة "أدخل الاسطوانة التالية اضغط [إلغاء] للخروج من الإنشاء"، قم بتغيير الاسطوانة.

## 13 اضغط "OK" عند عرض "تمت العملية".



## 14 أغلق شاشة LCD لهذه الوحدة بغرض إيقاف تشغيل الوحدة وفصل كابل USB.

## تنبيه :

- إذا قمت بنسخ العديد من الصور في وقت واحد، فربما لن تكتمل عملية إنشاء الأسطوانة وتتوقف في أي مرحلة من مراحل العملية. إذا كان حجم بيانات الصورة كبير، فقم بنسخ البيانات في عدة مرات.
- لا تقم بإيقاف الطاقة أو فصل كبل USB حتى يكتمل النسخ.
- لا يمكن نسخ الملفات غير الموجودة على شاشة الفهرس أثناء العرض. لا يمكن نسخ الملفات الخاصة كلها.
- يتم إنهاء جميع إعدادات أقراص DVD تلقائيًا.
- بينما لا يمكن إضافة الملفات إلى DVD-RW/DVD-R لاحقًا، يمكن استمرار إضافة الملفات إلى BD-RE/R.
- إذا كانت أسطوانة BD-R/BD-RE التي تم إنشاؤها مشغلة على مسجل أسطوانات Blu-ray، فقد يقوم مسجل أسطوانات Blu-ray بتعطيل التسجيل الإضافي على أسطوانة BD-R/BD-RE. في هذه الحالة، يتعدّر إضافة الملفات إلى الأسطوانة.
- إذا أوقفت عملية إنشاء الأسطوانة في شاشة إنشاء الأسطوانة، فلن يمكن استخدام الأسطوانة المستخدمة حاليًا للكتابة بعد الآن.
- اسطوانات DVD المنشأة بتنسيق "DVD(AVCHD)" يتم تشغيلها فقط على أجهزة AVCHD متوافقة.
- يمكن فقط نسخ ملفات الفيديو المسجلة في وضع 50p (عند ضبط "تحديد النظام" على "50p") على أقراص Blu-ray. ويمكن نسخ 200 مقطع فيديو على قرص واحد.
- يمكن تشغيل أقراص Blu-ray التي تتضمن فيديوهات مسجلة في وضع 50p (عندما يكون "تحديد النظام" مضبوط على "50p") فقط على الأجهزة المتوافقة مع AVCHD التقديمي.
- لا يمكن نسخ مقاطع الفيديو المسجلة بجودة UXP إلى أسطوانات DVD (بصيغة AVCHD). قم بنسخها إلى أسطوانة BD.

## ملاحظة :

- لفحص الاسطوانة التي تم إنشاؤها، راجع "تشغيل اسطوانات باستخدام ناسخ اسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي)" (صفحة 75).
- تشغيل اسطوانات باستخدام ناسخ اسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي) (صفحة 75)



## 7 اضغط على أول صورة (صورة مصغرة) للنطاق المراد نسخه.



- تُضاف علامة ✓ إلى جميع الملفات المراد نسخها عند الضغط على "فحص".
- اضغط على ↶ للعودة إلى الخطوة 6.

## 8 اضغط على آخر صورة (صورة مصغرة) للنطاق المراد نسخه.



- إذا كانت هناك بعض الصور التي لا ترغب في نسخها، فاضغط على الصورة (صورة مصغرة) لحذف علامة ✓.

## 9 بعد تحديد جميع الملفات، اضغط على "حفظ".



## 10 اضغط "تنفيذ".



- يتم عرض عدد الاسطوانات اللازمة لنسخ الملفات. قم بإعداد الاسطوانات وفقًا لذلك.

## 11 اضغط "تلقائي" أو "حسب التاريخ". (الوضع فقط)



- عند اختيار "تلقائي"، يتم عرض مقاطع الفيديو التي لها تاريخ تسجيل مشابه في مجموعات.
- عند اختيار "حسب التاريخ"، يتم عرض مقاطع الفيديو حسب تواريخ التسجيل.

## إنشاء اسطوانات باستخدام نسخ اسطوانات DVD

يمكنك نسخ الملفات المسجلة على اسطوانات أو إعادة التشغيل الاسطوانات المنشأة باستخدام نسخ اسطوانات DVD اختياري.

### إنشاء اسطوانات باستخدام نسخ اسطوانات DVD

#### ■ إعداد نسخ اسطوانات DVD

- "إعداد نسخ اسطوانات (CU-VD3)" (صفحة 76)
- "إعداد نسخ اسطوانات (CU-VD50)" (صفحة 76)

#### ■ النسخ إلى الاسطوانات

- "نسخ جميع الملفات" (صفحة 77)
- "نسخ قوائم العرض المختارة" (صفحة 78)
- "نسخ الملفات المختارة" (صفحة 80)

#### ■ عمليات التشغيل الأخرى

- "العرض باستخدام نسخ DVD" (صفحة 82)

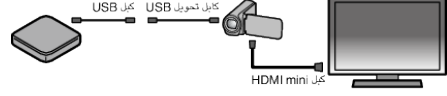
#### ■ ملاحظة :

- يتم حفظ الاسطوانات التي تم إنشاؤها على هذه الوحدة بتنسيق AVCHD.
- قم بالعرض على جهاز AVCHD متوافق (مثل مسجل Blu-ray).
- لا يمكن نسخ الصور في وضع UXP إلى نسخ DVD.
- لا يمكنك إنشاء أسطوانة إذا كانت الطاقة المتبقية للبطارية غير كافية. قم أولاً بشحن هذه الوحدة بالكامل.
- إذا قمت بنسخ العديد من الصور في وقت واحد، فربما لن تكتمل عملية إنشاء الأسطوانة وتتوقف في أي مرحلة من مراحل العملية. إذا كان حجم بيانات الصورة كبير، فقم بنسخ البيانات في عدة مرات.
- عند إجراء النسخ الاحتياطي للملفات، قد يستغرق اكتمال هذه العملية بعض الوقت. انتظر لمدة قصيرة إلى أن يبدأ مصباح POWER/ACCESS في الوميض، مشيراً بذلك إلى حالة التشغيل الطبيعية.
- تحفظ المعلومات الخاصة بالتاريخ والزمن كعناوين فرعية في الاسطوانات المنشأة.

## تشغيل اسطوانات باستخدام نسخ اسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي)

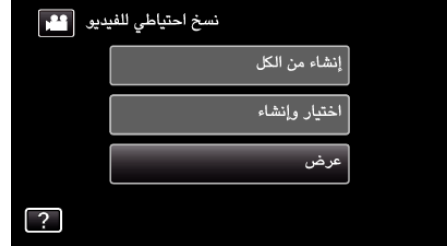
يمكنك تشغيل اسطوانات Blu-ray المنشأة على هذه الوحدة.  
"إعداد نسخ اسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي)" (صفحة 68)

- 1 قم بتوصيل هذه الوحدة بناسخ BD والتلفزيون.  
(في حال عدم توصيل هذه الوحدة بالتلفزيون، يمكن عرض الصور من هذه الوحدة على شاشة LCD).



- "إعداد نسخ اسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي)" (صفحة 68)
- "التوصيل بالتلفزيون والعرض عليه" (صفحة 58)
- أدخل الـ DVD للتشغيل في نسخ أسطوانات DVD.

- 2 اضغط على "عرض" في القائمة نسخ احتياطي.



- تظهر شاشة الفهرس (عرض الصورة المصغرة) لمقاطع الفيديو في الأسطوانة.
- اضغط أيقونة للانتقال بين أوضاع الفيديو والصورة الساكنة.

- 3 اضغط على الملف لبداية إعادة التشغيل.



- للحصول على تفاصيل حول تشغيل الفيديو، راجع "أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو" (صفحة 50).

"أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو" (صفحة 50)

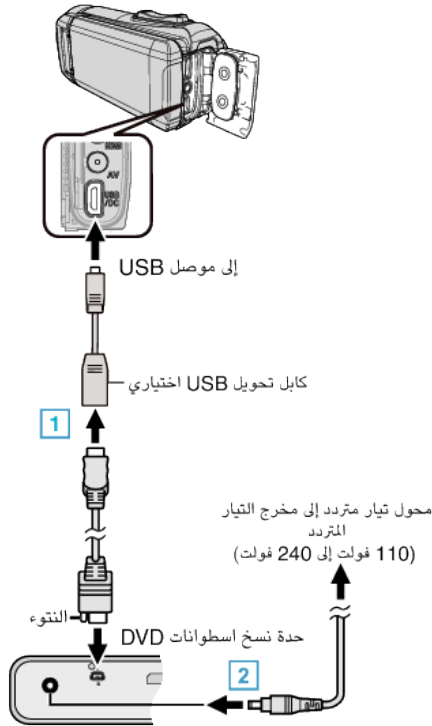
- للخروج من قائمة التشغيل، أوقف التشغيل وأغلق شاشة LCD لإيقاف تشغيل هذه الوحدة. ثم، افصل كبل USB.

#### ■ ملاحظة :

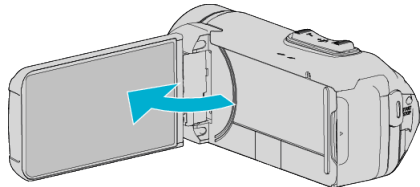
- عند تشغيل أقراص DVD-Video، لن يظهر الوقت والتاريخ وغيرهما من المعلومات على الشاشة.
- لعرض الصور المسجلة على التلفاز، وصل هذه الوحدة عبر كبل HDMI mini أو كبل الصوت والصورة أثناء اتصال هذه الوحدة بجهاز نسخ أقراص BD (مشغل أقراص Blu-ray خارجي).
- "التوصيل بواسطة موصل HDMI Mini" (صفحة 58)
- "التوصيل بواسطة موصل AV" (صفحة 60)

## إعداد ناسخ اسطوانات (CU-VD50)

- 1 افتح الغطاء الطرقي.
- 2 قم بتوصيل كابل USB ومحول التيار المتردد الخاص بناسخ أسطوانات DVD.
  - قبل إجراء أية توصيلات، أغلق شاشة LCD لإيقاف تشغيل هذه الوحدة.

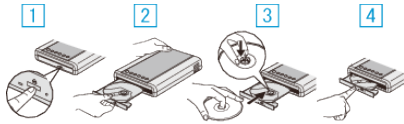


- 1 للاتصال بهذه الوحدة، قم بتوصيل كابل USB المرفق مع ناسخة أقراص DVD بكابل تحويل USB اختياري.
- 2 قم بتوصيل محول التيار المتردد الخاص بناسخ اسطوانات DVD.
  - قم بتشغيل ناسخ DVD.
  - يُرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بناسخ DVD.
- 3 افتح شاشة LCD.



- يتم تشغيل هذه الوحدة وتظهر قائمة "نسخ احتياطي".
- عندما يكون كبل USB متصلاً، يتم عرض قائمة "نسخ احتياطي".

## 4 أدخل اسطوانة جديدة



- 1 اضغط على زر الإخراج.
- 2 اسحب باب الاسطوانة إلى الخارج.
- 3 اسحب الباب إلى الخارج بالكامل وضع اسطوانة جديدة بشكل مناسب.
- 4 ادفع باب الاسطوانة للداخل حتى يصدر صوتاً يدل على استقراره في مكانه.

## تنبيه:

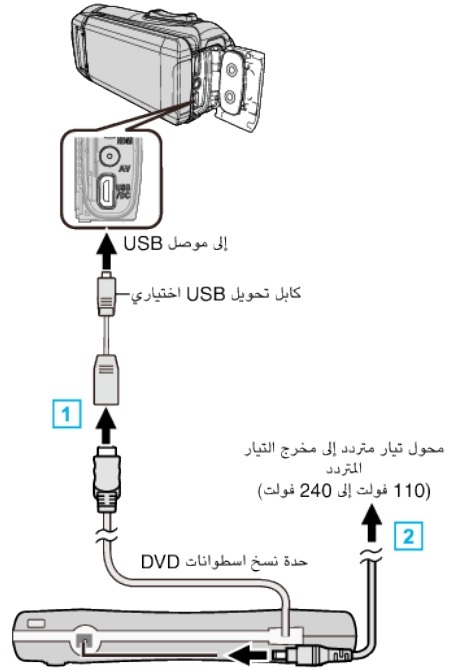
- تأكد من فصل الطاقة عند توصيل الأجهزة.
- إذا لم يتم ذلك، قد تحدث أعطال أو صدمات كهربائية.

## ملاحظة:

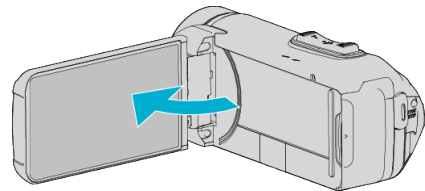
- لن تعمل جميع الأزرار الموجودة على مشغل اسطوانات DVD CU-VD50 باستثناء أزرار الطاقة والإخراج عند التوصيل بهذه الوحدة.
- عند توصيل هذه الوحدة بناسخة أقراص DVD، قم بشراء كابل تحويل USB (اختياري).  
رقم الجزء: QAM1588-001 \* Micro AB (Male) – Mini AB (Female).  
\*قم باستشارة أقرب مركز خدمة.

## إعداد ناسخ اسطوانات (CU-VD3)

- 1 افتح الغطاء الطرقي.
- 2 قم بتوصيل كابل USB ومحول التيار المتردد الخاص بناسخ أسطوانات DVD.
  - قبل إجراء أية توصيلات، أغلق شاشة LCD لإيقاف تشغيل هذه الوحدة.



- 1 للاتصال بهذه الوحدة، قم بتوصيل كابل USB المرفق مع ناسخة أقراص DVD بكابل تحويل USB اختياري.
- 2 قم بتوصيل محول التيار المتردد الخاص بناسخ اسطوانات DVD.
  - قم بتشغيل ناسخ DVD.
  - يُرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بناسخ DVD.
- 3 افتح شاشة LCD.



- يتم تشغيل هذه الوحدة وتظهر قائمة "نسخ احتياطي".
- عندما يكون كبل USB متصلاً، يتم عرض قائمة "نسخ احتياطي".

## 4 أدخل اسطوانة جديدة



- 1 اضغط على زر الإخراج لفتح باب الاسطوانة.
- 2 اسحب الباب إلى الخارج بالكامل وضع اسطوانة جديدة بشكل مناسب.
- 3 ادفع باب الاسطوانة للداخل حتى يصدر صوتاً يدل على استقراره في مكانه.

## تنبيه:

- تأكد من فصل الطاقة عند توصيل الأجهزة.
- إذا لم يتم ذلك، قد تحدث أعطال أو صدمات كهربائية.

## ملاحظة:

- عند توصيل هذه الوحدة بناسخة أقراص DVD، قم بشراء كابل تحويل USB (اختياري).  
رقم الجزء: QAM1588-001 \* Micro AB (Male) – Mini AB (Female).  
\*قم باستشارة أقرب مركز خدمة.

## نسخ جميع الملفات

سوف يتم نسخ كافة مقاطع الفيديو والصور الساكنة على هذه الوحدة. يمكنك أيضاً اختيار ونسخ فقط مقاطع الفيديو أو الصور الساكنة التي لم يتم نسخها من قبل قط.

1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.

2 اضغط على "إنشاء من الكل" (الفيديو) أو "حفظ الكل" (الصورة الساكنة).



- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.
- اضغط على للتغير ما بين أوضاع الفيديو والصور الساكنة.

3 اضغط على الوسائط لنسخها.



4 اضغط على الطريقة المطلوبة.



- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.
- "كل المشاهد" (الفيديو) / "كل الصور" (الصورة الساكنة): سوف يتم نسخ كافة مقاطع الفيديو والصور الساكنة على هذه الوحدة.
- "مشاهد لم يتم حفظها" (الفيديو) / "الصور غير المحفوظة" (الصورة الساكنة): مقاطع الفيديو والصور الساكنة التي لم يسبق نسخها يتم اختيارها ونسخها تلقائياً.

5 اضغط "تنفيذ".



- يتم عرض عدد الاسطوانات اللازمة لنسخ الملفات، قم بإعداد الاسطوانات وفقاً لذلك.

6 اضغط "تلقائي" أو "حسب التاريخ". (الوضع فقط)



- عند اختيار "تلقائي"، يتم عرض مقاطع الفيديو التي لها تاريخ تسجيل مشابه في مجموعات.
- عند اختيار "حسب التاريخ"، يتم عرض مقاطع الفيديو حسب تواريخ التسجيل.

7 اضغط "تنفيذ".

## إنشاء اسطوانة

## تنبيه :

- لا يمكنك إنشاء أسطوانة إذا كانت الطاقة المتبقية للبطارية غير كافية. قم أولاً بشحن هذه الوحدة بالكامل.

1 إعداد ناسخ أسطوانات DVD.

- استبدل اسطوانة جديدة في ناسخ اسطوانات DVD.
- "إعداد ناسخ اسطوانات (CU-VD3)" (صفحة 76)
- "إعداد ناسخ اسطوانات (CU-VD50)" (صفحة 76)

2 انسخ الملفات على اسطوانة بالطرق التالية.

- "نسخ جميع الملفات" (صفحة 77)
- "نسخ قوائم العرض المختارة" (صفحة 78)
- "نسخ الملفات المختارة" (صفحة 80)

## نسخ قوائم العرض المختارة

قم بترتيب ونسخ قوائم العرض التي تم إنشاؤها بالترتيب الذي تريد.

1 حدد وضع الفيديو.

2 اضغط "اختيار وإنشاء".



3 اضغط "DVD-Video" أو "DVD(AVCHD)".



- تتغير الوسائط إلى العنصر المحدد. حدد الإعداد المناسب وفقاً للأسطوانة.
- يمكنك تحديد "DVD(AVCHD)" لحفظ على مقاطع الفيديو ذات تنسيق DVD بجودة عالية.

4 اضغط على الوسائط لنسخها.



5 اضغط "إنشاء حسب قائمة العرض".



6 اضغط على قائمة العرض لنسخ الاسطوانة.



- يظهر ▶ على قائمة العرض المحددة (الصف العلوي).
- اضغط على قائمة التشغيل المحددة مرة أخرى للتحقق من محتواها. بعد الفحص، اضغط على ⏪.
- المس <> أو حرك ذراع التكبير/التصغير لعرض قائمة التشغيل السابقة/التالية.

7 اضغط "أضف" لتحديد قائمة العرض.



- عندما تظهر رسالة "أدخل الاسطوانة التالية اضغط [إلغاء] للخروج من الإنشاء"، قم بتغيير الاسطوانة.

8 اضغط "OK" عند عرض "تمت العملية".



9 أغلق شاشة LCD لهذه الوحدة بغرض إيقاف تشغيل الوحدة وفصل كابل USB.

## تنبيه:

- إذا قمت بنسخ العديد من الصور في وقت واحد، فربما لن تكتمل عملية إنشاء الأسطوانة وتتوقف في أي مرحلة من مراحل العملية. إذا كان حجم بيانات الصورة كبير، فقم بنسخ البيانات في عدة مرات.
- لا تقم بإيقاف الطاقة أو فصل كبل USB حتى يكتمل النسخ.
- لا يمكن نسخ الملفات غير الموجودة على شاشة الفهرس أثناء العرض. لا يمكن نسخ الملفات الخاصة كلها.
- يتم إنهاء جميع إعدادات أقراص DVD تلقائياً.
- لا يمكن إضافة الملفات إلى DVD-RW/DVD-R لاحقاً.
- إذا أوقفت عملية إنشاء الأسطوانة في شاشة إنشاء الأسطوانة، فلن يمكن استخدام الأسطوانة المستخدمة حالياً للكتابة بعد الآن.
- اسطوانات DVD المنشأة بتنسيق "DVD(AVCHD)" يتم تشغيلها فقط على أجهزة AVCHD متوافقة.
- لا يمكن نسخ مقاطع الفيديو المسجلة بجودة "UXP" أو مقاطع الفيديو المسجلة في وضع "50P" (تحديد النظام) مضبوط على "50p" على أقراص DVD (بتنسيق AVCHD). قم بنسخها إلى أسطوانة BD.

## ملاحظة:

- لفحص الاسطوانة التي تم إنشاؤها، راجع "العرض باستخدام ناسخ DVD" (صفحة 82).
- "العرض باستخدام ناسخ DVD" (صفحة 82)



- عندما تظهر رسالة "أدخل الاسطوانة التالية اضغط [إلغاء] للخروج من الإنشاء"، قم بتغيير الاسطوانة.

12 اضغط "OK" عند عرض "تمت العملية".



13 أغلق شاشة LCD لهذه الوحدة بغرض إيقاف تشغيل الوحدة وفصل كابل USB.

#### تنبيه :

- إذا قمت بنسخ العديد من الصور في وقت واحد، فربما لن تكتمل عملية إنشاء الأسطوانة وتتوقف في أي مرحلة من مراحل العملية. إذا كان حجم بيانات الصورة كبير، فقم بنسخ البيانات في عدة مرات.
- لا تقم بإيقاف الطاقة أو فصل كبل USB حتى يكتمل النسخ.
- لا يمكن نسخ الملفات غير الموجودة على شاشة الفهرس أثناء العرض. لا يمكن نسخ الملفات الخاصة كلها.
- يتم إنهاء جميع إعدادات أقراص DVD تلقائياً.
- لا يمكن إضافة الملفات إلى DVD-RW/DVD-R لاحقاً.
- إذا أوقفت عملية إنشاء الأسطوانة في شاشة إنشاء الأسطوانة، فلن يمكن استخدام الأسطوانة المستخدمة حالياً للكتابة بعد الآن.
- اسطوانات DVD المنشأة بتنسيق "DVD(AVCHD)" يتم تشغيلها فقط على أجهزة AVCHD متوافقة.
- لا يمكن نسخ مقاطع الفيديو المسجلة بجودة "UXP" أو مقاطع الفيديو المسجلة في وضع 50P (تحديد النظام) مضبوط على "50p" على أقراص DVD (بتنسيق AVCHD). قم بنسخها إلى أسطوانة BD.

#### ملاحظة :

- يتم عرض قائمة من قوائم العرض على القائمة العلوية لاسطوانة DVD التي تم إنشاؤها.
  - لفحص الاسطوانة التي تم إنشاؤها، راجع "العرض باستخدام ناسخ DVD" (صفحة 82) .
- "العرض باستخدام ناسخ DVD" (صفحة 82)



- كرر الخطوات 6 و7 ورتب قوائم التشغيل.
  - لتغيير وضع قائمة العرض (لأسفل)، اختر نقطة الإدخال التي بها ←/→ بعد الخطوة 6 واضغط على "أضف".
  - يظهر ▶ عند تحديد قائمة العرض المدخلة.
  - اضغط على ⏪ لإلغاء التحديد.
  - اضغط على قائمة التشغيل المحددة مرة أخرى للتحقق من محتواها. بعد الفحص، اضغط على ⏪.
  - لحذف الفيديو في قائمة التشغيل (الصف السفلي)، اضغط على الفيديو، ثم اضغط على "إلغاء".
- بعد إجراء الترتيب، اضغط على "حفظ".

8



9 اضغط "تنفيذ".



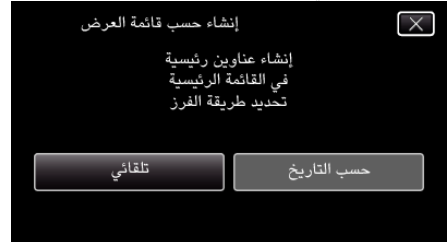
- يتم عرض عدد الاسطوانات اللازمة لنسخ الملفات.
- قم بإعداد الاسطوانات وفقاً لذلك.
- اضغط على "فحص" للتحقق من الملف. بعد الفحص، اضغط على ⏪.

10 اضغط "OK".

- إذا لم يتم عرض الخطوة 10، انتقل إلى الخطوة 11.



وبدلاً من ذلك، اضغط على "تلقائي" أو "حسب التاريخ".



- عند اختيار "تلقائي"، يتم عرض مقاطع الفيديو التي لها تاريخ تسجيل مشابه في مجموعات.
- عند اختيار "حسب التاريخ"، يتم عرض مقاطع الفيديو حسب تواريخ التسجيل.

11 اضغط "تنفيذ".

## نسخ الملفات المختارة

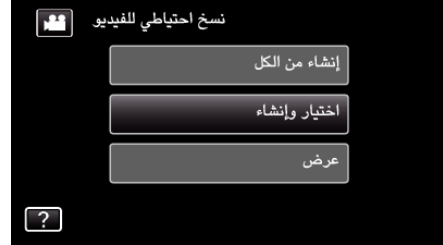
اختر وانسخ الصور الساكنة ومقاطع الفيديو المطلوبة كل بمفرده. ثمة طريقتان لاختيار الصور.

- اختيار الملفات واحدًا تلو الآخر
- تحديد نطاقًا "من هنا" إلى "حتى هنا".

## ■ نسخ الملفات المختارة واحدًا تلو الآخر

1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.

2 اضغط على "اختيار وإنشاء" (الفيديو) أو "اختر واحفظ" (الصورة الساكنة).



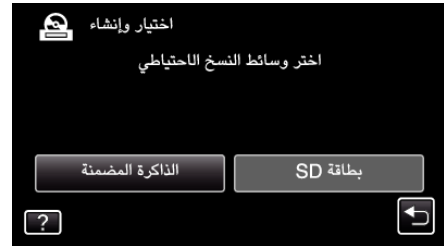
- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.
- اضغط للتغير ما بين أوضاع الفيديو والصور الساكنة.

3 اضغط "DVD-Video" أو "DVD(AVCHD)".

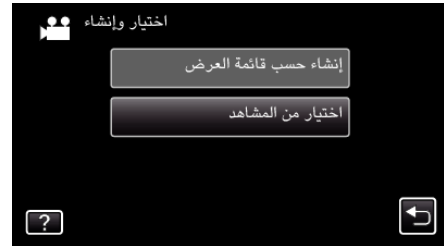


- تتغير الوسائط إلى العنصر المحدد. حدد الإعداد المناسب وفقًا للأسطوانة.
- يمكنك تحديد "DVD(AVCHD)" لحفظ على مقاطع الفيديو ذات تنسيق DVD بجودة عالية.

4 اضغط على الوسائط لنسخها.



5 اضغط على "اختيار من المشاهد" (الفيديو) أو "قم بالاختيار من الصور" (الصورة الساكنة).



- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

6 اضغط على مقاطع الفيديو أو الصور الساكنة لنسخها.



- يظهر ✓ على الملف المحدد.
- لإزالة ✓ من الملف، اضغط فوق الملف مرة أخرى.
- اضغط على "فحص" للتحقق من الملف.

بعد الفحص، اضغط على .

- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

7 بعد تحديد جميع الملفات، اضغط على "حفظ".



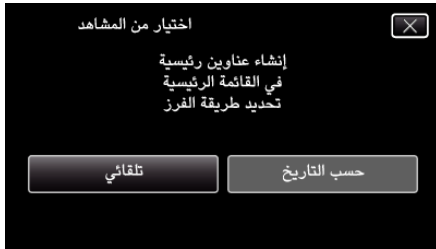
- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

8 اضغط "تنفيذ".



- يتم عرض عدد الاسطوانات اللازمة لنسخ الملفات.
- قم بإعداد الاسطوانات وفقًا لذلك.

9 اضغط "تلقائي" أو "حسب التاريخ". (الوضع فقط)



- عند اختيار "تلقائي"، يتم عرض مقاطع الفيديو التي لها تاريخ تسجيل مشابه في مجموعات.
- عند اختيار "حسب التاريخ"، يتم عرض مقاطع الفيديو حسب تواريخ التسجيل.

10 اضغط "تنفيذ".



- عندما تظهر رسالة "أدخل الاسطوانة التالية اضغط [إلغاء] للخروج من الإنشاء"، قم بتغيير الاسطوانة.

11 اضغط "OK" عند عرض "تمت العملية".



12 أغلق شاشة LCD لهذه الوحدة بغرض إيقاف تشغيل الوحدة وفصل كابل USB.

## ■ تحديد النطاق لنسخ الملفات.

1 حدد وضع الفيديو.

2 اضغط "اختيار وإنشاء".





- إذا كانت هناك بعض الصور التي لا ترغب في نسخها، فاضغط على الصورة (صورة مصغرة) لحذف علامة ✓.

9 بعد تحديد جميع الملفات، اضغط على "حفظ".

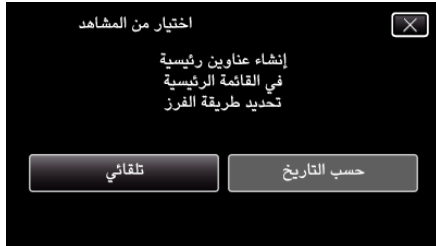


10 اضغط "تنفيذ".



- يتم عرض عدد الاسطوانات اللازمة لنسخ الملفات.
- قم بإعداد الاسطوانات وفقاً لذلك.

11 اضغط "تلقائي" أو "حسب التاريخ". (الوضع فقط)



- عند اختيار "تلقائي"، يتم عرض مقاطع الفيديو التي لها تاريخ تسجيل مشابه في مجموعات.
- عند اختيار "حسب التاريخ"، يتم عرض مقاطع الفيديو حسب تواريخ التسجيل.

12 اضغط "تنفيذ".



- عندما تظهر رسالة "أدخل الاسطوانة التالية اضغط [إلغاء] للخروج من الإنشاء"، قم بتغيير الاسطوانة.

13 اضغط "OK" عند عرض "تمت العملية".

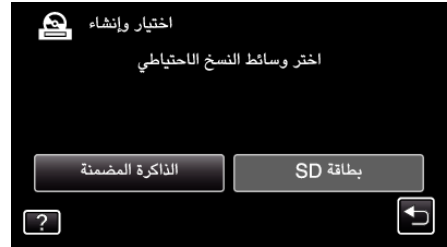


3 اضغط "DVD-Video" أو "DVD(AVCHD)".



- تتغير الوسائط إلى العنصر المحدد. حدد الإعداد المناسب وفقاً للأسطوانة.
- يمكنك تحديد "DVD(AVCHD)" لحفظ على مقاطع الفيديو ذات تنسيق DVD بجودة عالية.

4 اضغط على الوسائط لنسخها.



5 اضغط على "اختيار من المشاهد" (الفيديو) أو "قم بالاختيار من الصور" (الصورة الساكنة).



- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

6 اضغط "المدى".



7 اضغط على أول صورة (صورة مصغرة) للنطاق المراد نسخه.



- تُضاف علامة ✓ إلى جميع الملفات المراد نسخها عند الضغط على "فحص".
- اضغط على ⏪ للعودة إلى الخطوة 6.

8 اضغط على آخر صورة (صورة مصغرة) للنطاق المراد نسخه.

## 14 أغلق شاشة LCD لهذه الوحدة بغرض إيقاف تشغيل الوحدة وفصل كابل USB.

## تنبيه :

- إذا قمت بنسخ العديد من الصور في وقت واحد، فربما لن تكتمل عملية إنشاء الأسطوانة وتتوقف في أي مرحلة من مراحل العملية. إذا كان حجم بيانات الصورة كبير، فقم بنسخ البيانات في عدة مرات.
- لا تقم بإيقاف الطاقة أو فصل كابل USB حتى يكتمل النسخ.
- لا يمكن نسخ الملفات غير الموجودة على شاشة الفهرس أثناء العرض. لا يمكن نسخ الملفات الخاصة كلها.
- يتم إنهاء جميع إعدادات أقراص DVD تلقائيًا.
- لا يمكن إضافة الملفات إلى DVD-RW/DVD-R لاحقًا.
- إذا أوقفت عملية إنشاء الأسطوانة في شاشة إنشاء الأسطوانة، فلن يمكن استخدام الأسطوانة المستخدمة حاليًا للكتابة بعد الآن.
- أسطوانات DVD المنشأة بتنسيق "DVD(AVCHD)" يتم تشغيلها فقط على أجهزة AVCHD متوافقة.
- لا يمكن نسخ مقاطع الفيديو المسجلة بجودة "UXP" أو مقاطع الفيديو المسجلة في وضع 50P ("تحديد النظام" مضبوط على "50p") على أقراص DVD (بتنسيق AVCHD). قم بنسخها إلى أسطوانة BD.

## ملاحظة :

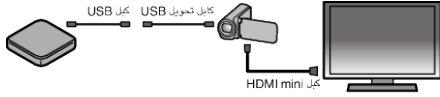
- لفحص الأسطوانة التي تم إنشاؤها، راجع "العرض باستخدام ناسخ DVD" (صفحة 82).
- "العرض باستخدام ناسخ DVD" (صفحة 82)

## العرض باستخدام ناسخ DVD

يمكنك عرض DVDs على هذه الوحدة.

## 1 قم بتوصيل ناسخ DVD والتلفزيون بهذه الوحدة.

(في حال عدم توصيل هذه الوحدة بالتلفزيون، يمكن عرض الصور من هذه الوحدة على شاشة LCD).



"إعداد ناسخ اسطوانات (CU-VD3)" (صفحة 76)

"إعداد ناسخ اسطوانات (CU-VD50)" (صفحة 76)

"التوصيل بالتلفزيون والعرض عليه" (صفحة 58)

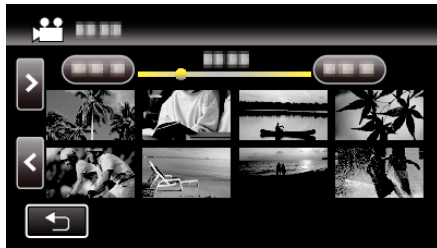
- أدخل الـ DVD للتشغيل في ناسخ اسطوانات DVD.

## 2 اضغط على "عرض" في القائمة نسخ إحتياطي.



- تظهر شاشة الفهرس (عرض الصورة المصغرة) لمقاطع الفيديو في الأسطوانة.
- اضغط على أيقونة الفيديو للانتقال بين أوضاع الفيديو والصورة الساكنة.

## 3 اضغط على الملف لبدء إعادة التشغيل.



- اضغط على "←" للعودة إلى قائمة "نسخ إحتياطي".
- للحصول على تفاصيل حول تشغيل الفيديو، راجع "أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو" (صفحة 50).
- "أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو" (صفحة 50)
- للخروج من قائمة التشغيل، أوقف التشغيل وأغلق شاشة LCD لإيقاف تشغيل هذه الوحدة. ثم، افصل كابل USB.

## ملاحظة :

- عند تشغيل أقراص DVD-Video، لن يظهر الوقت والتاريخ وغيرهما من المعلومات على الشاشة.
- لعرض الصور المسجلة على التلفاز، وصل هذه الوحدة عبر كابل HDMI mini أو كابل الصوت والصورة أثناء اتصال هذه الوحدة بجهاز نسخ أقراص DVD.
- "التوصيل بواسطة موصل HDMI Mini" (صفحة 58)
- "التوصيل بواسطة موصل AV" (صفحة 60)

- يرجى الرجوع كذلك إلى دليل التعليمات الخاص بمسجل Blu-ray.
- بعد الانتهاء من عملية النسخ، أغلق شاشة LCD لهذه الوحدة وتأكد أن مصباح POWER/ACCESS مطلقاً قبل فصل كابل USB. لا يمكن إجراء العمليات على هذه الوحدة إلا بعد فصل كابل USB.

**ملاحظة :**

- لنسخ الفيديو المسجلة في وضع 50p (عند ضبط "تحديد النظام" على "50p")، استخدم مسجل Blu-ray متوافق مع AVCHD التقدومي.
- يمكن فقط نسخ ملفات الفيديو المسجلة في وضع 50p (عند ضبط "تحديد النظام" على "50p") على أقراص Blu-ray.

## نسخ الملفات على أسطوانة عن طريق توصيل الكاميرا بمسجل أسطوانات Blu-ray

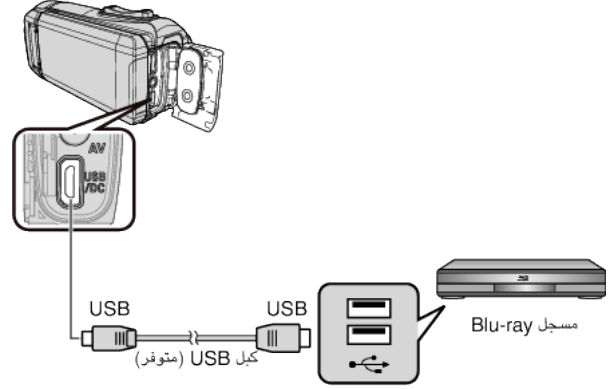
يمكنك نسخ مقاطع فيديو بجودة الدقة العالية من خلال توصيل هذه الوحدة بمسجل Blu-ray متوافق مع تنسيقات AVCHD باستخدام كابل USB. وللاطلاع على تفاصيل إنشاء الأسطوانة، يرجع الرجوع إلى دليل تعليمات مسجل Blu-ray.

- لا يمكن إكمال هذه العملية، إذا كانت الطاقة المتبقية للبطارية غير كافية. اشحن البطارية بشكل كامل.

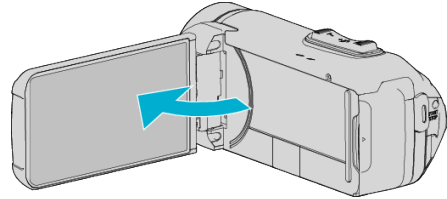
1 افتح الغطاء الطرفي.

2 التوصيل إلى مسجل Blu-ray.

- قم بالتوصيل باستخدام كابل USB المرفق بهذه الوحدة.
- قبل إجراء أية توصيلات، أغلق شاشة LCD لإيقاف تشغيل هذه الوحدة.



3 افتح شاشة LCD.



- يتم تشغيل هذه الوحدة وتظهر شاشة "اختر جهاز".

4 اضغط "اتصل بآخر".



5 اضغط الوسائط المطلوبة.



- يتم عرض الشاشة التالية عقب الإنتهاء من تشغيل الكاميرا.



- يتم تنفيذ العمليات على مسجل Blu-ray بعد تغيير الشاشة.

6 إجراء النسخ على مسجل Blu-ray.

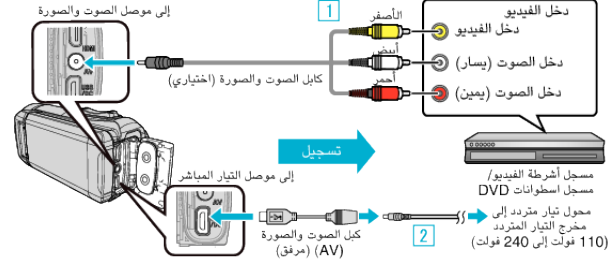
## نسخ الملفات على اسطوانة عن طريق توصيل الكاميرا بمسجل اسطوانات DVD

يمكنك نسخ مقاطع الفيديو بجودة قياسية عن طريق التوصيل مسجل اسطوانات DVD. يرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون ومسجل اسطوانات DVD.

1 افتح الغطاء الطرقي.

2 قم بالتوصيل إلى مسجل اسطوانات DVD.

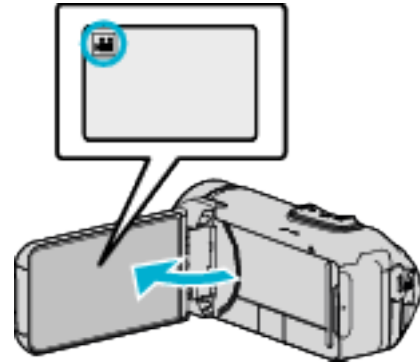
• قبل إجراء أية توصيلات، أغلق شاشة LCD لإيقاف تشغيل هذه الوحدة.



1 قم بالتوصيل باستخدام كابل الصوت والصورة الاختياري.

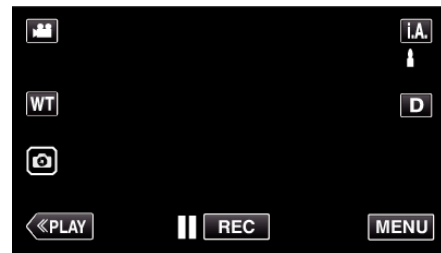
2 قم بتوصيل كابل الحوّل ومحوّل التيار المتردد بهذه الوحدة.

3 افتح شاشة LCD.



- تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو وضع الفيديو.
- إذا كان وضع التشغيل الصور الساكنة، اضغط على شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط لتغيير وضع التسجيل إلى الفيديو.

4 اضغط على «PLAY» لتحديد وضع التشغيل.



5 قم بإعداد التلفزيون/مسجل DVD للتسجيل.

- انتقل إلى دخل خارجي متوافق.
- أدخل اسطوانة (DVD-R) في مسجل اسطوانات DVD.

6 قد بإعداد هذه الوحدة للعرض.

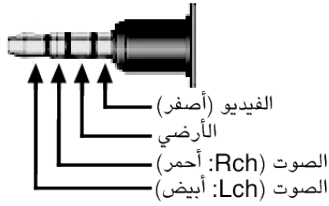
- اضغط «خرج الفيديو» في قائمة «إعدادات الاتصال» على نسبة أبعاد «4:3» أو «16:9» الخاصة بالتلفزيون المتصل.
- «خرج الفيديو» (صفحة 165)

7 ابدأ التسجيل.

- ابدأ العرض في هذه الوحدة ثم اضغط على زر التسجيل في المسجل.
- «عرض مقاطع الفيديو» (صفحة 49)
- بعد اكتمال العرض، أوقف التسجيل.

### ملاحظة :

- كابل الصوت والصورة (مرفق: QAM1322-001) قبل استخدام الكابل، قم أولاً بتوصيل المرشح الرئيسي المرفق بهذه الوحدة. «إرفاق المرشح الرئيسي» (صفحة 10) مواصفات أسلاك (الصورة/الصوت) الخاصة بالقياس المصغر رباعي الأقطاب مذكور فيما يلي. لشراء الكابل، راجع أقرب مركز خدمة تابع لشركة JVC.

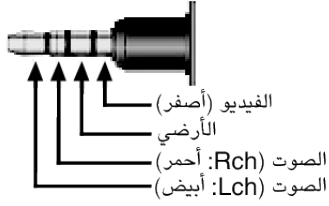


### ملاحظة :

- لإدراج تاريخ ووقت التسجيل أثناء عملية النسخ، اضبط «عرض التاريخ/الوقت» في قائمة «إعداد العرض» على «تشغيل». أو، اضبط «عرض على التلفاز» في قائمة «إعدادات الاتصال» على الوضع «تشغيل».

## ملاحظة :

- كابل الصوت والصورة (مرفق: QAM1322-001) قبل استخدام الكابل، قم أولاً بتوصيل المرشح الرئيسي المرفق بهذه الوحدة. "إرفاق المرشح الرئيسي" (صفحة 10)
- مواصفات أسلاك (الصورة/الصوت) الخاصة بالمقاييس المصغر رباعي الأقطاب مذكور فيما يلي. لشراء الكابل، راجع أقرب مركز خدمة تابع لشركة JVC.



## ملاحظة :

- لإدراج تاريخ ووقت التسجيل أثناء عملية النسخ، اضبط "عرض التاريخ/الوقت" في قائمة "إعداد العرض" على "تشغيل". أو، اضبط "عرض على التلفاز" في قائمة "إعدادات الاتصال" على الوضع "تشغيل".

## نسخ الملفات إلى شريط VHS عن طريق توصيل الكاميرا بمسجل أشرطة الفيديو VCR

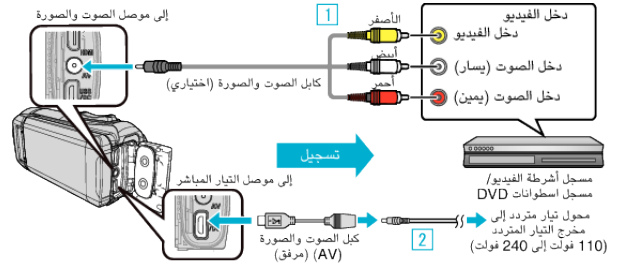
يمكنك نسخ مقاطع الفيديو بجودة قياسية عن طريق توصيل مسجل اسطوانات DVD أو مسجل أشرطة الفيديو VCR.

- يرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون وجهاز تسجيل الفيديو VCR المستخدم.

1 افتح الغطاء الطرفي.

2 قم بتوصيل مسجل اسطوانات DVD/شرائط VCR.

- قبل إجراء أية توصيلات، أغلق شاشة LCD لإيقاف تشغيل هذه الوحدة.

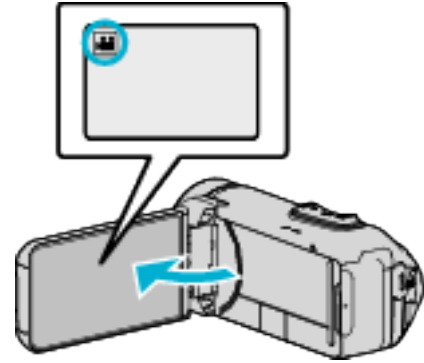


1 قم بالتوصيل باستخدام كابل الصوت والصورة الاختياري.

2 قم بتوصيل كابل المحوّل ومحوّل التيار المتردد بهذه الوحدة.

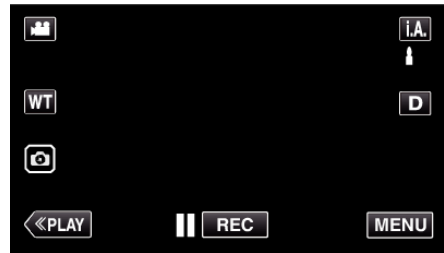
- تأكد من استخدام محوّل التيار المتردد المرفق.

3 افتح شاشة LCD.



- تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو وضع .
- إذا كان وضع التشغيل صورة ساكنة، اضغط في شاشة التسجيل لعرض شاشة تغيير الوضع.
- اضغط لتغيير إلى وضع الفيديو.

4 اضغط على «PLAY» لتحديد وضع التشغيل.



5 قم بإعداد التلفزيون/مسجل شرائط VCR للتسجيل.

- انتقل إلى دخل خارجي متوافق.
- أدرج شريط الفيديو.

6 قد بإعداد هذه الوحدة للعرض.

- اضبط "خرج الفيديو" في قائمة "إعدادات الاتصال" على نسبة أبعاد ("4:3" أو "16:9") الخاصة بالتلفزيون المتصل.

"خرج الفيديو" (صفحة 165)

7 ابدأ التسجيل.

- ابدأ العرض في هذه الوحدة ثم اضغط على زر التسجيل في المسجل.

"عرض مقاطع الفيديو" (صفحة 49)

- بعد اكتمال العرض، أوقف التسجيل.

## إعداد محرك أقراص صلبة خارجي USB

## تنبيه :

- لا يمكن إكمال هذه العملية، إذا كانت الطاقة المتبقية للبطارية غير كافية. اشحن البطارية بشكل كامل.

## ملاحظة :

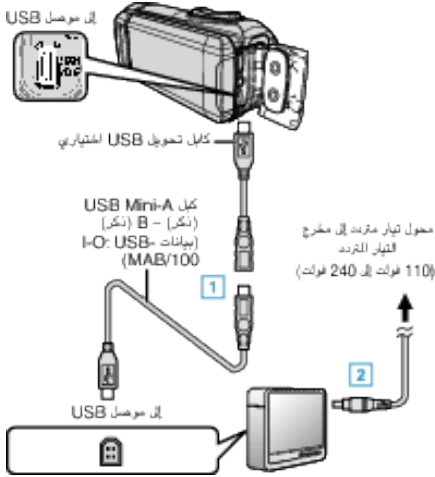
- عند التوصيل بمحرك أقراص صلبة خارجي، استخدم كابل USB المشار إليه أدناه (متوافر بالأسواق). لا يمكن استخدام كبل USB المرفق بهذه الوحدة.
- يرجى تحضير كابل USB يناسب المنتج الخاص بك. يمكن استخدام كابل تحويل USB اختياري (QAM1588-001: Mini AB Female - Micro A Male) بالاشتراك مع كابل تحويل USB الاختياري الخاص بنا (QAM0852-001: A Female - Mini B Male).
- \* للشراء، اتصل بأقرب مركز خدمة JVC.

## 1 افتح الغطاء الطرقي.

## 2 قم بالتوصيل باستخدام كابل الصوت والصورة الاختياري.

## 3 قم بالتوصيل بكابل USB ومحوّل التيار المتردد لمحرك الأقراص الصلبة الخارجي USB.

- قبل إجراء أية توصيلات، أغلق شاشة LCD لإيقاف تشغيل هذه الوحدة.



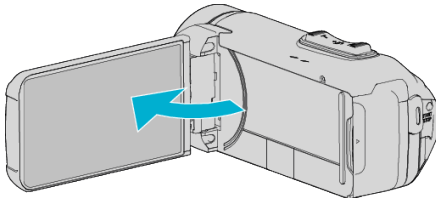
## 1 قم بتوصيل كبل USB بمحرك الأقراص الصلبة الخارجي USB.

## 2 قم بالتوصيل بموائم التيار المتردد الخاص بمحرك الأقراص الصلبة الخارجي USB.

- تشغيل محرك الأقراص الصلبة الخارجي.

- يرجى الرجوع كذلك إلى دليل التعليمات الخاص بمحرك الأقراص الصلبة الخارجي.

## 4 افتح شاشة LCD.



- يتم تشغيل هذه الوحدة وتظهر قائمة "نسخ إحتياطي".
- عندما يكون كبل USB متصلاً، يتم عرض قائمة "نسخ إحتياطي".

## تنبيه :

- تأكد من فصل الطاقة عند توصيل الأجهزة.
- إذا لم يتم ذلك، قد تحدث أعطال أو صدمات كهربائية.
- لا تقم بتوصيل لوحة توصيل USB بين هذه الكاميرا ومحرك الأقراص الصلبة الخارجي USB.

## استخدام محرك أقراص صلبة خارجي USB

يمكنك نسخ ملفات فيديو وصورة ساكنة إلى محرك أقراص صلبة خارجي USB من هذه الكاميرا. كما يمكنك أيضاً تشغيل الملفات في محرك أقراص صلبة خارجي USB على هذه الكاميرا.

- لا يمكن إكمال هذه العملية، إذا كانت الطاقة المتبقية للبطارية غير كافية. اشحن البطارية بشكل كامل.
- يرجى الرجوع كذلك إلى دليل التعليمات الخاص بمحرك الأقراص الصلبة الخارجي.

## محركات الأقراص الصلبة الخارجية المتوافقة

يمكنك استخدام مجموعة "أقراص LaCie الصلبة المساء ذات اللون الأسود من نوع USB2.0" المقدمة من LaCie.

## ملاحظة :

قبل الشراء، تحقق من الأجهزة المتوافقة على موقع LaCie الإلكتروني.

- LaCie

<http://www.lacie.com/home.htm?cc=1>

- يمكن استخدام محركات الأقراص الصلبة الخارجية USB بسعة تزيد عن 2 تريليون بايت.

## نسخ الملفات وتشغيلها باستخدام محرك أقراص صلبة خارجي بوصلة USB

"إعداد محرك أقراص صلبة خارجي USB" (صفحة 86)

"نسخ جميع الملفات" (صفحة 87)

"تشغيل ملفات في محرك أقراص صلبة خارجي USB" (صفحة 88)

"حذف مجلدات في محرك أقراص صلبة خارجي USB" (صفحة 88)

## استيراد من محرك أقراص صلبة خارجي USB

"استيراد من محرك أقراص صلبة خارجي USB" (صفحة 89)

## ملاحظة :

- قم بتهيئة محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB عند توصيله بهذه الكاميرا لأول مرة. (سوف يتم حذف جميع البيانات).

"تهيئة محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB" (صفحة 89)

- يرجى الرجوع إلى ملف التعليمات الخاص بالبرنامج 4 Everio MediaBrowser المرفق عندما تقوم باستخدام جهاز الكمبيوتر لتشغيل البيانات في محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB المنسوخ مباشرة من هذه الكاميرا.

"حدوث مشكلة عند استخدام برنامج 4 Everio MediaBrowser المرفق" (صفحة 92)

- لا يمكن استخدام محركات الأقراص الصلبة الخارجية USB بسعة تزيد عن 2 تريليون بايت.
- قد يستغرق النسخ وقتاً. (على سبيل المثال، حفظ مقطع فيديو طوله ساعة في الوضع XP يستغرق حوالي 20 دقيقة).
- انتظر لمدة قصيرة إلى أن يبدأ مصباح POWER/ACCESS في الوميض، مشيراً بذلك إلى حالة التشغيل الطبيعية.
- إذا قمت بنسخ العديد من الصور في وقت واحد، فقد لا تكتمل عملية النسخ. إذا كان حجم بيانات الصورة كبير، فقم بنسخ البيانات في عدة مرات.
- قد ينقطع الصوت أو الفيديو أثناء التشغيل.

## تنبيه :

- لا تقم بتوصيل لوحة توصيل USB بين هذه الكاميرا ومحرك الأقراص الصلبة الخارجي USB.
- أفضل محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB عند استخدام أجهزة USB أخرى مثل ناسخ اسطوانات DVD، أو محرك أقراص Blu-ray خارجي أو محرك أقراص صلبة خارجي USB آخر.
- لا تقم بتعليمات التشغيل التالية أثناء النسخ والتشغيل. - إيقاف تشغيل الكاميرا أو محرك الأقراص الصلبة الخارجي. - فصل كبل USB.
- لا تقم بتهيئة محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB باستخدام جهاز الكمبيوتر. وإذا فعلت ذلك، قم بالتهيئة مرة أخرى باستخدام هذه الكاميرا. (سيتم محو كل البيانات الموجودة على محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB).
- لا تقم بتعليمات التشغيل التالية باستخدام جهاز الكمبيوتر. - حذف ملفات أو مجلدات في محرك الأقراص الصلبة الخارجي. - نقل ملفات أو مجلدات في محرك الأقراص الصلبة الخارجي. - تغيير اسم ملفات أو مجلدات في محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB.
- فهذه العمليات تحول دون تشغيل البيانات بهذه الكاميرا.
- عندما تستخدم جهاز الكمبيوتر لتحرير البيانات في محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB، قم بنسخ البيانات إلى جهاز الكمبيوتر قبل إجراء التحرير. تحرير البيانات في محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB مباشرة من جهاز الكمبيوتر يحول دون تشغيل البيانات بهذه الكاميرا.

6 اضغط "OK" عند عرض "تمت العملية".



7 أغلق شاشة LCD لهذه الوحدة بغرض إيقاف تشغيل الوحدة وفصل كابل USB.

تنبيه :

- لا تقم بإيقاف الطاقة أو فصل كبل USB حتى يكتمل النسخ.
- لا يمكن نسخ الملفات غير الموجودة على شاشة الفهرس أثناء العرض. لا يمكن نسخ الملفات الخاصة كلها.
- قد يستغرق النسخ وقتاً. (على سبيل المثال، حفظ مقطع فيديو طوله ساعة في الوضع XP يستغرق حوالي 20 دقيقة).

## نسخ جميع الملفات

سوف يتم نسخ كافة مقاطع الفيديو والصور الساكنة على هذه الوحدة. يمكنك أيضاً اختيار ونسخ فقط مقاطع الفيديو أو الصور الساكنة التي لم يتم نسخها من قبل قط.

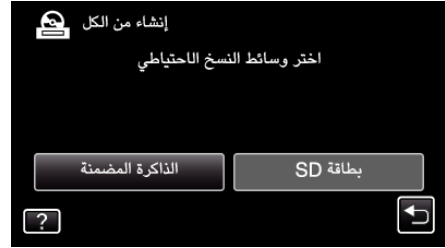
1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.

2 اضغط "نسخ احتياطي".



- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.
- اضغط ايقونة 📁 للانتقال بين أوضاع الفيديو والصور الساكنة.

3 اضغط على الوسائط لنسخها.



4 اضغط على الطريقة المطلوبة.



- "كل المشاهد" (الفيديو) / "كل الصور" (الصور) (الصورة الساكنة): سوف يتم نسخ كافة مقاطع الفيديو والصور الساكنة على هذه الوحدة.
- "مشاهد لم يتم حفظها" (الفيديو) / "الصور غير المحفوظة" (الصورة الساكنة): مقاطع الفيديو والصور الساكنة التي لم يسبق نسخها يتم اختيارها ونسخها تلقائياً.

5 تحقق لتتأكد أن هناك مساحة كافية متبقية على محرك الأقراص الصلبة ثم اضغط "نعم".



- يبدأ النسخ الاحتياطي عند الضغط على "نعم".

## حذف مجلدات في محرك أقراص صلبة خارجي USB

يمكن حذف الملفات التي يتم نسخها على محرك أقراص صلبة خارجي.

### تنبيه:

- لا يمكن استعادة الملفات المحذوفة.
- تأكد من إجراء النسخ الاحتياطي للملفات الهامة على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

"النسخ الاحتياطي لجميع الملفات" (صفحة 97)

1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.

2 اضغط "حذف".



- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.
- اضغط أيقونة للانتقال بين أوضاع الفيديو والصورة الساكنة.

3 اضغط على المجلد لحذفها.



4 اضغط "نعم".



- بعد الحذف، اضغط على "OK".

## تشغيل ملفات في محرك أقراص صلبة خارجي USB

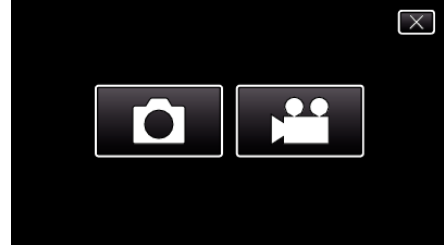
يمكن عرض مقاطع الفيديو أو الصور الساكنة المخزنة في محرك أقراص صلبة خارجي على هذه الوحدة.

- لا يمكن إجراء هذه العملية، إذا كانت الطاقة المتبقية للبطارية غير كافية. قم أولاً بشحن هذه الوحدة بالكامل.

1 اضغط "عرض".

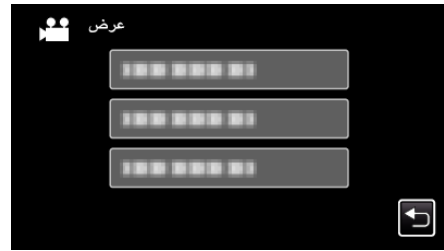


2 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.



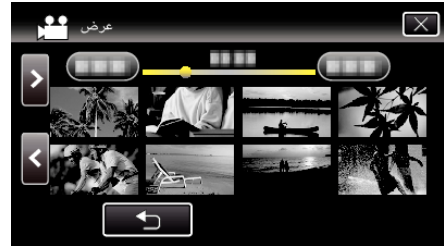
- إذا لم يتم عرض الخطوة 2، انتقل إلى الخطوة 3.
- إذا كانت الملفات الاحتياطية للفيديو أو الصورة الساكنة غير موجودة، لن يتم عرض هذه الأيقونات.

3 اضغط على المجلد لبدء التشغيل.



- اضغط "←" للعودة إلى قائمة "نسخ احتياطي".

4 اضغط على الملف لبدء التشغيل.



- اضغط "←" للعودة إلى شاشة فهرس المجلد.
- للحصول على تفاصيل حول تشغيل الفيديو، راجع "أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو" (صفحة 50).
- "أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو" (صفحة 50)
- للخروج من قائمة التشغيل، أوقف التشغيل وأغلق شاشة LCD لإيقاف تشغيل هذه الوحدة. ثم، افصل كبل USB.

### ملاحظة:

- قد ينقطع الصوت أو الفيديو أثناء التشغيل.



## استيراد من محرك أقراص صلبة خارجي USB

- يمكنك نسخ ملفات الفيديو من محرك أقراص صلبة USB خارجي إلى الذاكرة المضمنة لهذه الوحدة أو الموجودة على بطاقة SD.
- لا يمكن إكمال هذه العملية، إذا كانت الطاقة المتبقية للبطارية غير كافية. اشحن البطارية بشكل كامل.

1 حدد وضع الفيديو.

2 اضغط "الأخذ من وسيط" في "نسخ احتياطي".



3 اضغط "USB HDD←ذاكرة مضمنة" أو "USB HDD→SD".



- سوف يتم استيراد الملفات إلى الوسائط المحددة.

4 اضغط على المجلد لاستيرادها.



5 اضغط على الملفات لاستيرادها.



- يظهر ✓ على الملف المحدد.
- لإزالة ✓ من الملف، اضغط فوق الملف مرة أخرى.
- اضغط "اختر الكل" لتحديد كافة الملفات.
- اضغط "أطلق الكل" لتحرير كافة التحديدات.

6 اضغط "ضبط".



- يتم إلغاء تنشيط "ضبط" في حالة عدم تحديد أي ملفات.

## تهيئة محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB

يمكن حذف جميع الملفات الموجودة على محرك أقراص صلبة خارجي.

- لا يمكن إجراء هذه العملية، إذا كانت الطاقة المتبقية للبطارية غير كافية. قم أولاً بشحن هذه الوحدة بالكامل.

تنبيه:

- سيتم حذف جميع البيانات الموجودة على محرك أقراص صلبة خارجي عند تهيئته.
- انسخ جميع الملفات الموجودة على محرك القرص الصلب الخارجي إلى الكمبيوتر قبل الشروع في عملية التهيئة.

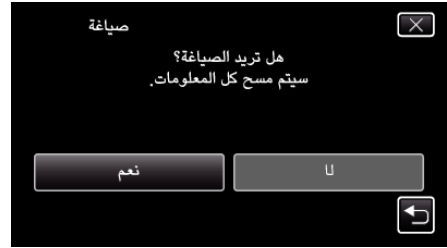
1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.

2 اضغط "صيغة".



- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.
- اضغط ايقونة ⏏ للانتقال بين أوضاع الفيديو والصورة الساكنة.

3 اضغط "نعم".



- بعد التهيئة، اضغط على "OK".

## نسخ الملفات إلى بطاقة SD

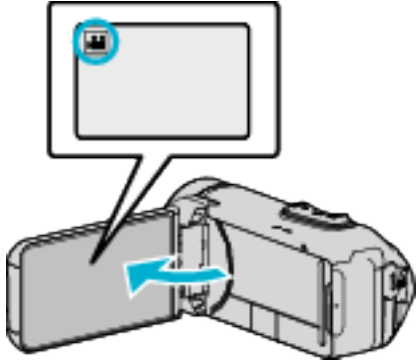
يمكنك نسخ ملفات الفيديو والصور الثابتة من الذاكرة المضمنة إلى بطاقة SD. نسخ الصور الثابتة على بطاقات يجعل الأمر مناسباً لإحضارها إلى أحد المحلات للطباعة (تطوير).

- لا يمكن إكمال هذه العملية، إذا كانت الطاقة المتبقية للبطارية غير كافية. اشحن البطارية بشكل كامل.

### تنبيه :

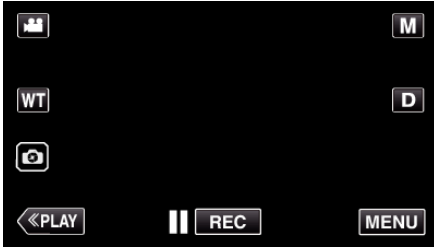
- تأكد من توفر مساحة كافية متبقية في وسيط الوجهة.
- لا يمكن نسخ ملفات الفيديو الموجودة في بطاقة SD إلى الذاكرة المضمنة.

### 1 افتح شاشة LCD.



- اضغط على الزر أو لتحديد وضع الفيديو أو الصورة الساكنة.

### 2 اضغط على «PLAY» لتحديد وضع التشغيل.



- يتغير الوضع بين وضع التسجيل والعرض مع كل ضغطة.

### 3 اضغط «MENU».



### 4 اضغط «تحرير».



### 5 اضغط «نسخ».



### 6 اضغط على الملفات لنسخها.

### 7 اضغط «نعم».



- يبدأ الاستيراد عند الضغط على «نعم».
- لإلغاء استيراد الملفات، اضغط «إلغاء»، ثم اضغط «نعم».

### 8 بعد النسخ، اضغط «OK».



### 9 أغلق شاشة LCD لهذه الوحدة بغرض إيقاف تشغيل الوحدة وفصل كابل USB.

### ملاحظة :

- لا يمكن نسخ الملفات التي تم حفظها من محرك أقراص ثابتة خارجي تابعة لأجهزة أخرى إلى هذه الوحدة.



- يظهر ✓ على الملف المحدد.
- لإزالة ✓ من الملف، اضغط فوق الملف مرة أخرى.
- اضغط "اختر الكل" لتحديد كافة الملفات.
- اضغط "أطلق الكل" لتحرير كافة التحديدات.

7 اضغط "ضبط".



- يتم إلغاء تنشيط "ضبط" في حالة عدم تحديد أي ملفات.

8 اضغط "نعم".



- يبدأ النسخ.
- بعد النسخ، اضغط "OK".

## جاري النسخ إلى جهاز كمبيوتر بنظام تشغيل Windows

يمكنك نسخ الملفات من الكاميرا إلى جهاز كمبيوتر باستعمال البرامج المرفقة. يمكن إنشاء الاسطوانات أيضاً باستخدام محرك أقراص DVD أو أقراص Blu-ray على جهاز الكمبيوتر. في حالة عدم تثبيت البرنامج المرفق، سوف يتم التعرف على هذه الوحدة كبطاقة تخزين خارجية عند توصيلها.

### ملاحظة :

- للتسجيل على اسطوانات، يلزم وجود مشغل اسطوانات DVD أو محرك Blu-ray قابلة للتسجيل بجهاز الكمبيوتر المستخدم.
- لإنشاء أسطوانات DVD-Video باستخدام البرنامج المرفق، لا بد من تثبيت البرنامج الإضافي (برنامج إنشاء أسطوانات DVD-Video). للاطلاع على التفاصيل، يرجى الرجوع إلى الصفحة الرئيسية لشركة Pixela.

<http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/>

- النسخ الاحتياطي للملفات باستخدام برامج أخرى غير مدعوم.

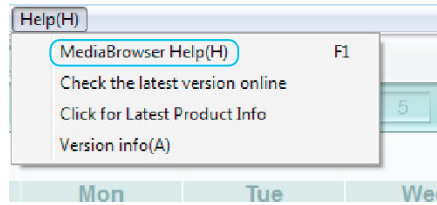
### حدوث مشكلة عند استخدام برنامج Everio MediaBrowser المرفق

قم باستشارة مركز خدمة العملاء المذكور أدناه.

- مركز دعم مستخدمي Pixela

<p>الولايات المتحدة وكندا (الإنجليزية): +1-800-458-4029 (الرقم المجاني) أوروبا (المملكة المتحدة وألمانيا وفرنسا وإسبانيا) (الإنجليزية): +800-1532-4865 (الرقم المجاني) بلدان أخرى في أوروبا (الإنجليزية): +44-1489-564-764 آسيا (الفلبين) (الإنجليزية): +63-2-438-0090</p>	<p>هاتف</p>
<p><a href="http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/">http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/</a></p>	<p>الصفحة الرئيسية</p>

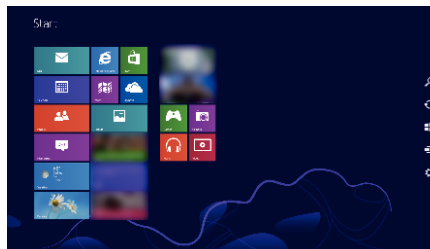
- لمزيد من التفاصيل حول كيفية استخدام البرنامج، يرجى الرجوع إلى "MediaBrowser Help" في قائمة "Help" الخاصة بـ Everio MediaBrowser 4.



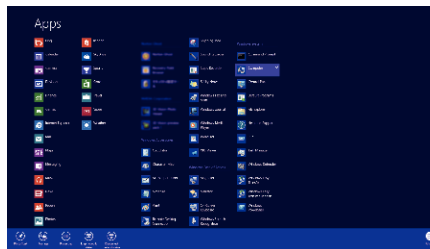
### التحقق من متطلبات النظام (إرشادات)

### Windows 8/Windows 8.1

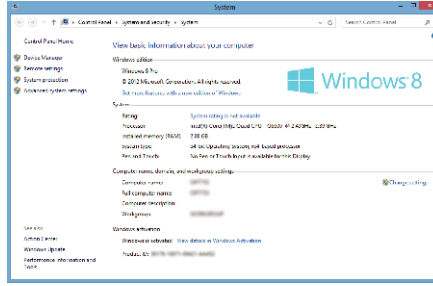
- 1 قم بعرض "Apps".  
(بالنسبة لنظام التشغيل Windows 8 انقر على أيقونة "Search".  
(بالنسبة لنظام التشغيل Windows 8.1 انقر على ④).



- 2 انقر بزر الماوس الأيمن على "Computer" أو "PC" في قائمة "Windows System Tool" لتحديد خانة الاختيار.



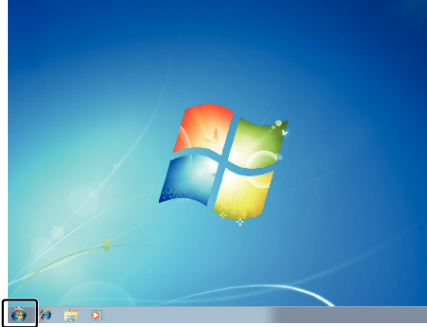
- 3 انقر فوق "Properties" على الشريط السفلي لعرضه.



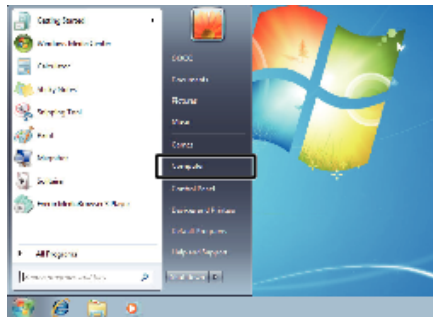
• إذا كانت أيقونة "Computer" موجودة على سطح المكتب، فانقر فوقها بزر الماوس الأيمن واختر "Properties" من القائمة لعرض معلومات جهاز الكمبيوتر لديك.

## Windows Vista/Windows 7

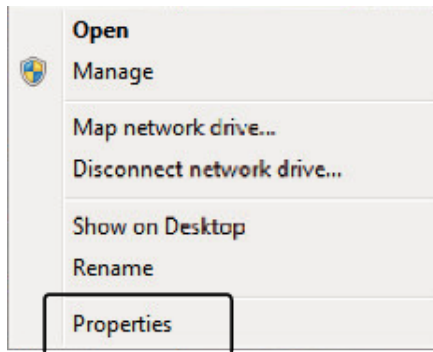
1 انقر على زر البدء.



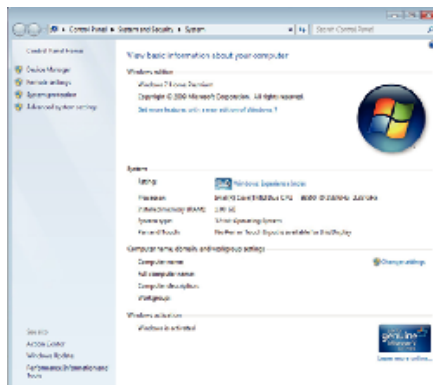
2 انقر بزر الماوس الأيمن فوق الكمبيوتر.



3 انقر فوق "Properties".



4 تحقق من العناصر الموضحة بالجدول أدناه.



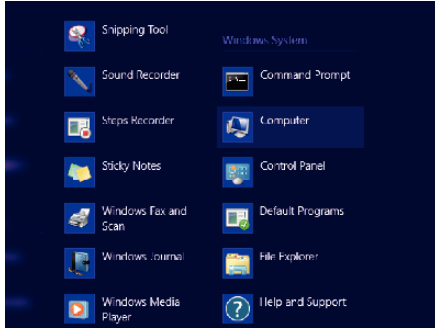
Windows Vista/Windows 7	Windows 8	
32-64 Windows Vista Home Premium أو Home Basic Service Pack 2 (الإصدارات المثبتة مسبقًا فقط) 32-64 Windows 7 Home Premium Service Pack 1 (الإصدارات المثبتة مسبقًا فقط)	64 Windows 8 أو Windows 8 Pro أو Windows 8 (الإصدارات المثبتة مسبقًا، وضع سطح المكتب فقط) 64 Windows 8.1 أو Windows 8.1 Pro أو Windows 8.1 (الإصدارات المثبتة مسبقًا، وضع سطح المكتب فقط)	نظام التشغيل OS
Intel Core Duo، معالج 1.66 جيجا هرتز أو أعلى Intel Core 2 Duo، يوصى بمعالج 2.13 جيجا هرتز أو أعلى	Intel Core Duo، معالج 1.66 جيجا هرتز أو أعلى Intel Core 2 Duo، يوصى بمعالج 2.13 جيجا هرتز أو أعلى	وحدة المعالجة المركزية CPU
على الأقل 2 جيجا بايت	على الأقل 2 جيجا بايت	الذاكرة RAM
Intel Core i7، يوصى بوحدة معالجة مركزية 2.53 جيجا بايت أو أعلى	Intel Core i7، يوصى بوحدة معالجة مركزية 2.53 جيجا بايت أو أعلى	تحرير الفيديو

#### ■ متطلبات أخرى

الشاشة: 1024 × 768 بكسل أو أعلى (يوصى بـ 1024×1280 بكسل أو أعلى)  
الرسوم: يوصى بـ Intel G965 أو أعلى

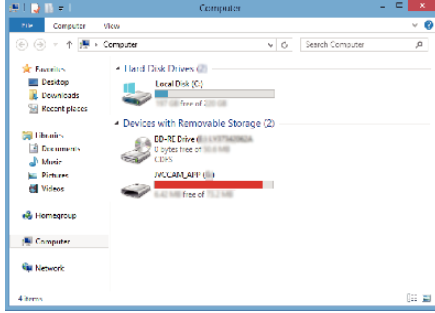
#### ملاحظة :

- إذا لم يكن جهاز الكمبيوتر الخاص بك متوافقًا مع متطلبات النظام المذكورة أعلاه، لن يمكن ضمان عمليات تشغيل البرامج المرفقة.
- للحصول على المزيد من المعلومات، اتصل بمُصنِع الكمبيوتر الخاص بك.

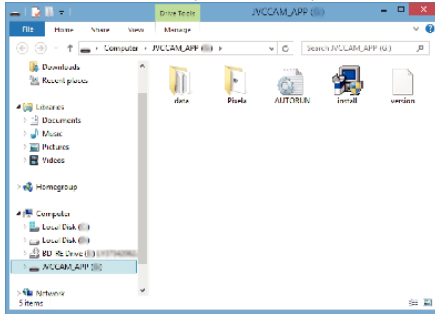


- إذا كانت أيقونة "Computer" موجودة على سطح المكتب، فانقر فوقها نقرًا مزدوجًا لفتح "Computer".

3 انقر نقرًا مزدوجًا فوق الأيقونة "JVCCAM\_APP" في "Devices with Removable Storage".

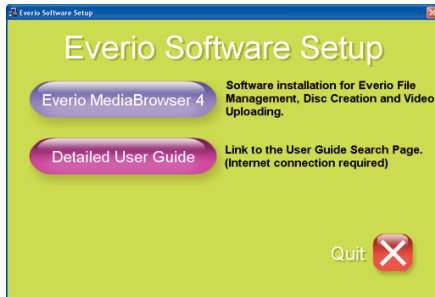


4 انقر نقرًا مزدوجًا على "install (أو Install.exe)".



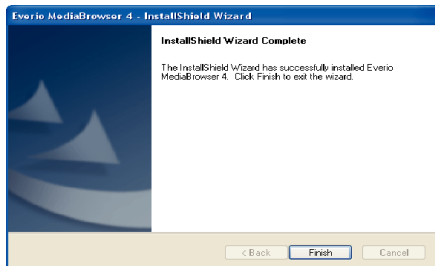
- 5 انقر فوق "Yes" في شاشة User Account Control (التحكم في حساب المستخدم). تظهر "Software Setup" بعد فترة.

7 انقر فوق "Everio MediaBrowser 4".



- اتبع التعليمات المعروضة على الشاشة لاستكمال عملية التثبيت.

8 انقر فوق "Finish".



9 انقر فوق "إنهاء".

## تثبيت البرنامج المتوفر (مضمن)

يمكنك عرض الصور المسجلة في تنسيق التقويم وتنفيذ بعض عمليات التحرير البسيطة باستخدام البرنامج المتوفر.

- لا يمكن إكمال هذه العملية، إذا كانت الطاقة المتبقية للبطارية غير كافية. اشحن البطارية بشكل كامل.

## الإعدادات

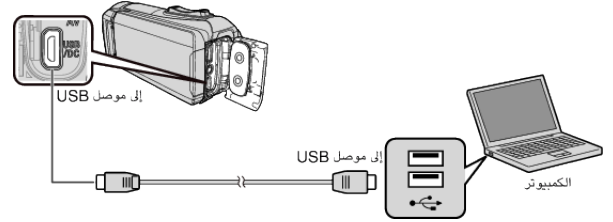
وصل هذه الوحدة إلى كمبيوتر باستخدام كبل USB.

## Windows 8.1/Windows 8

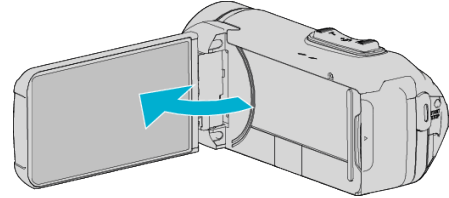
1 افتح الغطاء الطرفي.

2 قم بتوصيل الكاميرا بجهاز الكمبيوتر باستخدام كابل USB المرفق.

- قبل توصيل الكابل، أغلق شاشة LCD لإيقاف تشغيل هذه الوحدة.



3 افتح شاشة LCD.



- يتم تشغيل هذه الوحدة وتظهر قائمة "اختر جهاز".

4 اضغط "اتصل بكمبيوتر شخصي".



5 اضغط "عرض على كمبيوتر شخصي".

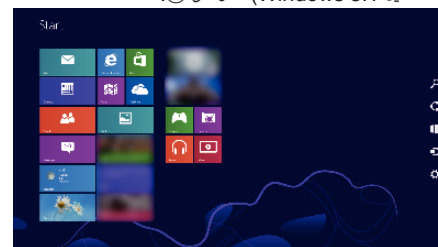


- افصل كابل USB للعودة إلى شاشة التسجيل أو التشغيل.

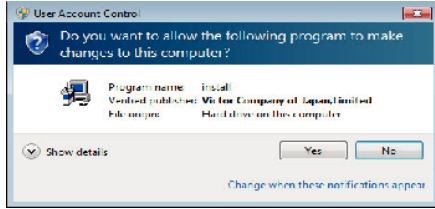
- سيظهر "Everio Software Setup" على الكمبيوتر. يتم تنفيذ العمليات على جهاز الكمبيوتر بعد تبديل الشاشة.

6 قم بإجراء العمليات التالية على جهاز الكمبيوتر.

- 1 قم بعرض "Apps" (بالنسبة لنظام التشغيل Windows 8) انقر على أيقونة "Search". (بالنسبة لنظام التشغيل Windows 8.1) انقر على (1).

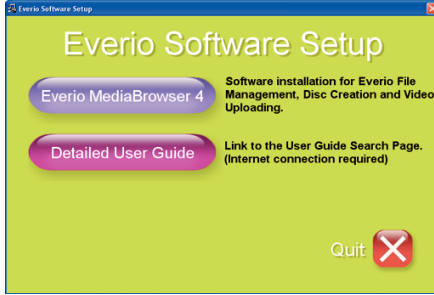


2 انقر على "Computer" أو "PC" في قائمة "Windows System Tool".



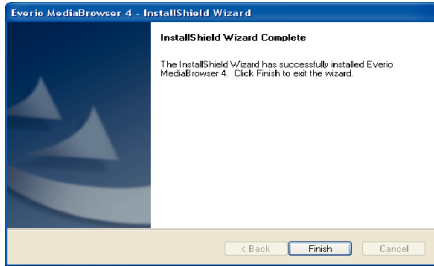
- في حالة ظهور Windows Vista، انقر فوق "Allow" (متابعة).
- تظهر "Software Setup" بعد فترة.
- وعند عدم الظهور، انقر نقرًا مزدوجًا فوق "JVCCAM\_APP" في "الكمبيوتر" أو "My Computer"، ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق "install.exe".

7 انقر فوق "Everio MediaBrowser 4".



- اتبع التعليمات المعروضة على الشاشة لاستكمال عملية التثبيت.

8 انقر فوق "Finish".



9 انقر فوق "إنهاء".



- بذلك تكتمل عملية التثبيت ويتم إنشاء أيقونتين على سطح المكتب.

10 اخلع هذه الوحدة من جهاز الكمبيوتر.

"فصل هذه الوحدة عن جهاز الكمبيوتر" (صفحة 98)

ملاحظة:

- في حالة عدم ظهور "Everio Software Setup" انقر نقرًا مزدوجًا فوق "install" في "My Computer" أو "الكمبيوتر"، ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق "install.exe".
- في حالة ظهور مربع حوار التشغيل التلقائي، حدد "قم بفتح المجلد الذي يتضمن الملفات المطلوبة" واضغط على "OK". ثم، اضغط على "install (أو Install.exe)" في المجلد.



- بذلك تكتمل عملية التثبيت ويتم إنشاء أيقونتين على سطح المكتب.

10 اخلع هذه الوحدة من جهاز الكمبيوتر.

"فصل هذه الوحدة عن جهاز الكمبيوتر" (صفحة 98)

ملاحظة:

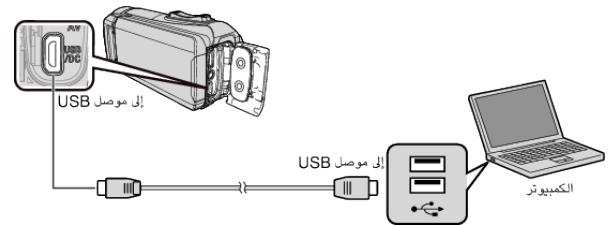
- في حالة عدم ظهور "Everio Software Setup" انقر نقرًا مزدوجًا فوق "JVCCAM\_APP" في "My Computer" أو "الكمبيوتر"، ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق "install (أو Install.exe)".
- في حالة ظهور مربع حوار التشغيل التلقائي، حدد "قم بفتح المجلد الذي يتضمن الملفات المطلوبة" واضغط على "OK". ثم، اضغط على "install (أو Install.exe)" في المجلد.

## Windows Vista/Windows 7

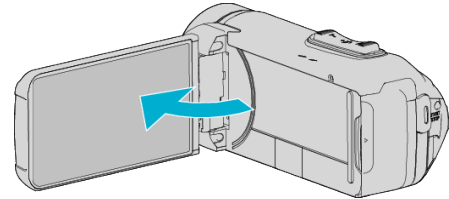
1 افتح الغطاء الطرقي.

2 قم بتوصيل الكاميرا بجهاز الكمبيوتر باستخدام كابل USB المرفق.

- قبل توصيل الكابل، ألق شاشة LCD لإيقاف تشغيل هذه الوحدة.



3 افتح شاشة LCD.

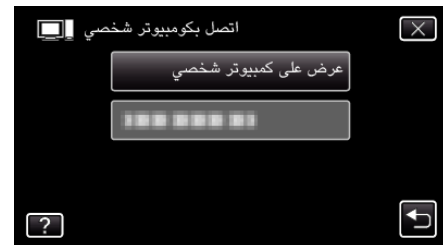


- يتم تشغيل هذه الوحدة وتظهر قائمة "اختر جهاز".

4 اضغط "اتصل بكمبيوتر شخصي".



5 اضغط "عرض على كمبيوتر شخصي".



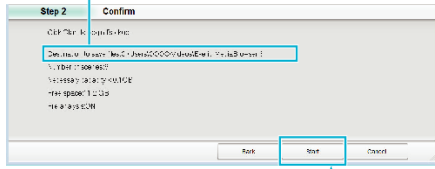
- سيظهر "Everio Software Setup" على الكمبيوتر. يتم تنفيذ العمليات على جهاز الكمبيوتر بعد تبديل الشاشة.

6 قم بإجراء العمليات التالية على جهاز الكمبيوتر.

- 1 انقر فوق "قم بفتح المجلد الذي يتضمن الملفات المطلوبة" في مربع حوار التشغيل التلقائي ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق "install.exe".
- 2 انقر فوق "Yes" في شاشة User Account Control (التحكم في حساب المستخدم). Windows 7\*



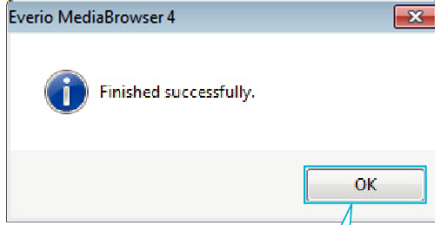
حفظ الوجهة (جهاز الكمبيوتر)



انقر

- يبدأ النسخ الاحتياطي.

8 بعد اكتمال النسخ الاحتياطي، اضغط على "OK".



انقر

9 اخلع هذه الوحدة من جهاز الكمبيوتر.

ملاحظة :

- قبل إجراء النسخ الاحتياطي، قم بتنزيل بطاقة SD التي يتم تخزين مقاطع الفيديو والصور الساكنة بها على هذه الوحدة.
- في حالة مواجهتك لأي مشاكل مع البرنامج المتوفر Everio MediaBrowser 4، يرجى استشارة "مركز دعم المستخدم Pixela".

هاتف	الولايات المتحدة وكندا (الإنجليزية): +1-800-458-4029 (الرقم المجاني) أوروبا (المملكة المتحدة وألمانيا وفرنسا وإسبانيا) (الإنجليزية): +800-1532-4865 (الرقم المجاني) بلدان أخرى في أوروبا (الإنجليزية): +44-1489-564-764 آسيا (الفلين) (الإنجليزية): +63-2-438-0090
الصفحة الرئيسية	<a href="http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/">http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/</a>

- قم بحذف مقاطع الفيديو غير المرغوبة قبل إجراء النسخ الاحتياطي.
- النسخ الاحتياطي للعديد من مواد الفيديو يستغرق بعض الوقت.

"حذف الملفات غير المرغوبة" (صفحة 61)

النسخ الاحتياطي لجميع الملفات

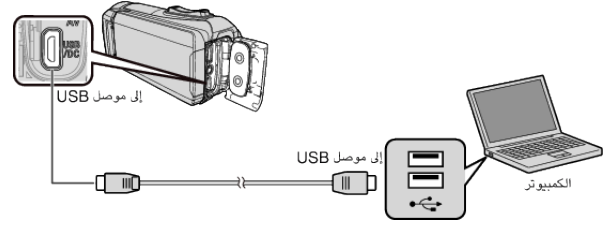
تأكد من وجود مساحة خالية كافية على القرص الصلب الخاص بالكمبيوتر قبل إجراء النسخ الاحتياطي. لن يبدأ النسخ الاحتياطي إذا لم يكن هناك مساحة خالية كافية.

- لا يمكن إكمال هذه العملية، إذا كانت الطاقة المتبقية للبطارية غير كافية. اشحن البطارية بشكل كامل.

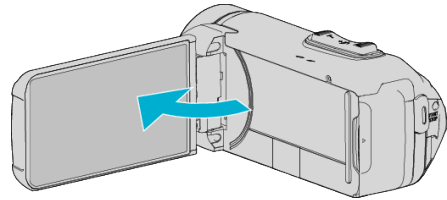
1 افتح الغطاء الطرفي.

2 قم بتوصيل الكاميرا بجهاز الكمبيوتر باستخدام كابل USB المرفق.

- قبل توصيل الكابل، أغلق شاشة LCD لإيقاف تشغيل هذه الوحدة.



3 افتح شاشة LCD.

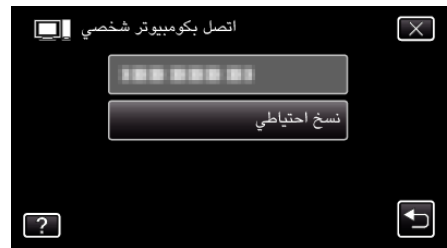


- يتم تشغيل هذه الوحدة وتظهر قائمة "اختر جهاز".

4 اضغط "اتصل بكمبيوتر شخصي".



5 اضغط "نسخ احتياطي".



- افصل كابل USB للعودة إلى شاشة التسجيل أو التشغيل.

- يبدأ تشغيل برنامج Everio MediaBrowser 4 المرفق على جهاز الكمبيوتر.
- يتعين إجراء العمليات التالية على جهاز الكمبيوتر.

6 حدد مصدر ملف الصورة.



انقر على "Next"

انقر على "All volume in camcorder"

7 ابدأ النسخ الاحتياطي.

## تنظيم الملفات

بعد إجراء النسخ الاحتياطي للمفاتيح، قم بتنظيمها من خلال إضافة علامات إليها مثل "رحلة عائلية" أو "موعد رياضي".

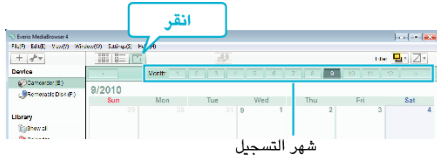
لا يكون ذلك مقيداً في إنشاء الاسطوانات فحسب، بل يكون مفيداً أيضاً لعرض الملفات.

1 انقر نقرًا مزدوجًا على الأيقونة Everio MediaBrowser 4.

• يبدأ تشغيل البرنامج المرفق.



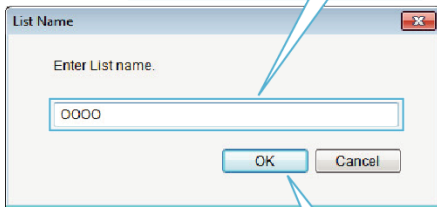
2 اعرض الشهر الخاص بالملفات للتنظيم.



3 قم بإنشاء قائمة مستخدم.



1 قم بإدخال اسم قائمة المستخدم الجديدة



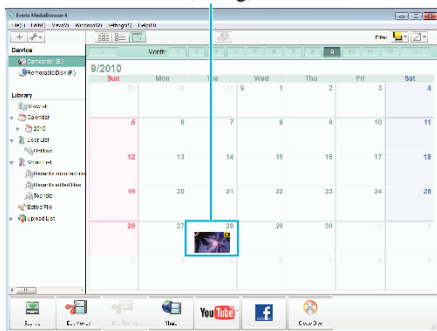
2 انقر

• لقد تمت إضافة قائمة مستخدم جديدة إلى مكتبة قائمة المستخدم.

4 انقر على يوم التسجيل.

• يتم عرض صور مصغرة للملفات المسجلة في هذا اليوم.

تاريخ التسجيل



5 قم بتخصيص ملفات إلى قائمة المستخدم التي تم إنشاؤها.

## فصل هذه الوحدة عن جهاز الكمبيوتر



(أنظمة التشغيل Windows 8.1/Windows 8/Windows 7)

1 انقر فوق "إزالة الجهاز بأمان وإخراج الوسائط".

2 انقر على جميع رموز "JVCCAM~".

3 قم بقطع اتصال كبل USB وإغلاق شاشة LCD.

(نظام التشغيل Windows Vista)

1 انقر فوق "إزالة الجهاز بأمان وإخراج الوسائط".

2 انقر فوق "Safely Remove USB Mass Storage Device".

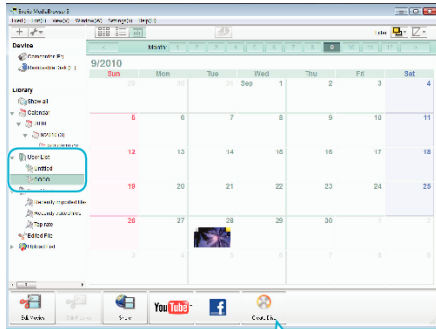
3 انقر فوق "OK".

4 قم بقطع اتصال كبل USB وإغلاق شاشة LCD.

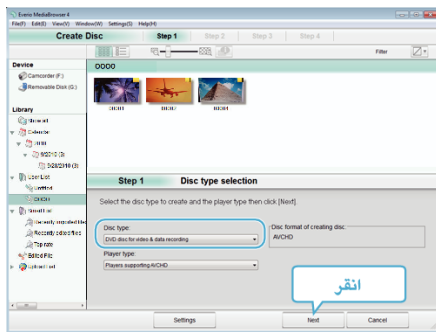
## تسجيل مقاطع الفيديو على اسطوانات

انسخ الملفات التي تم ترتيبها باستخدام قائمة المستخدم على اسطوانات.

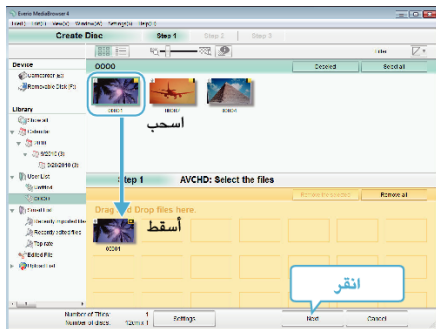
- 1 قم بإدخال اسطوانة جديدة في مشغل اسطوانات DVD القابلة للتسجيل على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
- 2 قم باختيار قائمة المستخدم المرغوبة.



- 3 اختر نوع القرص.

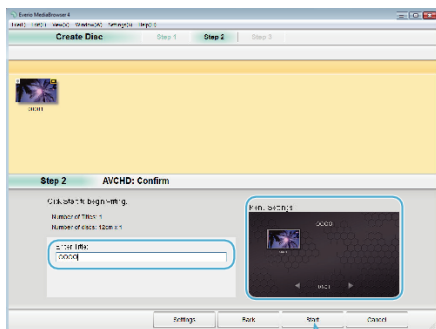


- 4 حدد الملفات المطلوب نسخها إلى القرص بالترتيب.



- انقر فوق "Settings" لتحديد نوع القرص.
- انقر فوق "Select all" لتحديد جميع الملفات المعروضة.
- بعد الاختيار، انقر فوق "Next".

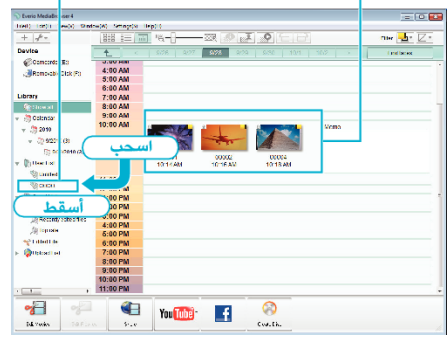
- 5 قم بإعداد عنوان لقائمة العلوية للقرص.



- انقر فوق "Settings" لتحديد نوع خلفية القائمة.
- بعد الإعداد، انقر فوق "Start".
- 6 بعد إتمام عملية النسخ، انقر فوق "OK".

## قائمة المستخدم

## المصغرات



تحديد الفيديو أو الصورة الساكنة :

- يمكنك اختيار الملفات باستخدام قائمة الاختيار الموجودة أعلى يمين الشاشة.
- تأكد من أيقونة الفيديو/الصورة الساكنة الموجودة في الزاوية اليمنى العلوية من العرض المصغر.



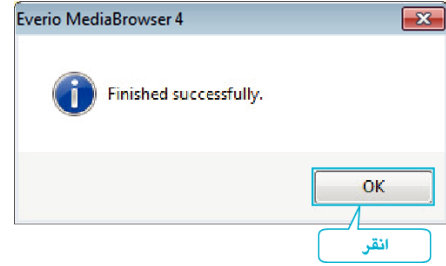
## ملاحظة :

- في حالة مواجهتك لأي مشاكل مع البرنامج المتوفر 4 Everio MediaBrowser، يرجى استشارة "مركز دعم المستخدم Pixela".

هاتف	الولايات المتحدة وكندا (الإنجليزية): +1-800-458-4029 (الرقم المجاني) أوروبا (المملكة المتحدة وألمانيا وفرنسا وإسبانيا) (الإنجليزية): +800-1532-4865 (الرقم المجاني) بلدان أخرى في أوروبا (الإنجليزية): +44-1489-564-764 آسيا (الفلبين) (الإنجليزية): +63-2-438-0090
الصفحة الرئيسية	<a href="http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/">http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/</a>

**ملاحظة :**

- يمكن استخدام الأنواع التالية من الاسطوانات على برنامج Everio MediaBrowser 4 المرفق.
  - DVD-R
  - DVD-R DL
  - DVD-RW
  - DVD+R
  - DVD+R DL
  - DVD+RW
- يدعم البرنامج المرفق التنسيقات التالية. Everio MediaBrowser 4.
  - AVCHD
  - \*DVD-Video
- \* لإنشاء أسطوانات DVD-Video باستخدام البرنامج المرفق، لا بد من تثبيت البرنامج الإضافي (برنامج لإنشاء أسطوانات DVD-Video).
- للاطلاع على التفاصيل، يرجى الرجوع إلى الصفحة الرئيسية لشركة Pixela. <http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/>
- استخدم البرمجيات المتاحة بالأسواق لإنشاء أسطوانات Blu-ray.
- استخدم المشغل Everio MediaBrowser 4 لتشغيل قرص AVCHD. يرجى الرجوع إلى ملف التعليمات الخاص بالبرنامج Everio MediaBrowser 4 المرفق للقيام بالتشغيل.
- عند نسخ مقاطع الفيديو المسجلة بجودة UXP أو في وضع 50P التقدمي لإنشاء قرص AVCHD، فإن هذه المقاطع تحتاج لتحويلها إلى وضع التسجيل XP قبل نسخها إلى القرص. لذا، فقد يستغرق الأمر وقت أطول من نسخ مقاطع الفيديو المسجلة في أوضاع أخرى.
- لعرض ملف مساعدة Everio MediaBrowser 4، اختر "Help" من شريط قائمة Everio MediaBrowser 4 أو اضغط F1 من لوحة المفاتيح.
- في حالة مواجهتك لأي مشاكل مع البرنامج المتوفر Everio MediaBrowser 4، يرجى استشارة "مركز دعم المستخدم Pixela".



<p>الولايات المتحدة وكندا (الإنجليزية): +1-800-458-4029 (الرقم المجاني)  أوروبا (المملكة المتحدة وألمانيا وفرنسا وإسبانيا)  (الإنجليزية): +800-1532-4865 (الرقم المجاني)  بلدان أخرى في أوروبا  (الإنجليزية): +44-1489-564-764  آسيا (الفلبين) (الإنجليزية): +63-2-438-0090</p>	هاتف
<p><a href="http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/">http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/</a></p>	الصفحة الرئيسية

- 6 (Windows 8) انقر بزر الماوس الأيمن فوق "Computer" في القائمة "Windows System Tool" لتحديد خانة الاختيار، ثم انقر فوق الأيقونة "JVCCAM\_SD" (Windows Vista/Windows 8) حدد "الكمبيوتر" من القائمة "Start"، ثم انقر فوق الأيقونة "JVCCAM\_SD".
- قم بفتح المجلد الذي يتضمن الملفات المطلوبة.
  - قائمة الملفات والمجلدات " (صفحة 102)
- 7 انسخ الملفات على أي مجلد على جهاز الكمبيوتر (سطح المكتب، وغيره).

## تنبيه :

- عند اتصال الكاميرا والكمبيوتر بكابلات USB، تكون الوسائط المسجلة للقراءة فقط.

## ملاحظة :

- لتحرير/استعراض الملفات، استخدم برنامج يدعم ملفات AVCHD (الفيديو) / JPEG (للصور الساكنة).
- قد تختلف عمليات التشغيل الواردة أعلاه بجهاز الكمبيوتر باختلاف النظام.

## فصل هذه الوحدة عن جهاز الكمبيوتر



(أنظمة التشغيل Windows 8.1/Windows 8/Windows 7)

- 1 انقر فوق "إزالة الجهاز بأمان وإخراج الوسائط".
  - 2 انقر على جميع رموز "JVCCAM".
  - 3 قم بقطع اتصال كبل USB وإغلاق شاشة LCD.
- (نظام التشغيل Windows Vista)
- 1 انقر فوق "إزالة الجهاز بأمان وإخراج الوسائط".
  - 2 انقر فوق "Safely Remove USB Mass Storage Device".
  - 3 انقر فوق "OK".
  - 4 قم بقطع اتصال كبل USB وإغلاق شاشة LCD.

## النسخ الاحتياطي للملفات بدون استخدام البرنامج المرفق

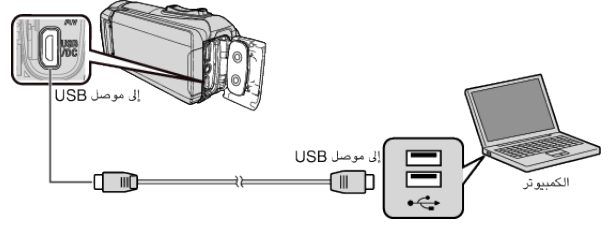
انسخ الملفات على جهاز كمبيوتر باستخدام الطريقة التالية.

- لا يمكن إكمال هذه العملية، إذا كانت الطاقة المتبقية للبطارية غير كافية. اشحن البطارية بشكل كامل.

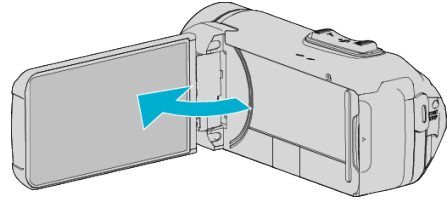
1 افتح الغطاء الخلفي.

2 قم بتوصيل الكاميرا بجهاز الكمبيوتر باستخدام كابل USB المرفق.

- قبل توصيل الكابل، أغلق شاشة LCD لإيقاف تشغيل هذه الوحدة.



3 افتح شاشة LCD.

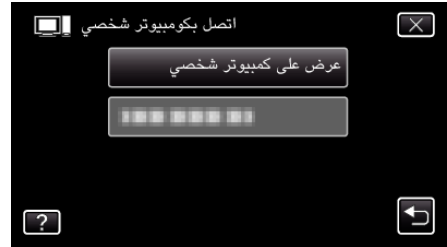


- يتم تشغيل هذه الوحدة وتظهر قائمة "اختر جهاز".

4 اضغط "اتصل بكمبيوتر شخصي".



5 اضغط "عرض على كمبيوتر شخصي".



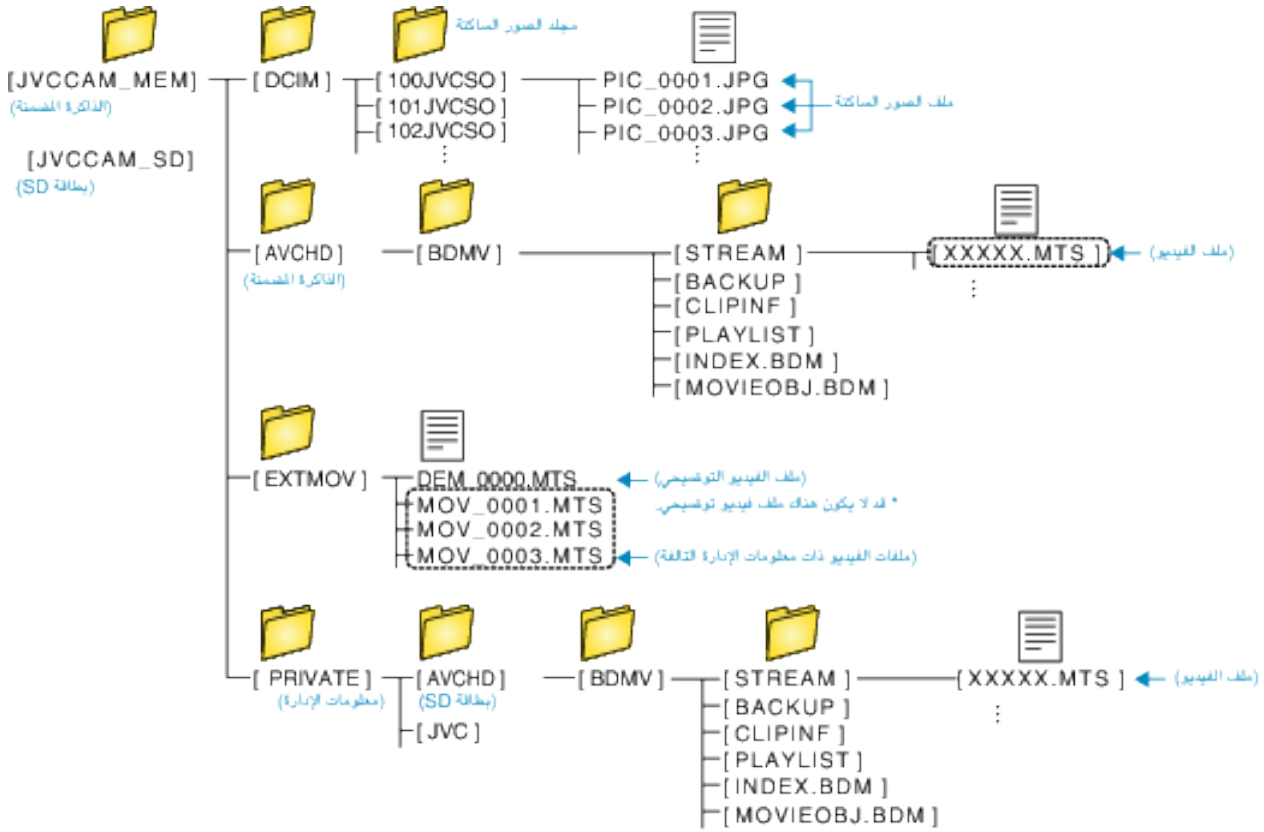
- افصل كابل USB للعودة إلى شاشة التسجيل أو التشغيل.
- قم بإغلاق برنامج Everio MediaBrowser 4 إذا بدأ تشغيله.
- يتم عرض الشاشة التالية عقب الإنتهاء من تشغيل الكاميرا.



- يتم تنفيذ العمليات على الكمبيوتر بعد تغيير الشاشة.

## قائمة الملفات والمجلدات

يتم إنشاء المجلدات والملفات في الذاكرة الداخلية وبطاقة SD كما هو موضح أدناه. يتم إنشاؤها عند الضرورة فقط.



## تنبيه :

- عند اتصال الكاميرا والكمبيوتر بكابل USB، تكون الوسائط المسجلة للقراءة فقط.

- 6 قم بتحميل ملف الصورة إلى iPhoto.
- يبدأ تشغيل iPhoto أو توماتيكياً ويتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بالكاميرا. قم بتحميل الملفات المطلوبة.
  - يتم عرض الصور الموجودة على الذاكرة الداخلية وبطاقة SD بطريقة منفصلة. يمكنك التنقل بين JVCCAM\_MEM (الذاكرة الداخلية) و JVCCAM-SD (بطاقة SD) المعروضة تحت بند "الأجهزة" في "قائمة المصادر" الخاصة بـ iPhoto.
  - مقاطع الفيديو التي تم تحميلها باستخدام iPhoto لا يمكن تحريرها باستخدام iMovie. لتحرير مقاطع الفيديو، قم بتحميل الملفات من iMovie.
- 7 قم بتحرير الفيديو باستخدام iMovie.
- قم بتشغيل iMovie ثم تحميل ملفات الفيديو المطلوبة إلى iMovie.
  - مقاطع الفيديو التي تم تحميلها باستخدام iPhoto لا يمكن استيرادها باستخدام iMovie.
  - مزيد من المعلومات حول تشغيل iMovie، راجع ملف التعليمات الخاص بـ iMovie.

## تنبيه:

- لا تقم بنزع الكابل أو إيقاف تشغيل هذه الوحدة قبل اكتمال تحميل الصورة.
- عند اتصال الكاميرا والكمبيوتر بكابل USB، تكون الوسائط المسجلة للقراءة فقط.
- لا يمكن استيراد ملفات MTS التي تم نسخها على جهاز كمبيوتر بنظام تشغيل Mac على iMovie لاستخدام ملفات MTS مع iMovie، قم باستيراد الملفات باستخدام iMovie.

## ملاحظة:

- لتحرير/استعراض الملفات، استخدم برنامج يدعم ملفات AVCHD (الفيديو).
- عند فصل هذه الوحدة من جهاز الكمبيوتر، اسحب أيقونة "JVCCAM\_MEM" أو "JVCCAM\_SD" على سطح المكتب ثم أسقطها في سلة المهملات.

## iPhoto و iMovie

- يمكنك استيراد الملفات من هذه الوحدة إلى جهاز كمبيوتر باستخدام iMovie '8 أو iMovie '9 أو iMovie '11 أو iMovie version 10 (فيديو) أو iPhoto (صورة ساكنة) من إنتاج شركة Apple. بالنسبة إلى نظام تشغيل iMovie و iPhoto على جهاز الكمبيوتر، تحقق من المعلومات المقدمة من شركة Apple.
- للحصول على أحدث المعلومات الموجودة على iMovie أو iPhoto، راجع موقع Apple على الويب.
  - للحصول على التفاصيل حول استخدام iMovie أو iPhoto، راجع ملف التعليمات الخاص بالبرامج المطابقة.
  - لا يوجد ضمان بأن العمليات ستعمل مع جميع بيئات أجهزة الكمبيوتر المختلفة.

## جاري النسخ إلى جهاز كمبيوتر بنظام تشغيل Mac

انسخ الملفات على جهاز كمبيوتر Mac باستخدام الطريقة التالية.

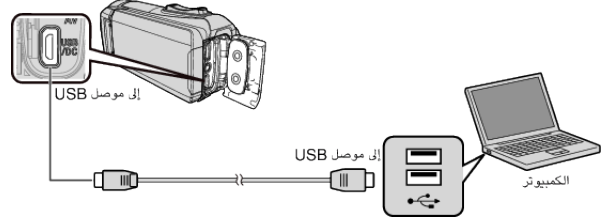
## تنبيه:

- لا يمكن إكمال هذه العملية، إذا كانت الطاقة المتبقية للبطارية غير كافية. اشحن البطارية بشكل كامل.

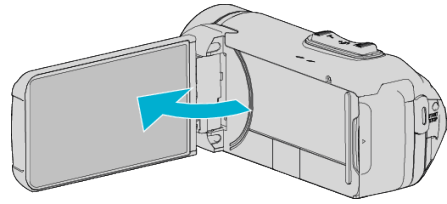
1 افتح الغطاء الطرفي.

2 قم بتوصيل الكاميرا بجهاز الكمبيوتر باستخدام كابل USB المرفق.

- قبل توصيل الكابل، أغلق شاشة LCD لإيقاف تشغيل هذه الوحدة.



3 افتح شاشة LCD.



4 اضغط "اتصل بكمبيوتر شخصي".



5 اضغط "عرض على كمبيوتر شخصي".



- افصل كابل USB للعودة إلى شاشة التسجيل أو التشغيل.
- يتم عرض الشاشة التالية عقب الإنتهاء من تشغيل الكاميرا.



- تظهر أيقونة "JVCCAM\_SD" على سطح المكتب.

## إمكانات Wi-Fi

هذه الوحدة مجهزة بوظيفة Wi-Fi. يمكنك القيام بما يلي باستخدام هاتف ذكي عبر الاتصال اللاسلكي.

اسم الوظيفة	الإمكانية
مراقبة مباشرة (اتصال مباشر)	<ul style="list-style-type: none"> <li>يمكنك التحقق من الصورة الملتقطة على الكاميرا عبر اتصال فردي مباشر (Wi-Fi مباشر) مع هاتف ذكي، دون الحاجة إلى نقطة وصول (موجه LAN اللاسلكية). كما يمكن تسجيل مقاطع الفيديو والصور الساكنة أثناء المراقبة. "مراقبة الصور عبر الاتصال المباشر (مراقبة مباشرة)" (صفحة 106)</li> </ul>
المراقبة الداخلية (اتصال نقطة الوصول)	<ul style="list-style-type: none"> <li>يمكنك التحقق من الصورة الملتقطة على الكاميرا من خلال ربط هاتف ذكي عبر نقطة وصول (موجه LAN اللاسلكية). كما يمكن تسجيل مقاطع الفيديو والصور الساكنة أثناء المراقبة. "مراقبة الصور عبر نقطة اتصال في المنزل (المراقبة الداخلية)" (صفحة 109)</li> </ul>
المراقبة الخارجية (اتصال نقطة الوصول)	<ul style="list-style-type: none"> <li>يمكنك التحقق من الصورة الملتقطة على الكاميرا عن طريق الاتصال بشبكة الإنترنت عبر هاتف ذكي أثناء تواجده بالخارج. كما يمكن تسجيل مقاطع الفيديو والصور الساكنة أثناء المراقبة. "المراقبة الخارجية" (صفحة 142)</li> </ul>
تسجيل معلومات الموقع	<ul style="list-style-type: none"> <li>يمكنك تسجيل معلومات الموقع الخاصة بالمكان الذي يتم فيه التصوير عبر الاتصال المباشر (Wi-Fi Direct) باستخدام هاتف ذكي يدعم وظيفة GPS. يمكن استخدام معلومات الموقع المسجلة على برامج المرفقة مع هذه الوحدة. "تسجيل معلومات الموقع" (صفحة 112)</li> </ul>

المصطلحات المستخدمة في هذا الدليل :  
 • في هذا الدليل، يشار إلى العمليات التي تتم في لوحة اللمس بـ "اضغط".  
 • في حين تكتب أسماء الأزرار الموجودة بالهاتف الذي على النحو "MENU" أو "RETURN" إلا أنها قد تختلف تبعاً للهاتف الذكي المستخدم.  
 يُرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالهاتف الذكي.



## احتياطات استخدام Wi-Fi

## تنبهات خاصة بوظيفة Wi-Fi

- لا تضمن التشغيل على كافة الأجهزة.
- هذه الوظيفة غير مُصممة لمنع الكوارث أو الجريمة.
- لمنع احتمالات نسيان إيقاف تشغيل الوحدة، سيتم إيقاف تشغيل هذه الوحدة تلقائياً بعد العمل مرور 10 أيام من الاستخدام المتواصل.
- يساعد ترك شاشة LCD مفتوحة في استقبال موجات الراديو. لذا، نوصي بفتح شاشة LCD عند استخدام وظيفة Wi-Fi.
- أمان LAN اللاسلكية
- تعد إحدى الميزات في LAN اللاسلكية هي الاستعاضة عن استخدام كبلات LAN، بإرسال المعلومات عبر موجات لاسلكية، وبالتالي تمكن التوصيل بـ LAN في نطاق المنطقة المغطاة بالموجات اللاسلكية. ومع ذلك، مع اختراق الموجات اللاسلكية للأشياء (مثل الجدران) في نطاق التغطية، قد تنشأ بعض المشكلات المتعلقة بالأمان، مثل اعتراض الإرسال أو الوصول غير الشرعي إذا لم يتم ضبط إعدادات الأمان.
- قبل الاتصال ببيئة LAN اللاسلكية، يرجى قراءة دليل التعليمات الخاص بجهاز LAN اللاسلكية بعناية، وتهيئة إعدادات الأمان وفقاً للتعليمات. قد يزيد عدم القيام بذلك من خطر اعتراض المعلومات الشخصية الخاصة بك، مثل اسم المستخدم، وكلمة المرور، ومحتويات رسائل البريد الإلكتروني الخاصة بك، أو الدخول غير الشرعي على الشبكة الخاصة.
- بسبب تصميم LAN اللاسلكية، يجب مراعاة أنه قد يتم اختراق الأمان بطرق غير تقليدية أو لا يمكن التنبؤ بها.
- للحصول على المزيد من المعلومات حول أمان LAN اللاسلكية والشبكة الخاصة بك، يرجى استشارة مصنع جهاز LAN اللاسلكية.
- لن تتحمل شركة JVC أية مسؤولية عن المشاكل الخاصة بالأمان، المشاكل، الأضرار أو الخسائر التي تنشأ عن استخدام هذه الميزة.
- وظيفة Wi-Fi غير متاحة تحت الماء.

## الموجات اللاسلكية المستخدمة في هذا المنتج

يستفيد هذا المنتج من موجات الراديو في حزمة ISM (2.4 جيجا هرتز). على الرغم من أنه ليس هناك حاجة إلى ترخيص محطة راديو لاستخدام هذا المنتج، رجاءاً لاحظ ما يلي.

## ■ لا تستخدم هذا المنتج بالقرب من الأماكن التالية.

- المعدات الصناعية أو العلمية أو الطبية، مثل أفران الميكروويف وأجهزة ضبط النضج
- المعدات الصناعية أو العلمية أو الطبية، مثل أفران الميكروويف وأجهزة ضبط النضج
- محطات الراديو المحددة منخفضة الطاقة (لا تكون رخصة محطة الراديو مطلوبة)
- Bluetooth الأجهزة

معدات مثل الأجهزة سالفة الذكر تستخدم نفس نطاق التردد المستخدم في Wi-Fi. قد يتسبب استخدام هذا المنتج بالقرب من المعدات المذكورة أعلاه في إحداث تداخل موجة الراديو، وينتج عن ذلك انقطاع الاتصال أو انخفاض في سرعة الاتصال. في هذه الحالة، أفضل طاقة الأجهزة غير المستخدمة.

## ■ تجنب استخدام هذا المنتج بالقرب من جهاز تلفاز أو راديو.

- يمكن أن تستخدم أجهزة التلفاز والراديو عرض نطاق تردد موجة الراديو التي تختلف عن Wi-Fi، ولهذا ليس لها أثر على الاتصال بواسطة هذا المنتج أو جهاز التلفاز/الراديو.
- على الرغم من أنه عند تعيين وضع تلفزيون/راديو قريباً من منتج قد تتسبب الموجات الكهرومغناطيسية التي يرسلها منتج Wi-Fi في إحداث ضوضاء يؤثر على صوت أو صور التلفزيون/الراديو.
- قد لا يتم الاتصال على النحو الصحيح عند وجوده بالقرب جهاز راديو أو محطات إذاعة. في هذه الحالة، قم بتغيير الموقع بناء على ذلك.

## ■ إشارات الراديو غير قادرة على اختراق حديد التسليح أو المعادن أو الخرسانة.

موجات الراديو المستخدمة في هذا المنتج غير قادرة على اختراق حديد التسليح أو المعادن أو الخرسانة. قد يصعب إنشاء الاتصال إذا كان هناك غرفتان أو طابقين يفصل بينهما تلك المواد.  
\* يضعف الاتصال عندما يكون هناك أهداف بشرية أو أجزاء من الجسم فيما بين أجهزة Wi-Fi.

## ■ لا تتصل بشبكات لاسلكية ليس مصرح لك الاتصال بها.

مجرد الاتصال، قد يعد وصول غير مصرح به مما قد يؤدي إلى اتخاذ إجراء قانوني ضدك.

## ■ لا تستخدم وظيفة Wi-Fi خارج دولة الشراء.

قد تكون هناك قيود مفروضة على استخدام موجات الراديو أي مخالفة لذلك قد يعاقب عليها القانون، وذلك يعتمد على الدولة.

## تصدير/نقل الوحدة إلى خارج البلاد

قد يُطلب إذن من الحكومة الأمريكية عند اصطحاب الوحدة إلى دولة تفرض عليها قيود تصدير من حكومة الولايات المتحدة (مثل كوبا والعراق وكوريا الشمالية وإيران ورواندا وسوريا. اعتباراً من ديسمبر 2012). لمزيد من المعلومات استشر قسم الخدمات التجارية بالسفارة الأمريكية.

## بيئة التشغيل

نقل مقاطع الفيديو والصور الساكنة، أو للتحقق من الصور الموجودة على الكاميرا عبر هاتف ذكي، لا بد من توافر المتطلبات التالية:

## Android الهاتف الذكي والجهاز اللوحي

- 1 نظام تشغيل: Android 2.3 أو أعلى (لا تضمن عمل هذه الوحدة مع جميع الطرازات.)
- 2 يدعم وظيفة GPS (لتسجيل GPS)
- 3 قادر على الاتصال بالإنترنت أو Google Play (2) "Everio sync." المطلوب لتثبيت البرامج

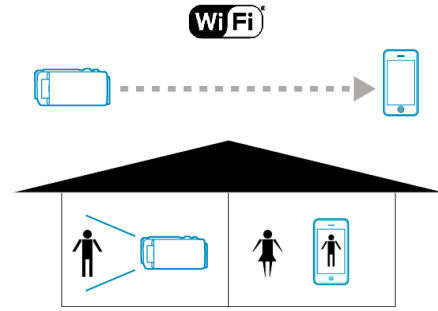
## iPhone/iPod touch

- 1 نظام تشغيل: iOS 5.1 أو أعلى (لا تضمن عمل هذه الوحدة مع جميع الطرازات.)
- 2 قادر على الاتصال بالإنترنت أو "App Store™" (المطلوب لتثبيت البرامج)

## مراقبة الصور عبر الاتصال المباشر (مراقبة مباشرة)

يمكنك التحقق من الصورة الملتقطة على الكاميرا عبر اتصال مباشر (Wi-Fi مباشر) مع هاتف ذكي، دون الحاجة إلى نقطة وصول (موجه LAN اللاسلكية).

- كما يمكن تسجيل مقاطع الفيديو والصور الساكنة أثناء المراقبة.



### تنبيه:

- هذه الوظيفة غير مُصممة لمنع الكوارث أو الجريمة.
- لمنع احتمالات نسيان إيقاف تشغيل الوحدة، سيتم إيقاف تشغيل هذه الوحدة تلقائياً بعد العمل مرور 10 أيام من الاستخدام المتواصل.
- يتم تثبيت تركيز الكاميرا، وذلك حال عدم المراقبة من خلال هاتف ذكي.
- وحتى أثناء المراقبة عبر هاتف ذكي، يظل تركيز الكاميرا ثابتاً ما لم يتم تشغيلها لأكثر من 3 ساعات. (يعمل التركيز مرة أخرى عند تشغيل الكاميرا).
- قد تجد صعوبة في إنشاء اتصال من خلال المراقبة المباشرة في بيئة يتم فيها وضع الكاميرا بعيداً عن الهاتف الذكي. في هذه الحالة، قم بالتوصيل باستخدام نقطة الوصول (موجه LAN اللاسلكية).
- "مراقبة الصور عبر نقطة اتصال في المنزل (المراقبة الداخلية)" (صفحة 109)
- بناءً على الجهاز المستخدم أو بيئة التوصيل، فقد يستغرق إنشاء الاتصال بعض الوقت.

### ماذا تحتاج

- الهاتف الذكي Smartphone (ينبغي أن يكون اتصال Wi-Fi متوافقاً مع تشفير WPA2).

### الإعدادات اللازمة مسبقاً

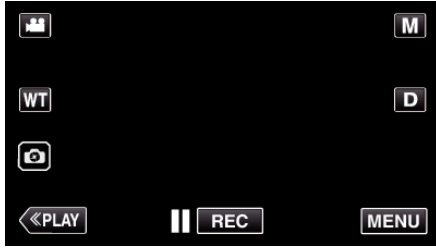
قم بإعداد الكاميرا أو الهاتف الذكي عن طريق القيام بالعمليات التالية. بالنسبة للهاتف الذكي الداعم لـ WPS، راجع "إعداد Wi-Fi المحمي (WPS)". WPS \* عبارة عن طريقة لتوصيل الكاميرا والهاتف الذكي لاسلكياً بواسطة أزرار تشغيل سهلة الاستخدام.

## ربط هاتف ذكي بكاميرا مباشرة (Wi-Fi مباشر)

قم بربط الهاتف الذكي مباشرة (Wi-Fi مباشر) بالكاميرا عبر أي من الطرق التالية.

### التوصيل عن طريق إدخال كلمة مرور Wi-Fi

- 1 اضغط "MENU" (التشغيل على هذه الكاميرا) ضبط الكاميرا على وضع التسجيل.



- حيث تظهر القائمة العلوية تظهر قائمة .

- 2 اضغط أيقونة "Wi-Fi" (التشغيل على هذه الكاميرا)



- 3 اضغط أيقونة "اتصال مباشر" (تنظيف) في "Wi-Fi" القائمة (التشغيل على هذه الكاميرا)



- عند اختيار "50p" مع "تحديد النظام"، تظهر شاشة العرض التالية، ويتحول وضع التسجيل إلى وضع 50i.



- 4 تحقق من SSID وPASS الظاهرين على شاشة الكاميرا.



- 5 واختر SSID في الخطوة 4 من شاشة اختيار شبكة Wi-Fi المعروضة على الهاتف الذكي، وأدخل PASS في شاشة كلمة المرور. (التشغيل على الهاتف الذكي)



4 اضغط "WPS" (التشغيل على هذه الكاميرا)



5 قم بتفعيل إعداد Wi-Fi المحمي (WPS) على هاتفك الذكي خلال دقيقتين. (التشغيل على الهاتف الذكي)



• لتنشيط WPS، راجع دليل التعليمات الخاص بالجهاز المستخدم.

6 يتم إنشاء اتصال وتظهر على شاشة الكاميرا.



• لمزيد من التفاصيل حول توصيل الهاتف الذكي الخاص بك بشبكة Wi-Fi، يُرجى الرجوع إلى دليل التعليمات الخاص بالجهاز قيد الاستخدام.

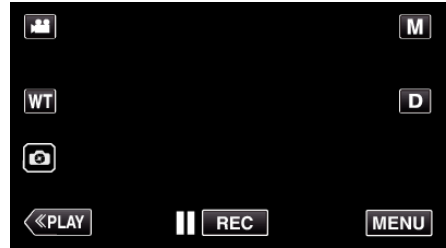
6 يتم إنشاء اتصال وتظهر على شاشة الكاميرا.



التوصيل باستخدام إعداد Wi-Fi المحمي (WPS)

1 اضغط "MENU" (التشغيل على هذه الكاميرا)

ضبط الكاميرا على وضع التسجيل.



• حيث تظهر القائمة العلوية تظهر قائمة .

2 اضغط أيقونة "Wi-Fi" (التشغيل على هذه الكاميرا)



3 اضغط أيقونة "اتصال مباشر" (Wi-Fi) في القائمة. (التشغيل على هذه الكاميرا)



• عند اختيار "50p" مع "تحديد النظام"، تظهر شاشة العرض التالية، ويتحول وضع التسجيل إلى وضع 50i.

- كيفية التشغيل من الهاتف الذكي  
"استخدام تطبيقات الهاتف الذكي" (صفحة 119)

مراقبة الصور من الهاتف الذكي

### الهاتف الذكي (iPhone / Android)

ملاحظة :

- قبل استخدام هذه الوظيفة، يلزم تثبيت تطبيق الهاتف الذكي على الهاتف الذكي.  
"تثبيت تطبيقات الهاتف الذكي" (صفحة 119)

1 ابدأ تشغيل "Everio sync. 2" على الهاتف الذكي بعد إعداد اتصال مباشر.



2 اضغط "مراقبة مباشرة".



3 فتظهر شاشة التسجيل.



طريقة التشغيل

الاتصال بنقطة وصول (موجه LAN اللاسلكية).

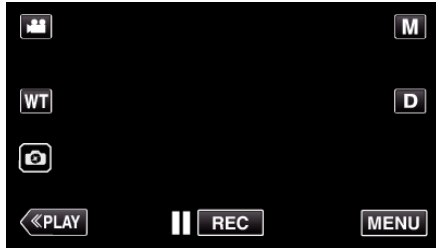


قم بتوصيل الكاميرا بنقطة الاتصال بواسطة إحدى الطرق التالية.

■ تسجيل إعداد Wi-Fi المحمي (WPS)

اتبع التشغيل أدناه إذا كانت نقطة الاتصال (موجه LAN اللاسلكية) المستخدمة تدعم WPS.

1 اضغط "MENU".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



• حيث تظهر القائمة العلوية. تظهر قائمة .

2 اضغط أيقونة "Wi-Fi" (الشبكات).  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



3 اضغط "إعداد Wi-Fi".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



4 اضغط "نقاط الوصول".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



5 اضغط "أضف".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)

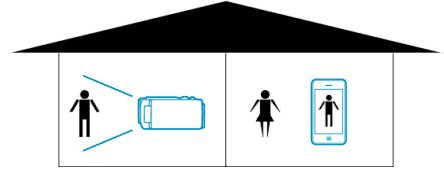


مراقبة الصور عبر نقطة اتصال في المنزل (المراقبة الداخلية)

قم بتوصيل الكاميرا والهاتف الذكي لاسلكيًا عبر نقطة وصول (موجه LAN اللاسلكية) التي تم إنشاؤها في المنزل.

يمكنك مراقبة الصور الملتقطة على الكاميرا من الهاتف الذكي المتصل.

• كما يمكن تسجيل مقاطع الفيديو والصور الساكنة أثناء المراقبة.



تنبيه :

- هذه الوظيفة غير مُصممة لمنع الكوارث أو الجريمة.
- لمنع احتمالات نسيان إيقاف تشغيل الوحدة، سيتم إيقاف تشغيل هذه الوحدة تلقائيًا بعد العمل مرور 10 أيام من الاستخدام المتواصل.
- يتم تثبيت تركيز الكاميرا، وذلك حال عدم المراقبة من خلال هاتف ذكي.
- وحتى أثناء المراقبة عبر هاتف ذكي، يظل تركيز الكاميرا ثابتًا ما لم يتم تشغيلها لأكثر من 3 ساعات. (يعمل التركيز مرة أخرى عند تشغيل الكاميرا).

ماذا نحتاج

- الهاتف الذكي Smartphone
- نقطة الوصول (موجه LAN اللاسلكية)
- استخدم منتجًا يحمل شعار مصادقة Wi-Fi.

ملاحظة :

- قد تواجه مشكلات أو بطئًا في الاتصال اعتمادًا على قوة الإشارة ونقطة الوصول (موجه LAN اللاسلكية) المستخدمة.

توصيل هاتف ذكي بنقطة وصول (موجه LAN اللاسلكية)



- توصيل هاتف ذكي بنقطة وصول (موجه LAN اللاسلكية) بالمنزل.
- لمزيد من التفاصيل حول كيفية الاتصال، راجع دليل التعليمات الخاص بالجهاز قيد الاستخدام أو الخاص بنقطة الوصول (موجه LAN اللاسلكية).
- لا يكون هذا الإعداد لازماً إذا كان الهاتف الذكي متصلاً بالفعل بنقطة الوصول (موجه LAN اللاسلكية) في المنزل.

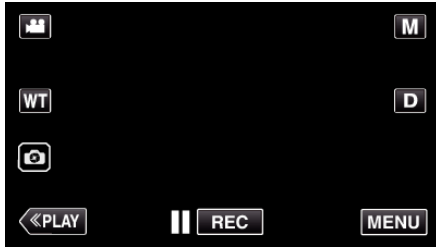
مراقبة الصور عن طريق توصيل الهاتف الذكي والكاميرا



- قم بتثبيت "Everio sync. 2" بالهاتف الذكي مسبقاً.
- "تثبيت تطبيقات الهاتف الذكي" (صفحة 119)

التشغيل على هذه الكاميرا

- 1 اضغط "MENU" (التشغيل على هذه الكاميرا)



- حيث تظهر القائمة العلوية تظهر قائمة .

- 2 اضغط أيقونة "Wi-Fi" (التشغيل على هذه الكاميرا)



- 3 اضغط "اتصال نقطة الوصول" (التشغيل على هذه الكاميرا)



- 4 يتم عرض التالي عند توصيل الكاميرا بنقطة الاتصال.



- 6 اضغط "تسجيل WPS سهل" (التشغيل على هذه الكاميرا)



- 7 قم بتنشيط WPS بنقطة الاتصال (موجه LAN اللاسلكي) خلال دقيقتان.
- لتنشيط WPS، راجع دليل التعليمات الخاص بالجهاز المستخدم.

- 8 بعد إتمام التسجيل، اضغط على "OK" الموجود على شاشة الكاميرا (التشغيل على هذه الكاميرا)



- 9 اختر نقطة الوصول، ثم انقر فوق "ضبط".



- إذا تم تسجيل العديد من نقاط الوصول، قم بالنقر فوق نقطة الوصول المراد استخدامها، ثم انقر فوق "استخدم".
- لحذف نقطة الوصول المسجلة، قم بالنقر فوق نقطة الوصول المراد حذفها، ثم انقر فوق "حذف".
- وتتوافر أيضاً طرق التسجيل التالية.
- "تسجيل نقطة الوصول باستخدام رقم التعريف الشخصي (PIN) الخاص بإعداد Wi-Fi المحمي (WPS)" (صفحة 117)
- "تسجيل نقطة الوصول يدوياً" (صفحة 146)

التشغيل على الهاتف الذكي

- لتغيير كلمة المرور، من الضروري توليد رمز الاستجابة السريعة (QR).  
"إنشاء رمز الاستجابة السريعة QR" (صفحة 139)

4 فتظهر شاشة التسجيل.



- كيفية التشغيل من الهاتف الذكي  
"استخدام تطبيقات الهاتف الذكي" (صفحة 119)

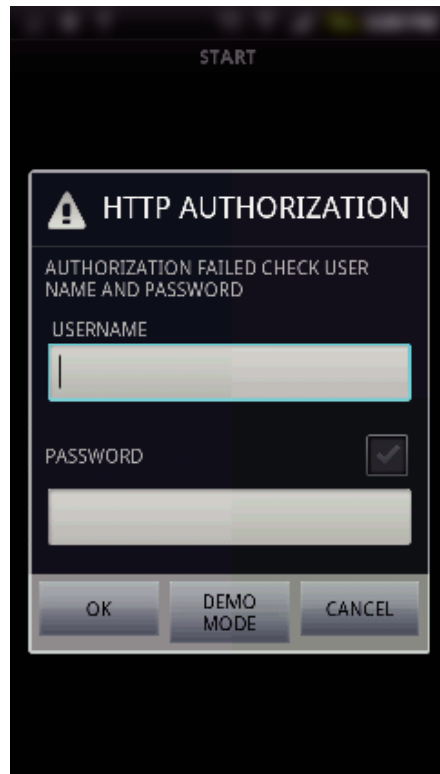
1 ابدأ تشغيل "Everio sync. 2" على الهاتف الذكي بعد إعداد المراقبة الداخلية.



2 اضغط "المراقبة الداخلية".



3 سجل الدخول باستخدام اسم المستخدم وكلمة المرور. (إذا كان من غير الممكن إتمام عملية المصادقة)



- اسم المستخدم هو "everio" وكلمة المرور الافتراضية هي "0000".



- عند اختيار "50p" مع "تحديد النظام"، تظهر شاشة العرض التالية، ويتحول وضع التسجيل إلى وضع 50i.



- 4 تحقق من SSID وPASS الظاهرين على شاشة الكاميرا.



- 5 واختر SSID في الخطوة 4 من شاشة اختيار شبكة Wi-Fi المعروضة على الهاتف الذكي، وأدخل PASS في شاشة كلمة المرور. (التشغيل على الهاتف الذكي)



- لمزيد من التفاصيل حول توصيل الهاتف الذكي الخاص بك بشبكة Wi-Fi، يُرجى الرجوع إلى دليل التعليمات الخاص بالجهاز قيد الاستخدام.

- 6 يتم إنشاء اتصال وتظهر على شاشة الكاميرا.

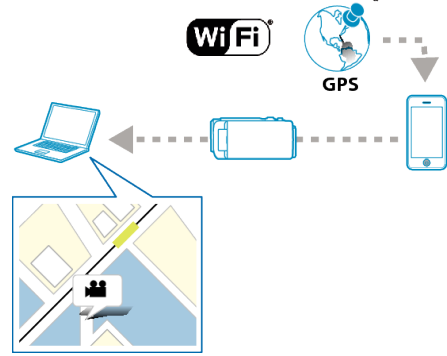


#### ■ التوصيل باستخدام إعداد Wi-Fi المحمي (WPS)

- 1 اضغط "MENU" (التشغيل على هذه الكاميرا) ضبط الكاميرا على وضع التسجيل.

## تسجيل معلومات الموقع

يمكنك تسجيل معلومات الموقع الخاصة بالمكان الذي يتم فيه التصوير عبر الاتصال المباشر (Wi-Fi Direct) باستخدام هاتف ذكي.



#### ملاحظة :

- للحصول على معلومات المكان، يكون من الضروري توصيل الهاتف الذكي بالكاميرا وبدء تشغيل تطبيقه. وأيضاً، يكون من الضروري ضبط "LOC INFO TRANS INT" الخاص بتطبيق الهاتف الذكي.
- "إعدادات تطبيقات الهاتف الذكي" (صفحة 128)
- قم بتنشيط وظيفة GPS بالهاتف الذكي مسبقاً.
- يمكن استخدام معلومات الموقع المسجلة على برامج المرفقة مع هذه الوحدة.

#### ماذا تحتاج

- الهاتف الذكي Smartphone

#### الإعدادات اللازمة مسبقاً

قم بإعداد الكاميرا أو الهاتف الذكي عن طريق القيام بالعمليات التالية. بالنسبة للهاتف الذكي الداعم لـWPS، راجع "إعداد Wi-Fi المحمي (WPS)". \* WPS عبارة عن طريقة لتوصيل الكاميرا والهاتف الذكي لاسلكياً بواسطة أزرار تشغيل سهلة الاستخدام.

#### ■ التوصيل عن طريق إدخال كلمة مرور Wi-Fi

- 1 اضغط "MENU".

(التشغيل على هذه الكاميرا)

ضبط الكاميرا على وضع التسجيل.



- حيث تظهر القائمة العلوية، تظهر قائمة .

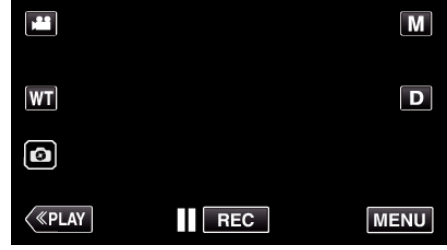
- 2 اضغط أيقونة "Wi-Fi" (التشغيل على هذه الكاميرا)



- 3 اضغط أيقونة "اتصال مباشر" (Wi-Fi) في القائمة. (التشغيل على هذه الكاميرا)



6 يتم إنشاء اتصال وتظهر  على شاشة الكاميرا.



• حيث تظهر القائمة العلوية. تظهر قائمة .

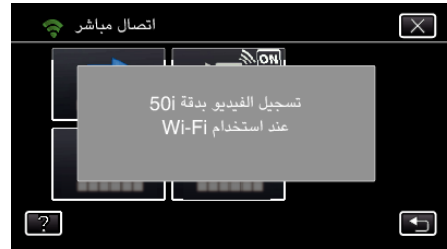
2 أضغط أيقونة "Wi-Fi" (التي تظهر على هذه الكاميرا) (التشغيل على هذه الكاميرا)



3 أضغط أيقونة "اتصال مباشر" (التي تظهر في القائمة "Wi-Fi") (التشغيل على هذه الكاميرا)



• عند اختيار "50p" مع "تحديد النظام"، تظهر شاشة العرض التالية، ويتحول وضع التسجيل إلى وضع 50i.



4 أضغط "WPS" (التشغيل على هذه الكاميرا)



5 قم بتفعيل إعداد Wi-Fi المحمي (WPS) على هاتفك الذكي خلال دقيقتين. (التشغيل على الهاتف الذكي)



• لتنشيط WPS، راجع دليل التعليمات الخاص بالجهاز المستخدم.

### طريقة التشغيل

1 قم بتنشيط وظيفة GPS بالهاتف الذكي. (التشغيل على الهاتف الذكي)



• للتعرف على التفاصيل الخاصة باستخدام الهاتف الذكي، راجع دليل التعليمات الخاص بالجهاز المستخدم.

2 ابدأ تشغيل "Everio sync. 2" على الهاتف الذكي.



3 أضغط "مراقبة مباشرة".



4 يتم عرض شاشة المراقبة.



- لتغيير الفاصل الزمني الخاص بالحصول على معلومات مكان GPS (إغلاق 15- ثانية)، اضغط

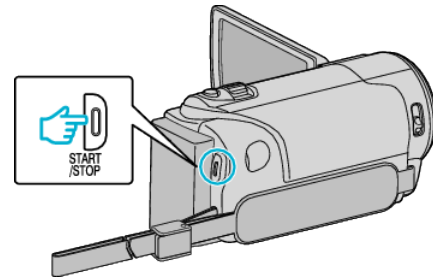
”إعدادات تطبيقات الهاتف الذكي“ (صفحة 128)

5 استقبال معلومات المكان (العرض على هذه الكاميرا)



- عند استقبال معلومات مكان GPS من الهاتف الذكي، تظهر أيقونة (📍) على شاشة الكاميرا.

6 ابدأ التسجيل. (التشغيل على هذه الكاميرا)



- اضغط على زر "START/STOP" لبدء التسجيل الطبيعي.

ملاحظة :

- التسجيل اليدوي غير ممكن.
- لا يمكن الانتقال إلى وضع التشغيل.

## تغيير الإعدادات

قد يكون من الضروري إجراء بعض الإعدادات على الكاميرا والهاتف الذكي لاستخدام خاصية Wi-Fi.

### إعدادات القائمة

التفاصيل	الإعداد
<ul style="list-style-type: none"> <li>• يعمل على تهيئة العديد من إعدادات الشبكة.</li> <li>• اضغط من كود QR</li> <li>• تشغيل إعدادات Wi-Fi عقب قراءة الكاميرا لرمز QR الناتج عن طريق التعليمات التالية في دليل المستخدم المفصل.</li> <li>• "استخدام Wi-Fi عن طريق إنشاء رمز QR" (صفحة 135)</li> <li>• نقاط الوصول</li> </ul>	إعداد Wi-Fi

- إضافة أو حذف نقطة وصول (موجه LAN اللاسلكية).
- "تسجيل نقطة الوصول باستخدام إعداد Wi-Fi المحمي (WPS)" (صفحة 116)
- "تسجيل نقطة الوصول باستخدام رقم التعريف الشخصي (PIN) الخاص بإعداد Wi-Fi المحمي (WPS)" (صفحة 117)
- عنوان MAC (عنوان التحكم في الوصول إلى الوسائط) يعرض عنوان MAC الخاص بالكاميرا.
- (الموجود أعلاه يعرض عنوان MAC عند الاتصال بنقطة اتصال، في حين يعرض الوارد أدناه العنوان أثناء الاتصال المباشر).
- "التحقق من عنوان MAC الخاص بالكاميرا" (صفحة 118)
- التهيئة
- يعيد إعدادات الشبكة إلى قيمها الافتراضية.
- "تمهيد إعدادات Wi-Fi" (صفحة 118)

- لتسجيل نقطة وصول يدويًا، من الضروري القيام بإعداد رمز الاستجابة السريعة (QR).
- "تسجيل نقطة الوصول يدويًا" (صفحة 146)

تسجيل نقطة الوصول باستخدام إعداد Wi-Fi المحمي (WPS)

اتبع التشغيل أدناه إذا كانت نقطة الاتصال (موجه LAN اللاسلكية) المستخدمة تدعم WPS.

1 اضغط "MENU".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



• حيث تظهر القائمة العلوية تظهر قائمة .

2 اضغط أيقونة "Wi-Fi" (التي تظهر على هذه الكاميرا).



3 اضغط "إعداد Wi-Fi".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



4 اضغط "نقاط الوصول".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



5 اضغط "أضف".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



6 اضغط "تسجيل WPS سهل".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



7 قم بتنشيط WPS بنقطة الاتصال (موجه LAN اللاسلكي) خلال دقيقتان.

• لتنشيط WPS، راجع دليل التعليمات الخاص بالجهاز المستخدم.

8 بعد إتمام التسجيل، اضغط على "OK" الموجود على شاشة الكاميرا.  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



9 اختر نقطة الوصول، ثم انقر فوق "ضبط".



• إذا تم تسجيل العديد من نقاط الوصول، قم بالنقر فوق نقطة الوصول المراد استخدامها، ثم انقر فوق "استخدم".

• لحذف نقطة الوصول المسجلة، قم بالنقر فوق نقطة الوصول المراد حذفها، ثم انقر فوق "حذف".

تسجيل نقطة الوصول باستخدام رقم التعريف الشخصي (PIN) الخاص بإعداد Wi-Fi المحمي (WPS)



• يظهر رمز PIN.

- 7 أدخل رمز PIN المعروض على الكاميرا في نقطة الاتصال (موجه LAN اللاسلكي).  
• لتعرف على التفاصيل الخاصة بإدخال رمز PIN، راجع دليل التعليمات الخاص بالجهاز المستخدم.

8 اضغط "بدء".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



- انقر فوق "بدء" بعد إدخال رمز PIN إلى نقطة الوصول (موجه LAN اللاسلكي).  
(لا يمكن إنشاء الاتصال إذا تم لمس "بدء" قبل إدخال الرمز).

9 بعد إتمام التسجيل، اضغط على "OK" الموجود على شاشة الكاميرا.  
(التشغيل على هذه الكاميرا)

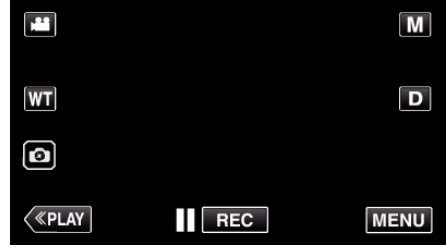


10 اختر نقطة الوصول، ثم انقر فوق "ضبط".



- إذا تم تسجيل العديد من نقاط الوصول، قم بالنقر فوق نقطة الوصول المراد استخدامها، ثم انقر فوق "استخدم".  
• لحذف نقطة الوصول المسجلة، قم بالنقر فوق نقطة الوصول المراد حذفها، ثم انقر فوق "حذف".

1 اضغط "MENU".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



• حيث تظهر القائمة العلوية. تظهر قائمة .

2 اضغط أيقونة "Wi-Fi" (التي تظهر على هذه الكاميرا).



3 اضغط "إعداد Wi-Fi".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



4 اضغط "نقاط الوصول".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



5 اضغط "أضف".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)

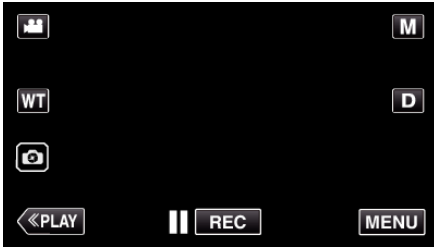


6 اضغط "WPS PIN".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)

### تمهيد إعدادات Wi-Fi

يعد إعدادات Wi-Fi إلى قيمها الافتراضية.

- 1 اضغط "MENU" (التشغيل على هذه الكاميرا)

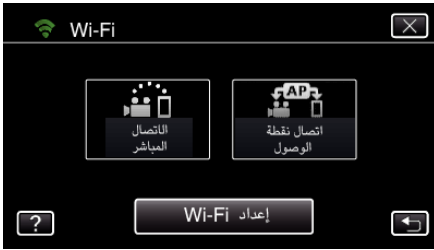


• حيث تظهر القائمة العلوية تظهر قائمة .

- 2 اضغط أيقونة "Wi-Fi" (التشغيل على هذه الكاميرا)



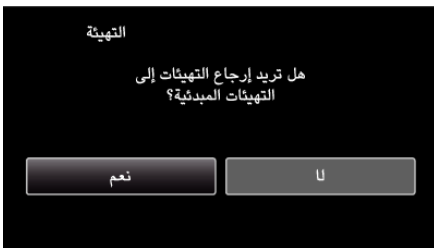
- 3 اضغط "إعداد Wi-Fi" (التشغيل على هذه الكاميرا)



- 4 اضغط "التهيئة" (التشغيل على هذه الكاميرا)



- 5 اضغط "نعم" (التشغيل على هذه الكاميرا)



• للإلغاء، انقر فوق "لا".

• عند الضغط على "نعم"، تعود إعدادات الشبكة إلى قيمها الافتراضية.

### التحقق من عنوان MAC الخاص بالكاميرا

يعرض عنوان MAC الخاص بالكاميرا.

- 1 اضغط "MENU" (التشغيل على هذه الكاميرا)



• حيث تظهر القائمة العلوية تظهر قائمة .

- 2 اضغط أيقونة "Wi-Fi" (التشغيل على هذه الكاميرا)



- 3 اضغط "إعداد Wi-Fi" (التشغيل على هذه الكاميرا)



- 4 اضغط "عنوان MAC" (التشغيل على هذه الكاميرا)



- يظهر عنوان MAC الخاص بالكاميرا (الموجود أعلاه يعرض العنوان أثناء الاتصال المباشر، في حين يعرض الوارد أدناه عنوان MAC عند الاتصال بنقطة اتصال).
- بعد الإعداد، اضغط "ضبط".
- بعد الفحص، اضغط على "ضبط".

“نقل الصور الساكنة” (صفحة 126)

● تغيير الإعداد

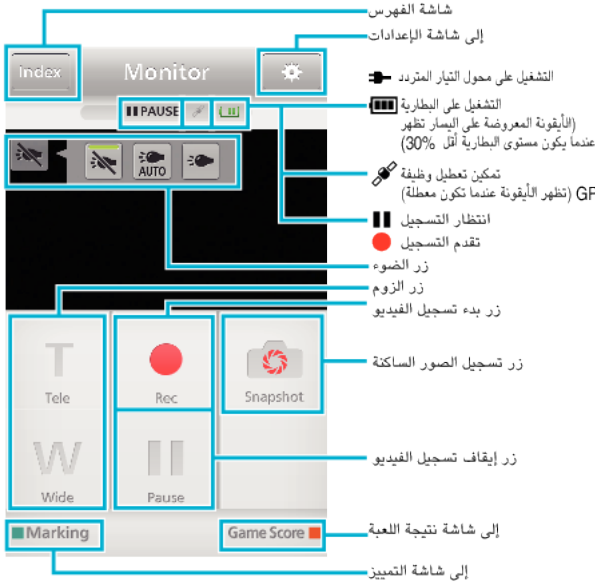
“إعدادات تطبيقات الهاتف الذكي” (صفحة 128)

### سيظهر على الشاشة

#### الشاشة الأولى



#### شاشة التسجيل



## استخدام تطبيقات الهاتف الذكي

- تثبيت برنامج الهاتف الذكي "Everio sync. 2"، يمكن التحقق من الصور الموجودة على الكاميرا عن بعد، وتسجيل مقاطع الفيديو/الصور الساكنة والقيام بالتكبير/التصغير.
- كما يمكنك إرسال الصور المسجلة بواسطة الكاميرا إلى الهاتف الذكي عن طريق Wi-Fi، للاستمتاع بالصور المسجلة على الهاتف الذكي أو الجهاز اللوحي.

### تثبيت تطبيقات الهاتف الذكي



#### Android الهاتف الذكي

- 1 اضغط على "PLAY STORE" في قائمة التطبيقات.
- 2 ابحث عن تطبيق "Everio sync. 2".
- 3 اضغط على تطبيق "Everio sync. 2".
  - تُعرض المعلومات المفصلة للتطبيق.
- 4 اضغط "INSTALL".
  - بالنسبة للأجهزة التي يمكنها الوصول إلى البيانات أو الوظائف على هذه الوحدة، تعرض شاشة تتضمن البيانات والوظائف التي سيتم استخدامها.
- 5 قم بتأكيد المحتوى والمس "DOWNLOAD".
  - يبدأ التنزيل.

#### حذف التطبيق

- 1 اضغط على "PLAY STORE" في قائمة التطبيقات.
- 2 اضغط على زر القائمة ثم اضغط على "My apps".
- تُعرض قائمة تحتوي على التطبيقات التي تم تنزيلها مسبقاً.
- 3 اضغط على تطبيق "Everio sync. 2".
- 4 اضغط "Uninstall"، ثم اضغط على "OK".

#### ملاحظة :

تخضع مواصفات Google Play للتغيير دون أي إشعار مسبق. لمزيد من المعلومات، حول التشغيل، يرجى الرجوع إلى ملف تعليمات Google Play.

#### iPhone/iPod touch

- 1 اضغط على "App Store" بالشاشة الرئيسية.
- 2 ابحث عن تطبيق "Everio sync. 2".
  - ابحث عن تطبيق iPhone.
- 3 اضغط على تطبيق "Everio sync. 2".
  - تُعرض المعلومات المفصلة للتطبيق.
- 4 اضغط "FREE" ← "INSTALL".
  - أدخل كلمة المرور الخاصة بك في شاشة إدخال كلمة المرور.
  - يبدأ التنزيل.
  - تضاف التطبيقات التي تم تنزيلها إلى الشاشة الرئيسية تلقائياً.

#### حذف التطبيق

- 1 اضغط واستمر بالضغط على تطبيق "Everio sync. 2" في الشاشة الرئيسية.
- 2 اضغط على ✕ لتأكيد الحذف.

#### ملاحظة :

تخضع مواصفات App Store™ للتغيير دون أي إشعار مسبق. لمزيد من المعلومات، حول التشغيل، يرجى الرجوع إلى ملف تعليمات App Store™.

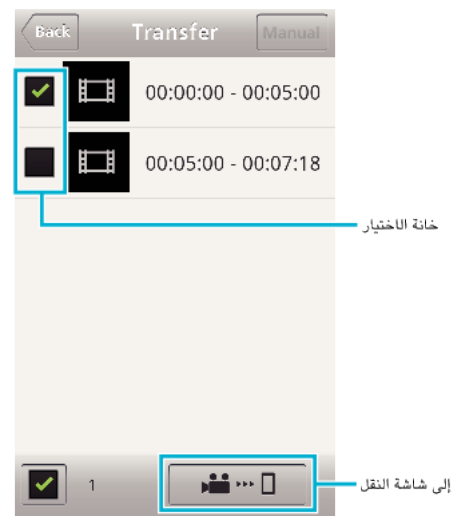
### تشغيل تطبيقات الهاتف الذكي

- سيظهر على الشاشة
- "سيظهر على الشاشة" (صفحة 119)
- إرسال ملفات الفيديو
- "نقل مقاطع الفيديو (تنسيق AVCHD)" (صفحة 123)
- إرسال الصور الثابتة

■ شاشة المؤشرات (مقاطع الفيديو AVCHD/الصور الساكنة)



■ شاشة النقل



■ شاشة نتيجة اللعبة



■ تنبيه :

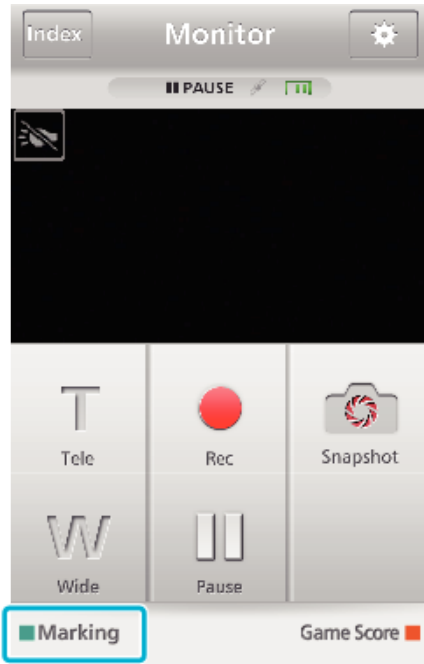
● "Everio sync. 2" بالنسبة لـ iPhone لا يمكن استخدامه عندما يكون iPhone متصلاً بشبكة الهاتف المحمول. لاستخدام هذه الميزة، وصل الكاميرا أو نقطة الوصول من خلال الشبكة اللاسلكية.

استخدام العلامات

أدخل العلامة لتيسير إيجاد الشاشة فيما بعد.

■ شائع الاستخدام بالنسبة لـ Android و iOS

1 اضغط "Marking" أثناء تسجيل مقطع الفيديو.

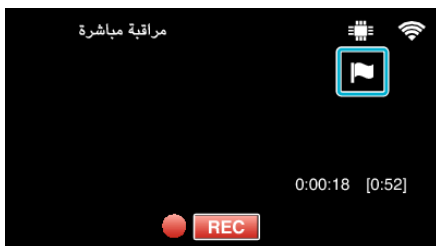


2 اضغط أيقونة علامة (🚩) بالمشهد الذي تود تمييزه.



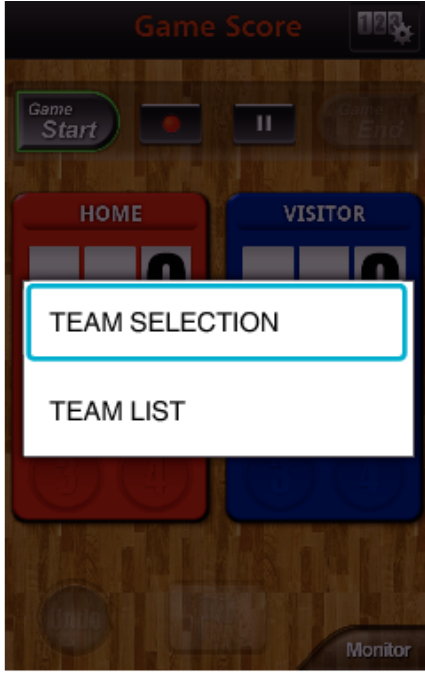
- وبمجرد تمييز المشهد، لن تظهر العلامة التالية لمدة خمس ثوانٍ.
- اضغط "Monitor" للعودة إلى شاشة المراقبة.

■ عرض شاشة الكاميرا أثناء التمييز



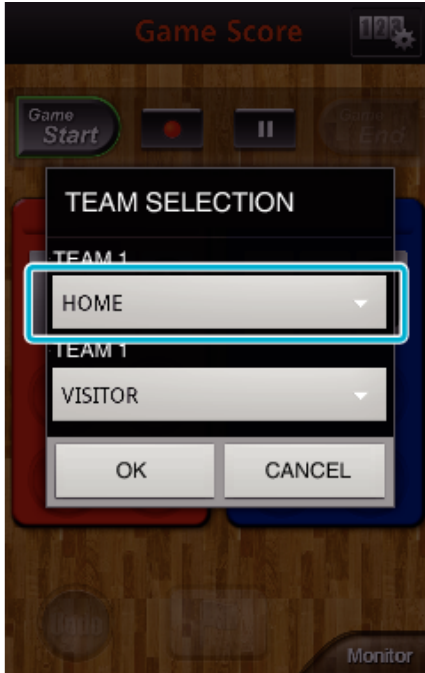
- يتم عرض أيقونة العلامة عند تمييز المشهد.





• اضغط "TEAM LIST" لتغيير اسم ولن الفريق، وإضافة فريق.

4 اختر الفريق، ثم اضغط "OK".



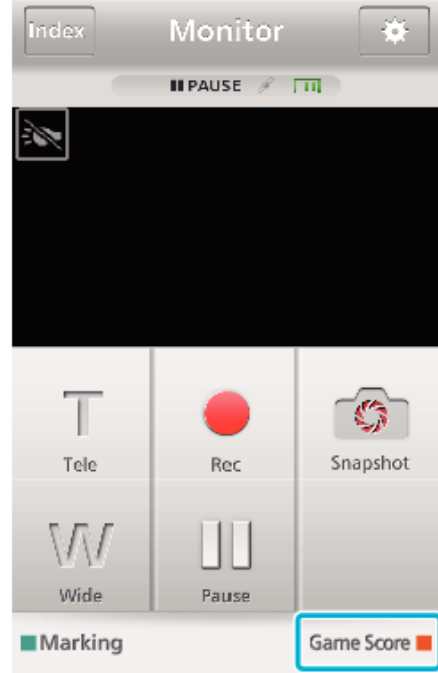
5 اضغط ● لبدء تسجيل مقطع الفيديو.

## استخدام سجل اللعبة

يمكن تسجيل نتائج العديد من الألعاب الرياضية باستخدام صور الفيديو. كما يمكن تمييز الموضع المسجل لتيسير العثور على المشاهد التي ترغب في عرضها لاحقاً.

## ■ شائع الاستخدام بالنسبة لـ iOS و Android

1 اضغط "Game Score".



2 اضغط سجل الأداء.



• واصل في التقدم حتى الخطوة 5 للحفاظ على إعدادات الفريق دون تغيير.

3 اضغط "TEAM SELECTION".



- اضغط زر الرقم الخاص بالفريق المسجل.
- لتعديل النتيجة، اضغط سجل الأداء.
- اضغط زر "Undo" لإلغاء آخر إدخال بالنتيجة.
- عند تسجيل النتيجة، لا يمكن القيام بالإدخال التالي لمدة خمس ثوانٍ.

8 تمييز المشاهد المفضلة.



- قم بتمييز المشاهد المفضلة بالضغط على أيقونة العلم (🚩).
- وبمجرد تمييز المشهد، لن تظهر العلامة التالية لمدة خمس ثوانٍ.

9 عند انتهاء اللعبة، اضغط "Game End".



6 عند بدء اللعبة، اضغط "Game Start".



7 اضغط الرقم عند إضافة النتيجة.

### نقل مقاطع الفيديو (تنسيق AVCHD)

نقل مقاطع الفيديو المسجلة بتنسيق AVCHD إلى الهاتف الذكي.

#### تنبيه :

- لا يمكن نقل الفيديو الذي تم تسجيله مع ضبط "تحديد النظام" على "50p".
- يتم تحويل الفيديو الذي سيتم إعادة توجيهها إلى التنسيق التالي.

التفاصيل		العنصر
MP4		النظام
H. 264/MPEG-4 AVC أساسي	كوديك	الفيديو
640x360 (1 ميجابايت/الثانية)	الدقة * يُشار إلى معدل البت في ( )	
25p	معدل الإطارات	
AAC	نظام الترميز	الصوت
48 كيلوهرتز	معدل العينات	
16 بت	بت	
2 قناة	عدد القنوات	

1 ابدأ تشغيل "Everio sync. 2" على الهاتف الذكي.



- ابدأ في تشغيل التطبيق بعد تأكيد اتصال الهاتف الذكي بالكاميرا.

2 اختر نوع الاتصال بالكاميرا.



- اضغط نوع الاتصال الحالي.
- فتظهر شاشة التسجيل.

3 اضغط "Index".



- اضغط "OK" في حال ظهور "DO YOU WANT TO EXIT?".
- بعد نهاية اللعبة، يتم تسجيل مقطع الفيديو إلى أن يتم إيقاف التسجيل.
- اضغط "Monitor" للعودة إلى شاشة المراقبة في الخطوة 1.

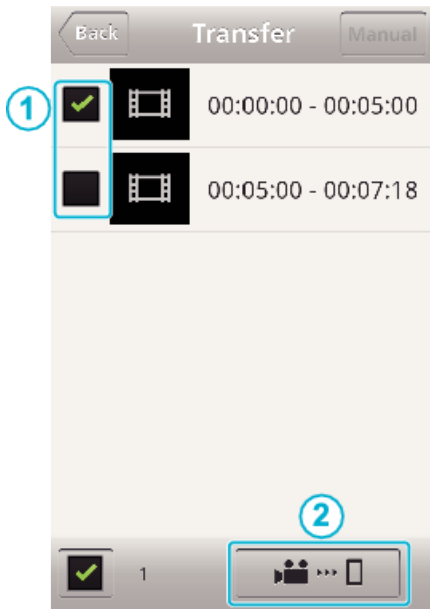
#### ملاحظة :

- يمكن تحديد اسم ولون الفريق وخلفية الشاشة قبل التسجيل.
  - اختر زر النتيجة بناءً على نوع الألعاب.
  - لن يتم تسجيل النتيجة التالية خلال 5 ثوانٍ من عملية التمييز. ولكن يمكن تسجيل النتيجة عقب عملية التمييز مباشرةً عن طريق تغيير إعدادات نتيجة اللعبة.
- "إعدادات سجل اللعبة" (صفحة 129)

#### ■ عرض شاشة الكاميرا أثناء تسجيل نتيجة اللعبة.

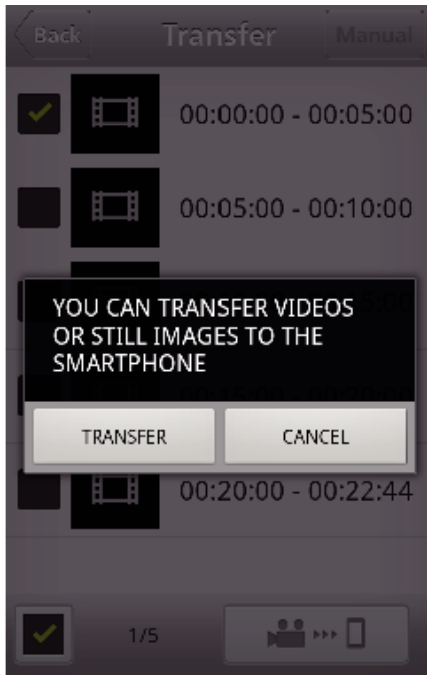


- 1 اسم ونتيجة الفريق يمكن تحديد اسم الفريق قبل التسجيل. (استخدام الأحرف الأبجدية والأرقام)
- 2 إعدادات سجل اللعبة" (صفحة 129)
- 2 أيقونة تسجيل نتيجة اللعبة



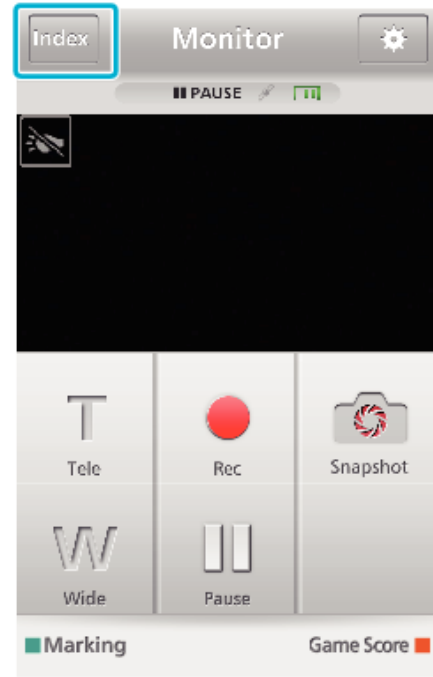
- يُشار إلى عدد ملفات الصور المختارة بجانب علامة الاختيار أسفل يسار الشاشة.
  - لتحديد طول مقطع الفيديو الذي تقوم بنقله، راجع التعليمات أدناه.
- “إعدادات تطبيقات الهاتف الذكي” (صفحة 128)

6 اضغط “TRANSFER”.



- اضغط على “إلغاء” لإلغاء العملية.

7 “TRANSFER” بدء التشغيل.



4 في شاشة الفهرس، اضغط الصور المراد نقلها.

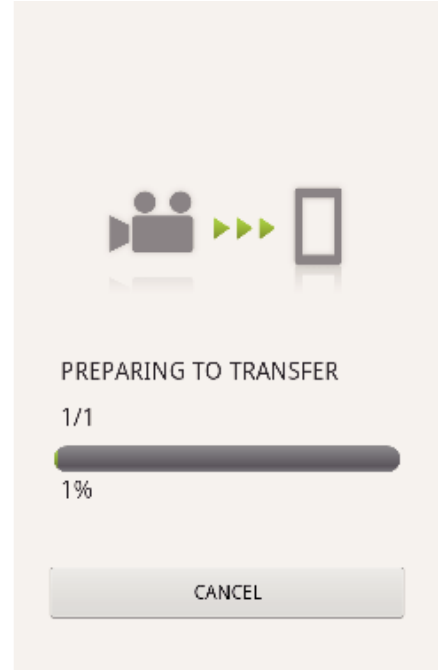


- تأكد من الإشارة إلى “AVCHD” علامة التويب في الجزء السفلي من الشاشة.

5 يتم عرض الملفات كملفات منفصلة لفترات زمنية محدودة. أدخل علامة الاختيار (1) إلى الملفات لنقلها، ثم اضغط أيقونة علامة النقل (2) الموجودة أسفل يمين الشاشة.



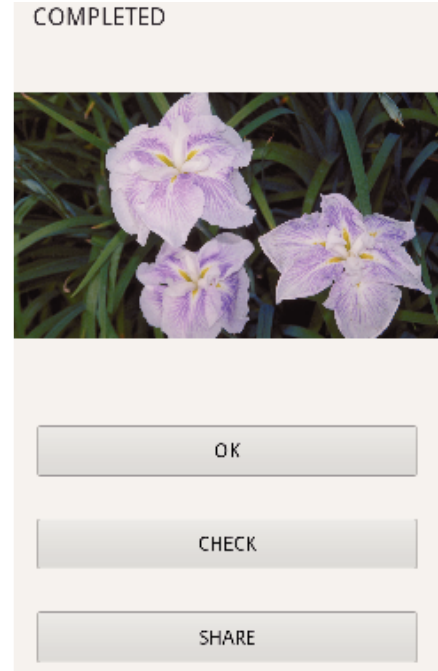
- اضغط على "+" و "-" لتحديد نقطة بداية نقل مقطع الفيديو (دقائق/ثواني).
- يمكن تعديل طول مقطع الفيديو المراد نقله باستخدام الشريط المنزلق.
- وكلما طالت مدة مقطع الفيديو المراد نقله، كلما استغرقت عملية النقل فترة زمنية أطول.



- اضغط على "إلغاء" لإلغاء العملية.

بعد اكتمال النقل، اضغط على "OK".

8



- لعرض الفيديو والتحقق منه، اضغط على "CHECK". (فقط Android)
- لرفع الفيديو، اضغط على "SHARE". (فقط Android)
- اضغط على الخدمة المراد تحميلها، ثم ابدأ عملية التحميل. لاستخدام الخدمة، من الضروري إجراء التسجيل مسبقاً.

#### ■ النقل يدوياً

يمكنك تحديد طول مقطع الفيديو المراد نقله.

1 اضغط على "MANUAL" في الخطوة 5.

2 وعند نقطة البداية، أدخل وقت بدء تشغيل مقطع الفيديو.

حدد أطوال مقاطع الفيديو باستخدام الشريط المنزلق. (من 10 إلى 300 ثانية)

3 بعد تأكيد الإعداد، اضغط على "TRANSFER"، ثم اضغط على "TRANSFER" مرة أخرى.

نقل الصور الساكنة

يمكنك نقل الصور الساكنة الملتقطة إلى هاتفك الذكي. إذا كانت نسبة أبعاد الصورة الساكنة الأصلية 4:3، يتم تخفيض الصورة إلى 1200×1600 عند نقلها. إذا كانت نسبة أبعاد الصورة الساكنة الأصلية 16:9، يتم تخفيض الصورة إلى 1080×1920 عند نقلها.

1 ابدأ تشغيل "Everio sync. 2" على الهاتف الذكي.



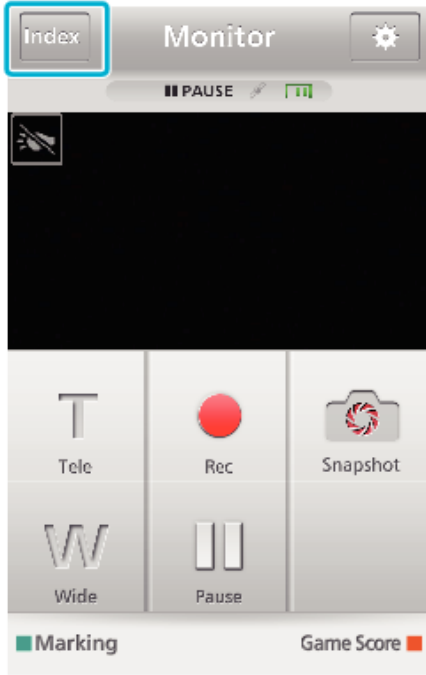
• ابدأ في تشغيل التطبيق بعد تأكيد اتصال الهاتف الذكي بالكاميرا.

2 اختر نوع الاتصال بالكاميرا.



• اضغط نوع الاتصال الحالي.  
• فتظهر شاشة التسجيل.

3 اضغط "Index".

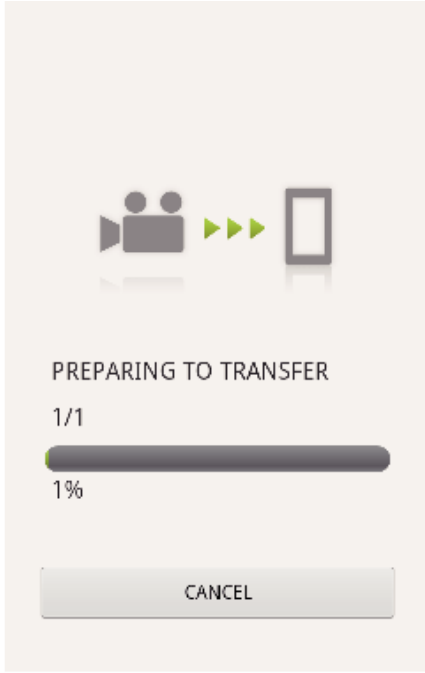


4 اختر علامة التويب "Still Image" في الجزء السفلي من الشاشة، ثم اضغط شاشة الفهرس.



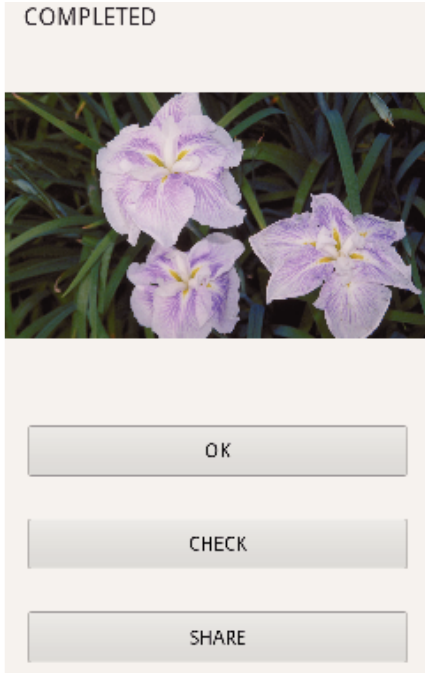
• اضغط "Monitor" للعودة إلى شاشة المراقبة.  
• اضغط ⚙ لتحرير شاشة الإعدادات.

5 أدخل علامة الاختيار في خانة الاختيار (1) إلى الصور الساكنة لنقلها، ثم اضغط أيقونة علامة النقل (2) الموجودة أسفل يمين الشاشة.

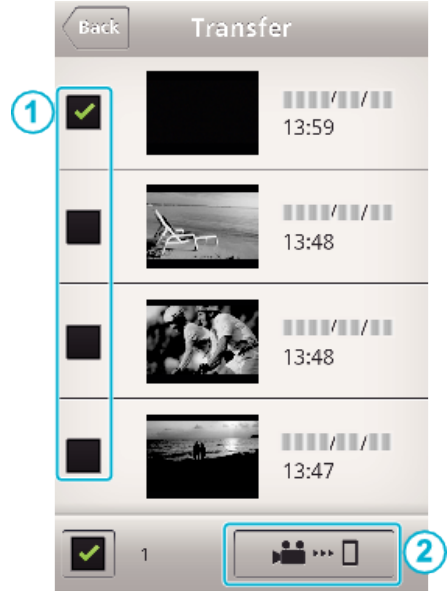


- اضغط على "إلغاء" لإلغاء العملية.

8 بعد اكتمال النقل، اضغط على "OK".

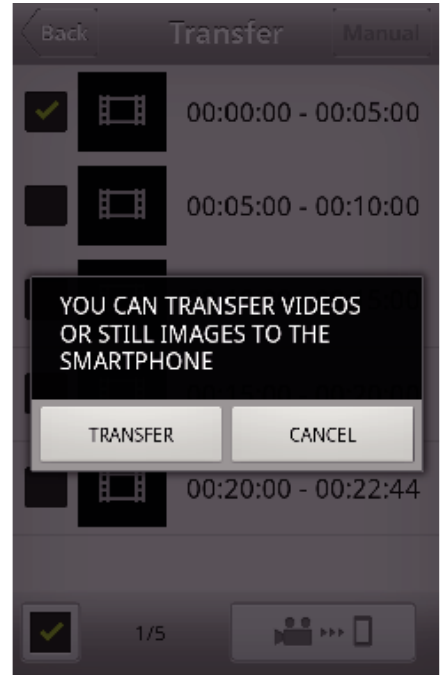


- لتشغيل الصورة الساكنة والتحقق منها، اضغط على "Android". (فقط CHECK فقط)
- لرفع الصور الساكنة، اضغط على "Android". (فقط SHARE فقط)
- اضغط على الخدمة المراد تحميلها، ثم ابدأ عملية التحميل.
- لاستخدام الخدمة، من الضروري إجراء التسجيل مسبقاً.



- اضغط "Monitor" للعودة إلى شاشة المراقبة.
- اضغط ⚙️ لتحريك شاشة الإعدادات.

6 اضغط "TRANSFER".



- اضغط على "إلغاء" لإلغاء العملية.

7 "TRANSFER" بدء التشغيل.

التفاصيل	العنصر
تشغيل/إيقاف وظيفة المراقبة الخاصة بالشاشة. (أدخل علامة الاختيار لضبطها على "تشغيل")	MONITORING
لا يمكن استخدامه على هذه الوحدة.	PAN OPERATION SPEED
اختر الفاصل الزمني للحصول على معلومات مكان GPS أثناء استخدام المراقبة المباشرة. (إغلاق - SEC 15)	LOC INFO TRANS INT
تحديد طول مقطع الفيديو الذي يتم نقله إلى الهاتف الذكي. (10 - SEC 300) متاح لمقاطع الفيديو ذات تنسيق AVCHD فقط.	VID LENGTH TO TRANS LENGTH
لا يمكن ضبطه على هذه الوحدة. "640x360" سيتم ضبطه.	VID SIZE TO TRANS
أدخل طرق التسجيل الخاصة بنتيجة اللعبة، وكذلك معلومات الفريق. "إعدادات سجل اللعبة" (صفحة 129)	GAME SCORE SETTING
أدخل URL الخاص بالكاميرا المتصلة بالهاتف الذكي عن طريق الشبكة اللاسلكية.	URL
تحديد اسم المستخدم وكلمة المرور الخاصة بـ المراقبة الداخلية/المراقبة الخارجية. اسم المستخدم الافتراضي هو "everio" (ثابت) وكلمة المرور هي "0000". لتغيير كلمة المرور، من الضروري توليد رمز الاستجابة السريعة (QR). "إنشاء رمز الاستجابة السريعة QR" (صفحة 139) "إنشاء رمز الاستجابة السريعة QR" (صفحة 142)	HTTP AUTHORIZATION
اختيار الخلفية.	CHANGE BACKGROUND COLOR
يُحدد لمنع الهاتف الذكي من الدخول إلى وضع السكون أثناء استخدام التطبيق. (أدخل علامة الاختيار لإيقاف تنشيط وضع السكون).	NOT TO SLEEP MODE
عرض ملف المساعدة.	HELP
يعرض اتفاقية الترخيص الخاصة بالبرنامج. (Android فقط)	LICENSE AGREEMENT

ملاحظة :

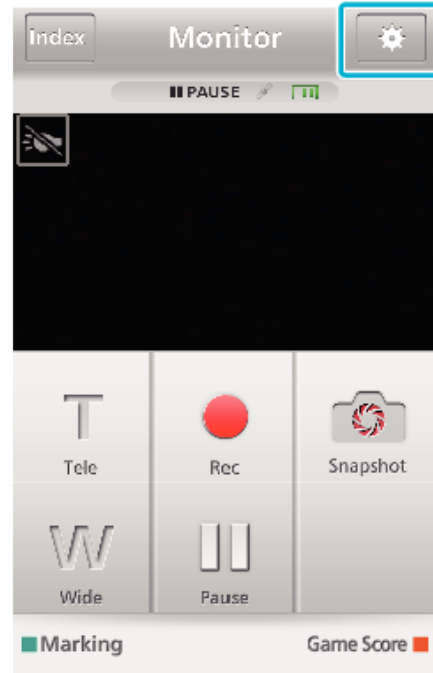
- عند الاتصال بوظيفة المراقبة الخارجية/المراقبة الداخلية/المراقبة الخارجية، سيطلب منك إدخال عنوان URL أو تصديق HTTP إذا لم يتم إدخالها أو قد تم إدخالها بشكل غير صحيح.

إعدادات تطبيقات الهاتف الذكي

يمكنك تغيير الإعدادات الخاصة بتطبيق الهاتف الذكي.

■ شائع الاستخدام بالنسبة لـ Android و iOS

1 اضغط ⚙️

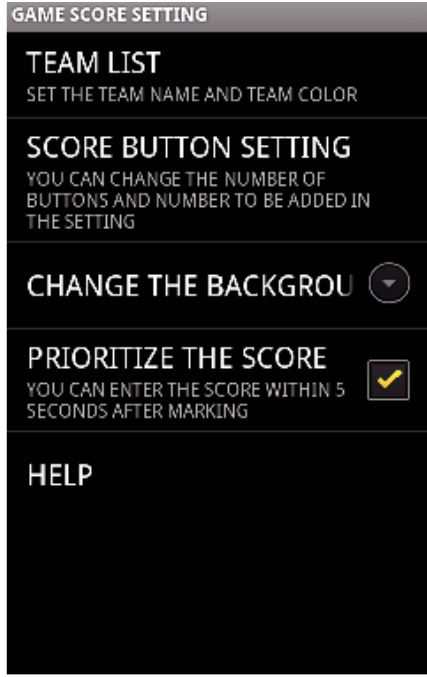


2 اضغط الإعداد المطلوب.





3 اضغط الإعداد المطلوب.



العنصر	التفاصيل
TEAM LIST	تحديد اسم ولون الفريق. لعرض "HOME" و "VISITOR"، اضغط "TEAM LIST" ①. بالضغط على "TEAM NAME" ② ويمكن تحديد "TEAM COLOR" بالضغط على كل زر. اختر "TEAM NAME" لعرض الشاشة الخاصة بإدخال اسم الفريق. اضغط العمود لإدخال اسم الفريق، واضغط "OK". اختر "TEAM COLOR" بالضغط على اللون المراد من لوحة الألوان. اضغط زر + لإضافة فريق جديد.
SCORE BUTTON SETTING	اضغط "BUTTON SETTING" لاختيار حتى 4 أزرار. يشير كل رقم إلى النتيجة التي يمكن إضافتها في المرة الواحدة. اختر زر (أزرار) النتيجة بناءً على نوع الألعاب. 
CHANGE BACKGROUND COLOR	تحديد لون خلفية شاشة نتيجة اللعبة.
PRIORITIZE THE SCORE	يمكن إدخال النتيجة خلال 5 ثوانٍ من عملية التمييز عن طريق اختيار خانة الاختيار. مع ذلك، يتم تغيير الموضع المميز عند تسجيل النتيجة.
HELP	عرض ملف المساعدة.

ملاحظة :

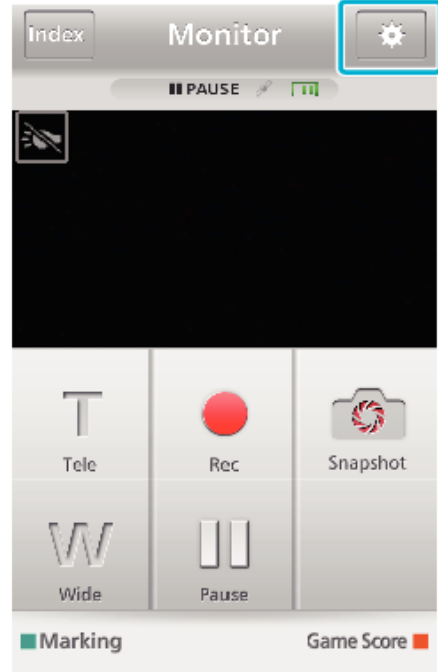
- عند تسجيل اسم الفريق، يتم عرض "٩" العلامة التي تم إدخالها بواسطة الهاتف الذكي في صورة "٩" (خط مائل) على هذه الكاميرا.
- عند تسجيل اسم الفريق واسم اللاعب، يتم عرض "٩" العلامة التي تم إدخالها بواسطة الهاتف الذكي في صورة "٩" (خط مائل) على هذه الكاميرا.

إعدادات سجل اللعبة

أدخل طرق التسجيل الخاصة بنتيجة اللعبة، وكذلك معلومات الفريق.

■ شائع الاستخدام بالنسبة لـ iOS و Android

1 اضغط ⚙️



2 اضغط "GAME SCORE SETTING".



## اكتشاف المشكلات وإصلاحها

## المراقبة المباشرة

المشكلة	الإجراء
غير قادر على التوصل بالكاميرا. (عنوان URL مطلوب)	<ul style="list-style-type: none"> <li>تحقق مما إذا كان اتصال Wi-Fi قد تم بنجاح أم لا.</li> <li>تحقق مما إذا كان الاتصال اللاسلكي موصل بـ "DIRECT-**EVERIO".</li> <li>تحقق مما إذا كان الهاتف الذكي متصلاً بالكاميرا.</li> <li>حاول مجددًا بعد إيقاف تشغيل الكاميرا والجهاز الطرفي (الهاتف الذكي) وإعادة تشغيلهما مرة أخرى.</li> <li>إذا كان الهاتف الذكي يدعم الاتصال المباشر بـ Wi-Fi، حاول توليد رمز الاستجابة السريعة وقم بضبط "مالك مجموعة مفروضة" على "OFF". وتسمى هذه الطريقة "الاتصال عبر إعداد Wi-Fi المحمي (WPS)".</li> </ul>
يتم مقاطعة أو تأخير الفيديو أو الصوت	<ul style="list-style-type: none"> <li>إذا كانت سرعة الشبكة بطيئة، قد يكون الصوت والصورة متقطعين، أو متأخرين وقد يصبح ذلك ملحوظ بشكل كبير.</li> <li>حاول تغيير المكان والوقت لتحديد بيئة تتمتع بإشارة قوية.</li> </ul>
يتم إيقاف تشغيل الكاميرا تلقائيًا.	<ul style="list-style-type: none"> <li>لمنع احتمالات نسيان إيقاف تشغيل الوحدة، سيتم إيقاف تشغيل هذه الوحدة تلقائيًا بعد العمل مرور 10 أيام من الاستخدام المتواصل.</li> </ul>
غير قادر على ضبط التركيز.	<ul style="list-style-type: none"> <li>يتم تثبيت تركيز الكاميرا، وذلك حال عدم المراقبة من خلال هاتف ذكي.</li> <li>وحتى أثناء المراقبة عبر هاتف ذكي، يظل تركيز الكاميرا ثابتًا ما لم يتم تشغيلها لأكثر من 3 ساعات. (يعمل التركيز مرة أخرى عند تشغيل الكاميرا).</li> </ul>
يتم قطع الاتصال، أو تظهر رسالة "UNABLE TO CONNECT"	<ul style="list-style-type: none"> <li>قم بإنشاء الاتصال مرة أخرى في مكان ذو قوة إشارة جيدة. قد تنخفض سرعة الإرسال، أو قد يفشل الاتصال إذا كانت الأجهزة بعيدة جدًا عن بعضها، أو عند وجود عوائق بين الأجهزة أو عند استخدام أفران الميكروويف أو الأجهزة اللاسلكية الأخرى.</li> <li>إذا لم تتمكن من إعادة إنشاء الاتصال، أعد تشغيل الجهاز الطرفي (الهاتف الذكي).</li> <li>قد تجد صعوبة في إنشاء اتصال من خلال المراقبة المباشرة في بيئة يتم فيها وضع الكاميرا بعيدًا عن الهاتف الذكي. في هذه الحالة، قم بالتوصل باستخدام نقطة الوصول (موجه LAN اللاسلكية).</li> </ul>

## نقطة الوصول (موجه LAN اللاسلكية)

المشكلة	الإجراء
غير قادر على الاتصال بنقطة وصول (موجه LAN اللاسلكية).	<ul style="list-style-type: none"> <li>تحقق من أن كلمة المرور صحيحة.</li> <li>إذا كانت نقطة الوصول قد تم تسجيلها بواسطة رمز الاستجابة السريعة، تحقق من صحة SSID وطريقة المصادقة.</li> </ul>
غير متأكد من نقطة الاتصال (موجه LAN اللاسلكية) التي يجب استخدامها.	<ul style="list-style-type: none"> <li>إذا لم يتم تغيير إعدادات نقطة الوصول (موجه LAN اللاسلكية) مطلقًا من القيم الافتراضية الخاصة بها، تحقق مما يلي.</li> <li>- تحقق مما إذا كان الملصق الذي يشير إلى الإعدادات الأولية مرفق بنقطة الوصول أم لا (موجه LAN اللاسلكية).</li> <li>- تحقق من الإعدادات الافتراضية في دليل التعليمات الخاص بنقطة الوصول (موجه LAN اللاسلكية).</li> </ul>
غير متأكد من كلمة المرور الخاصة بنقطة الوصول (موجه LAN اللاسلكية).	<ul style="list-style-type: none"> <li>راجع دليل التعليمات الخاص بنقطة الوصول (موجه LAN اللاسلكية) المستخدمة.</li> </ul>
غير قادر على التوصل من خلال إعدادات شبكة Wi-Fi محمية (WPS).	<ul style="list-style-type: none"> <li>طرق التوصل البسيط غير WPS غير مدعومة. قم بتسجيل نقطة الوصول باستخدام رمز الاستجابة السريعة قبل الشروع في الاتصال.</li> <li>أوقف تشغيل الكاميرا ثم حاول مجددًا.</li> </ul>

المشكلة	الإجراء
غير قادر على التوصيل بالكاميرا.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● تحقق مما إذا كان اتصال Wi-Fi قد تم بنجاح أم لا.</li> <li>● تحقق من أن الكاميرا والجهاز الطرفي (الهاتف الذكي) متصلان بنقطة الوصول ذاتها.</li> <li>● حاول مجدداً بعد إيقاف تشغيل الكاميرا والجهاز الطرفي (الهاتف الذكي) وإعادة تشغيلهما مرة أخرى.</li> </ul>
يتم مقاطعة أو تأخير الفيديو أو الصوت	<ul style="list-style-type: none"> <li>● إذا كانت سرعة الشبكة بطيئة، قد يكون الصوت والصورة متقطعين، أو متأخرين وقد يصبح ذلك ملحوظ بشكل كبير.</li> <li>● حاول تغيير المكان والوقت لتحديد بيئة تتمتع بإشارة قوية.</li> </ul>
يتم إيقاف تشغيل الكاميرا تلقائياً.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● لمنع احتمالات نسيان إيقاف تشغيل الوحدة، سيتم إيقاف تشغيل هذه الوحدة تلقائياً بعد العمل مرور 10 أيام من الاستخدام المتواصل.</li> </ul>
غير قادر على ضبط التركيز.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● يتم تثبيت تركيز الكاميرا، وذلك حال عدم المراقبة من خلال هاتف ذكي.</li> <li>● وحتى أثناء المراقبة عبر هاتف ذكي، يظل تركيز الكاميرا ثابتاً ما لم يتم تشغيلها لأكثر من 3 ساعات. (يعمل التركيز مرة أخرى عند تشغيل الكاميرا).</li> </ul>
يتم قطع الاتصال، أو تظهر رسالة "UNABLE TO CONNECT"	<ul style="list-style-type: none"> <li>● قم بإنشاء الاتصال مرة أخرى في مكان ذو قوة إشارة جيدة. قد تنخفض سرعة الإرسال، أو قد يفشل الاتصال إذا كانت الأجهزة بعيدة جداً عن بعضها، أو عند وجود عوائق بين الأجهزة أو عند استخدام أفران الميكروويف أو الأجهزة اللاسلكية الأخرى.</li> <li>● إذا لم تتمكن من إعادة إنشاء الاتصال، أعد تشغيل الجهاز الطرفي (الهاتف الذكي).</li> </ul>
لا يتم تحديث الشبكة أو تظل سوداء	<ul style="list-style-type: none"> <li>● تحقق مما إذا كانت الكاميرا ونقطة الوصول موصولين بشكل صحيح.</li> <li>● لا يمكن الكشف عن الصور على الجهاز الطرفي (الهاتف الذكي) إذا كانت الكاميرا غير متصلة بنقطة الوصول في منتصف المسافة.</li> </ul>

المراقبة الخارجية (الاتصال من الإنترنت)

الإجراء	المشكلة
<ul style="list-style-type: none"> <li>● لن يظهر عنوان URL (شبكة WAN) إذا لم يكن DNS (DDNS) الديناميكي مضبوطاً على الكاميرا. لضبط DNS (DDNS) الديناميكي، اتبع الخطوات التالية.</li> <li>1. أنشئ حساباً مع خدمة DNS (DDNS) الديناميكي من JVC باستخدام جهاز الكمبيوتر الخاص بك.</li> <li>2. قم بتسجيل الدخول إلى JVC DNS للحصول على خدمة DNS (DDNS) الديناميكي.</li> <li>3. قم بتعيين اسم المستخدم وكلمة المرور لـ DNS (DDNS) الديناميكي الذي حصلت عليه على الكاميرا. * يمكن فقط ضبط خدمة DNS (DDNS) الديناميكي من JVC على هذه الكاميرا.</li> <li>● لن يظهر عنوان URL (شبكة WAN) إذا لم يكن DNS (DDNS) الديناميكي مضبوطاً على الكاميرا. لضبط DNS (DDNS) الديناميكي، اتبع الخطوات التالية.</li> <li>1. أنشئ حساباً مع خدمة DNS (DDNS) الديناميكي من JVC باستخدام جهاز الكمبيوتر الخاص بك. <a href="https://dd3.jvckenwood.com/user/">https://dd3.jvckenwood.com/user/</a></li> <li>2. قم بتسجيل الدخول إلى JVC DNS للحصول على خدمة DNS (DDNS) الديناميكي.</li> <li>3. قم بتعيين اسم المستخدم وكلمة المرور لـ DNS (DDNS) الديناميكي الذي حصلت عليه على الكاميرا. * يمكن فقط ضبط خدمة DNS (DDNS) الديناميكي من JVC على هذه الكاميرا.</li> </ul>	<p>لا يظهر عنوان (WAN) URL في معلومات الشبكة.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● لا يمكن استخدام الاتصال عبر الإنترنت إذا كان هناك اثنان أو أكثر من أجهزة التوجيه (أو اثنان أو أكثر من وظائف التوجيه) على طول الطريق بين الكاميرا وشبكة WAN (عنوان IP العمومي).</li> <li>● تحقق من أن اسم المستخدم وكلمة المرور الخاصة بخدمة DNS الديناميكية صحيحتين.</li> <li>● نقطة الوصول المستخدمة (موجة LAN اللاسلكية) غير متوافقة مع UPnP، أو أن UPnP قيد إيقاف التشغيل. راجع دليل التعليمات الخاص بنقطة الوصول المستخدمة، ثم قم بتشغيل UPnP.</li> <li>● "UPnP" الخاص بالكاميرا مضبوط على "إيقاف". (بشكل افتراضي، يكون مضبوط على "تشغيل").</li> <li>● قم بتوليد رمز الاستجابة السريعة (QR) واضبط "UPnP" على "تشغيل".</li> <li>● تحقق مما إذا كان الجهاز الطرفي الذي يستخدم منفذ 80 (port 80) - كخوادم الويب - قد تم تعيينه على الشبكة، أو مما إذا كان جهاز طرفي بعينه قد تم تعيينه لاستخدام منفذ 80 على نقطة الوصول (موجة LAN اللاسلكية). في مثل هذه الحالة، قم بتغيير "منفذ بروتوكول HTTP" إلى منفذ آخر غير 80، ثم قم بتوليد رمز الاستجابة السريعة.</li> <li>● حاول مجدداً بعد إيقاف تشغيل الكاميرا والجهاز الطرفي (الهاتف الذكي) وإعادة تشغيلها مرة أخرى.</li> </ul>	<p>غير قادر على الوصول إلى عنوان URL الذي تم إدخاله. (لا يمكن العثور عليه)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● إذا كانت سرعة الشبكة بطيئة، قد يكون الصوت والصورة متقطعين، أو متأخرين وقد يصبح ذلك ملحوظ بشكل كبير.</li> <li>● حاول تغيير المكان والوقت لتحديد بيئة تتمتع بإشارة قوية.</li> </ul>	<p>يتم مقاطعة أو تأخير الفيديو أو الصوت</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● لمنع احتمالات نسيان إيقاف تشغيل الوحدة، سيتم إيقاف تشغيل هذه الوحدة تلقائياً بعد العمل مرور 10 أيام من الاستخدام المتواصل.</li> </ul>	<p>يتم إيقاف تشغيل الكاميرا تلقائياً.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● يتم تثبيت تركيز الكاميرا، وذلك حال عدم المراقبة من خلال هاتف ذكي.</li> <li>● وحتى أثناء المراقبة عبر هاتف ذكي، يظل تركيز الكاميرا ثابتاً ما لم يتم تشغيلها لأكثر من 3 ساعات. (يعمل التركيز مرة أخرى عند تشغيل الكاميرا).</li> </ul>	<p>غير قادر على ضبط التركيز.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● قم بإنشاء الاتصال مرة أخرى في مكان ذو قوة إشارة جيدة. قد تنخفض سرعة الإرسال، أو قد يفشل الاتصال إذا كانت الأجهزة بعيدة جداً عن بعضها، أو عند وجود عوائق بين الأجهزة أو عند استخدام أقران الميكروويف أو الأجهزة اللاسلكية الأخرى.</li> <li>● إذا لم تتمكن من إعادة إنشاء الاتصال، أعد تشغيل الجهاز الطرفي (الهاتف الذكي).</li> </ul>	<p>يتم قطع الاتصال، أو تظهر رسالة "UNABLE TO CONNECT"</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● تحقق مما إذا كانت الكاميرا ونقطة الوصول موصولين بشكل صحيح.</li> <li>● لا يمكن الكشف عن الصور على الجهاز الطرفي (الهاتف الذكي) إذا كانت الكاميرا غير متصلة بنقطة الوصول في منتصف المسافة.</li> </ul>	<p>لا يتم تحديث الشبكة أو تظل سوداء</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● تظهر هذه الرسالة عند فشل UPnP.</li> <li>● تحقق مما إذا كان موجة LAN اللاسلكية المستخدمة متوافق مع UPnP. (راجع دليل التعليمات الخاص بموجة LAN اللاسلكية المستخدم، أو استشر مصنع الموجة).</li> <li>● عندما يكون موجة LAN اللاسلكية المستخدمة متوافق مع UPnP، قم بتشغيل وظيفة UPnP.</li> <li>● إذا لم تظهر الأيقونة حتى عند تمكين وظيفة UPnP، أوقف تشغيل موجة LAN اللاسلكية ثم أعد تشغيله وأيضاً نفذ الإجراء ذاته على الكاميرا، ثم حاول مجدداً.</li> </ul>	<p>يتم عرض "XUPnP".</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● عندما يتم ضبط "UPnP" على "إيقاف"، لن تظهر رسالة "XUPnP". في هذه الحالات، اضبط "UPnP" على "تشغيل".</li> <li>● عند استخدام المنفذ 80 من قبل أجهزة أخرى عبر UPnP، لا يمكن إنشاء أي اتصال. أعد توصيل الكاميرا.</li> </ul>	<p>غير قادر على الاتصال على الرغم من عرض "XUPnP".</p>

المشكلة	الإجراء
تعدُّر نقل مقاطع الفيديو والصور الساكنة إلى الهاتف الذكي.	● تحقق من مقدار المساحة الخالية المتبقية على وسيط الواجهة (الهاتف الذكي).

## مواصفات Wi-Fi

## مواصفات Wi-Fi

العنصر	التفاصيل
معايير LAN اللاسلكية	IEEE802.11b/g/n (2.4 جيجا هرتز)
تأمين Wi-Fi	تشفير: WPA2 · WPA · WEP WPA و WPA2 مدعومة فقط من قبل الوضع الشخصي (PSK).

## مراقبة مباشرة / المراقبة الداخلية / المراقبة الخارجية

## ■ عند استخدام Everio sync. 2

العنصر	التفاصيل
الوحدات المدعومة	<p>iPhone/iPod touch : iOS 5.1 أو الإصدارات الأحدث Android : Android 2.3 أو الإصدارات الأحدث</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● لا يوجد ضمان بأن العمليات ستعمل مع جميع الوحدات.</li> <li>● "Everio sync. 2" بالنسبة لـ iPhone لا يمكن استخدامه عندما يكون iPhone متصلاً بشبكة الهاتف المحمول.</li> <li>● لا استخدام هذه الميزة، وصل الكاميرا أو نقطة الوصول من خلال الشبكة اللاسلكية.</li> <li>● يوصى باستخدام بيئة شبكة بحد أدنى 5.3 ميجا بت/ث من السرعة لإرسال الكاميرا للبيانات واستقبالها من قبل وحدات الهواتف الذكية. إذا كان اتصال الإنترنت بطيء، قد تظهر صور الفيديو متقلبة، أو قد يتم مقاطعة أو تأخير للصوت.</li> </ul>
شاشة المراقبة	الفيديو: JPEG 640×360 كحد أقصى 12.5fps الصوت: خطي PCM 8 كيلو هرتز 16 بت 1 قناة
إرسال الفيديو	فيديو: H.264 Baseline Profile 25p 640×360 متوافق مع MP4 صوت: AAC 48 كيلو هرتز 16 بت 2 قناتين
إرسال الصورة الساكنة	تنسيق JPEG

معالجة المعلومات :  
يتم استخدام المعلومات التي قمت بإدخالها من أجل توليد رمز الاستجابة السريعة QR.  
يتم حذف المعلومات بعد توليد رمز الاستجابة السريعة، ولن يتم الاحتفاظ بها على خادم الويب.  
يرجى التعامل مع رمز الاستجابة السريعة بعناية؛ حيث إنه يتضمن المعلومات الخاصة بك.

### مراقبة مباشرة

يمكنك التحقق من الصورة الملتقطة على الكاميرا عبر اتصال فردي مباشر (Wi-Fi مباشر) مع هاتف ذكي، دون الحاجة إلى نقطة وصول (موجه LAN اللاسلكية).

### المراقبة الداخلية

يمكنك التحقق من الصورة الملتقطة على الكاميرا من خلال ربط هاتف ذكي عبر نقطة وصول (موجه LAN اللاسلكية).

### المراقبة الخارجية

يمكنك التحقق من الصورة الملتقطة على الكاميرا عن طريق الاتصال بشبكة الإنترنت عبر هاتف ذكي أثناء تواجدك بالخارج.

### تسجيل نقطة الوصول يدوياً

يمكنك تسجيل نقطة وصول لا تدعم إعداد Wi-Fi المحمي (WPS).

## مراقبة مباشرة

■ الإعداد (بمجرد الانتهاء من الإعداد، ابدأ من "التشغيل الدوري" أدناه)

■ إنشاء رمز الاستجابة السريعة QR

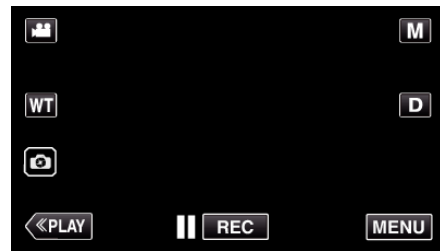
■ أدخل القيمة في العناصر المطلوبة للمراقبة المباشرة.

- كلمة المرور: تحديد كلمة مرور لتوصيل هذه الكاميرا بالجهاز عن طريق المراقبة المباشرة. (8 إلى 63 حرف (64 حرف في حالة السداسي العشري))
- مالك المجموعة المنفذ: الإعداد المستخدم للاتصال بالجهاز الذي لا يدعم Wi-Fi مباشرة. عادة ما يتم ضبطها على "يعمل".
- منفذ HTTP: عادة ما يتم ضبطه على "80".

■ عرض الشاشة الخاصة بقراءة رز QR.

1 اضغط "MENU"

(التشغيل على هذه الكاميرا)



- حيث تظهر القائمة العلوية، تظهر قائمة .

2 اضغط أيقونة "Wi-Fi" (التشغيل على هذه الكاميرا)

(التشغيل على هذه الكاميرا)



3 اضغط "إعداد Wi-Fi".

(التشغيل على هذه الكاميرا)



4 اضغط "اضبط من كود QR".



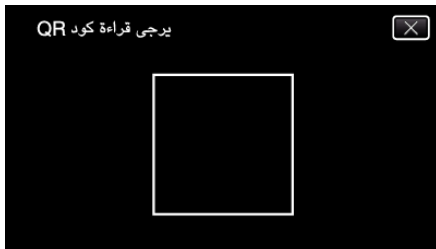
5 اضغط "تنفيذ".



قراءة رمز QR.

1 قراءة رمز QR.

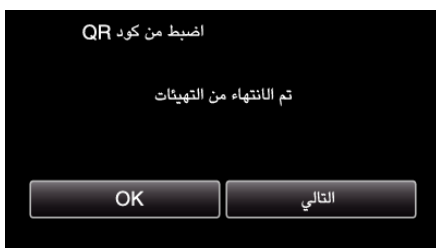
(التشغيل على هذه الكاميرا)



2 اضغط "نعم".



3 اضغط "OK".



- اضغط "التالي" للعودة إلى الشاشة لقراءة رمز QR.
- تم حفظ المحتويات المحددة.





- لمزيد من التفاصيل حول توصيل الهاتف الذكي الخاص بك بشبكة Wi-Fi، يُرجى الرجوع إلى دليل التعليمات الخاص بالجهاز قيد الاستخدام.

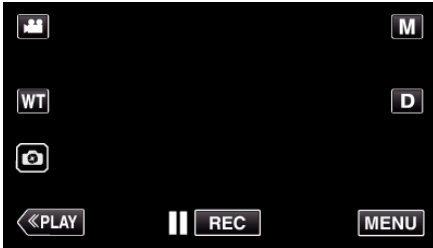
6 يتم إنشاء اتصال وتظهر على شاشة الكاميرا.



### التوصيل باستخدام إعداد Wi-Fi المحمي (WPS)

1 اضغط "MENU" (التشغيل على هذه الكاميرا)

ضبط الكاميرا على وضع التسجيل.



- حيث تظهر القائمة العلوية تظهر قائمة .

2 أضغط أيقونة "Wi-Fi" (التشغيل على هذه الكاميرا)



3 اضغط أيقونة "اتصال مباشر" (التشغيل على هذه الكاميرا)



- عند اختيار "50p" مع "تحديد النظام"، تظهر شاشة العرض التالية، ويتحول وضع التسجيل إلى وضع 50i.
- يختفي هذا العرض تلقائياً بعد 3 ثوانٍ تقريباً، ولكنه يختفي على الفور في حال لاضغط على الشاشة.

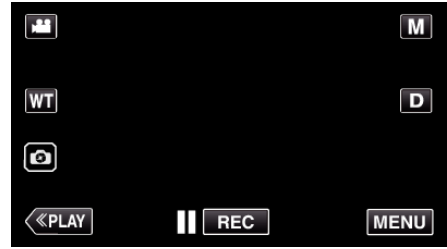
### توصيل الهاتف الذكي بالكاميرا لاسلكياً

#### التوصيل عن طريق إدخال كلمة مرور Wi-Fi

1 اضغط "MENU"

(التشغيل على هذه الكاميرا)

ضبط الكاميرا على وضع التسجيل.



- حيث تظهر القائمة العلوية تظهر قائمة .

2 أضغط أيقونة "Wi-Fi" (التشغيل على هذه الكاميرا)



3 اضغط أيقونة "اتصال مباشر" (التشغيل على هذه الكاميرا)



- عند اختيار "50p" مع "تحديد النظام"، تظهر شاشة العرض التالية، ويتحول وضع التسجيل إلى وضع 50i.
- يختفي هذا العرض تلقائياً بعد 3 ثوانٍ تقريباً، ولكنه يختفي على الفور في حال لاضغط على الشاشة.



4 تحقق من SSID وPASS الظاهرين على شاشة الكاميرا.



5 واختر SSID في الخطوة 4 من شاشة اختيار شبكة Wi-Fi المعروضة على الهاتف الذكي، وأدخل PASS في شاشة كلمة المرور (التشغيل على الهاتف الذكي)



3 فتظهر شاشة التسجيل.



4 تشغيل من الهاتف الذكي



• كيفية التشغيل من الهاتف الذكي  
"استخدام تطبيقات الهاتف الذكي" (صفحة 119)



4 اضغط "WPS" (التشغيل على هذه الكاميرا)



5 قم بتفعيل إعداد Wi-Fi المحمي (WPS) على هاتفك الذكي خلال دقيقتين. (التشغيل على الهاتف الذكي)



• لتنشيط WPS، راجع دليل التعليمات الخاص بالجهاز المستخدم.

6 يتم إنشاء اتصال وتظهر Wi-Fi على شاشة الكاميرا.



مراقبة الصور من الهاتف الذكي

■ الهاتف الذكي (iPhone / Android)

ملاحظة :

• قبل استخدام هذه الوظيفة، يلزم تثبيت تطبيق الهاتف الذكي على الهاتف الذكي.  
"تثبيت تطبيقات الهاتف الذكي" (صفحة 119)

1 ابدأ تشغيل "Everio sync. 2" على الهاتف الذكي بعد إعداد مراقبة مباشرة.



2 اضغط "مراقبة مباشرة".

## المراقبة الداخلية

الإعداد (بمجرد الانتهاء من الإعداد، ابدأ من "التشغيل الدوري" أدناه)

إنشاء رمز الاستجابة السريعة QR

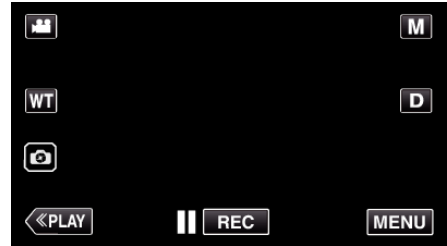
أدخل القيمة في العناصر المطلوبة للمراقبة الداخلية.

- ليس من الضروري تنفيذ إعدادات أخرى غير كلمة المرور ومنفذ بروتوكول HTTP لعمليات المراقبة من الداخل.
- وتستخدم وحدات أخرى غير المذكورة أعلاه لعمليات "المراقبة الخارجية". عند استخدام المراقبة الخارجية، قم بإدخال كل وحدة ثم قم بتنفيذ الإعدادات مرة أخرى.
- إذا فشل الاتصال، تحقق من صحة المحتويات التي تم إدخالها لكل وحدة، ثم أعد توليد رمز الاستجابة وأعد ضبط الكاميرا.
- كلمة المرور: تحديد كلمة مرور لتوصيل هذه الكاميرا بالجهاز عن طريق أي نقطة اتصال. (بما لا يتجاوز 8 حروف)
- DDNS: تحديد بيئة الاتصال بالإنترنت. اضبط على OFF عندما لا تكون المراقبة الخارجية قيد الاستخدام.
- اسم المستخدم (DDNS): تحديد اسم مستخدم لحساب DDNS المتحصل عليه.
- كلمة المرور (DDNS): تحديد كلمة مرور لحساب DDNS المتحصل عليه.
- UPnP: اضبط على "تشغيل" إذا أمكن استخدام بروتوكول UPnP لتوصيل الجهاز بالشبكة.
- منفذ HTTP: تحديد رقم المنفذ الخاص بالاتصال بالإنترنت. عادة ما يتم ضبطها على "80".

عرض الشاشة الخاصة بقراءة رمز QR.

1 اضغط "MENU".

(التشغيل على هذه الكاميرا)



- حيث تظهر القائمة العلوية. تظهر قائمة .

2 اضغط أيقونة "Wi-Fi" (📶).

(التشغيل على هذه الكاميرا)



3 اضغط "إعداد Wi-Fi".

(التشغيل على هذه الكاميرا)



4 اضغط "اضبط من كود QR".



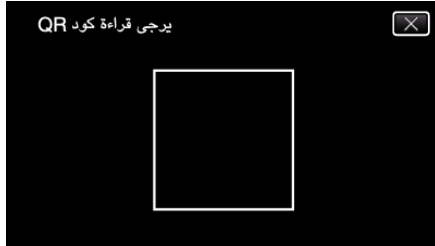
5 اضغط "تنفيذ".



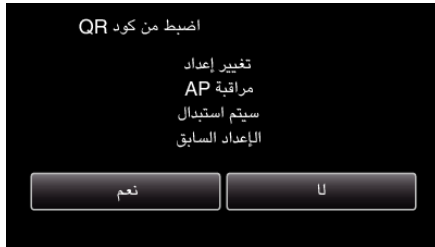
قراءة رمز QR.

1 قراءة رمز QR.

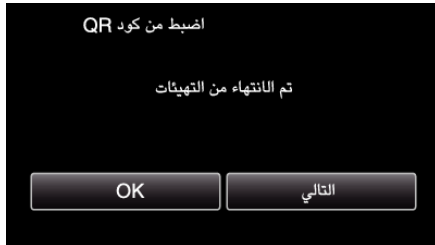
(التشغيل على هذه الكاميرا)



2 اضغط "نعم".



3 اضغط "OK".



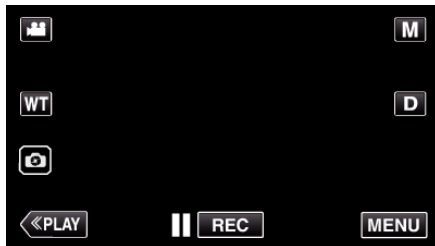
- اضغط "التالي" للعودة إلى الشاشة لقراءة رمز QR.
- تم حفظ المحتويات المحددة.

تسجيل نقاط الاتصال بهذه الوحدة (موجه LAN اللاسلكية)

تسجيل إعداد Wi-Fi المحمي (WPS)

1 اضغط "MENU".

(التشغيل على هذه الكاميرا)



- حيث تظهر القائمة العلوية. تظهر قائمة .

2 اضغط أيقونة "Wi-Fi" (📶).

(التشغيل على هذه الكاميرا)

”تسجيل نقطة الوصول باستخدام رقم التعريف الشخصي (PIN) الخاص بإعداد Wi-Fi المحمي (WPS)“  
 (صفحة 117) “  
 ”تسجيل نقطة الوصول يدوياً“ (صفحة 146)



3 اضغط ”إعداد Wi-Fi“.  
 (التشغيل على هذه الكاميرا)



4 اضغط ”نقاط الوصول“.  
 (التشغيل على هذه الكاميرا)



5 اضغط ”أضف“.  
 (التشغيل على هذه الكاميرا)



6 اضغط ”تسجيل WPS سهل“.  
 (التشغيل على هذه الكاميرا)



7 قم بتنشيط WPS بنقطة الاتصال (موجة LAN اللاسلكي) خلال دقيقتان.

• لتنشيط WPS، راجع دليل التعليمات الخاص بالجهاز المستخدم.

8 بعد إتمام التسجيل، اضغط على ”OK“ الموجود على شاشة الكاميرا.  
 (التشغيل على هذه الكاميرا)



• وتتوافر أيضاً طرق التسجيل التالية.

## التشغيل على الهاتف الذكي

### ملاحظة :

- قبل استخدام هذه الوظيفة، يلزم تثبيت تطبيق الهاتف الذكي على الهاتف الذكي.
- "تثبيت تطبيقات الهاتف الذكي" (صفحة 119)

1 ابدأ تشغيل "Everio sync. 2" على الهاتف الذكي بعد إعداد "المراقبة الداخلية".



- اضغط "ابدأ" في المراقبة الداخلية على الكاميرا لبدء التشغيل.

2 اضغط "المراقبة الداخلية".



3 فتظهر شاشة التسجيل.



## توصيل هاتف ذكي بنقطة وصول (موجه LAN اللاسلكية)

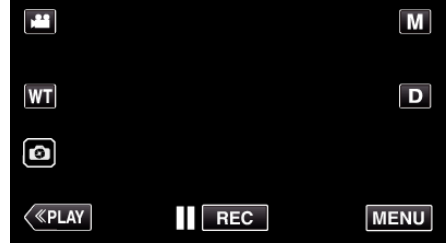
- توصيل هاتف ذكي بنقطة وصول (موجه LAN اللاسلكية) بالمنزل.
- لا يكون هذا الإعداد لازماً إذا كان الهاتف الذكي متصلاً بالفعل بنقطة الوصول (موجه LAN اللاسلكية) في المنزل.

## التشغيل الدوري

### مراقبة الصور عن طريق توصيل الهاتف الذكي والكاميرا

#### التشغيل على هذه الكاميرا

1 اضغط "MENU".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



- حيث تظهر القائمة العلوية. تظهر قائمة .

2 اضغط أيقونة "Wi-Fi" (Wi-Fi).  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



3 اضغط "اتصال نقطة الوصول".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



4 ابدأ في الاتصال.  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



- يتم عرض اسم (SSID) الخاص بنقطة الاتصال (موجه LAN اللاسلكية) التي يتم الاتصال بها.

5 يتم عرض التالي عند توصيل الكاميرا بنقطة الاتصال.



## المراقبة الخارجية

### الإعداد (بمجرد الانتهاء من الإعداد، ابدأ من "التشغيل الدوري" أدناه)

#### الحصول على حساب DNS حيوي (DDNS)

من خلال الحصول على حساب DNS ديناميكي، يمكن استخدام هذه الوحدة على الويب كالمعتاد حتى وإن كان عنوان IP يتغير عندما تتصل بالوحدة عن طريق الإنترنت.

- يمكن ضبط خدمة DNS الديناميكية لشركة JVC فقط على هذه الكاميرا. للحصول على (تسجيل) حساب، قم بالخطوات التالية.

1 أدخل على عنوان URL التالي من المستعرض وسجل للحصول على حساب. (التشغيل على هاتف الذكي أو الكمبيوتر)

<https://dd3.jvckenwood.com/user/>

ضع عنوان البريد الإلكتروني الخاص بك كاسم للمستخدم.

2 تفقد بريدك الإلكتروني الذي سجلت به ستصلك رسالة تأكيد ادخل على عنوان URL الموجود بالرسالة.

(التشغيل على هاتف الذكي أو الكمبيوتر)

3 أدخل اسم المستخدم والبريد الإلكتروني المستخدمان في التسجيل على الكاميرا. (التشغيل على هذه الكاميرا)

قم بتوليد رمز الاستجابة السريعة، ثم قم بتسجيل اسم المستخدم وكلمة المرور على الكاميرا.

4 تنفيذ اتصال نقطة الوصول.

(التشغيل على هذه الكاميرا)

إذا تم تنفيذ "اتصال نقطة الوصول" أثناء تمكين إعدادات DNS الديناميكي، ستدخل الكاميرا على خادم DNS.

5 انقر فوق "معلومات" للتحقق من عرض عنوان URL (شبكة WAN). (اكتملت إعادة الضبط)

#### تنبيه :

- سيتم إلغاء التسجيل إذا لم تدخل على خادم DNS من الكاميرا خلال 3 أيام. في تلك الحالة قد بالتسجيل من جديد.
- لن يتم إتمام التسجيل إذا لم تكن كلمة المرور واسم المستخدم المعينان بالكاميرا صحيحان. تأكد من صحتها.
- كما سيتم إلغاء التسجيل الناجح إذا لم تدخل على خادم DNS الديناميكي خلال 1 عام.

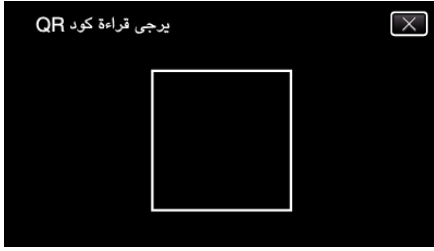
#### إنشاء رمز الاستجابة السريعة QR

##### أدخل القيم في العناصر المطلوبة للمراقبة الخارجية.

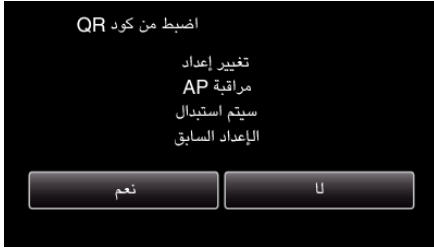
- سوف يتم استبدال جميع العناصر وإعادة تعيينها. قم بإدخال جميع العناصر المطلوبة. إذا فشل الاتصال، تحقق من صحة المحتويات التي تم إدخالها لكل وحدة، ثم أعد توليد رمز الاستجابة وأعد ضبط الكاميرا.
- كلمة المرور: تحديد كلمة مرور لتوصيل هذه الكاميرا بالجهاز عن طريق أي نقطة اتصال. (بما لا يتجاوز 8 حروف)
- DDNS: تحديد بيئة الاتصال بالإنترنت. عادة ما يتم ضبطها على "يعمل".
- اسم المستخدم (DDNS): تحديد اسم مستخدم لحساب DDNS المتحصل عليه.
- كلمة المرور (DDNS): تحديد كلمة مرور لحساب DDNS المتحصل عليه.
- UPnP: اضبط على "تشغيل" إذا أمكاستخدام بروتوكورل UPnP لتوصيل الجهاز بالشبكة.
- منفذ HTTP: تحديد رقم المنفذ الخاص بالاتصال بالإنترنت. عادة ما يتم ضبطها على "80".

### قراءة رمز QR.

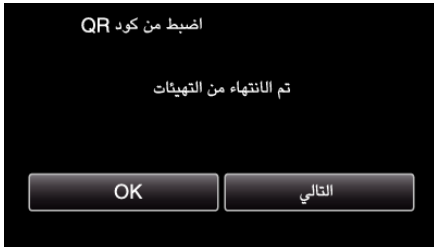
- 1 قراءة رمز QR.  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



- 2 اضغط "نعم".



- 3 اضغط "OK".

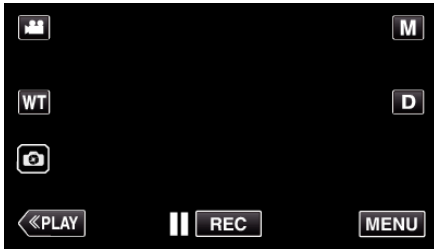


- اضغط "التالي" للعودة إلى الشاشة لقراءة رمز QR.
- تم حفظ المحتويات المحددة.

### تسجيل نقاط الاتصال بهذه الوحدة (موجه LAN اللاسلكية)

#### ■ تسجيل إعداد Wi-Fi المحمي (WPS)

- 1 اضغط "MENU".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



- حيث تظهر القائمة العلوية. تظهر قائمة .

- 2 اضغط أيقونة "Wi-Fi".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



- 3 اضغط "إعداد Wi-Fi".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)

### عرض الشاشة الخاصة بقراءة رمز QR.

- 1 اضغط "MENU".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



- حيث تظهر القائمة العلوية. تظهر قائمة .

- 2 اضغط أيقونة "Wi-Fi".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



- 3 اضغط "إعداد Wi-Fi".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



- 4 اضغط "اضبط من كود QR".



- 5 اضغط "تنفيذ".



التشغيل الدوري

توصيل الكاميرا بالهاتف الذكي

1 اضغط "MENU".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



• حيث تظهر القائمة العلوية. تظهر قائمة .

2 اضغط أيقونة "Wi-Fi".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



3 اضغط "اتصال نقطة الوصول".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



4 ابدأ في الاتصال.  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



• يتم عرض اسم (SSID) الخاص بنقطة الاتصال (موجه LAN اللاسلكية) التي يتم الاتصال بها.

5 يتم عرض التالي عند توصيل الكاميرا بنقطة الاتصال.



• الضغط على "معلومة" يعرض عنوان URL (شبكة WAN) لتوصيل الهاتف الذكي.  
(لا يظهر إذا كان DDNS غير مُعد أو كان مُعد بشكل غير صحيح).  
• تعرض رسالة "XUPnP" في حالة عدم القدرة على استخدام UPnP.

التشغيل على الهاتف الذكي

ملاحظة :

• قبل استخدام هذه الوظيفة، يلزم تثبيت تطبيق الهاتف الذكي على الهاتف الذكي.



4 اضغط "نقاط الوصول".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



5 اضغط "أضف".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



6 اضغط "تسجيل WPS سهل".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



7 قم بتنشيط WPS بنقطة الاتصال (موجه LAN اللاسلكي) خلال دقيقتان.  
• لتنشيط WPS، راجع دليل التعليمات الخاص بالجهاز المستخدم.

8 بعد إتمام التسجيل، اضغط على "OK" الموجود على شاشة الكاميرا.  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



• وتتوافر أيضاً طرق التسجيل التالية.  
"تسجيل نقطة الوصول باستخدام رقم التعريف الشخصي (PIN) الخاص بإعدادات Wi-Fi المحمي (WPS) (صفحة 117)"  
"تسجيل نقطة الوصول يدوياً" (صفحة 146)



1 ابدأ تشغيل ”Everio sync. 2“ على الهاتف الذكي بعد إعداد المراقبة الخارجية.



- اضغط ”ابدأ“ في المراقبة الخارجية على الكاميرا لبدء التشغيل.

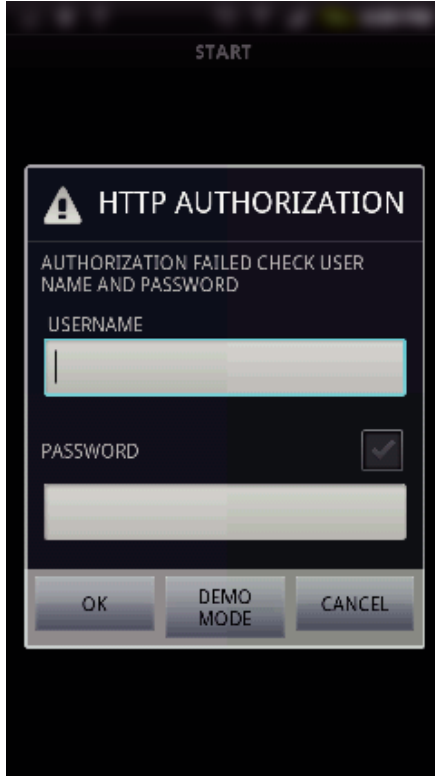
2



3 قم بتعيين عنوان URL.

- من الضروري تعيين عنوان URL عند استخدام هذه الخاصية للمرة الأولى. قم بإدخال عنوان URL المعروف على الكاميرا.
- إذا تم عرض هذه الشاشة بعد أن تم تعيين عنوان URL، تحقق من حالة الاتصال بالإنترنت أو من إعدادات الكاميرا.

4 سجل الدخول باستخدام اسم المستخدم وكلمة المرور. (إذا كان من غير الممكن إتمام عملية المصادقة)



- اسم المستخدم هو ”everio“ وكلمة المرور الافتراضية هي ”0000“.
- لتغيير كلمة المرور، من الضروري توليد رمز الاستجابة السريعة (QR).

”إنشاء رمز الاستجابة السريعة QR“ (صفحة 142)

5 فتظهر شاشة التسجيل.



6 تشغيل من الهاتف الذكي



- كيفية التشغيل من الهاتف الذكي

## تسجيل نقطة الوصول يدوياً

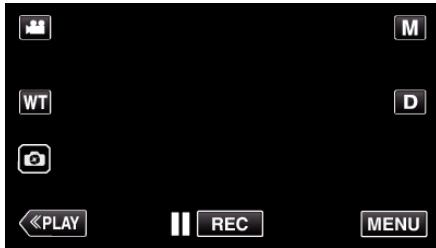
## إنشاء رمز الاستجابة السريعة QR

## ■ قم بإدخال جميع العناصر المطلوبة لتسجيل نقطة الوصول.

- سوف يتم استبدال جميع العناصر وإعادة تعيينها. قم بإدخال جميع العناصر المطلوبة.
- SSID: تحديد اسم هوية (SSID) نقطة الوصول.
- المصادقة الأمنية: تحديد معيار التشفير الخاص بأمن الاتصالات.
- كلمة المرور: قم بتعيين كلمة مرور لنقطة الوصول.
- DHCP: تحديد إذا ما كان الحصول على المعلومات اللازمة الخاصة باتصال الإنترنت تلقائياً من خادم DHCP (يعمل) أم لا (متوقف عن العمل).
- ليس من الضروري تعيين العناصر التالية لعنوان IP عند تعيين DHCP على "ON" تشغيل.
- عنوان IP: تحديد المعلومات على توصيل الإنترنت الخاص بالكاميرا (عنوان IP).
- قناع الشبكة الفرعية: تحديد المعلومات على توصيل الإنترنت الخاص بالكاميرا (قناع الشبكة الفرعية).
- البوابة الافتراضية: تحديد المعلومات على توصيل الإنترنت الخاص بالكاميرا (البوابة الافتراضية).
- DNS الأساسي: تحديد المعلومات على توصيل الإنترنت الخاص بالكاميرا (DNS الأساسي).
- DNS الفرعي: تحديد المعلومات على توصيل الإنترنت الخاص بالكاميرا (DNS الفرعي).

## عرض الشاشة الخاصة بقراءة رز QR.

- 1 اضغط "MENU".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



- حيث تظهر القائمة العلوية. تظهر قائمة .

- 2 اضغط أيقونة "Wi-Fi".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



- 3 اضغط "إعداد Wi-Fi".  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



- 4 اضغط "اضبط من كود QR".

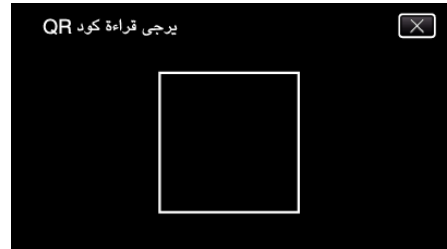


- 5 اضغط "تنفيذ".

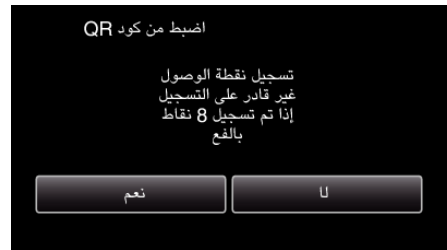


## قراءة رمز QR.

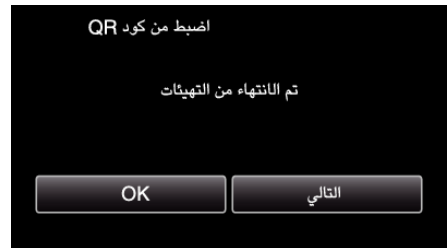
1 قراءة رمز QR.  
(التشغيل على هذه الكاميرا)



2 اضغط "نعم".



3 اضغط "OK".



- اضغط "التالي" للعودة إلى الشاشة لقراءة رمز QR.
- تم حفظ المحتويات المحددة.

## تشغيل القائمة

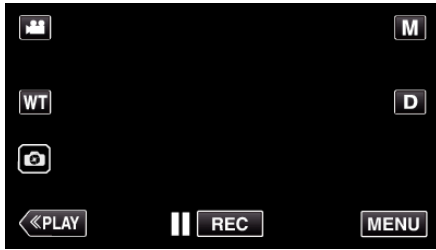
توجد نوعين من القوائم في هذه الوحدة.

- القائمة الرئيسية: القائمة التي تحتوي على كل العناصر المحددة لأوضاع تسجيل الفيديو وتسجيل الصور الثابتة وتشغيل الفيديو والصور الثابتة على التوالي.
- قائمة الاختصارات: القائمة التي تحتوي على الوظائف الموصى بها لتسجيل الفيديو/الصور الثابتة.

## تشغيل القائمة العلوية

يمكن تهيئة إعدادات مختلفة باستخدام القائمة.

## 1 اضغط "MENU".



- حيث تظهر القائمة العلوية تظهر قائمة .
- تختلف القائمة تبعاً للوضع المستخدم.

## 2 اضغط القائمة المطلوبة.



## 3 اضغط الإعداد المطلوب.



## ملاحظة :

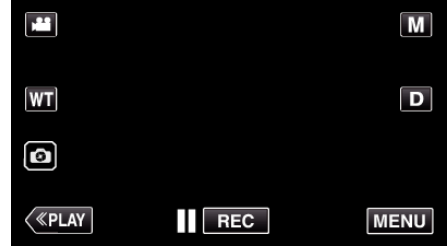
- لعرض القائمة السابقة/التالية اضغط < أو >.
- للعودة إلى الشاشة السابقة اضغط ↶.
- للخروج من الشاشة اضغط X (خروج).
- لعرض ملف التعليمات اضغط ? (تعليمات) واضغط على العنصر. قد يكون ملف التعليمات غير متوفراً لبعض العناصر.

## تشغيل القائمة المختصرة



يمكنك تهيئة إعدادات مختلفة من الوظائف المستحسنة في وضع التسجيل الخاص بالفيديو/الصور الساكنة باستخدام القائمة المختصرة.

1 اضغط "MENU".



2 اضغط على الأيقونة المختصرة (S).



• تظهر القائمة المختصرة.

3 اضغط القائمة والإعدادات المطلوبة.

<القائمة المختصرة أثناء وضع تسجيل الفيديو>



• يسمح بإعدادات "مؤثر متحرك" و"تعويض إضاءة خلفية (الوضع اليدوي فقط)".

<القائمة المختصرة أثناء وضع تسجيل الصورة الساكنة>



• يمكن ضبط "تعويض إضاءة خلفية (الوضع اليدوي فقط)".

#### ملاحظة :

• للعودة إلى القائمة العلوية

اضغط <← (عودة).

• للخروج من الشاشة

اضغط <X (خروج).

• لعرض ملف التعليمات

اضغط <? (تعليمات) واضغط على العنصر.

قائمة الاختصارات (الفيديو/الصورة الساكنة)



تعويض إضاءة خلفية

يصحح الصورة عندما يظهر الجسم مظلماً نظراً للإضاءة الخلفية.  
"إعداد معادلة الإضاءة الخلفية" (صفحة 31)  
\*العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.

## إعداد التسجيل القائمة (الفيديو)



## FOCUS

يمكن ضبط التركيز البؤري يدوياً.  
 "ضبط التركيز البؤري يدوياً (FOCUS)" (صفحة 29)  
 \*العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.

## ضبط السطوع

يقوم بضبط السطوع الكلي للمشهد.  
 "ضبط السطوع" (صفحة 30)  
 \*العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.

## تعويض إضاءة خلفية

يصحح الصورة عندما يظهر الجسم مظلمًا نظراً للإضاءة الخلفية.  
 "إعداد معادلة الإضاءة الخلفية" (صفحة 31)  
 \*العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.

## موازنة اللون الأبيض

يقوم بضبط اللون على حسب مصدر الضوء.  
 "إعداد توازن البياض" (صفحة 32)  
 \*العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.

## تقريب وتكبير

يتيح تقريب الصور عند استخدام نهاية الزاوية المقربة (T) للزوم.  
 "التقاط صور مقربة (التقريب والتكبير)" (صفحة 33)  
 \*العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.

## أولوية اللمس AE/AF

يعمل على الضبط التلقائي للتركيز والسطوع اعتماداً على وجوه الأشخاص أو المنطقة المحددة.  
 "التقاط الأجسام بوضوح (أولوية اللمس AE/AF)" (صفحة 42)

## ضوء (GZ-RX115)

تشغيل/إطفاء الضوء.

التفاصيل	الإعداد
لا يضيء.	إيقاف
يضيء تلقائياً عندما تكون المنطقة المحيطة مظلمة.	تلقائي
يضيء في جميع الأوقات.	تشغيل

## مثبت تلقائي للصورة

يمكن تقليل اهتزاز الكاميرا أثناء تسجيل مقطع الفيديو بشكل فعال.  
 "الحد من اهتزاز الكاميرا" (صفحة 43)

## زيادة كسب

يجعل الهدف يبدو ساطعاً بشكل تلقائي عندما تقوم بالتسجيل في أماكن مظلمة.

التفاصيل	الإعداد
يقوم بإلغاء تفعيل الوظيفة.	إيقاف
يعمل كهربائياً على زيادة سطوع المشهد في الأماكن المعتمة.	تشغيل
يبطئ سرعة مصراع الكاميرا لإضفاء سطوعاً أكبر على المشهد عندما يكون داكناً.	مصراع بطئ تلقائي

## ملاحظة :

- على الرغم من أن "مصراع بطئ تلقائي" يزيد سطوع المشهد بشكل أكثر من "تشغيل"، إلا أنه يمكن أن تكون حركات الجسم غير طبيعية.


## إلغاء صوت الريج

يخفض الضوضاء الناتجة عن الريج.

التفاصيل	الإعداد
يقوم بإلغاء تفعيل الوظيفة.	إيقاف
يقوم بتفعيل الوظيفة.	تشغيل
تنشيط الوظيفة تلقائياً.	تلقائي

## وضع حاجب الفتحة

يمكن ضبط إعدادات التصوير المستمر.

التفاصيل	الإعداد
يعمل على تسجيل صورة ساكنة واحدة.	تسجيل لقطة واحدة
يقوم بتسجيل الصور الساكنة بشكل متواصل بينما يكون زر  بشاشة LCD مضغوطاً.	تصوير مستمر

## ملاحظة :


- يكون مقياس الصور الساكنة الملتقطة في وضع الفيديو 1080 × 1920.
- قد لا تدعم بعض بطاقات SD التصوير المستمر.
- تنخفض سرعة التصوير المستمر إذا تم استعمال هذه الوظيفة بشكل متكرر.

## تسجيل مستمر

استمرار التسجيل على بطاقة SD بدون التوقف عند نفاذ المساحة المتبقية على الذاكرة المضمنة.

التفاصيل	الإعداد
لا يغير وسائط التسجيل تلقائياً.	إيقاف
يغير وسائط التسجيل تلقائياً.	تشغيل

## ملاحظة :

- لا يمكن أداء التسجيل السلس إذا لم يكن هناك مساحة خالية كافية في بطاقة SD.
- يظهر إذا كان تعطيل التسجيل غير ممكن .
- لبدء تسجيل الفيديو السلس مرة أخرى بعد إكمال الجلسة الأولى، يكون من الضروري دمج مقاطع الفيديو السلسلة، أو حذف معلومات الدمج الخاصة بمقاطع الفيديو السلسلة.
- "الجمع بين فيديوهات تم تسجيلها بواسطة Seamless Recording" (صفحة 64)
- لا يدعم وضع Wi-Fi التسجيل المتواصل.



## تحديد النظام

يضبط متوسط الإطار للتسجيل.

الإعداد	التفاصيل
50p	التسجيلات بتنسيق تقديمي.
50i	لا يسجل في تنسيق تقديمي.

## ملاحظة :

- يتعدى ضبط جودة الفيديو في وضع 50p.
- الفيديوهات المسجلة في 50p قابلة للتشغيل فقط على الأجهزة المتوافقة AVCHD Progressive.
- يمكن تشغيل أسطوانات Blu-ray التي تحتوي على فيديوهات مسجلة في وضع 50p فقط على الأجهزة المتوافقة AVCHD Progressive.

## جودة الفيديو

يضبط جودة الفيديو.

الإعداد	التفاصيل
UXP	يتيح التسجيل في أفضل درجات جودة الصورة. • ينطبق على أقراص Blu-ray فقط. لا يمكن حفظ مقاطع الفيديو التي تم التقاطها بجودة عالية الوضوح على أقراص DVD.
XP	يتيح التسجيل في أعلى درجات جودة الصورة.
EP	يتيح إجراء عمليات التسجيل الطويلة.

## ملاحظة :

- اضبط على الوضع "UXP" أو "XP" عند تسجيل مشاهد سريعة الحركة أو مشاهد بها تغييرات هائلة بالسطوع تجنباً للضوضاء.
- استخدم ناسخ BD (محرك Blu-ray خارجي) لحفظ ملفات الفيديو المسجلة في وضع "UXP" أو بصيغة DVD-Video (جودة قياسية).

## زوم

يضبط أقصى نسبة أبعاد.

الإعداد	التفاصيل
40x بصري	يتيح التسجيل بنسبة زوم بصري 1 - 40x. قم بضبط هذا عندما يكون الزوم الرقمي غير مطلوب.
60x DYNAMIC (55x DYNAMIC)	يتيح التسجيل باستخدام زوم بصري مقداره 1 - 40 مرة وزوم ديناميكي مقداره 41 - 60 مرة، عندما يكون مثبت الصورة في الوضع الطبيعي أو تم ضبطه على وضع الإيقاف. (يتيح التسجيل باستخدام زوم بصري مقداره 1 - 40 مرة وزوم ديناميكي مقداره 41 - 55 مرة، عندما يكون مثبت الصورة في الوضع النشط.)
120x رقمي	يتيح التسجيل باستخدام زوم بصري مقداره 1 - 40 مرة وزوم رقمي مقداره 41 - 120 مرة.
200x رقمي	يتيح التسجيل بنسبة زوم بصري 1 - 40x و زوم رقمي بنسبة 41 - 200x.

## ملاحظة :

- عند استخدام الزوم الرقمي، تصبح الصورة حبيبية المظهر حيث يتم تكبيرها رقمياً.
- ربما تتغير زاوية العرض عندما يتم فتح أو غلق مثبت الصورة.

## زووم المايكروفون

يضبط مايكروفون الزوم.

التفاصيل	الإعداد
إيقاف	إلغاء تنشيط مايكروفون الزوم.
تشغيل	يسجل الصوت في نفس اتجاه عملية التكبير.

## ملاحظة :

- عند تحديد "تشغيل"، يكون حيز نهاية الزاوية العريضة (W) أقل من حيز نهاية الزاوية المقربة (T).

## مستوى المايكروفون

قم بعمليات الضبط بحيث لا يتحول "مستوى المايكروفون" إلى اللون الأحمر.

التفاصيل	الإعداد
إيقاف	بخفي شاشة العرض الخاصة بمستوى دخل المايكروفون.
تشغيل	يظهر شاشة العرض الخاصة بمستوى دخل المايكروفون.

## تهيئة مستوى مايكروفون

يضبط مستوى المايكروفون.

قم بعمليات الضبط بحيث لا يتحول "مستوى المايكروفون" إلى اللون الأحمر.

التفاصيل	الإعداد
1+	يزيد من مستوى دخل المايكروفون.
0	لا يتغير مستوى دخل المايكروفون.
1-	يخفض مستوى دخل المايكروفون.

## K2 TECHNOLOGY

تقليل درجة جودة الصوت نتيجة معالجة الإشارة الرقمية، وتسجيل بجودة صوت قريبة من الصوت الأصلية.

التفاصيل	الإعداد
إيقاف	إلغاء تنشيط K2 TECHNOLOGY.
تشغيل	تنشيط K2 TECHNOLOGY.

## قفل الشاشة

عند التصوير تحت الماء، احرص على تأمين الشاشة العاملة باللمس لتجنب ظهور أخطاء التشغيل.

"تأمين الشاشة (عند التصوير تحت الماء)" (صفحة 12)

## تسجيل خاص القائمة (الفيديو)



## تسجيل بالبعد الزمني

تسمح هذه الوظيفة بعرض التغييرات التي تطرأ على المشهد وتحدث ببطء خلال فترة زمنية طويلة في غضون فترة قصيرة من خلال التقاط إطارات له في فاصل زمني معين. يكون ذلك مفيداً في عمل المشاهدات مثل تفتح برعم الورد.

”التسجيل في فواصل زمنية (تسجيل بالبعد الزمني)” (44 صفحة 44)

## مؤثر متحرك

تسجيل مقاطع الفيديو بتأثيرات الحركة.

”التسجيل باستخدام التأثيرات المتحركة (مؤثر متحرك)” (39 صفحة 39)

## مؤثر التسجيل

يمكنك إضافة أو تسجيل تأثيرات مختلفة إلى الصور. بمجرد الانتهاء من الإعداد، يمكنك بسهولة تسجيل الصور المناسبة لكل صورة.

## ■ أبيض وأسود مبلور

يمكنك تسجيل الصور مع إكسابها إحساساً محبباً للصور الأبيض والأسود.

”تسجيل الصور كصورة قديمة بالأبيض والأسود (أبيض وأسود مبلور)” (36 صفحة 36)

## ■ الغذاء

يمكنك التقاط صوراً للأطعمة على نحو يجعل الأطعمة تبدو شهية.

”تسجيل صور الأطعمة (الغذاء)” (37 صفحة 37)

## ■ الطفل

يمكنك التقاط صوراً ناعمة عن طريق تعزيز درجة الوضوح والسطوع للون البشرة. هذا التأثير مناسب لالتقاط صوراً لطفل رضيع.

”تسجيل صور طفل (الطفل)” (38 صفحة 38)

## تاريخ/وقت التسجيل

يمكنك تسجيل مقاطع الفيديو معاً مع التاريخ والوقت.

قم بضبط هذا عندما ترغب في حفظ الملف مع عرض التاريخ والوقت.

(لا يمكن حذف التاريخ والوقت بعد التسجيل.)

”تسجيل الفيديو بالتاريخ والوقت” (46 صفحة 46)

## إعداد التسجيل القائمة (الصورة الساكنة)



## FOCUS

يمكن ضبط التركيز البؤري يدوياً.  
"ضبط التركيز البؤري يدوياً (FOCUS)" (صفحة 29)  
\*العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.

## ضبط السطوع

يقوم بضبط السطوع الكلي للمشاهد.  
"ضبط السطوع" (صفحة 30)  
\*العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.

## تعويض إضاءة خلفية

يصحح الصورة عندما يظهر الجسم مظلماً نظراً للإضاءة الخلفية.  
"إعداد معادلة الإضاءة الخلفية" (صفحة 31)  
\*العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.

## موازنة اللون الأبيض

يقوم بضبط اللون على حسب مصدر الضوء.  
"إعداد توازن البياض" (صفحة 32)  
\*العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.

## تقريب وتكبير

يتيح تقريب الصور عند استخدام نهاية الزاوية المقربة (T) للزوم.  
"التقاط صور مقربة (التقريب والتكبير)" (صفحة 33)  
\*العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.

## أولوية اللمس AE/AF

يعمل على الضبط التلقائي للتركيز والسطوع اعتماداً على وجوه الأشخاص أو المنطقة المحددة.  
"التقاط الأجسام بوضوح (أولوية اللمس AE/AF)" (صفحة 42)

## ضوء

تشغيل/إطفاء الضوء.

التفاصيل	الإعداد
لا يضيء.	إيقاف
يضيء تلقائياً عندما تكون المنطقة المحيطة مظلمة.	تلقائي
يضيء في جميع الأوقات.	تشغيل

## مؤقت ذاتي

استخدم ذلك عند التقاط صورة جماعية.  
"التقاط اللقطات الجماعية (المؤقت الذاتي)" (صفحة 45)

## زيادة كسب

يجعل الهدف يبدو ساطعاً بشكل تلقائي عندما تقوم بالتسجيل في أماكن مظلمة.

التفاصيل	الإعداد
يقوم بإلغاء تفعيل الوظيفة.	إيقاف
يعمل كهربائياً على زيادة سطوع المشهد في الأماكن المعتمة.	تشغيل

## ملاحظة :

- يمكن ضبط الإعدادات بشكل منفصل بالنسبة لمقاطع الفيديو.
- "زيادة كسب (الفيديو)" (صفحة 152)

## وضع حاجب الفتحة

يمكن ضبط إعدادات التصوير المستمر.

التفاصيل	الإعداد
يعمل على تسجيل صورة ساكنة واحدة.	تسجيل لقطة واحدة
يقوم بتسجيل الصور الساكنة بشكل متواصل بينما يكون زر START/STOP مضغوطاً. يقوم بتسجيل الصور الساكنة بشكل متواصل أثناء الضغط على زر START/STOP أو زر [ ] بشاشة LCD.	تصوير مستمر

## ملاحظة :

- فد لا تدعم بعض بطاقات SD التصوير المستمر.
- تنخفض سرعة التصوير المستمر إذا تم استعمال هذه الوظيفة بشكل متكرر.

## مقاس صورة

تضبط حجم الصورة (عدد البيكسل) للصور الساكنة.

التفاصيل	الإعداد
يلتقط الصور الساكنة بنسبة أبعاد قدرها 16:9. • يمكن أن يتم قطع جوانب الصورة الساكنة المسجلة في بعد بنسبة 16:9 عند الطباعة.	(2M)1080×1920
يلتقط الصور الساكنة بنسبة أبعاد قدرها 4:3.	(10.15M)2760×3680 (1.5M)1080×1440 (0.3M)480×640

## قفل الشاشة

عند التصوير تحت الماء، احرص على تأمين الشاشة العاملة باللمس لتجنب ظهور أخطاء التشغيل.  
"تأمين الشاشة (عند التصوير تحت الماء)" (صفحة 12)

## تسجيل خاص القائمة (الصورة الساكنة)



## مؤثر التسجيل

يمكنك إضافة أو تسجيل تأثيرات مختلفة إلى الصور. بمجرد الانتهاء من الإعداد، يمكنك بسهولة تسجيل الصور المناسبة لكل صورة.

## ■ أبيض وأسود مبلور

يمكنك تسجيل الصور مع إكسابها إحساساً محبباً للصور الأبيض والأسود. "تسجيل الصور كصورة قديمة بالأبيض والأسود (أبيض وأسود مبلور)" (صفحة 36)

## ■ الغذاء

يمكنك التقاط صوراً للأطعمة على نحو يجعل الأطعمة تبدو شهية. "تسجيل صور الأطعمة (الغذاء)" (صفحة 37)

## ■ الطفل

يمكنك التقاط صوراً ناعمة عن طريق تعزيز درجة الوضوح والسطوع للون البشرة. هذا التأثير مناسب للتقاط صوراً لطفل رضيع. "تسجيل صور طفل (الطفل)" (صفحة 38)

## إعداد العرض القائمة (الفيديو)



## عرض التاريخ/الوقت

يضبط تاريخ ووقت التسجيل أثناء تشغيل الفيديو.

التفاصيل	الإعداد
لا يعرض تاريخ ووقت التسجيل أثناء التشغيل.	إيقاف
يعرض تاريخ ووقت التسجيل أثناء التشغيل.	تشغيل

## عرض الخلاصة

يمكنك عرض خلاصة مقاطع الفيديو المسجلة.  
"عرض الخلاصة" (صفحة 53)

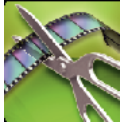
## عرض قائمة العرض

يعرض القوائم المسجلة في عرض الخلاصة.  
"عرض قائمة العرض" (صفحة 54)

## عرض ملف آخر

يعرض مقاطع الفيديو ذات معلومات الإدارة التالفة.  
"عرض ملف آخر" (صفحة 55)

## تحرير القائمة (الفيديو)



## حماية/إلغاء

يحمي الملفات من الحذف دون قصد.  
 "حماية/إلغاء حماية الملف المعروض حاليًا" (صفحة 62)  
 "حماية/إلغاء حماية الملفات المحددة" (صفحة 63)

## نسخ

نسخ الملفات من الذاكرة الداخلية إلى بطاقة SD.  
 "نسخ الملفات إلى بطاقة SD" (صفحة 90)

## تقليص

حدد الجزء المطلوب من مقطع الفيديو واحفظه كملف فيديو جديد.  
 يبقى مقطع الفيديو الأصلي في موقعه الحالي.  
 "التقاط جزء محدد في الفيديو (التشذيب)" (صفحة 65)

## ضبط التسجيل المستمر

يمكن دمج مقاطع الفيديو التي تم تسجيلها على وسطين منفصلين ومع تمكين "تسجيل مستمر" في قائمة تسجيل الفيديو في مقطع فيديو واحد.  
 "الجمع بين فيديوهات تم تسجيلها بواسطة Seamless Recording" (صفحة 64)



## إعداد العرض القائمة (الصورة الساكنة)



## مؤثرات عرض الشرائح

تعيين تأثيرات الانتقال في إعادة تشغيل عرض الشرائح.

التفاصيل	الإعداد
يغير الشاشة من خلال التحريك من اليمين إلى اليسار.	شريحة
يغير الشاشة من خلال تقسيمها إلى تقسيمات أفقية.	حواجب الضوء
يغير الشاشة من خلال تغييرها عن طريق النمط مختلف الألوان.	لوحة شطرنج
يغير الشاشة باستخدام التأثير العشوائي من شريحة و "حواجب الضوء" و "لوحة شطرنج".	عشوائي

## ملاحظة :

- تكون تأثيرات عرض الشرائح غير متوفرة عند تشغيل الصور الساكنة في أجهزة خارجية (مثل محركات الأقراص الصلبة USB).

## تحرير القائمة (الصورة الساكنة)



### حماية/إلغاء

يحمي الملفات من الحذف دون قصد.  
"حماية/إلغاء حماية الملف المعروض حالياً" (صفحة 62)  
"حماية/إلغاء حماية الملفات المحددة" (صفحة 63)

### نسخ

نسخ الملفات من الذاكرة الداخلية إلى بطاقة SD.  
"نسخ الملفات إلى بطاقة SD" (صفحة 90)



## دليل مستخدم المحمول

يعرض رمز QR للوصول إلى دليل المستخدم المحمول.



- يظهر موقع المدخل عندما يتم قراءة رمز QR بشكل صحيح.
- حدد اسم طراز الكاميرا الخاص لعرض دليل المستخدم المحمول.

## ملاحظة :

- لقراءة رمز QR، يتطلب تطبيق مناسب. أدخل URL في متصفح الإنترنت يدوياً إذا تعذر قراءة رمز QR.
- دليل المستخدم المحمول مدعوم من قبل Android الأجهزة و iPhone. يمكنك عرضه على المتصفحات القياسية مثل (Android) Google Chrome و (iPhone) Mobile Safari.
- رمز QR علامة تجارية مسجلة لـ Denso Wave Incorporated.

## التاريخ والوقت

يقوم بإعادة ضبط الوقت الحالي أو يضبطه على التوقيت المحلي عند استخدام هذه الوحدة في الخارج.

- "ضبط الساعة" (صفحة 16)
- "ضبط الساعة على التوقيت المحلي عند السفر" (صفحة 20)
- "ضبط التوقيت الصيفي" (صفحة 20)

## نموذج عرض التاريخ

يقوم بضغط ترتيب السنوات والشهور والأيام وتنسيق عرض الوقت (24 ساعة/12 ساعة).

عرض الوقت	أمر التصنيف
12h	month.day.year
24h	year.month.day
-	day.month.year

## LANGUAGE

يمكن تغيير اللغة المعروضة على الشاشة.  
"تغيير لغة العرض" (صفحة 18)

## سطوع الشاشة

يضبط سطوع شاشة LCD.

التفاصيل	الإعداد
يضبط السطوع تلقائياً على "4" عند الاستخدام في الخارج وعلى "3" عند الاستخدام في الداخل.	تلقائي
يزيد سطوع الإضاءة الخلفية على الشاشة بغض النظر عن الظروف المحيطة.	4
الضبط على درجة السطوع المعيارية.	3
يزيد درجة إظلام الإضاءة الخلفية على الشاشة بغض النظر عن الظروف المحيطة.	2
التعيين إلى إظلام السطوع. يساعد في الحفاظ على عمر البطارية عند اختيارها.	1

## صوت التشغيل

قم بإيقاف/تشغيل صوت التشغيل.

التفاصيل	الإعداد
يوقف صوت التشغيل.	إيقاف
يشغل صوت التشغيل.	تشغيل

## إيقاف التيار التلقائي

إذا لم تُجرى أي عملية لمدة 5 دقائق، فسوف تقوم هذه الوظيفة بإيقاف تشغيل هذه الوحدة أو ضبطها على وضع الاستعداد عند استخدام محوّل التيار المتردد في حالة نسيان إيقاف تشغيل الطاقة.

التفاصيل	الإعداد
لن يتم فصل الطاقة حتى في حالة عدم تشغيل هذه الوحدة لمدة 5 دقائق.	إيقاف
يفصل الطاقة تلقائيًا في حالة عدم تشغيل هذه الوحدة لمدة 5 دقائق.	تشغيل

## ملاحظة :

- يفصل الطاقة تلقائيًا في حالة عدم تشغيل هذه الوحدة لمدة 5 دقائق.
- عند استخدام محوّل التيار المتردد، تنتقل هذه الوحدة إلى وضع الاستعداد.

## عرض إيضاحي

يتولى توضيح الميزات الخاصة بهذه الوحدة.

التفاصيل	الإعداد
يقوم بإلغاء تفعيل الوظيفة.	إيقاف
يتولى توضيح الميزات الخاصة بهذه الوحدة.	تشغيل

## ملاحظة :

- هذا الوضع غير متوفر في وضع العرض.

## ضبط شاشة اللمس

ضبط موضع استجابة الأزرار الموجودة على الشاشة التي تعمل باللمس.  
"تعديل لوحة اللمس" (صفحة 12)

## تهيئة المصنع

يعيد جميع الإعدادات إلى قيمها الافتراضية.

## تحديث برنامج أساسي

يحدث وظائف هذه الوحدة إلى أحدث إصدار.  
للتفاصيل، يرجى الرجوع إلى صفحة جيه في سي (JVC) الرئيسية.  
(في حالة عدم توفر برنامج لتحديث برنامج هذه الوحدة، لا يمكن تقديم شيء من خلال الصفحة الرئيسية.)  
<http://www3.jvckenwood.com/english/support/index.html>

## فتح تراخيص المصدر (التسجيل فقط)

يعرض تراخيص البرنامج مفتوحة المصدر المستخدمة في هذه الوحدة.

## إعدادات الاتصال (الفيديو/الصورة الساكنة)



## عرض على التلفاز

يعرض الأيقونات والتاريخ/الوقت على شاشة التلفزيون.

التفاصيل	الإعداد
لا يعرض الأيقونات والتاريخ/الوقت على التلفزيون.	إيقاف
يعرض الأيقونات والتاريخ/الوقت على التلفزيون.	تشغيل

## خرج الفيديو

يقوم بضبط نسبة الأبعاد (16:9 أو 4:3) وفقاً للتلفزيون المتصل.

التفاصيل	الإعداد
قم باختيار هذا الإعداد عند التوصيل بجهاز تلفزيون تقليدي (4:3).	4:3
قم باختيار هذا الإعداد عند التوصيل بجهاز تلفزيون ذي شاشة عريضة (16:9).	16:9

## خرج HDMI

قم بتعيين الخرج من موصل HDMI لهذه الوحدة عند التوصيل بالتلفزيون.

التفاصيل	الإعداد
يوصى عادة باختيار "تلقائي".	تلقائي
اختر هذا الإعداد عندما لا يخرج الفيديو في "تلقائي" بشكل صحيح.	480p

## التحكم في HDMI

قم بتعيين ما إذا كنت ترغب في ربط العمليات مع تلفزيون متوافق مع HDMI-CEC.

التفاصيل	الإعداد
يوقف تشغيل عمليات التشغيل المرتبطة.	إيقاف
تقوم بتشغيل عمليات التشغيل المرتبطة.	تشغيل

## إعدادات الوسائط (الفيديو/الصورة الساكنة)



## وسائط تسجيل الفيديو

يقوم بضبط وسائط العرض/التسجيل الخاصة بمقاطع الفيديو.

الإعداد	التفاصيل
الذاكرة المضمنة	يسجل مقاطع الفيديو على الذاكرة الداخلية للوحدة.
بطاقة SD	يسجل مقاطع الفيديو على بطاقة SD.

## وسائط تسجيل الصورة

يقوم بضبط وسائط العرض/التسجيل الخاصة بالصور الساكنة.

الإعداد	التفاصيل
الذاكرة المضمنة	يسجل الصور الساكنة على الذاكرة الداخلية للوحدة.
بطاقة SD	يسجل الصور الساكنة على بطاقة SD.

## صياغة ذاكرة مضمنة

يحذف جميع الملفات الموجودة على الذاكرة الداخلية.

الإعداد	التفاصيل
ملف	يحذف جميع الملفات الموجودة على الذاكرة الداخلية. ولن يُعاد ضبط أرقام المجلدات والملفات. (يستمر ترقيم المجلدات والملفات المسجلة حديثاً بدءاً من آخر رقم للملفات المحذوفة.)
رقم الملف + الإدارة	يحذف جميع الملفات الموجودة على الذاكرة الداخلية. ويتم كذلك إعادة تعيين رقمي المجلد والملف.

## تنبيه :

- سيتم حذف جميع البيانات الموجودة على الذاكرة الداخلية عند تهيئتها.
- انسح جميع الملفات الموجودة على الذاكرة الداخلية إلى جهاز كمبيوتر قبل الشروع في عملية التهيئة.
- تأكد أن هذه الوحدة مشحونة بالكامل قبل بدء التهيئة، نظراً لأن هذه العملية قد تستغرق بعض الوقت. وبدلاً من ذلك، قم بتوصيل محوّل التيار المتردد.

## صياغة بطاقة SD

يحذف جميع الملفات الموجودة في بطاقة SD.

الإعداد	التفاصيل
ملف	بالنسبة للملفات الفيديوية بصيغة AVCHD: يحذف جميع الملفات الموجودة في بطاقة SD. كما يتم إعادة ضبط أرقام الملفات. بالنسبة للملفات الأخرى: يحذف جميع الملفات الموجودة في بطاقة SD. ولن يُعاد ضبط أرقام المجلدات والملفات. (يستمر ترقيم المجلدات والملفات المسجلة حديثاً بدءاً من آخر رقم للملفات المحذوفة.)
رقم الملف + الإدارة	يحذف جميع الملفات الموجودة في بطاقة SD. ويتم كذلك إعادة تعيين رقمي المجلد والملف.

## ملاحظة :

- مع ملف الفيديو بصيغة AVCHD لا يوجد فرق في نتيجة التهيئة بين "ملف" و "رقم الملف + الإدارة".

## تنبيه :

- غير متوفر للاختيار عند عدم إدخال بطاقة SD.
- يتم حذف جميع البيانات الموجودة على بطاقة الذاكرة SD عند تهيئتها.
- انسح جميع الملفات الموجودة على بطاقة الذاكرة SD إلى جهاز كمبيوتر قبل الشروع في عملية التهيئة.
- تأكد أن هذه الوحدة مشحونة بالكامل قبل بدء التهيئة، نظراً لأن هذه العملية قد تستغرق بعض الوقت. وبدلاً من ذلك، قم بتوصيل محوّل التيار المتردد.

## قائمة توصيل USB

تظهر هذه القائمة عند توصيل هذه الوحدة بجهاز كمبيوتر باستخدام كابل USB.

## عرض على كمبيوتر شخصي

- عرض مقاطع الفيديو المسجلة باستخدام هذه الوحدة عن طريق 4 Everio MediaBrowser. "تثبيت البرنامج المتوفر (مضمن)" (صفحة 95)
- لحفظ ملفات الفيديو المسجلة من خلال هذه الوحدة على جهاز الكمبيوتر الخاص بك بدون استخدام البرامج المرفقة. "النسخ الاحتياطي للملفات بدون استخدام البرنامج المرفق" (صفحة 101)
- "جاري النسخ إلى جهاز كمبيوتر بنظام تشغيل Mac" (صفحة 103)

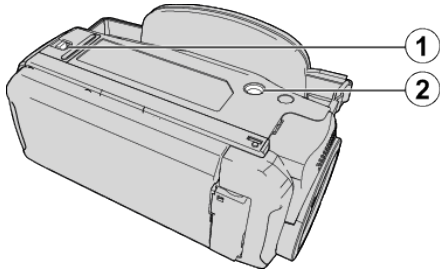
## نسخ احتياطي

- نسخ مقاطع الفيديو المسجلة احتياطياً باستخدام هذه الوحدة إلى الكمبيوتر عن طريق 4 Everio MediaBrowser. "النسخ الاحتياطي لجميع الملفات" (صفحة 97)

## ملاحظة :

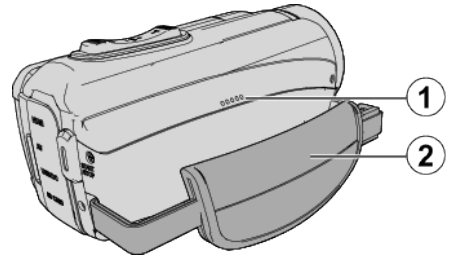
- قبل إجراء النسخ الاحتياطي، قم بتنزيل بطاقة SD التي يتم تخزين مقاطع الفيديو والصور الساكنة بها على هذه الوحدة.
- بعد نسخ الملفات احتياطياً باستخدام البرنامج المتوفر، فلا يمكن غعادتها إلى هذه الوحدة.
- قم بحذف مقاطع الفيديو غير المرغوبة قبل إجراء النسخ الاحتياطي.
- النسخ الاحتياطي للعديد من مواد الفيديو يستغرق بعض الوقت.
- "حذف الملفات غير المرغوبة" (صفحة 61)

الجانب السفلي



- 1 قفل الغطاء الطرقي
  - 2 فتحة تركيب الحامل الثلاثي
- "تركيب الحامل ثلاثي الأرجل" (صفحة 19)

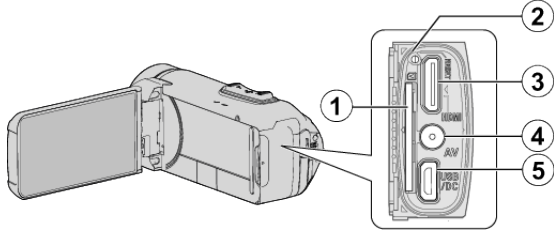
الجانب الأيمن



- 1 سماعة التكبير
  - 2 حزام الحمل
- مرر يدك من خلال حزام الحمل لمسك هذه الوحدة جيداً.  
"ضبط المقبض" (صفحة 9)



## داخل الغطاء الطرقي



### 1 فتحة بطاقة SD

- قم بإدخال بطاقة SD اختيارية.

### 2 زر إعادة الضبط

### 3 موصل HDMI mini

- يقوم بتوصيل بجهاز التلفزيون مستخدماً كبل HDMI mini.

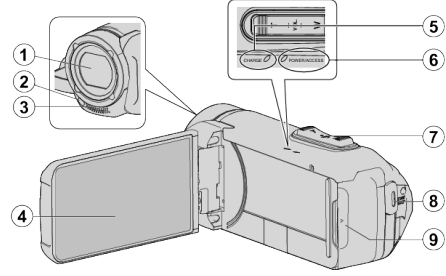
### 4 موصل الصوت والصورة

- يعمل على التوصيل بموصل الصوت والصورة (AV) الموجود بالتلفزيون، إلخ.

### 5 موصل USB (من نوع Micro USB AB)

- قم بتوصيل هذه الوحدة بمحول التيار المتردد لإجراء الشحن.
- كما يمكنك توصيل هذه الوحدة بجهاز خارجي أو بجهاز الكمبيوتر باستخدام كابل USB.

## الجانب العلوي/الأيسر/الخلفي



### 1 العدسة

- تتم حماية العدسة بواسطة غلاف زجاجي واقي.
- إذا كانت العدسة متسخة، استخدم منفاخ العدسة المتاح تجارياً لإزالة أي غبار، وقطعة قماش تنظيف متاحة تجارياً لمحو أية أوساخ.
- لا تقم بتغطية مقدمة العدسة بأصابعك أثناء التسجيل.

### 2 الإضاءة (GZ-RX115)

- قم بتشغيل الضوء عند التصوير في الأماكن المظلمة.

### 3 مايكروفون استيريو

- لا تقم بتغطية المايكروفون بأصابعك أثناء تسجيل الفيديو.

### 4 شاشة LCD

### 5 مصباح الشحن

- مضيء: جاري الشحن
- مطفأ: اكتملت عملية الشحن/خارج نطاق درجة الحرارة
- يومض: خطأ بعملية الشحن أو درجة حرارة غير طبيعية

### 6 مصباح POWER/ACCESS (الطاقة/الوصول)

- يُضيء/يومض أثناء التسجيل أو التشغيل.
- لا تنزع بطاقة SD أو أي كابلات موصلة.

### 7 ذراع الزوم/مستوى الصوت

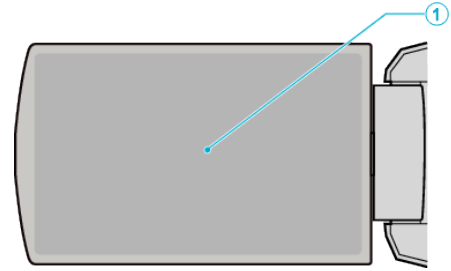
- أثناء التصوير: يضبط نطاق التصوير.
- أثناء العرض (شاشة الفهرس): الانتقال إلى الصفحة السابقة أو التالية.
- أثناء عرض الفيديو: يضبط مستوى الصوت.

### 8 زر START/STOP (تسجيل الفيديو)

- يبدأ/يوقف عملية تسجيل الفيديو/الصور الساكنة.

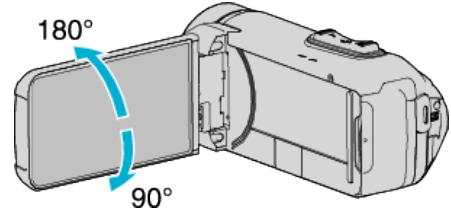
### 9 الغطاء الطرقي

## شاشة LCD



## ① شاشة LCD

- تشغيل/إيقاف الطاقة عن طريق الفتح والإغلاق.
- يتيح التقاط صور شخصية من خلال تدوير الشاشة.

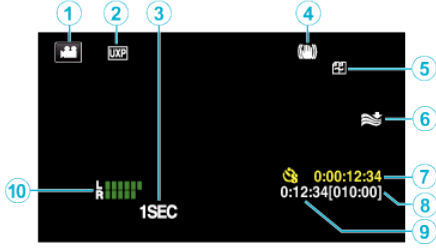


”استخدام الشاشة التي تعمل باللمس“ (صفحة 12)  
 ”أسماء الأزرار والوظائف على الشاشة LCD“ (صفحة 13)

## تنبيه :

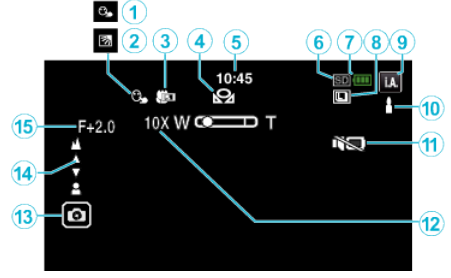
- لا تضغط على سطح الكاميرا بقوة أو تعرضها إلى تأثير قوي. قد يؤدي القيام بذلك إلى إتلاف أو كسر الشاشة.

## تسجيل الفيديو



- 1 وضع الفيديو
  - الانتقال بين وضع الفيديو ووضع الصور الساكنة.
- 2 جودة الفيديو
  - ”جودة الفيديو“ (صفحة 153)
- 3 تسجيل بالبعد الزمني (1SEC)
  - ”التسجيل في فواصل زمنية (تسجيل بالبعد الزمني)“ (صفحة 44)
- 4 مثبت الصورة
  - ”الحد من اهتزاز الكاميرا“ (صفحة 43)
- 5 التسجيل السلس
  - ”تسجيل مستمر“ (صفحة 152)
- 6 خفض ضوضاء الريح
  - ”إلغاء صوت الريح“ (صفحة 152)
- 7 عداد انتهاء وقت التصوير
  - ”التسجيل في فواصل زمنية (تسجيل بالبعد الزمني)“ (صفحة 44)
- 8 وقت التسجيل المتبقي
  - ”التحقق من وقت التسجيل المتبقي“ (صفحة 47)
- 9 عداد المشاهد
  - ”مستوى الميكروفون“ (صفحة 154)

## مؤشرات التسجيل العامة



- 1 أولوية اللمس AE/AF
  - ”التقاط الأجسام بوضوح (أولوية اللمس AE/AF)“ (صفحة 42)
- 2 معادلة الإضاءة الخلفية
  - ”إعداد معادلة الإضاءة الخلفية“ (صفحة 31)
- 3 الماكرو المقرب
  - ”التقاط صور مقربة (التقريب والتكبير)“ (صفحة 33)
- 4 موازنة اللون الأبيض
  - ”إعداد توازن البياض“ (صفحة 32)
- 5 الوقت
  - ”ضبط الساعة“ (صفحة 16)
- 6 وسائط التسجيل
  - ”وسائط تسجيل الفيديو“ (صفحة 166)
  - ”وسائط تسجيل الصورة“ (صفحة 166)
- 7 مؤشر البطارية
  - ”التحقق من وقت التسجيل المتبقي“ (صفحة 47)
- 8 تصوير مستمر
  - ”وضع حاجب الفتحة (الفيديو)“ (صفحة 152)
  - ”وضع حاجب الفتحة (الصور الساكنة)“ (صفحة 157)
- 9 وضع التسجيل
  - ”التقاط مقاطع فيديو في الوضع التلقائي“ (صفحة 22)
  - ”التسجيل اليدوي“ (صفحة 28)
- 10 مشاهد إعداد التلقائي الذكي
  - عرض المشاهد المكتشفة تلقائياً في الوظيفة التلقائية الذكية. قد يتم اكتشاف العديد من المشاهد.
  - ”مشاهد الوضع التلقائي الذكي“ (صفحة 23)
- 11 الوضع الصامت
  - ”استخدام الوضع الصامت“ (صفحة 24)
- 12 الزوم
  - ”زوم“ (صفحة 153)
- 13 الغالق
  - ”التقاط صور ساكنة أثناء تسجيل الفيديو“ (صفحة 24)
  - ”التقاط الصور الساكنة في الوضع التلقائي“ (صفحة 25)
- 14 التركيز البؤري
  - ”ضبط التركيز البؤري يدوياً (FOCUS)“ (صفحة 29)
- 15 السطوع
  - ”ضبط السطوع“ (صفحة 30)

## عرض الفيديو



## 1 وضع الفيديو

- الانتقال بين وضع الفيديو ووضع الصور الساكنة.

## 2 جودة الفيديو

”جودة الفيديو“ (صفحة 153)

## 3 مؤثر التشغيل

”أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو“ (صفحة 50)

## 4 التاريخ/الوقت

- تعرض تاريخ ووقت التسجيل.

## 5 وسائط التسجيل

## 6 مؤشر البطارية

”التحقق من وقت التسجيل المتبقي“ (صفحة 47)

## 7 وقت إعادة العرض

## 8 إعادة تشغيل انتهاء الوقت

”إعداد انتهاء الوقت“ (صفحة 45)

## 9 عرض محتوى بطاقة التخزين الخارجية

”العرض باستخدام ناسخ DVD“ (صفحة 82)

”تشغيل اسطوانات باستخدام ناسخ اسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي)“ (صفحة 75)

”تشغيل ملفات في محرك أقراص صلبة خارجي USB“ (صفحة 88)

## 10 إخراج 1080p

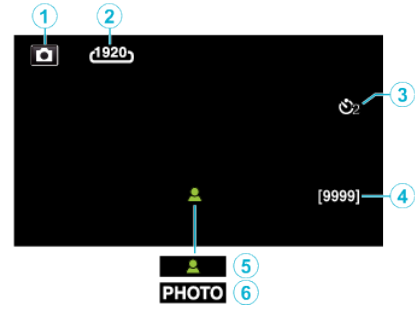
”خرج HDMI“ (صفحة 165)

## 11 الوضع الصامت

”استخدام الوضع الصامت“ (صفحة 24)

## 12 عدد المشاهد

## تسجيل الصور الساكنة



## 1 وضع الصور الساكنة

- الانتقال بين وضع الفيديو ووضع الصور الساكنة.

## 2 حجم الصورة

”مقاس صورة“ (صفحة 157)

## 3 المؤقت الذاتي

”النقاط اللقطات الجماعية (المؤقت الذاتي)“ (صفحة 45)

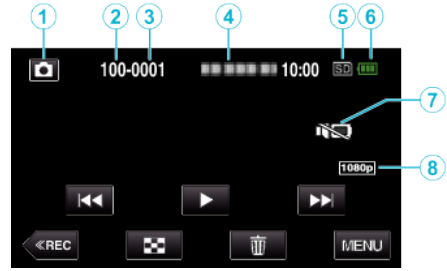
## 4 عدد اللقطات المتبقية

”التحقق من وقت التسجيل المتبقي“ (صفحة 48)

## 5 التركيز البؤري

## 6 تقدم التسجيل

## عرض الصور الساكنة



### 1 وضع الصور الساكنة

- الانتقال بين وضع الفيديو ووضع الصور الساكنة.

### 2 رقم المجلد

### 3 رقم الملف

### 4 التاريخ/الوقت

- تعرض تاريخ ووقت التسجيل.

### 5 وسائط التسجيل

### 6 مؤشر البطارية

"التحقق من وقت التسجيل المتبقي" (صفحة 47)

### 7 الوضع الصامت

"استخدام الوضع الصامت" (صفحة 24)

### 8 عرض محتوى بطاقة التخزين الخارجية

"العرض باستخدام ناسخ DVD" (صفحة 82)

"تشغيل اسطوانات باستخدام ناسخ اسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي)" (صفحة 75)

"تشغيل ملفات في محرك أقراص صلبة خارجي USB" (صفحة 88)

### 9 إخراج 1080p

"خرج HDMI" (صفحة 165)

## عندما تكون الوحدة لا تعمل بشكل سليم

### إعادة ضبط هذه الوحدة

- 1** افتح الغطاء الخارجي.  
● اخلع سلك الطاقة وجميع كابلات التوصيل.
- 2** أغلق شاشة LCD لإيقاف تشغيل هذه الوحدة.
- 3** اضغط زر إعادة الضبط بلطف باستخدام عنصر له طرف مدبب.

## مصدر التيار

## يتعذر تشغيل الطاقة.

لن تعمل الكاميرا إذا كانت الطاقة المتبقية للبطارية منخفضة. في هذه الحالة، اشحن البطارية لأكثر من 20 دقيقة قبل تشغيل الطاقة.

## وحدة بطارية

## يتعذر شحن البطارية.

عندما تكون وحدة البطارية مشحونة بشكل تام، لا يضيء المصباح. تأكد من استخدام محوّل التيار المتردد المرفق عند الشحن. لا يشمل الضمان الخلل الذي تتعرض له الوحدة نتيجة استخدام محوّل تيار متردد آخر غير المحوّل المرفق. تحقق من التوصيل، ثم افصل كابل محوّل الشحن وأعد توصيله مجدداً. يتعذر شحن البطارية في أجواء ذات درجة حرارة مرتفعة أو منخفضة. اشحن البطارية في نطاق درجة حرارة الغرفة من 10 درجات مئوية إلى 35 درجة مئوية. (في حالة شحن البطارية خارج نطاق درجة الحرارة، فقد تتوقف عملية الشحن لحماية وحدة البطارية.) قد يؤدي استخدام محوّل تيار متردد غير أصلي إلى إتلاف هذه الوحدة. احرص على استعمال محوّل تيار متردد أصلي. لا يمكن الشحن حال استخدام وضع تسجيل الفيديو مع التسجيل التلقائي (50P) أو حال استخدام خاصية Wi-Fi.

## مؤشر شحنة البطارية المتبقية غير صحيح.




إذا تم استعمال هذه الوحدة لفترات زمنية طويلة في درجات حرارة مرتفعة أو منخفضة، أو إذا تم شحن البطارية القابلة للشحن بشكل متكرر فقد لا يتم عرض مقدار شحنة البطارية المتبقية بشكل صحيح.

## يفرغ شحن البطارية بسرعة حتى بعد شحنها.

تأكد من استخدام محوّل التيار المتردد المرفق عند الشحن. لا يشمل الضمان الخلل الذي تتعرض له الوحدة نتيجة استخدام محوّل تيار متردد آخر غير المحوّل المرفق. ينخفض أداء البطارية مؤقتاً في درجة حرارة تتراوح ما بين 10- درجات مئوية و 0 درجة مئوية، مما يتسبب في تقليل زمن التسجيل المتبقي. عندما تصبح مدة التسجيل قصيرة للغاية حتى إذا كانت البطارية ممتلئة تماماً، عندئذٍ يلزم استبدال البطارية. لمزيد من التفاصيل حول استبدال البطارية المدمجة (تخضع لرسوم)، يرجى استشارة أقرب مركز خدمة JVC.

## التسجيل

## التسجيل غير ممكن.

تحقق من زر .  
 "الجانب العلوي/الأيسر/الخلفي" (صفحة 169)   
 اضبط الكاميرا على وضع التسجيل بالضغط على زر  الظاهر على الشاشة.

## يتوقف الشحن تلقائياً.

يتوقف التسجيل تلقائياً حيث لا يمكن أن يستمر لمدة 12 ساعة متتالية أو أكثر تبعاً للمواصفات. (قد يستغرق الأمر بعض الوقت لاستئناف التسجيل.)  
 قم بإيقاف هذه الوحدة، وانتظر لفترة قصيرة ثم قم بتشغيلها مرة أخرى. (تتوقف هذه الوحدة تلقائياً لحماية القرص الصلب والدائرة الكهربائية عندما ترتفع درجة الحرارة.)


## سرعة التصوير المستمر للصور الساكنة بطيئة.

تنخفض سرعة التصوير المستمر إذا تم استعمال هذه الوظيفة بشكل متكرر.  
 تنخفض سرعة التصوير المستمر تبعاً لبطاقة SD أو وفقاً لظروف تسجيل معينة.

## لا يتم ضبط التركيز البؤري تلقائياً.

إذا كنت تقوم بالتسجيل في أماكن معتمة أو تقوم بتسجيل هدف لا تباين فيه بين الأجزاء الذاكرة والمضيئة، اضبط التركيز البؤري يدوياً.  
 "ضبط التركيز البؤري يدوياً (FOCUS)" (صفحة 29)   
 امسح العدسة باستعمال قطعة قماش تنظيف العدسة.  
 قم بإلغاء التركيز البؤري اليدوي من قائمة التسجيل اليدوي.  
 "ضبط التركيز البؤري يدوياً (FOCUS)" (صفحة 29) 

## الزوم لا يعمل.



لا يتوفر الزوم الرقمي في وضع تسجيل الصورة الساكنة.  
 يكون تشغيل الزوم غير متاح في وضع انتهاء وقت التسجيل. (كما لا يكون التسجيل المتزامن للصور الساكنة ومثبت الصورة متوفران.)  
 لاستخدام الزوم الرقمي، قم بضبط "زوم" في القائمة تبعاً لذلك.  
 "زوم" (صفحة 153) 

## الضوضاء من نوع الفيسيفساء تحدث عند تسجيل مشاهد بحركات سريعة أو تغييرات هائلة في السطوح.




اضبط "جودة الفيديو" على "UXP" أو "XP" للتسجيل.  
 "جودة الفيديو" (صفحة 153) 

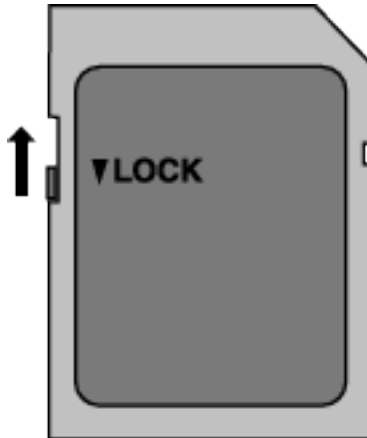
## بطاقة SD

## لا يمكن إدخال بطاقة SD.

تأكد من عدم إدخال بطاقة ذاكرة SD في الاتجاه الخاطئ.  
 "إدخال بطاقة SD" (صفحة 10)   
 لا تستخدم بطاقة miniSD أو بطاقة microSD في هذه الوحدة (حتى إذا كانت البطاقة داخل محوّل)، مما يؤدي إلى حدوث خلل.  
 "أنواع بطاقة SD القابلة للاستخدام" (صفحة 11) 

## غير قادر على النسخ إلى بطاقة SD.

اضبط "وسائط تسجيل الفيديو"/"وسائط تسجيل الصورة" على بطاقة SD.  
 "وسائط تسجيل الفيديو" (صفحة 166)   
 "وسائط تسجيل الصورة" (صفحة 166)   
 لاستخدام بطاقة SD جديدة أو بطاقة SD تم استخدامها على أجهزة أخرى، من الضروري تهيئة (إعداد) بطاقة SD باستخدام "صياغة بطاقة SD" من قائمة "إعدادات الوسائط".  
 "صياغة بطاقة SD" (صفحة 166)   
 عند ظهور "إفحص مفتاح حماية البطاقة ضد الكتابة"، حرر القفل الموجود على بطاقة SD.





## تحرير/نسخ

## غير قادر على حذف الملف.

لا يمكن حذف الملفات (ملفات الفيديو/الصور الثابتة) المحمية. قم بإلغاء الحماية قبل حذف الملفات.  
"حماية الملفات" (صفحة 62)

## غير قادر على النسخ إلى بطاقة SD.

إذا كانت بطاقة SD محمية ضد الكتابة، قم بضبطها على الوضع إيقاف.

## غير قادر على إنشاء اسطوانة DVD باستخدام ناسخ اسطوانات DVD.

قم بتوصيل كبل USB بشكل صحيح.  
"إعداد ناسخ اسطوانات (CU-VD3)" (صفحة 76)  
"إعداد ناسخ اسطوانات (CU-VD50)" (صفحة 76)

## إدخال اسطوانة جديدة إلى ناسخ BD (محرك Blu-ray خارجي).

قم بتوصيل كبل USB بشكل صحيح.  
"إعداد ناسخ اسطوانات BD (محرك Blu-ray خارجي)" (صفحة 68)

## لا تختفي قائمة نسخ احتياطي.

عندما يكون كبل USB متصلاً، يتم عرض قائمة "نسخ احتياطي".

## غير قادر على إيقاف قائمة نسخ احتياطي.

قم بإيقاف تشغيل الوحدة وناسخة أقراص DVD، أو قم بإزالة كابل USB.

## غير قادر على حذف مجلد في محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB.

قم بحذف المجلد باستخدام جهاز كمبيوتر.  
(عند إضافة الملفات أو المجلدات أو نقلها/إعادة تسميتها باستخدام جهاز كمبيوتر، فإنه لا يمكن حذفها على هذه الوحدة.)

## عرض

## انقطاع الصوت أو الفيديو.

يحدث انقطاع في العرض أحياناً عند الجزء الموصل بين مشهدين. وهذا ليس خللاً.

## لا يوجد صوت.

عند استخدام الوضع الصامت، لن تخرج أصوات التشغيل. قم بإيقاف تشغيل الوضع الصامت.  
"استخدام الوضع الصامت" (صفحة 24)  
اضبط "صوت التشغيل" في قائمة "الضبط" على "تشغيل".  
"صوت التشغيل" (صفحة 164)  
لا يتم تسجيل الصوت مع مقاطع الفيديو التي تؤخذ في تسجيل بالبعد الزمني.  
"التسجيل في فواصل زمنية (تسجيل بالبعد الزمني)" (صفحة 44)

## يتم عرض نفس الصورة لوقت طويل.

استخدم بطاقة SD عالية السرعة (الفئة 4 أو أعلى).  
"أنواع بطاقة SD القابلة للاستخدام" (صفحة 11)  
قم بتنظيف النهايات الطرفية لبطاقة SD باستخدام قطعة من القطن الجاف أو شيء مشابه.  
نفذ "صياغة بطاقة SD" في القائمة "إعدادات الوسائط". (سوف يتم حذف جميع البيانات.)  
"صياغة بطاقة SD" (صفحة 166)

## الحركة متقلبة.

استخدم بطاقة SD عالية السرعة (الفئة 4 أو أعلى).  
"أنواع بطاقة SD القابلة للاستخدام" (صفحة 11)  
قم بتنظيف النهايات الطرفية لبطاقة SD باستخدام قطعة من القطن الجاف أو شيء مشابه.  
نفذ "صياغة بطاقة SD" في القائمة "إعدادات الوسائط". (سوف يتم حذف جميع البيانات.)  
"صياغة بطاقة SD" (صفحة 166)  
تحقق من متطلبات النظام الخاصة بجهاز الكمبيوتر لديك عند استخدام Everio MediaBrowser 4 للعرض.  
"التحقق من متطلبات النظام (إرشادات)" (صفحة 92)

## لا يمكن العثور على الملف المسجل.

قم بتغيير وسائط إعادة التشغيل عن طريق الضغط على SD على الشاشة التي تعمل باللمس.  
"أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو" (صفحة 50)  
"أزرار التشغيل الخاصة بعرض الصور الساكنة" (صفحة 56)  
اختر "عرض ملف آخر" في القائمة. (يمكن عرض ملفات الفيديو ذات معلومات الإدارة التالفة.)  
"عرض ملف آخر" (صفحة 55)

## الصور لا تظهر على شاشة التلفزيون بصورة صحيحة.

افصل الكبل ووصله مرة أخرى.  
"التوصيل بواسطة موصل HDMI Mini" (صفحة 58)  
أعد ضبط هذه الوحدة.  
"إعادة ضبط هذه الوحدة" (صفحة 174)

## الصور مُسقطَة عمودياً على شاشة التلفزيون.

اضبط "خرج الفيديو" في قائمة "إعدادات الوسائط" على الوضع "4:3".  
"خرج الفيديو" (صفحة 165)  
اضبط شاشة التلفزيون تبعاً لذلك.

## الصورة التي يتم عرضها على التلفزيون صغيرة للغاية.

اضبط "خرج الفيديو" في قائمة "إعدادات الوسائط" على الوضع "16:9".  
"خرج الفيديو" (صفحة 165)

## عند الاتصال بالتلفزيون عن طريق كبل HDMI mini، لا يتم إخراج صور وأصوات مناسبة.

قد لا يتم إخراج الصور والأصوات بشكل صحيح اعتماداً على التلفزيون المتصل. في مثل هذه الحالات، قم بإجراء عمليات التشغيل التالية.  
[1] افصل كبل HDMI mini وقم بتوصيله مرة أخرى.  
"التوصيل بواسطة موصل HDMI Mini" (صفحة 58)

## كمبيوتر

## غير قادر على نسخ الملفات إلى القرص الصلب للكمبيوتر.

في حالة عدم تثبيت برنامج Everio MediaBrowser 4 المرفق، قد لا تعمل بعض الوظائف بشكل ملائم.

"تثبيت البرنامج المتوفر (مضمن)" (صفحة 95)  
تأكد من وجود مساحة خالية كافية على القرص الصلب الخاص بالكمبيوتر قبل إجراء النسخ الاحتياطي.

## غير قادر على نسخ الملفات إلى اسطوانة DVD أو Blu-ray باستخدام جهاز الكمبيوتر.

للتسجيل على اسطوانات، يلزم وجود مشغل اسطوانات DVD أو محرك Blu-ray قابلة للتسجيل بجهاز الكمبيوتر المستخدم.

## لا يمكن تحميل الملف إلى YouTube.

تحقق مما إذا كنت قد أنشأت حساب على YouTube. (تحتاج لحساب YouTube الخاص بك لتحميل الملفات إلى YouTube).

لا يمكن إجراء تغيير مقاطع الفيديو إلى تنسيق الملف على هذه الوحدة لتحميلها.  
ارجع إلى ملف المساعدة الخاص بالبرنامج المرفق Everio MediaBrowser 4

## إنني أستخدم جهاز كمبيوتر Mac.

قم بتحميل الملفات على جهاز كمبيوتر Mac باستخدام الطريقة التالية.  
"جاري النسخ إلى جهاز كمبيوتر بنظام تشغيل Mac" (صفحة 103)

## لا يستطيع الكمبيوتر التعرف على بطاقة SDXC.

قم بالتأكد وترقية نظام التشغيل الخاص بالكمبيوتر الخاص بك.  
"عندما لا يستطيع الكمبيوتر التعرف على بطاقة SDXC" (صفحة 11)

## الشاشة/الصورة

## من الصعب رؤية شاشة LCD.

قد يكون من الصعب رؤية شاشة LCD إذا استُعملت في مناطق ساطعة كاستعمالها في ضوء الشمس المباشر.

## تظهر على الشاشة تغييرات باللون و سطوع الشاشة بالإضافة إلى خطوط أفقية وومضات

بالنسبة للصور التي تم تسجيلها في إضاءة مصابيح الفلورسنت أو الزئبق، فقد تتغير الألوان و سطوع الشاشة وربما تظهر على الشاشة خطوط أفقية وومضات، ولكن هذا لا يعد خطأً وظيفياً.

إذا تم ضبط مثبت الصورة على "AIS) تشغيل"، فقم بتغيير هذا الوضع إلى "تشغيل" لتحسين الحالة.  
"الحد من اهتزاز الكاميرا" (صفحة 43)

## تظهر حزمة أو كرة من الضوء الساطع على شاشة LCD.

قم بتغيير اتجاه هذه الوحدة لتفادي وجود مصدر الضوء في نطاق الرؤية. (تظهر حزمة أو كرة من الضوء الساطع عندما يكون هناك مصدر ضوء ساطع بالقرب من هذه الوحدة، وهذا ليس خطأً.)

## الهدف المسجل معتم بشكل زائد.

استخدم معادلة الإضاءة الخلفية عندما تكون الخلفية ساطعة والهدف معتماً.  
"إعداد معادلة الإضاءة الخلفية" (صفحة 31)

استخدم "زيادة كسب" في القائمة.

"زيادة كسب" (صفحة 152)

قم بضبط "ضبط السطوع" من قائمة التسجيلات على الجانب "4".

"ضبط السطوع" (صفحة 30)

## الهدف المسجل مشرق بشكل زائد.

اضبط معادلة الإضاءة الخلفية على الوضع "إيقاف" إذا كانت مستعملة.  
"إعداد معادلة الإضاءة الخلفية" (صفحة 31)

قم بضبط "ضبط السطوع" من قائمة التسجيلات على الجانب "4".

"ضبط السطوع" (صفحة 30)

## يبدو اللون غريباً. (مزرق جداً، محمر جداً، إلخ)

انتظر لفترة حتى يتم الحصول على ألون طبيعية. (قد يستغرق ذلك بعض الوقت حتى يتم ضبط توازن البياض.)

اضبط "موازنة اللون الأبيض" في قائمة التسجيل على الوضع "يدوي". قم بالاختيار ما بين "صحو"/"غانم"/"هالوجين" وفقاً لمصدر الضوء. قم بتحديد "MWB" وقم بضبطه تبعاً لذلك.

"إعداد توازن البياض" (صفحة 32)

## يبدو اللون مختلفاً.

قم بضبط "موازنة اللون الأبيض" في قائمة التسجيل تبعاً لذلك.

"إعداد توازن البياض" (صفحة 32)

## توجد نقاط ساطعة أو داكنة على الشاشة.

بينما يوجد في شاشة LCD أكثر من 99.99% من وحدات البكسل الفعالة، إلا أن 0.01% من وحدات البكسل قد تكون عبارة عن نقاط ساطعة (أحمر، أزرق، أخضر) أو نقاط داكنة. وهذا ليس خطأً. لن يتم تسجيل النقاط.

## رسالة خطأ؟

### ضبط تاريخ/التوقيت!

يتم إعادة ضبط الساعة بعد مرور حوالي شهر واحد من نفاذ شحن البطارية. لذا، فسوف يظهر "ضبط تاريخ/التوقيت!" عند تشغيل الطاقة في المرة القادمة. قم بإعادة ضبط الساعة بعد شحن البطارية. "ضبط الساعة" (صفحة 16)

### خطأ اتصال

أعد توصيل كبل USB. أوقف تشغيل الأجهزة المتصلة بهذه الوحدة، ثم أعد ضبط هذه الوحدة. "إعادة ضبط هذه الوحدة" (صفحة 174)

### خطأ صياغة!

أعد ضبط هذه الوحدة. "إعادة ضبط هذه الوحدة" (صفحة 174)

### خطأ في الذاكرة المضمنة!

أعد ضبط هذه الوحدة. "إعادة ضبط هذه الوحدة" (صفحة 174) في حالة عدم قدرة ما ذكر أعلاه على حل المشكلة، قم بإجراء النسخ الاحتياطي للمفاتيح وقم بتنفيذ "صياغة ذاكرة مضمنة" في قائمة "إعدادات الوسائط". (سوف يتم حذف جميع البيانات.) "صياغة ذاكرة مضمنة" (صفحة 166)

### خطأ في بطاقة الذاكرة!

تحقق من أن الوحدة تدعم هذه البطاقة. "أنواع بطاقة SD القابلة للاستخدام" (صفحة 11) أعد ضبط هذه الوحدة. "إعادة ضبط هذه الوحدة" (صفحة 174) أوقف تشغيل هذه الوحدة، ثم أخرج بطاقة SD وأعد إدخالها. قم بإزالة أي أوساخ عن أطراف توصيل بطاقة SD. في حالة عدم قدرة ما ذكر أعلاه على حل المشكلة، قم بإجراء النسخ الاحتياطي للمفاتيح وقم بتنفيذ "صياغة بطاقة SD" في قائمة "إعدادات الوسائط". (سوف يتم حذف جميع البيانات.) "صياغة بطاقة SD" (صفحة 166)

### لم تتم الصياغة

قم بتحديد "OK" ثم قم باختيار "نعم" على شاشة "هل تريد الصياغة؟".

### أخفقت عملية التسجيل

أعد ضبط هذه الوحدة. "إعادة ضبط هذه الوحدة" (صفحة 174)

### لا يمكن التقاط المزيد من الصور الساكنة في الوقت الراهن

قم بإيقاف تسجيل الفيديو قبل التقاط الصور الساكنة. (في حالة نزع بطاقة SD وإدخالها أثناء تسجيل الفيديو، لن يمكن تسجيل الصور الساكنة.)

### أخفق العرض

قم بنزع وإعادة إدخال بطاقة SD. "إدخال بطاقة SD" (صفحة 10) قم بإزالة أي أوساخ عن أطراف توصيل بطاقة SD. أدخل بطاقة SD قبل تشغيل الطاقة. لا تُعرض هذه الوحدة لأية صدمات أو اهتزازات عنيفة.

### ملف تنظيم فيديو تالف لتسجيل فيديو العرض يجب إصلاحه تريد الإصلاح؟

قم باختيار "OK" للاستعادة. (لن يتم عرض مقاطع الفيديو التي لم يمكن استعادتها على شاشة الفهرس لكن يمكنك عرضها باستخدام "عرض ملف آخر" من القائمة.) "عرض ملف آخر" (صفحة 55)

### مشهد غير مدعوم!

استعمل الملفات المسجلة بواسطة هذه الوحدة. (قد لا تكون الملفات المسجلة بواسطة أجهزة أخرى قابلة للتشغيل.)

### ملف غير مقبول!

استعمل الملفات المسجلة بواسطة هذه الوحدة. (قد لا تكون الملفات المسجلة بواسطة أجهزة أخرى قابلة للتشغيل.)

## مشاكل أخرى

### تعذر تشغيل أزرار الشاشة اللمسية.

اضغط على الأزرار في شاشة اللمس بأصابعك. قد لا تستجيب الأزرار إذا لمستها بأظافر أصابعك أو عند ارتداء القفازات. قم بتعطيل "قفل الشاشة". لا يمكنك استخدام الشاشة العاملة باللمس حينما يكون "قفل الشاشة" مفعلاً. "تأمين الشاشة" (صفحة 35) حفظ البيانات المسجلة قبل طلب الخدمة. [1] قم بتوصيل الكاميرا بجهاز كمبيوتر باستخدام كابل USB. تظهر قائمة "اختر جهاز". [2] اضغط واستمر بالضغط على زر START/STOP لأكثر من ثانيتين. يظهر "عرض على كمبيوتر شخصي". [3] يتم تنفيذ العمليات على الكمبيوتر بعد تغيير الشاشة.

### الصورة حبيبية المظهر.

عند استخدام الزوم الرقمي، تصبح الصورة حبيبية المظهر حيث يتم تكبيرها رقمياً.

### ترتفع درجة حرارة هذه الوحدة.

وهذا ليس خلاً (قد تصبح هذه الوحدة ساخنة عند استخدامها لفترة طويلة). توقف عن استخدام الوحدة إلى أصبحت ساخنة للغاية.

### تغيرت اللغة المعروضة على الشاشة.

قد يحدث ذلك عندما تقوم بتوصيل هذه الكاميرا بجهاز تلفزيون بإعدادات لغة مختلفة باستخدام كبل HDMI mini. "التشغيل مع جهاز تلفزيون بواسطة HDMI" (صفحة 59)

### عند الاتصال بالتلفزيون عن طريق كبل HDMI mini، لا يتم إخراج صور وأصوات مناسبة.

قد لا يتم إخراج الصور والأصوات بشكل صحيح اعتماداً على التلفزيون المتصل. في مثل هذه الحالات، قم بإجراء عمليات التشغيل التالية. [1] افصل كبل HDMI mini وقم بتوصيله مرة أخرى. [2] قم بإيقاف هذه الوحدة وتشغيلها مرة أخرى. "التوصيل بواسطة موصل HDMI Mini" (صفحة 58)

### وظائف HDMI-CEC لا تعمل بشكل مناسب، وجهاز التلفزيون لا يعمل مع هذه الكاميرا.

قد تعمل أجهزة التلفزيون بشكل مختلف تبعاً للمواصفات، حتى وإذا كانت متوافقة مع HDMI-CEC. لذا، فإنه لا يمكن ضمان وظائف HDMI-CEC الخاصة بهذه الكاميرا لتعمل مع جميع أجهزة التلفزيون. في هذه الحالات، اضبط "التحكم في HDMI" على "إيقاف". "التحكم في HDMI" (صفحة 165)

### تعمل الوحدة ببطء عند التغيير بين وضع الفيديو ووضع الصور الساكنة أو عند التغيير بين تشغيل وإيقاف الطاقة.

يوصى بنسخ جميع مقاطع الفيديو والصور الساكنة على جهاز الكمبيوتر الخاص بك ثم قم بمسح الملفات من هذه الوحدة. (في حالة وجود العديد من الملفات المسجلة على هذه الوحدة، فإنها تستغرق وقتاً حتى تستجيب.)

### لا تعمل هذه الوحدة بشكل سليم وستظهر رسائل خطأ.

هذه الوحدة عبارة عن جهاز يتم التحكم فيه باستخدام كمبيوتر متناهي الصغر. وقد يؤدي تفريغ الكهرباء الساكنة والتشويش الخارجي والتداخل (من جهاز تلفزيون أو راديو أو غيرهما) إلى منعها من العمل بطريقة ملائمة. وفي هذه الحالة، قم بإغلاق شاشة العرض لإيقاف تشغيل الطاقة وألغ محوّل التيار المتردد، ثم اضغط على زر إعادة الضبط لإعادة تعيين هذه الوحدة. "إعادة ضبط هذه الوحدة" (صفحة 7)

### مصباح CHARGE وكذلك مصباح POWER/ACCESS يومضان وتكون العملية معطلة

بعد غلق شاشة LCD، انزع محوّل التيار المتردد. أعد توصيل محوّل التيار المتردد، وقم بتشغيل الطاقة عن طريق فتح شاشة LCD. إذا لم تؤدي هذه العمليات إلى حل المشكلة، اتصل بموزع أو مركز خدمة JVC.

### إخلاء المسؤولية

- لا تتحمل مسؤولية فقد المحتويات المسجلة عند تسجيل مقاطع الفيديو/الصوت أو عدم القدرة على التشغيل بسبب الأعطال بهذه الوحدة أو القطع المرفقة أو بطاقة SD. - بمجرد القيام بالحذف، فإنه لا يمكن استرداد المحتويات (البيانات) المسجلة، بما في ذلك البيانات المفقودة بسبب الأعطال بهذه الوحدة. يُرجى العلم مسبقاً - لن تكون جي في سي JVC مسئولة عن أي فقد للبيانات. يُرجى العلم مسبقاً - لتحسين الجودة، تخضع وسائط التسجيل المعيبة للتحليل. ومن ثم، فقد لا تعود.

## هذا الملف محمي

قم بإيقاف وظيفة "حماية/إلغاء" في قائمة "تحرير".  
"حماية الملفات" (صفحة 62)

## إفحص مفتاح حماية البطاقة ضد الكتابة

قم بضبط مفتاح الحماية ضد الكتابة الخاص ببطاقة SD على الوضع إيقاف.

## عدم وجود حيز

قم بحذف الملفات أو انقل الملفات إلى جهاز كمبيوتر شخصي أو أجهزة أخرى.  
استبدل بطاقة SD ببطاقة جديدة.  
لا يمكن مزج مقاطع الفيديو السلسلة إذا لم يكن هناك مساحة خالية كافية في الذاكرة الداخلية أو بطاقة SD.  
تحقق من مقدار المساحة الخالية المتبقية قبل التجميع.

## تم بلوغ أقصى رقم إدارة يمكن تسجيله

- 1 قم بنقل الملفات أو المجلدات إلى جهاز كمبيوتر أو جهاز آخر. (قم بإجراء النسخ الاحتياطي للمفاتيح.)
- 2 اختر "رقم الملف + الإدارة" في "صياغة ذاكرة مضمنة" أو "صياغة بطاقة SD" من قائمة "إعدادات الوسائط". (سوف يتم حذف جميع البيانات الموجودة على الذاكرة الداخلية أو بطاقة SD.)  
"صياغة ذاكرة مضمنة" (صفحة 166)  
"صياغة بطاقة SD" (صفحة 166)

## حجم المشهد يتجاوز الحد

- 1 قم بنقل الملفات أو المجلدات إلى جهاز كمبيوتر أو جهاز آخر. (قم بإجراء النسخ الاحتياطي للمفاتيح.)
- 2 اختر "رقم الملف + الإدارة" في "صياغة ذاكرة مضمنة" أو "صياغة بطاقة SD" من قائمة "إعدادات الوسائط". (سوف يتم حذف جميع البيانات الموجودة على الذاكرة الداخلية أو بطاقة SD.)  
"صياغة ذاكرة مضمنة" (صفحة 166)  
"صياغة بطاقة SD" (صفحة 166)

## تجاوز الحد الأقصى لعدد الحافظات

- 1 قم بنقل الملفات أو المجلدات إلى جهاز كمبيوتر أو جهاز آخر. (قم بإجراء النسخ الاحتياطي للمفاتيح.)
- 2 اختر "رقم الملف + الإدارة" في "صياغة ذاكرة مضمنة" أو "صياغة بطاقة SD" من قائمة "إعدادات الوسائط". (سوف يتم حذف جميع البيانات الموجودة على الذاكرة الداخلية أو بطاقة SD.)  
"صياغة ذاكرة مضمنة" (صفحة 166)  
"صياغة بطاقة SD" (صفحة 166)

## حجم الملفات يتجاوز الحد

- 1 قم بنقل الملفات أو المجلدات إلى جهاز كمبيوتر أو جهاز آخر. (قم بإجراء النسخ الاحتياطي للمفاتيح.)
- 2 اختر "رقم الملف + الإدارة" في "صياغة ذاكرة مضمنة" أو "صياغة بطاقة SD" من قائمة "إعدادات الوسائط". (سوف يتم حذف جميع البيانات الموجودة على الذاكرة الداخلية أو بطاقة SD.)  
"صياغة ذاكرة مضمنة" (صفحة 166)  
"صياغة بطاقة SD" (صفحة 166)

## حجم قائمة التشغيل يتجاوز الحد المسموح به

قم بخفض عدد قوائم العرض إلى 99 ملف أو أقل. (يمكن إنشاء ما يقرب من 99 قائمة عرض.)

## ألغيت العملية لعدم وجود حيز

لقد تم تجاوز عدد مقاطع الفيديو التي يمكن تسجيلها على القرص. تحقق من أن عدد مقاطع الفيديو التي تم تسجيلها في وضع 50i ("تحديد النظام" مضبوط على "50i") لا يتجاوز 999، وأن عدد مقاطع الفيديو التي تم تسجيلها في وضع 50p ("تحديد النظام" مضبوط على "50p") لا يتجاوز 200.

## لا يوجد ملفات

قم بتغيير الإعداد الخاص بـ "وسائط تسجيل الصورة" أو "وسائط تسجيل الفيديو" في القائمة "إعدادات الوسائط"، ثم تحقق من أنه لم يتم تسجيل الملفات على وسائط أخرى.  
"وسائط تسجيل الفيديو" (صفحة 166)  
"وسائط تسجيل الصورة" (صفحة 166)

## تم إلغاء التسجيل

أعد ضبط هذه الوحدة.  
"إعادة ضبط هذه الوحدة" (صفحة 174)  
قم بحماية الكاميرا من الاهتزاز والتصادم.

## الكاميرا تزداد سخونة أو وقف الكاميرا، رجاء الانتظار

أوقف تشغيل هذه الوحدة، ودعها تبرد قبل تشغيل الطاقة مرة أخرى.

## تم إيقاف التيار، أو أن جهاز USB غير مدعوم

قم بتشغيل أداة USB المتصلة.  
قم بتوصيل محول التيار المتردد لناسخ DVD أو لناسخ BD (محرك Blu-ray خارجي).

## أدخل الاسطوانة

افتح باب ناسخ اسطوانات DVD أو ناسخ BD (محرك Blu-ray خارجي)، وقم بفحص اسطوانة DVD أو Blu-ray، وأعد ضبطها ثم أغلق الباب.  
استبدل الاسطوانة في ناسخ اسطوانات DVD أو ناسخ BD (محرك Blu-ray خارجي).

## قم بتغيير الاسطوانة

افتح باب ناسخ اسطوانات DVD أو ناسخ BD (محرك Blu-ray خارجي)، وقم بفحص اسطوانة DVD أو Blu-ray، وأعد ضبطها ثم أغلق الباب.  
استبدل الاسطوانة في ناسخ اسطوانات DVD أو ناسخ BD (محرك Blu-ray خارجي).

قم بإجراء الصيانة الدورية لهذه الوحدة كي تتمكن من استخدامها لفترة طويلة.

#### تنبيه :

- تأكد من فصل محوّل التيار المتردد وقابس التيار قبل إجراء أية أعمال صيانة.

### الكاميرا

- قم بمسح هذه الوحدة بقطعة قماش جافة وناعمة لإزالة أي أتساخ.
- عندما تكون متسخة بشدة، انقع قطعة القماش في محلول متعادل وامسح جسم الكاميرا بها ثم استخدم قطعة قماش نظيفة لإزالة المحلول.

#### تنبيه :

- لا تستخدم المذيبات مثل البنزين، التتر، أو الكحول. فإن القيام بذلك يؤدي إلى إتلاف هذه الوحدة.
- عند استخدام منظف كيميائي أو قطعة قماش، تأكد من الاطلاع على التعليمات والعلامات التحذيرية الخاصة بالمنتج.
- لا تترك الجهاز متصلاً بالمنتجات البلاستيكية أو المطاطية لفترة طويلة.

### عدسة/شاشة LCD

- استخدم منظف العدسة (متوفر في الأسواق) لإزالة أية أتربة واستخدام قطعة قماش تنظيف (متوفرة في الأسواق) لإزالة أية أتساخ.
- يمكن للغفن أن يتكون إذا تركت العدسة متسخة.
- يمكنك استخدام فيديو مضاد للانعكاس أو محمي متوفر في الأسواق على الشاشة.
- ومع ذلك، قد لا تُنفذ العمليات على الشاشة التي تعمل باللمس بشكل سلس أو قد تظلم الشاشة قليلاً، اعتماداً على سمك الفيلم.

### بعد الاستخدام تحت الماء أو على الشاطئ

- بالنسبة للعناية وأعمال التنظيف إذا كانت الكاميرا متسخة أو بها وحل بعد استخدامها تحت الماء أو على الشاطئ، يرجى قراءة "قبل الاستخدام تحت الماء أو في درجة حرارة منخفضة" (صفحة 8) .

## الموصلات

العنصر	التفاصيل
HDMI	موصل HDMI mini
موصل خرج AV	خرج فيديو: 1,0 V (p-p), 75 Ω خرج الصوت: 300 mV (rms), 1 KΩ
USB	USB ميكرو من نوع AB، متوافق مع 2.0 USB

## الفيديو

العنصر	التفاصيل
صيغة التسجيل/العرض	مقياس AVCHD الفيديو: MPEG-4 AVC/H.264 الصوت: Dolby Digital 2ch
لاحقة	MTS.
نظام الإشارة	مقياس PAL
جودة الفيديو (عدد بكسل التسجيل/ متوسط معدل بت التسجيل)	UXP 1920 بكسل × 1080 بكسل المتوسط التقريبي 24 ميجابايت في الثانية XP 1920 بكسل × 1080 بكسل المتوسط التقريبي 17 ميجابايت في الثانية EP 1920 بكسل × 1080 بكسل المتوسط التقريبي 4,8 ميجابايت في الثانية 50p 1920 بكسل × 1080 بكسل المتوسط التقريبي 27 ميجابايت في الثانية
جودة الصوت (الصوت)	48 كيلوهرتز، 256 كيلوبايت في الثانية

## صورة ساكنة

العنصر	التفاصيل
الصيغة	مقياس JPEG
لاحقة	JPG.
حجم الصورة (عدد بكسل التسجيل)	(نسبة الأبعاد 16:9) 1920 بكسل × 1080 بكسل (2M) (نسبة الأبعاد 4:3) 3680 بكسل × 2760 بكسل (10.15M) 1440 بكسل × 1080 بكسل (1.5M) 640 بكسل × 480 بكسل (0.3M) "عدد الصور الساكنة التقريبي (وحدة: عدد اللقطات) " (صفحة 48)

## الكاميرا

العنصر	التفاصيل
مصدر التيار	استخدام محوّل التيار المتردد: تيار مباشر 5,2 فولت
استهلاك التيار	2,3 وات (وضع z50i، "ضوء": "إيقاف"، سطوع الشاشة: 3 (قياسي)) 2,5 وات (وضع z50i، "ضوء": "إيقاف"، سطوع الشاشة: 4 (أكثر إشراقاً)) معدل استهلاك التيار: 1 أمبير
الأبعاد (مم)	122,5 × 59,5 × 60 (عرض × ارتفاع × عمق: باستثناء حزام الحمل)
الكتلة	حوالي 290 جم (الكاميرا فقط)
بيئة التشغيل	درجة حرارة التشغيل المسموح بها: 10- درجات مئوية إلى 40 درجة مئوية درجة حرارة التخزين المسموح بها: 20- درجة مئوية إلى 50 درجة مئوية درجة حرارة الشحن المسموح بها: 10 درجات مئوية إلى 35 درجة مئوية الرطوبة النسبية المسموح بها: من 35% إلى 80%
جهاز التقاط الصور	1/5.8 بوصة 2510000 بيكسل (نظام CMOS، المضاء من الخلف)
منطقة التسجيل (الفيديو)	1280000 حتى 2290000 بكسل (مثنّبت الصورة: إيقاف)
منطقة التسجيل (الصور الساكنة)	2290000 بيكسل (16:9) 1710000 بيكسل (4:3)
العدسة	1.8 قدم إلى 6.3 قدم قدم = 2,9 مم إلى 116.0 مم تحويل 35 مم: الفيديو 40.5 مم حتى 1620 مم (مثنّبت الصورة: إيقاف) صورة ساكنة 40.5 مم حتى 1620 مم (16:9) 49.5 مم حتى 1980 مم (4:3)
أقل استنارة	lux 3
الزوم (أثناء تسجيل الفيديو)	التكبير/التصغير البصري: يصل إلى 40x التكبير/التصغير الديناميكي: يصل إلى 60x التكبير/التصغير الرقمي: يصل إلى 200x
الزوم (أثناء تسجيل الصور الساكنة)	الزوم البصري: يصل إلى 40x
شاشة LCD	3.0"، 230000 بكسل، وشاشة LCD ملونة
وسائط التسجيل	الذاكرة الداخلية (8 جيجابايت: GZ-RX110، 16 جيجابايت: GZ-RX120) بطاقات SDXC/SDHC/SD (متوفرة في السوق) "أنواع بطاقة SD القابلة للاستخدام" (صفحة 11)

## العلامات التجارية

- تعد AVCHD وشعار AVCHD علامات تجارية تابعة لشركة Sony و Panasonic.
- HDMI (واجهة وسائط متعددة عالية الدقة) وشعار HDMI علامتان تجاريتان مسجلتان أو علامتان تجاريتان لشركة HDMI Licensing، LLC في الولايات المتحدة و/أو البلدان الأخرى.



- مُصنَّعة بترخيص من معامل Dolby. Dolby. ورمز D المزدوج علامتان تجاريتان لمعامل Dolby.
- الشعار SDXC علامة تجارية لشركة SD-3C، LLC.
- Windows® و Windows Vista® علامتان تجاريتان مسجلتان أو علامتان تجاريتان لشركة Microsoft في الولايات المتحدة و/أو البلدان الأخرى.
- تعد iMovie، iPhone، و iPhoto علامات تجارية تابعة لشركة Apple Inc ومسجلة بالولايات المتحدة وغيرها من الدول.
- تعد Intel Core و Intel علامات تجارية أو علامات تجارية تابعة لشركة Intel في الولايات المتحدة.
- تعد Android علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة Google.
- رمز QR علامة تجارية مسجلة لـ Denso Wave Incorporated.
- يُعتبر Wi-Fi، شعار Wi-Fi، Wi-Fi المضمون، شعار Wi-Fi المضمون، إعداد Wi-Fi المحمي، شعار إعداد Wi-Fi المحمي، و WPA2 علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لصالح Wi-Fi Alliance.
- المنتجات وأسماء الشركات الأخرى المدرجة في دليل التعليمات هذا علامات تجارية و/أو علامات تجارية مسجلة للملكية.
- تم حذف العلامات مثل TM و® من هذا الدليل.

## محول التيار المتردد (AC-V10M)

التفاصيل	العنصر
تيار متردد من 110 فولت إلى 240 فولت، 50 هرتز/60 هرتز	مصدر التيار
تيار مباشر 5.2 فولت، 1 أمبير	الخرج
0 درجة إلى 40 درجة مئوية (ومن 10° مئوية إلى 35° مئوية أثناء عملية الشحن)	درجة حرارة التشغيل المسموح بها
83 × 28 × 40 (العرض × الارتفاع × الطول: باستثناء الكبل وقابس التيار المتردد)	الأبعاد (مم)
77 جرام تقريباً	الكتلة

### ملاحظة :

- مواصفات المنتج ومظهره عرضة للتغيير لمزيد من التحسين دون سابق إخطار.

**JVC**